

Учреждение образования
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»

**Иностранные языки
и
современный мир**

**Foreign Languages
and Contemporary World**

Сборник материалов
международной научной конференции
студентов, магистрантов, аспирантов

Брест, 27 апреля 2018 года

В двух частях

Часть 2

Брест
БрГУ имени А.С. Пушкина
2018

УДК 81'243(082)

ББК 81.2я431

И 68

*Рекомендовано редакционно-издательским советом Учреждения образования
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»*

Рецензенты:

Доцент кафедры немецкой филологии и лингводидактики
УО «Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»,
кандидат педагогических наук, доцент

Л.Я. Дмитрачкова

Доцент кафедры иностранных языков УО «Брестский государственный технический
университет», кандидат филологических наук, доцент

О.Л. Зозуля

Редакционная коллегия:

**Л.М. Максимук, Н.В. Иванюк, И.В. Повх, Л.М. Калилец,
О.Н. Коваленко, Л.Е. Левонюк, С.В. Милач, И.А. Полева**

И 68 **Иностранные** языки и современный мир : сб. материалов междунар. науч. конф. студентов, Брест, 27 апр. 2018 г. / Брест. гос. ун-т. имени А. С. Пушкина ; редкол.: Л. М. Максимук, [и др.]. – Брест : БрГУ, 2018. – Ч. 2. 188 с.

ISBN

В сборник включены материалы, посвященные различным аспектам жизни современного общества: проблемам социально-экономического развития, вопросам окружающей среды, тенденциям в развитии современной науки и др.

Издание адресовано студентам, магистрантам и аспирантам высших учебных заведений. Может быть полезным для всех, кто интересуется проблемами современного мира и изучением иностранных языков.

УДК 81'243(082)

ББК 81.2я431

ISBN

© УО «Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина», 2018

Н.Н. Лангаева

Россия, Москва, РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева

Научный руководитель – Н.А. Яковлева

BESONDERHEITEN DER SENFDIAGNOSTIK MIT PHOTOMETRISCHEN INSTRUMENTEN ZUR OPERATIVEN STICKSTOFFNACHDÜNGUNG

Der ursprünglich in Asien verbreitete Senf war schon in der Antike als Heil- und Gewürzpflanze bekannt. Bereits um 300 v. Chr. wurde Senf in Indien als begehrte Gewürzpflanze angebaut. Schon dem alten griechischen Philosophen und Mathematiker Pythagoras war der Senf bekannt. 795 ordnete Karl der Große in einer Schrift den Senfanbau an, was die Verbreitung des Senfs in Mitteleuropa förderte. Die Senfsamen keimen bei Temperaturen unter 15 °C und bei nur flacher Bedeckung am besten. Gelangt der Samen in tiefere Bodenschichten, kann er bis zu 50 Jahren keimfähig bleiben. Das erklärt, warum an Baustellen mit Aushubstellen oftmals Senf zu finden ist. Die kugeligen Körner erreichen einen Durchmesser von 2 bis 2,5 mm. Sie enthalten fettes Öl, Eiweiß und Schleimstoffe und wenig ätherische Öle. Als Gewürzkörner können sie bis zu 4 Jahren gelagert werden.

Die tief reichenden Wurzeln der Senfpflanze lockern den Boden auf, so dass er gut durchlüftet wird. Gerade bei Bio-Bauern ist Senf deshalb eine beliebte Zwischenfrucht. Die Senfpflanze ist relativ anspruchslos und keimt schnell aus. Innerhalb von drei Monaten kann aus dem ein bis zwei Millimeter kleinen Senfkorn eine ein Meter hohe Pflanze wachsen. Diese hat längliche, behaarte Blätter und leuchtend gelbe, rapsähnliche Blüten, aus denen die Schoten heranreifen. Bevor die Schoten platzen und die wertvollen Samen wieder im Erdboden „verschwinden“, werden sie vorsichtig geerntet.

Es ist sinnvoll genutzte Flächen regelmäßig zu düngen. Stickstoff ist der Nährstoff mit den größten Ertrags- und Qualitätseinflüssen. Diese Düngemittel können natürlichen Ursprungs sein oder von der Industrie hergestellt werden.

Weit stärker als bei anderen Nährstoffen bewirkt sowohl ein Zuwenig als auch ein Zuviel Mindererträge und Qualitätseinbußen. Die hohe Mobilität, besonders die des Nitratstickstoffs, bringt es mit sich, dass dieser Pflanzennährstoff auch bei Anwendung aller verfügbaren Maßnahmen der guten fachlichen Praxis unvermeidbaren Auswaschungsverlusten unterliegt. Geht die Stickstoffzufuhr weit über den Pflanzenbedarf und den Ausgleich für die unvermeidbaren Verluste hinaus, sind negative Folgen für die Umwelt, insbesondere das Grundwasser, nicht zu vermeiden. Ziel einer ausgewogenen Stickstoffdüngung ist es, die für den wirtschaftlichen optimalen Ertrag notwendige N-Menge unter Berücksichtigung des aktuellen N-Angebotes des Bodens und der N-Nachlieferung aus verschiedenen Quellen zur Verfügung zu stellen.

An der Moskauer staatlichen Agraruniversität wurde eine Forschung zum Thema „Besonderheiten der Senfdiagnostik mit photometrischen Instrumenten zur operativen Stickstoffnachdüngung“ durchgeführt. Das Ziel dieser Forschung war die Begründung des Diagnostik-Verfahrens der Stickstoffernährung von Pflanzen auf Grundlage der Photometrie. Dabei wurden folgende Aufgaben gestellt:

- die Einwirkung der Stickstoffdünger auf den Senfertrag festzustellen,
- die Abhängigkeit der Geräteanzeige von Dosen der Stickstoffdünger zu bewerten,
- die optimalen Dosen der Nachdüngung festzustellen.

Die Forschung wurde 2017 auf den Feldern der Timirjasew Akademie von der Studentin des 6. Semesters N. Langaewa unter der Leitung der Dozentin Shchuklina durchgeführt. Als Forschungsobjekt wurde die Senfsorte Lugowskaja genommen.

Es wurde den Einfluss der Stickstoffnachdüngung in verschiedenen Phasen der Pflanzenentwicklung geprüft: in der Phase der Knospenbildung (8 Varianten) und in der Phase der Pflanzenblüte (2 Variante).

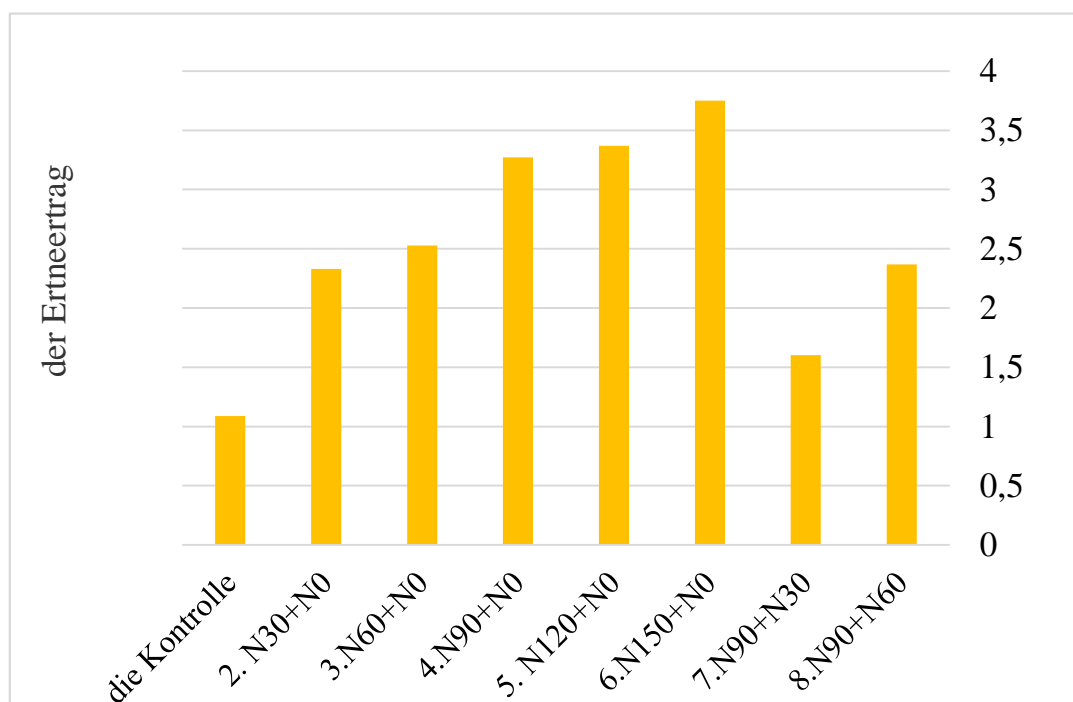
Die Komplexdiagnostik der Stickstoffernährung von Pflanzen während der Vegetation umfasst:

- Halmdiagnostik von V.V. Tserling,
- photometrische Diagnostik mit dem Instrument “Spectrolux”,
- photometrische Diagnostik mit dem ausländischen Gerät N-Tester YARA.

Bei der Bestimmung der Nitrate nach V.V. Tserling nahmen wir den Pflanzenhalm und schnitten ihn in 10 Teile. Der frische Schnitt wird auf das Glas gelegt, mit der Säure getropft und oben mit dem zweiten Glas zusammen gepresst. In kurzer Zeit muss man die sich ergebende Färbung mit der Schablone vergleichen. Das ist ein sehr gut bewährtes Verfahren, das für die Kontrolle der Ergebnisse nötig ist. Aber es ist nicht besonders bequem: dabei ist das Labor und viel Zeit notwendig.

N-Tester ist für die Bestimmung des Stickstoffinhalts in der Pflanze ohne Chemie bestimmt. Das Blatt wird in die Klemme des Gerätes untergebracht und in eine Sekunde bekommen wir die Daten des Vorhandenseins des Chlorophylls.

Der Ernteertrag ist der Schlüsselwert, denn nach ihrer Größe wird das Versuchsergebnis bewertet. Es stellt sich heraus, dass besonders effektiv die höheren Stickstoffdosen waren. Dabei der höchste Ertrag wurde wegen der ungünstigen Wetterbedingungen 2017 nicht erreicht.



LITERATURVERZEICHNIS

1. Das Wochenblatt für Landwirtschaft, Dorf und Familie [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.bauernzeitung.de/>. – Datum des Zugriffs: 28.07.2017.

2. Löwensenf Sortiment [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.loewensenf.de/>. – Datum des Zugriffs: 03.02.2018.

В статье рассматриваются опыты, проведенные кафедрой «Биотехнологии» РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева. Проведенное исследование позволило установить влияние азотных удобрений на урожайность горчицы; оценить зависимость показаний приборов от различных доз удобрений; установить оптимальные дозы подкормки для повышения урожайности и качества семян. Данное исследование имеет значение для увеличения урожайности зеленых удобрений.

Р.В. Лебедев

Республика Беларусь, Минск, МГЛУ

Научный руководитель – Е.Г. Задворная

ВЕРБАЛИЗАЦИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ ЗАТРУДНЕНИЙ ГОВОРЯЩЕГО ПРИ ЭКСПЛИКАЦИИ ЭМОЦИОНАЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И ИСПАНСКОГО ЯЗЫКОВ)

В ходе диалогического взаимодействия у говорящего могут возникать коммуникативные затруднения, обусловленные различными факторами, в том числе свойствами сообщаемой информации. Одним из наиболее распространенных типов таких затруднений являются сложности, возникающие при экспликации эмоциональных состояний говорящего.

Процесс концептуализации и категоризации отражения эмоций в языке и речи является предметом активного изучения лингвистов, психолингвистов, лингвокогнитологов. Затруднения при вербализации эмоционального состояния связывают с целым рядом причин: сложностью, нечеткостью, диффузностью и многообразием эмоциональных концептов [4, с. 127], недостаточно богатым эмоциональным тезаурусом говорящего, неполной осознанностью собственных переживаний, интенсивностью переживаемых эмоций и пр. [1, с. 95; 2, с. 244].

Наш анализ диалогических фрагментов, включающих затруднения при вербализации эмоционального состояния говорящего, на русском и испанском языках (всего 120 контекстов) позволил нам выделить три группы контекстов в зависимости от способа формулирования и степени эксплицитности отображения переживаний коммуниканта.

1. Следствием интенсивного влияния эмоций на процесс речепроизводства может стать полная блокировка способности к вербализации. В таких случаях говорящий оказывается не в состоянии ни вербализовать необходимую информацию, ни констатировать факт коммуникативного затруднения.

– *Да вы... да я вас... – задохнулся от возмущения милиционер.*

– *¡A su, a su...! – balbuceó el arqueólogo, tan excitado que no pudo continuar hasta que no hubo tomado aire...*

Репертуар эмоций, вызывающих подобное речевое поведение, достаточно узок и, как правило, относится к спектру негативных, неожиданных эмоциональных состояний. Судить о характере переживаемых эмоций в таких случаях можно лишь при наличии авторских ремарок (в художественных текстах).

2. Следующую группу контекстов представляют ситуации, когда адресант не способен точно описать свои переживания и при этом вербализует сам факт затруднения. В таких ситуациях говорящий использует характерные метакоммуникативные маркеры

типа сложно сказать, мне трудно об этом говорить, я не могу подобрать слов, *no sé cómo decirlo, no puedo explicarlo, to encuentro las palabras* и пр.

– *И мы проигрываем «Колорадо Эвелани». Не могу описать, что творилось в душе, когда мы уступили в гостях шестую игру.*

– *Es un honor vivir esto. No sé cómo explicarlo.*

Собеседник может судить о качестве переживаемой эмоции в таких случаях, главным образом опираясь на контекстуальные данные.

3. Третью группу составляют контексты, включающие как эксплицитную манифестацию коммуникативного затруднения, так и попытку экспликации эмоционального состояния. Говорящий фиксирует возникшую у него сложность и подыскивает приблизительную номинацию переживаемым эмоциям, используя следующие средства:

а) подбор/перечисление:

– *Совсем недавно я узнал... Точнее... Не знаю, как сказать... Я узнал такую вещь, которая меня не то чтобы огорчила или разочаровала... Или удивила...*

– *No es que me arrepienta... No sé cómo explicarlo...;*

б) аппроксимацию:

– *Давит какое-то... воспоминание, что ли... Но такое, которое я не могу вспомнить... Не знаю, как объяснить...*

– *... me inspiraba..., no sé cómo decirlo... Yo lo llamaría... fascinación;*

в) стилистические фигуры речи (сравнения, метафоры, гиперболы и пр.):

– *Не знаю, как объяснить... Я как будто обнажен. Как будто все нервы наружу.*

– *No sé cómo explicarlo... Es como cuando tú vas contra la corriente y ganas; la alegría es tres veces mayor.*

Важно отметить, что достаточно часто вербализованный показатель коммуникативного затруднения говорящего выполняет двоякую функцию: фиксирует реально возникшее затруднение с одной стороны и играет роль своеобразного интенсификатора эмоционального состояния с другой. При этом такого рода интенсификатор может носить общий, не специфицирующий переживаемую эмоцию характер типа *непередаваемые ощущения, непередаваемые эмоции, sensaciones indescriptibles, no tengo palabras para expresar lo que siento* и им подобные либо усиливать названное переживание, как то *нет слов для возмущения, эту радость не передать словами, no puedo explicar esa sensación de soledad, no encuentro palabras para describir el dolor* и подобные. Такие контексты практически невозможно интерпретировать однозначно: нельзя полностью исключить вероятность того, что говорящий одновременно подчеркивает интенсивность переживаемого состояния и пытается донести до слушающего, что эта интенсивность мешает ему выразить свои ощущения достаточно точно и полно.

Таким образом, экспликация эмоционального состояния нередко становится непростой задачей для говорящего и может привести к коммуникативному затруднению, имеющему многообразное отражение в речи: от полной блокировки способности к вербализации до использования широкого ряда средств для преодоления возникшего затруднения.

Важно подчеркнуть, что выявленные нами типы вербализации коммуникативного затруднения говорящего и индикаторы таких затруднений идентичны для диалогического взаимодействия как на русском, так и на испанском языке, что позволяет сделать вывод об общих тенденциях в речевом поведении говорящих на этих языках в рассматриваемых коммуникативных ситуациях.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Андреева, И. Н. Эмоциональный интеллект как феномен современной психологии / И. Н. Андреева. – Новополоцк : ПГУ, 2011. – С. 74–113.
2. Ильин, Е. П. Эмоции и чувства / Е. П. Ильин. – СПб. : Питер, 2011. – С. 241–274.
3. Стернин, И. А. О национальном коммуникативном сознании / И. А. Стернин. – Ижевск : Удмурт. ун-т, 2002. – Вып. 4. – С. 87–94.
4. Яковлева, И. Н. Особенности перевода эмотивной лексики / И. Н. Яковлева // Интерактивная наука. – 2016. – № 2. – С. 127–129.

В статье рассматриваются особенности вербализации коммуникативного затруднения, возникающего при экспликации эмоционального состояния говорящего. Автор выделяет основные способы фиксирования подобных конверсационных проблем в диалоге в зависимости от степени эксплицитности отображения переживаний коммуниканта, отмечая совпадения основных тенденций вербализации затруднений в речевом поведении носителей русского и испанского языков.

Д.А. Лещинская

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – Т.Ю. Тетенькина

LE DROIT INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS DE L'HOMME

Les droits de l'homme sont les droits inaliénables de tous les êtres humains, sans distinction, notamment de race, de sexe, de nationalité, d'origine ethnique, de langue, de religion ou de toute autre situation. Les droits de l'homme incluent le droit à la vie et à la liberté. Ils impliquent que nul ne sera tenu en esclavage, que nul ne sera soumis à la torture. Chacun a le droit à la liberté d'opinion et d'expression, au travail, à l'éducation, etc. Nous avons tous le droit d'exercer nos droits de l'homme sur un pied d'égalité et sans discrimination [3, c. 54].

L'une des grandes réalisations des Nations Unies est d'avoir créé un ensemble complet de standards relatifs aux droits de l'homme – un socle de normes universelles et internationalement protégées auquel toutes les nations du monde peuvent aspirer et souscrire. Il s'agit de droits largement acceptés, qui incluent les droits civils, culturels, économiques, politiques et sociaux. L'ONU a également mis en œuvre un mécanisme destiné à promouvoir et à protéger ces droits, qui aide également les États à endosser leurs obligations en cette matière.

Les fondements de ces normes sont la Charte des Nations Unies et la Déclaration universelle des droits de l'homme, adoptés par l'Assemblée générale de l'ONU respectivement en 1945 et 1948. Le terme "droits de l'homme" est mentionné à sept reprises dans la Charte des Nations Unies, faisant de la promotion et de la protection des droits de l'homme un objectif prioritaire et un principe directeur de l'Organisation des Nations Unies.

La Déclaration universelle des droits de l'homme est généralement reconnue comme le fondement du droit international relatif aux droits de l'homme. Définie comme l'idéal commun à atteindre pour tous les peuples, la Déclaration universelle des droits de l'homme (DUDH) a été adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1948, à Paris. Ses 30 articles énumèrent les droits civils, culturels, économiques, politiques et sociaux de base dont tous les êtres humains devraient jouir dans tous les pays. Depuis, elle a été traduite dans plus de 500 langues. Elle reste, à ce jour, le document le plus traduit au monde

et a inspiré les constitutions de jeunes démocraties et de nombreux États ayant nouvellement accédé à l'indépendance [1].

Sur la base des réalisations de la Déclaration universelle des droits de l'homme, le Pacte international relatif aux droits civils et politiques et ses deux Protocoles facultatifs, ainsi que le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels sont entrés en vigueur en 1976. Ensemble avec la Déclaration universelle des droits de l'homme, ces Pactes et leurs protocoles facultatifs constituent ce que l'on appelle la Charte internationale des droits de l'homme.

Depuis 1945, une série d'instruments est venue compléter le corpus des traités internationaux relatifs aux droits de l'homme, parmi lesquels figurent la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide (1948), la Convention internationale sur l'élimination des toutes les formes de discrimination raciale (1965), la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes – CEDAW (1979), la Convention relative aux droits de l'enfant (1989) ou la Convention relative aux droits des personnes handicapées (2006), entre autres.

Malgré les progrès accomplis dans la codification des normes relatives aux droits de l'homme et l'adoption de nombreux documents, pactes, conventions et divers programmes visant à protéger les droits de l'homme, la situation des droits de l'homme dans différents pays ne peut être qualifiée d'idéale. Selon les experts, les États qui ont pris part au développement de la Charte internationale des droits et l'ont signée ne respectent pas leurs engagements. Selon le rapport d'Amnesty International, 60 ans après l'adoption de la Déclaration universelle des droits de l'homme, des personnes continuent d'être torturées et maltraitées dans au moins 81 pays du monde, des procès inéquitables ont lieu dans au moins 54 pays, dans au moins 77 pays, les citoyens ne sont pas autorisés à parler librement [2].

Ainsi, le problème de la réalisation des droits de l'homme et de l'efficacité de la protection juridique est aigu dans de nombreux pays du monde.

Il faut dire, qu'une condition importante pour l'efficacité des normes et principes internationaux dans le domaine des droits de l'homme est la connaissance et la compréhension de ses droits par le peuple, l'éducation dans le domaine des droits de l'homme. La connaissance des droits contribue à la formation d'une véritable société démocratique, car la compréhension des droits de l'homme permet aux gens de participer à la prise de décisions qui déterminent leur vie.

Les droits de l'homme peuvent servir d'outil de transformation sociale au niveau national. Cependant, l'effet de ces changements dépendra de la connaissance et de la compréhension des droits de l'homme par les personnes elles-mêmes.

L'éducation et la formation aux droits de l'homme peuvent apporter une contribution significative à la sécurité humaine. Le déni des droits de l'homme génère inévitablement des conditions de conflit à l'intérieur des pays et entre les États. L'éducation aux droits de l'homme est un outil influent pour prévenir les conflits et les violations des droits de l'homme. Le système éducatif devrait promouvoir la compréhension mutuelle, la tolérance, la paix et le maintien de relations amicales entre les nations.

De tout ce qui précède, il s'ensuit que chaque personne devrait connaître ses droits et libertés, car ceux-ci se reflètent dans les lois nationales et les actes internationaux. Cela peut être réalisé par l'éducation et la formation dans le domaine des droits de l'homme.

À cet égard, on considère qu'il est opportun d'introduire un programme d'éducation dans le domaine des droits de l'homme dans les établissements d'enseignement; développer des manuels thématiques et des outils méthodologiques pour assurer le processus éducatif au

niveau approprié; introduire dans les établissements d'enseignement la position d'un spécialiste dans le domaine du droit.

BIBLIOGRAPHIE

1. Organisation des Nations Unies: droits de l'homme [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <http://www.un.org/ru/sections/issues-depth/human-rights/index.html>. – Date d'accès: 20.03.2018.

2. Amnesty International rapport 2017/18: la situation des droits humains dans le monde [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <https://www.amnesty.org/fr/documents/pol10/6700/2018/fr/>. – Date d'accès: 20.03.2018.

3. Mathieu, J.-L. La défense internationale des droits de l'homme : littérature juridique / J.-L. Mathieu. – 1^{re} édition : Presses Universitaires de France, 1993. – 122 p.

В статье раскрываются проблемы, возникающие в связи с неисполнением принятых обязательств государствами, которые принимали участие в разработке Международного билля о правах человека и подписали его. Автор показывает пути, позволяющие добиться более эффективного действия международных и национальных норм и принципов в сфере прав человека.

А.А. Линник

Россия, Москва, РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева

Научный руководитель – А.Ю. Алипичев

USE OF FERROMAGNETIC POWER TRANSMITTERS IN HOUSEHOLD WIRELESS POWER DISTRIBUTION

Wireless power distribution is effected with inductor-based coils combining transformer action and resonant inductive coupling. Wireless power distribution compensates for the expenses and difficulties of using wires to power household devices. In the considered case, use is made of a primary coil connected to the main supply and a secondary coil connected to the load. Here, distance is the prime factor that reduces efficiency, so this problem can be overcome by employing ferromagnetic core wound by copper wire as an extender material. The biggest contribution was made by Nikola Tesla, through his inventions and the infamous Tesla Tower built to wirelessly transfer electricity over a wide area. His idea was to transfer energy by electrostatic induction using a plasma medium [2]. Energy is transmitted efficiently when resonant frequencies of the primary, extender and secondary coils are matched. The advantage of this method is wireless power distribution to different appliances minimizing the hardware employed and improving the environment friendliness of the domestic environment in a strive for a greener world.

The methodology of transmitting electricity from one place to another without the use of wires is called Wireless Electricity. The major principles associated with this idea are transformer action and resonant induction coupling. The layout is based on a primary coil supplied with an AC input power supply. The secondary coil connected to the load receives energy from the primary coil. Both the primary and the secondary coil are copper wires wound over a magnetic core, thus forming an electromagnet. According to Faraday's law, a conductor carrying current produces a magnetic field around it. The magnetic lines of force are finite and dependent on the current, the coil inductance, and the number of the coil turns.

The flux produced by the primary coil is transmitted to the secondary coil thus inducing an e.m.f. in it. This voltage is applied to the load. The energy transmission is maximum, when both the primary and secondary coils are working under the same resonant frequencies. This concept is known as resonant inductive coupling [3]. This enables efficient power distribution with minimized losses, as compared to the conventional wired distribution.

In the early XIXth century, Nikola Tesla applied electrostatic induction to transmit wireless power. Tesla conducted various tests to establish an environment where electricity can be transmitted without wires, most prominent experiment being the Wardenclyffe tower, also commonly known as the Tesla tower. Tesla wanted to bring electricity from the Niagara Falls power plant and disperse it all around the globe using the Tower [5].

Further technological progress made it possible to use radio waves for wireless power transmission. However, radio waves were not feasible due to their dispersive nature and enormous wastage.

Nikola Tesla invented the Tesla coil and used it to carry out various innovative experiments. In 1899, he achieved a major breakthrough in his work at Colorado by transmitting 100 million volts of electric power wirelessly over a distance of 26 miles to light up a bank of 200 light bulbs and run one electric motor. He claimed to have achieved 95 % efficiency [1].

However, there were several safety hazards to be taken into account. A Tesla coil produces high voltage electric arcs, which cause permanent damage to electrical devices. Many devices can also be damaged without being directly struck by the arc, due to the sheer amount of voltage being transmitted [3]. Tesla coils also cause damage to hearing aids and cardiac pacemakers that may happen to be around. Due to these reasons, this technology has been languishing in obscurity, so limited research has been carried out in the field of wireless power transfer.

Tesla's invention embarked a milestone in the development of wireless power. The Tesla coil was a type of resonant transformer used to generate very high voltage, low current and high frequency alternating electricity, which was used to transmit electric power over large distances. In this proposed idea, the usage of Ferro power transmitters for successful energy transfer between two resonating coils can be achieved even in the presence of physical objects. Coupling resonant system works remarkably well as the transfer takes place with minimum losses as the electric energy that is not used up by the receiver during transmission does not get radiated into the surrounding environment, but remains in the vicinity of the transmitter thus increasing the working efficiency. Also, the adjacent devices do not utilize the energy from the primary coil because of the inability to match its frequency with that of the source coil. Questions have been raised on safety concerns during its working from time to time. The public safety threshold for the magnetic field produced by the primary coil is 100 mT [4]. Therefore, the primary coil must be designed such that the standards for safety are met, to avoid any health hazards. Hence, a primary coil producing magnetic field with intensity much less than 100 mT should be considered.

The distribution of power in a domestic environment is achieved in a wireless way by placing the primary coil at a location where it has the highest probability of eliminating the need of a ferromagnetic extender. An extender can be used in cases when the primary coil cannot effectively transmit its energy to the secondary coil. Extenders act as repeaters by producing a magnetic field similar to that produced by the primary coil [3].

As long as the magnetic field produced by both the primary and extender coils has their intensities restricted much within the value of 100 mT, there can be no harm done to people or other living organisms. The magnetic fields weakly interact with the biological tissues of the

body and thus are not likely to cause any damage to living organisms. The idea of wireless power distribution eliminates the expenses for and use of messy wires. A single source coil is enough to power multiple devices within its coverage range.

In conclusion, we find it reasonable to consider some prospects of the implementation of this technology. According to researches, wireless energy transfer is efficient for smaller distances only. The efficiency is said to be around 45 % for 2 meters and they have to be twice as efficient to compete with the conventional chemical batteries. Research is still being carried out on the concept, which might change the profile of power distribution in the future.

REFERENCES

1. Bhutkar, R. Wireless Energy Transfer Using Magnetic Resonance / R. Bhutkar, S. Sapre // Computer and Electrical Engineering: Second International Conference. – 2009. – Vol. 1. – P. 512–515.
2. Wireless Electricity Transmission / J. A. Kumar [et. al.] // International Conference on Systemics & Cybernetics, Informatics, January 03–07, 2007 / Penta Gram Research Centre. – Hyderabad, 2007.
3. Moneesh Prathap, M. R. Ferromagnetic power transmitters [Electronic resource] / M. R. Moneesh Prathap, R. M. Vivek // International Conference on Life Science and Technology, 2011 – Mode of access: <http://www.ipcbee.com/vol3/34-L20010.pdf>. – Date of access: 21.03.2018.
4. Sathiswaran, R. Wireless Energy Transfer / R. Sathiswaran // Biological Impacts. – Nov., 2010. – P. 12–13.
5. Tesla Memorial Society of New York [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.teslasociety.com/businessawards.htm>. – Date of access: 21.03.2018.

В статье рассматривается история разработки беспроводной технологии передачи энергии для использования в бытовых целях с помощью ферромагнитных устройств. Данная технология электропередачи является более экономичной, и при ее использовании устраняются трудности, связанные с прокладкой кабелей. Оценивается вклад великого ученого Николы Тесла в разработку данной технологии. Делается вывод о роли беспроводных технологии в оптимизации и экологизации энергоснабжения.

И.В. Липич

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – С.В. Милач

KINDER UND WERBUNG

Werbung ist überall. Sie begegnet uns auf Plakaten, in Zeitschriften, im Internet und vor allem im Fernsehen. 20 Prozent aller Werbung richtet sich mittlerweile an Kinder. Kinder werden in unterschiedlichen Situationen mit Werbung konfrontiert. Beim Einkaufen locken bunte, in Sichthöhe platzierte Verpackungen, im Fernsehen gibt es auf Kinder zugeschnittene Werbespots, unterwegs vermitteln Plakate ihre Botschaft, im Internet sind geschickte Banner platziert oder bei einem beliebigen Klick tauchen Pop-ups auf. Verschiedene Produkte erhalten ihren Reiz durch Beigaben wie kleine Figuren oder Sammelkarten, andere ködern mit einem Gewinnspiel.

Zwar werden Internet und Soziale Medien von Kindern und Jugendlichen immer intensiver genutzt, doch die meiste Werbung sehen sie im TV: Bei einem täglichen Fernsehkonsum von durchschnittlich 98 Minuten werden sie nach Informationen der Deutschen Gesellschaft für Kinder- und Jugendmedizin mit 20.000 bis 40.000 Spots pro Jahr konfrontiert [1].

Für die Werbewirtschaft sind unsere Sprösslinge hochinteressant. Dafür gibt es viele Gründe: Kinder kann man leichter überzeugen, weil sie viel empfänglicher und emotional schwächer als Erwachsene sind. Außerdem sind sie ganz schön kaufkräftig. Schon Vorschulkinder und Schulkinder verfügen dank Taschengeld, Geldgeschenken und Gespartem über eine hohe Kaufkraft. Rund 4,5 Milliarden Euro können 6- bis 13-Jährige in Deutschland im Jahr ausgeben, so die Kids-Verbraucheranalyse des Egmont Ehapa Verlags 2010. Ein weiterer Grund dafür ist, dass Kinder einen großen Einfluss darauf haben, welche Produkte ins Haus kommen – vom Brotaufstrich bis hin zum Auto. Zudem repräsentieren Kinder, wahrscheinlich, den bedeutendsten Markt – nämlich den Zukunftsmarkt, deshalb sorgen Werbe- und Marktstrategen darum, möglichst früh eine Präferenz für und Bindung an ein bestimmtes Produkt herzustellen, um den Zukunftsmarkt zu sichern.

Übrigens: Kinder sind nicht nur eine wichtige Zielgruppe. Die Werbeindustrie nutzt sie auch als Werbebotschafter für „Erwachsenenprodukte“. Für Nahrungsmittel zum Beispiel, Putzutilities oder Autos. Rosige Kinderwangen und große Kulleraugen – das Kindchenschema funktioniert immer und Werbung mit Emotionen verkauft einfach besser.

Die Einstellung der Kinder gegenüber Werbung hängt, neben anderen Aspekten, von ihrem Alter ab. Das Alter, sowie Erfahrungen und Entwicklungsstand des Kindes spielen auch beim Verstehen der Werbung und ihrer Wirkung eine große Rolle. Das hängt mit sogenannter Werbekompetenz zusammen. Von Werbekompetenz kann erst dann gesprochen werden, wenn die Zuschauer ERSTENS Werbung vom Programm unterscheiden können, wenn sie ZWEITENS wissen, wer Werbung in Auftrag gibt, wer sie bezahlt und warum Sender sie ausstrahlen, und wenn sie DRITTENS begreifen, was Werbung vom Zuschauer will.

Kinder im Alter von 3–6 Jahren können noch nicht Werbespots identifizieren. Die Ziele der Werbung verstehen sie gar nicht oder kaum. Kinder im Vorschulalter und noch zu Beginn der Grundschulzeit reagieren meist mit hoher visueller Aufmerksamkeit auf audio-visuelles Medienmaterial, das sich durch bestimmte Präsentationsweisen auszeichnet: dazu gehören u.a. kurze Sequenzen, häufiger Wechsel von Themen, Szenen und Akteuren, lebhafte Musik, häufige Wiederholungen und Reime, Auftreten von Personen oder Figuren.

Kinder im Alter von 6–10 Jahren können schon Werbung identifizieren. Die meisten Kinder im Grundschulalter verstehen die Intention der Werbung (sie realisieren, dass durch Werbung etwas verkauft werden soll), aber sie sehen sich selbst noch nicht als Adressaten. Sie verstehen auch nicht, dass Hersteller von der Werbung profitiert, sondern sie sehen darin den Gewinn für sich selbst.

Kinder im Alter von 10–13 Jahren haben schon die gut entwickelte Werbekompetenz. Sie verstehen schon ganz klar, dass Werbung verkaufen will und sehen sich selbst als Adressaten. Sie übernehmen von ihren Eltern die Einstellung gegenüber Werbung [2].

Was ist so schlimm an der Werbung? Die Verteidiger zügelloser Werbung vertreten ja die Auffassung, es sei pädagogisch sinnvoll, wenn Kinder schon von klein auf damit vertraut gemacht werden, wie es im „echten Leben“ zugeht. Doch Kinderpsychologen warnen, dass Kinder die Fähigkeit verlieren, ihren Mitmenschen zu vertrauen und sich sicher zu fühlen, wenn sie von Erwachsenen getäuscht und manipuliert werden. Und: Die Überbetonung materieller Güter im Kindesalter prägt das Konsumverhalten der Erwachsenen entscheidend mit. Folge davon sind Kaufsucht und Verschuldung.

Es ist kaum möglich, Kinder vor Werbung abzuschirmen. Die Botschaften sind speziell auf Kinder zugeschnitten und derart verpackt, dass sie möglichst die gewünschte manipulative Wirkung erzielen. Unternehmen investieren ebenso in diesbezügliche Forschungen wie in die Werbung selbst. Können Eltern dem überhaupt etwas entgegensetzen? Die Wissenschaftler behaupten, dass die Familie und der Familienalltag als der erste prägende Ort für Medienerfahrungen gelten. Vor allem für die Jüngsten regelt sich der Weg zum Fernsehen und somit auch zur Spotwerbung über die Familie. Damit Eltern ihren Kindern hilfreich zur Seite stehen und die Werbekompetenz ihrer Kinder stärken können, ist es wichtig, die Kinder schon frühzeitig über Werbung zu informieren, ihnen verschiedene komplexe Zusammenhänge verständlich zu machen und ihnen damit einen kritischen Zugang zu Werbung zu ermöglichen. Die folgenden allgemeinen Tipps und Anregungen helfen dabei, die Fähigkeiten und Kompetenzen von Kindern im Umgang mit Werbung zu stärken.

Einig sind sich die Experten in ihrem Rat, frühzeitig offen mit dem Thema Werbung und damit verbundenen Kaufentscheidungen umzugehen. So sollten Kinder beim Fernsehen nicht sich selbst überlassen und der Unterschied zwischen einer Sendung und Werbepausen oder eingeblendeten Werbespots aufgezeigt werden. Dies wird ab einem Alter von drei bis vier Jahren empfohlen.

Weiterhin können Sie mit Ihrem Kind über die Eindrücke sprechen, die Werbung bei ihm hinterlässt, ihm erklären, was Werbung eigentlich ist und worauf sie abzielt.

Erklären Sie Ihrem Kind, dass es vergleichbare Produkte gibt, die günstiger sind, weil weniger Werbung für sie gemacht wurde oder die Verpackung weniger aufwendig gestaltet ist.

Sprechen Sie mit Ihrem Kind darüber, dass Sie Ihr Kaufverhalten nicht von der Werbung beeinflussen lassen, und legen Sie die für Ihre Einkäufe relevanten Kriterien zusammen fest.

Indem Sie ganz offensichtlich kritisch mit Werbung umgehen und dies auch Ihrem Kind nahebringen, lernt es, dasselbe zu tun. Dann kann auch ruhig mal eine Ausnahme erlaubt sein, die aber ausdrücklich als solche kundgetan wird [3].

Der Einfluss von Werbung auf Kinder ist kaum von der Hand zu weisen. Dennoch ist es möglich, Kindern einen kritischen Umgang damit nahezubringen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Wie die Werbung Kinder lockt [Elektronische Ressource] // Urbia. – Modus für den Zugang: <https://www.urbia.de/magazin/freizeit-und-urlaub/buecher-und-medien/wie-die-werbung-kinder-lockt>. Datum des Zugriffs: 29.11.2017.

2. Kinder als Zielgruppe der TV-Werbung. Wahrnehmung, Verständnis und Einfluss [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.grin.com/de/e-book/312949/kinder-als-zielgruppe-der-tv-werbung-wahrnehmung-verstaendnis-und-einfluss>. – Datum des Zugriffs: 29.11.2017.

3. Der Einfluss der Werbung auf Kinder [Elektronische Ressource] // Magazin bei Windeln. – Modus für den Zugang: <https://www.windeln.de/magazin/kleinkind/erziehung/der-einfluss-der-werbung-auf-kinder.html>. – Datum des Zugriffs: 29.11.2017.

Статья посвящена детям как целевой аудитории рекламы. Автор описывает воздействие рекламы на детей и дает рекомендации, как обезопасить ребенка от влияния рекламы.

Ю.Г. Лискович

Республика Беларусь, Брест, БрГТУ
Научный руководитель – О.В. Бань

“LIVING AND BREATHING” COMPUTERS

Our generation faces the obstacles in the development of knowledge accumulated by mankind, as throughout its history there has always been only a dead word and a letter. All thoughts are written in books with the help of words. The recording of these thoughts and their reading take a lot of time which we do not normally have. The treasure of the thoughts of the past remains unclaimed in national libraries.

Computer technologies help a person to solve only a number of tasks: simplification of text writing and editing and storage of knowledge make the search faster, simplifying the functions of the librarian, performing labor-intensive calculations, using techniques developed by a man, and processing large amounts of statistical materials. However, all information is only the output and this output uses the same dead words [3].

A group of scientists from the Munich Max Planck Institute of Biochemistry succeeded in creating the world's first neurochip. The chip made by Peter Fromgerz and Gunther Zek combines electronic elements and nerve cells.

The main problem in creating neurochips has always been the difficulty of fixing nerve cells in place. When cells begin to form connections with each other, they inevitably shift. Finally, the scientists managed to avoid this. Taking snail neurons, they fixed them on a silicon chip using microscopic plastic holders. As a result, each cell was connected to both the neighboring cells and the chip. By feeding the chip through a certain cell, electric pulses can control the entire system.

The combination of biological and computer systems is fraught with enormous potential. According to experts, neurochips will allow to create more advanced, capable computers, as well as prostheses to replace damaged areas of the brain and highly sensitive biosensors. As the famous British physicist Stephen Hawking said, if we want biological organisms continue to outperform electronic ones, we will have to find the way to combine computers and human brain or try to artificially improve our own genes. However, such projects are still fantastic. It is still very far from their implementation, but for now the main purpose of devices like the neuroscheme created in Munich is to study the mechanisms of functioning of the nervous system and human memory [1].

A group of scientists from the Weizmann Institute, Israel managed to create the world's first computer, all the processed data and components of which including hardware, programs and an input-output system, fit in a single glass vial. The trick is that instead of traditional silicon chips and metal conductors, a new computer consists of a set of biomolecules – DNA, RNA and some enzymes. In this case, zymes (or, in other words, enzymes) act as “hardware”, and programs and data are encrypted by pairs of molecules that form DNA strands.

According to the project manager Professor Ehud Shapiro, the bio-computer can solve only the simplest tasks so far, giving only two types of answers: “true” or “false”. At the same time, one trillion is placed simultaneously in a single tube to a trillion elementary computational modules, which can perform up to a billion operations per second. The accuracy of the calculations will be 99.8 %. To carry out the calculations, it is necessary to mix in advance the substances corresponding to the “hardware”, “software” and the initial data, while the enzymes, DNA and RNA interact in such a way that, as a result, a molecule is formed in which the result of the calculations is encrypted.

Commenting on the new achievement, Shapiro says that nature provides the person with excellent molecular machines for encoding and processing data, and although scientists have not yet learned how to synthesize such machines on their own, the use of nature's achievements will soon solve this problem. In the future, molecular computers can be embedded in living cells to react quickly to negative changes in the body and trigger the synthesis of substances that can withstand such changes. In addition, due to some of their features, bio-computers will be able to displace electronic machines in some areas of science [2].

An international team of scientists from the USA, Holland, Sweden and Germany, once again announced the creation of a "living and breathing" biological supercomputer. Experts, together with the head of the Department of Biomedical Engineering at McGill University, Professor Dan Nicolau, published an article that describes the architectural model of a biological computer which is capable of processing information using multiple independent streams in the same way as it is done in the bowels of big modern supercomputers.

Last year the researchers from Columbia University announced that they had created the world's first microchip which nourished the molecule of adenosine triphosphate (ATP). These molecules are considered to be a universal source of energy for all biochemical processes. Accordingly, the chip acts as a "living" electronic device in which the ATP formed in adipose membrane transforms the energy into electrical current, which in turn provides power circuits.

The authors of a new work about the bio-computer creation claim that they are able to successfully create a functioning prototype, significantly different from the existing one. Its main advantage is a small size, its processor is just 1.5 centimeters. Furthermore, due to the use of proteins that exist in all kinds of living cells, the biological supercomputer requires very tiny amount of energy compared to the energy of "colleagues".

The authors believe that their development is the first step on the way to the era of "breathing" supercomputers working on the basis of living cells. Over time, this will help reduce the volume of energy consumption as well as the size of the computer, significantly increasing productivity. The scheme, designed by the scientists, looks like a miniature map of the big city roads with heavy traffic, only instead of cars molecules of various proteins move on tiny chip channels.

Researchers from Lund University in Sweden have noted that the most effective area of application of bio-computers working on protein will be cryptography and "mathematical optimization", because, in contrast to conventional computers, bio-computers perform operations not sequentially, but in parallel, repeatedly accelerating the solution of the problem. They note that in order to perform a computing operation, "live" elements consume less than one percent of the energy required for conventional transistors.

The fundamental difference of a biocomputer or a living computer is that the information is filled, stored, and given out in thought patterns. That is why it processes, forms and generates thoughts, just like a person does.

The biocomputer, in terms of its capabilities, in comparison with the most powerful non-living computers created by a person, differs in all basic parameters, like an ocean and a drop.

Its main advantages are:

- self-programming, that is, there is no intermediary between the user and the computer;
- independent filling, maintenance, removal of outdated information without human participation;
- input of information is carried out with a voice or with an idea;
- the output of information is carried out with the help of a thought or a mental image;

- not having the usual material element base, it is always in a working condition, does not break down, does not fail;
- the user does not need to purchase a computer, there is no need to pay any rent and monthly fees, since it has already been created;
- its space power, which does not have interruptions, outages, voltage drops, is like a perpetuum mobile;
- the user connected to a biocomputer, wherever he is, has the ability to solve necessary tasks with its help.

The use of the biocomputer is already possible today, it is expedient and necessary: in science, education, in all systems of management, design, in the processes of creation. It will allow to make a revolution in management effectiveness, it will free managers from the state of uncertainty. Therefore, the XXI century will become for the mankind the century of widespread use of its own good of Wisdom, since only with its help it is possible for humanity to move toward perfection and the formation of moral societies will become real [3].

REFERENCES

1. Biocomputer technologies – the future of science of the XXI century [Electronic resource] // Center “INTELLECT”. – Mode of access: http://www.intellecspb.ru/articles/biocomputer_technologies.html. – Date of access: 26.02.2018.
2. A group of scientists from the Weizmann Institute, Israel, managed to create the world’s first computer [Electronic resource] // Tut.by. – Mode of access: <https://news.tut.by/it/10967.html>. – Date of access: 26.03.2017.
3. Bio-computers [Electronic resource] // Studsell. – Mode of access: <https://www.studsell.com/view/1024/>. – Date of access: 26.03.2017.

В статье рассматриваются проблемы создания, функционирования и применения биокомпьютеров в различных областях человеческой деятельности. Автор приводит примеры научных исследований в этой области и рассуждает о путях дальнейшего развития новых компьютерных технологий.

А.С. Лобанова

Республика Беларусь, Минск, БГУ
 Научный руководитель – Е.П. Кукьян

LA ESENCIA DEL DERECHO INTERNACIONAL Y SU RELACIÓN CON EL DERECHO INTERNO

Actualmente el sistema de relaciones internacionales de naturaleza política, económica, humanitaria, cultural, religiosa y legal existe y se desarrolla en la arena internacional. Se trata de las relaciones jurídicas del carácter público que realizan tanto los estados y sus instituciones como las organizaciones internacionales.

Con el fin del funcionamiento adecuado y efectivo del mecanismo de la cooperación internacional, es necesario subordinar dichas relaciones a ciertas reglas y normas. El conjunto de normas y principios jurídicos forma un sistema del Derecho internacional. El proceso de formación del Derecho internacional como el sistema jurídico independiente está relacionado con la necesidad de reglamentar las relaciones internacionales con el propósito de la coexistencia pacífica de los sujetos del Derecho internacional, así como el mantenimiento de

la paz y la seguridad internacional. Por lo tanto, el objetivo de la regulación del Derecho internacional se fundamenta en el establecimiento del orden jurídico y la seguridad, consolidación de las relaciones entre los países, resolución de los conflictos internacionales y los problemas que requieren esfuerzos comunes de algunos estados o de la comunidad mundial en general.

Hay claras diferencias entre el sistema del Derecho internacional y del Derecho interno en cada estado. El Derecho internacional es un sistema legal que no depende de la legislación interna de ninguna nación. Las normas legales internacionales permanecen igualmente vinculantes para todos los países.

Consideramos necesario aclarar diversos aspectos que caracterizan las diferencias obvias entre el Derecho internacional e interno.

1. Los sujetos del Derecho internacional son las entidades públicas (estados, organizaciones internacionales, etc.), pero no las personas físicas ni jurídicas. Sin embargo, el Derecho internacional está dirigido indirectamente a proteger los derechos de las personas físicas y jurídicas a través de la regulación de las relaciones internacionales. Los sujetos del Derecho interno son los individuos, así como sus instituciones en forma de las entidades legales.

2. Los objetos de la regulación legal del Derecho internacional se consideran las relaciones tanto entre los estados, como entre las naciones y las organizaciones e instituciones internacionales con la personalidad jurídica reconocida de acuerdo con el Derecho internacional. El Derecho interno está diseñado para regular solo las relaciones entre los ciudadanos de un país determinado o entre los ciudadanos y el estado debidamente.

3. Una de las principales diferencias entre estos dos sistemas legales consiste en el proceso de elaboración de las normas legales. La base para la creación de una norma jurídica internacional se apoya en la coordinación de las voluntades de los sujetos del Derecho internacional en caso de que sea necesaria su formación para la regulación de determinadas relaciones sociales. Hay que subrayar, que estos dos sujetos son íntegramente iguales en sus derechos y deberes en el marco del Derecho internacional. Por lo tanto, fijémonos ahora en tres condiciones básicas que determinan la existencia de un sistema legal internacional: una comunidad, cuyos participantes aceptan la necesidad de regular las relaciones entre ellos. La segunda condición es el conjunto de las normas legales diseñadas para garantizar dicha regulación. Y la tercera condición consiste en el consentimiento mutuo de los miembros de la comunidad en que estas normas deberían ser vinculantes para todos los sujetos en la arena mundial debido a su acuerdo recíproco.

Las normas del Derecho interno de un estado están creadas por los órganos establecidos y dotados de medios para hacerlas cumplir. En este caso hablamos de las autoridades y los tribunales.

4. Las normas del Derecho internacional se ejecutan voluntariamente en virtud del acuerdo de los sujetos. Su obligación también se deriva del principio jurídico general *pacta sunt servanda*, según el cual todos los tratados deben ser igualmente respetados por sus participantes. Lo que diferencia las normas del Derecho nacional es su ejecución coactiva. Es decir, estas reglas se emplean en el caso de los sujetos del Derecho nacional bajo la amenaza de aplicación de ciertas sanciones, que están claramente definidas en la legislación interna de cada estado.

Sin embargo, a pesar de todas las diferencias mencionadas, estos dos sistemas legales están estrechamente vinculados. El Derecho internacional ejerce influencia en el Derecho interno, mientras que el desarrollo del Derecho interno de un estado influye sobre el contenido de las nuevas normas del Derecho internacional. La legislación interna es un medio

para expresar los intereses nacionales del estado, pero estas expectativas no deben estar en contradicción con los intereses de toda la comunidad internacional. Cabe indicar que los intereses internacionales se expresan en las normas del Derecho internacional, cuyo sistema se basa en los principios universales que los estados reconocen como vinculantes y imprescindibles para el establecimiento del orden jurídico y la seguridad internacional.

Resumiendo podemos destacar que estos sistemas legales se encuentran en estrecha interacción e influencia mutua. Pero la primacía lógica del Derecho internacional sobre el Derecho nacional es obvia. El factor determinante en este caso consta en la mayor importancia de los intereses de la comunidad mundial en general, más que en los intereses de un solo estado. Además, las normas del Derecho internacional proceden de los principios del humanismo y la justicia, y los trámites de su adopción se benefician del carácter más democrático.

BIBLIOGRAFÍA

1. Манчай, В. Г. Соотношение международного и внутригосударственного права и устойчивое развитие [Электронный ресурс] / В. Г. Манчай // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. Сер. Юрид. науки. – 2000. – № 2. – С. 173–173. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/sootnoshenie-mezhdunarodnogo-i-vnutrigosudarstvennogo-prava-i-ustoychivoe-razvitiye>. – Дата доступа: 19.01.2018.

2. Шамсон, Р. Т. Соотношение международного и внутригосударственного права: методологические и теоретические аспекты [Электронный ресурс] / Р. Т. Шамсон // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. Сер. Юрид. науки. – 2000. – № 2. – С. 184–186. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/sootnoshenie-mezhdunarodnogo-i-vnutrigosudarstvennogo-prava-metodologicheskie-i-teoreticheskie-aspekty>. – Дата доступа: 19.01.2018.

Статья посвящена вопросу сущности международного права, его роли в процессе регулирования международных отношений, установления международного правопорядка и международной безопасности. Рассматриваются отличия системы международного права в сравнении с системой национального права отдельного государства. Раскрывается взаимосвязь двух систем права в свете урегулирования общественных отношений на международном уровне.

А.Ю. Лопатко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Т.В. Василюк

WEBQUEST TECHNOLOGY IN FOREIGN LANGUAGE LEARNING

The rapid development of information technologies over the past 20 years opened up new possibilities for foreign language education. Educators around the world have developed a variety of methods and techniques aimed at integrating new technologies in the classroom. As the issue of reforming the traditional education system becomes increasingly crucial, it is important to examine such technologies in order to look at foreign experience in language learning. One of them is Webquest.

Webquest technology is one of the earliest technologies of computer-assisted language learning using the Internet. A Webquest is an inquiry-oriented, classroom-based lesson format

in which most or all the information that learners work with comes from the web [1]. Dr. Bernie Dodge, professor of educational technology at San Diego State University, developed this technology in early 1995 [2; 3]. His aim was to give his student teachers a format for online lessons that would make the best use of student time while fostering higher-level thinking skills. Tens of thousands of teachers around the world embraced the technology, especially in Brazil, Spain, China, Australia and the Netherlands.

A Webquest usually takes the form of a webpage or a text file. It consists of six critical components:

1. Introduction – background information and overview of learning goals.
2. Task – a formal description of what students will have accomplished by the end of the Webquest.
3. Process – a description of steps students should take to accomplish the task.
4. Resources – a list of information (bookmarked authentic Web sites, etc.) that the students will need to complete the task.
5. Evaluation – a rubric for evaluating students' work, with fair, clear, consistent standards specific to the task.
6. Conclusion – a component for reflection about the work made by students and the summation by the teacher.

Webquests can be as short as a single class period or as long as a month-long unit. They usually (but not always) involve group work, with students taking on specific roles or perspectives. An important feature of Webquests is that the students work with the sources of information preselected by the teacher [1].

An example of a Webquest is a Spanish language activity on the topic “Travelling” for senior high school classes. Students take the role of travel agency workers, who are required to make a brochure promoting tourism in a Spanish-speaking country. Using the given list of websites, they search for information on topics important for tourists such as landmarks, hotels, currency, travel hazards, etc. The students make a PowerPoint presentation based on the information they have processed; their work is graded according to the criteria of what information is provided (it should be sufficient, useful and interesting for travellers) and the way it is presented (in an appropriate and organized way with citations and no grammatical errors) [4].

Another example of a Webquest is a multi-lesson activity for a high school English class on the topic “London”. It consists of three parts, each about two lessons long. Students are required to plan their own trip to London based on authentic on-line travel guides. They are divided into 4 groups, each responsible for different parts of the trip – accommodation, transport, activities and sightseeing. During the first part, they watch an overview video about London on the Internet. Afterwards, they exchange ideas on what they want to do during their visit. Furthermore, all four groups have a single fixed budget and must decide how to divide the money between them. During the second part, the groups make a detailed plan of the trip based on online travel guides and other sources, with each member of the group presents their own ideas in their presentation. During the third part, the class views and discusses these presentations. Afterwards, students vote on the best options for all four categories and reflect on the work they have done during the Webquest. Their efforts are marked according to the level of organization, the amount of information researched and the way it was presented [5].

Webquests cannot be used to teach specific factual pieces of information. The best use of this technology is for topics which are not clearly defined and which involve problems that require creative solutions. The main aim of a Webquest for students is not to copy and paste information into a presentation, but to transform it in some way, often by presenting their own

personal opinion. In addition, the use of authentic Internet sources requires students to have advanced reading comprehension skills.

Webquests can only be used in a computer classroom with a stable Internet connection, which is not available in all schools. It limits the use of this technology in countries with low levels of IT development.

To conclude, Webquest is a teaching technology that involves creative work based on information from authentic foreign websites. It can be used to boost the students' motivation and interest in language learning, but it is limited by technical factors.

REFERENCES

1. What is a WebQuest? [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.thirteen.org/edonline/concept2class/webquests/index.html>. – Date of access: 20.03.2018.
2. Webquest.org [Electronic resource]. – Mode of access: <http://webquest.org/index.php>. – Date of access: 20.03.2018.
3. Some Thoughts About Webquests [Electronic resource]. – Mode of access: <http://mennta.hi.is/vefir/danska/webquest1/Some%20Thoughts%20About%20WebQuests.htm>. – Date of access: 20.03.2018.
4. York, S. Travel Brochure : PowerPoint Travel Presentation [Electronic resource] / S. York. – Mode of access: <http://questgarden.com/14/05/7/060116231252/index.htm>. – Date of access: 20.03.2018.
5. Hegetschweiler, J. London here we come! A weekend in England's capital [Electronic resource] / J. Hegetschweiler. – Mode of access: <http://questgarden.com/189/70/2/160609003333/index.htm>. – Date of access: 20.03.2018.

В статье рассматривается зарубежный опыт применения технологии веб-квеста при обучении иностранному языку. Автор затрагивает историю возникновения данной технологии, описывает особенности ее использования в образовательной среде, приводит примеры применения данной технологии на уроках иностранного языка. Особое внимание уделяется отличию данной технологии от подобных ей, а также техническим условиям, необходимым для ее применения.

Ю.А. Лысюк, П.В. Качанович

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Т.С. Трощук

THE USE OF PHYTOHORMONES: STATE AND PERSPECTIVES

The rise in crop yields is particularly relevant in the modern world when there is a significant reduction in crop areas and an increase in urbanization. The application of a variety of agrotechnical techniques, helps to solve the problem. The following agrotechnical methods widely used in crop production: the use of mineral fertilizers, insecticides, herbicides, fungicides and others are not always effective, since they involve the use of these compounds in high concentrations, and many of them are toxic substances and affect the environment in a negative way [1].

According to experts, the main crop losses stem from unfavourable environmental factors (50–80 % of the genetically determined level) [2]. Modern methods of biotechnology and the

creation of new varieties of grain crops amend existing breeding methods, within which 10–15 years were required to breed new varieties. In crop production methods of increasing yields with the help of biologically active phytohormones have also been developed and are being applied.

A special feature of the action of new bioregulators is the stimulation of the physiological and biochemical processes of plants with simultaneous increase in the adaptation of plants to stressful growth conditions, as well as to diseases. This contributes both to an increase in the productivity of plants, and to the improvement of the quality of seeds. These compounds, being analogues of natural, are included in the metabolism of plants and do not have harmful effects on soil and the environment [1].

Brassinosteroids (BS) and steroidal glycosides (SG), which have polyfunctional effects on plants, have become widespread in modern crop production practice [2]. Taking into account low consumption rates, low toxicity, environmental safety, it can be assumed that BS and SG are promising immunoprotectors of a new generation, which is due to their large-scale application in agricultural practice [3]. Special research is required for the introduction of these bioregulators in the technology of cultivation of cereals, in relation to soil and climatic zones. The rationality of using these bioregulators is related to their effect on physiological and biochemical indices and variety-specific effects on plants.

Steroid compounds are widely distributed in the plant world. They have a 4-6-ring structure consisting of 26 or more carbohydrate atoms. Our attention was drawn to steroid glycosides (SG) and brassinosteroids (BS) as new plant growth regulators [2], which exert protective effects on plants. Together with the inhibition of the growth of fungi, SG and BS increase the disease resistance of cereals in crops, reducing the damage to plants by diseases caused by microscopic ectoparasitic fungi. Simultaneously, SG and BS have a great effect on the physiological and biochemical processes of cereals, stimulating the hormonal and general exchange of plants. They increase the permeability of biological membranes, increase the amount of protein and chlorophyll, stimulate the activity of peroxidase. The accumulation of auxins, cytokinins, abscisic acid and free phenolic carboxylic acids increases particularly strongly under the action of BS and SG. It is very important that BS and SG stabilize the hormone exchange at a high level for a long time [1].

The properties of the response of phytopathogenic fungi and the nature of changes in the physiological and biochemical processes of plants under the influence of steroid glycosides and brassinosteroids are the basis for selecting the best method for their treatment. Protection of plants should be carried out as efficiently as possible. And this is possible only with the treatment of plants with steroid phytohormones before the penetration of the pathogen. Then the full cycle of development of phytopathogenic fungi will pass under the action of these compounds, and the metabolism of host plants will be prepared for the “reception” of the infection.

It has been established that SG can exhibit both a direct protective effect on cereals as a whole, due to their antifungal and fungist activity, and indirect, associated with the rearrangement of metabolism of host plants in the desired direction [3]. This was confirmed while study on barley in the Academy of Sciences of Belarus.

The experimental data obtained so far indicate that BS and SG have great prospects for increasing the yield of several crops (buckwheat, wheat, barley). They are relatively environmentally safe due to their low toxicity and low rate of consumption, wide distribution in plants, and, consequently, habitual consumption of higher animals with food. Also important is the low demand for the active substance and the associated small volumes of production, transport, etc., which will additionally reduce the environmental burden in the

case of a partial replacement of the BS and SG with traditional means of protection and increasing the yield of cereals cultures.

REFERENCES

1. Кинтя, П. К. Структура и биологическая активность стероидных гликозидов ряд спиростана и фуростана / П. К. Кинтя, Г. В. Лазурьевский. – Кишинев : Штиинца, 1987. – 144 с.
2. Чобан, И. Н. Структурные особенности стероидных гликозидов и их связь с гипохолестеринимической и антимикробной активностью / И. Н. Чобан, А. С. Димогло, И. Б. Берсукер // Хим.-фарм. журн. – 1985. – № 2. – С. 1218–1221.
3. Tschesche, R. Kostitution und Eigenschaftan der Saponine / R. Tschesche. – Planta med, 1964. – 292 p.

В статье описывается роль фитогормонов в современном растениеводстве, раскрываются проблемы и перспективы использования фитогормонов и их положительное влияние на разные виды сельскохозяйственных культур.

Е.С. Ляликова

Республика Беларусь, Минск, БГУ

Научный руководитель – Е.П. Кукьян

LA TRATA DE PERSONAS EN MÉXICO

La trata de personas, especialmente de mujeres y niños, es una actividad criminal multimillonaria a escala mundial. Según los datos del informe de la Organización Internacional del Trabajo de 2014, los delincuentes ganan alrededor de 150 mil millones de dólares al año [3]. Desafiando a los políticos, los órganos encargados de hacer cumplir la ley y las organizaciones de la sociedad civil que trabajan en el campo de la lucha contra la trata de personas, ese comercio ilegal continúa desarrollándose como un negocio altamente rentable con un bajo nivel de riesgo.

Hay que destacar que México es uno de los “puntos críticos” de la trata de personas, el punto de origen, tránsito, destino y retorno de las víctimas. A pesar de que México ha logrado algunos éxitos significativos en el reconocimiento de la trata de personas como un delito y en la lucha contra esta crimen, el estado aún enfrenta dificultades grandes para combatir esta violación grave de los derechos humanos. El séptimo Secretario General de la ONU, Kofi Annan, está convencido de que la trata de personas pertenece a una de las violaciones más flagrantes de los derechos humanos. Reconoce que, como fenómeno generalizado e incontenible, la trata de personas se considera el comercio que insulta la dignidad humana y desafía a todos los estados, pueblos y comunidades [2].

Desde la adopción de la primera Ley Federal para Prevenir y Sancionar la Trata de Personas en 2007, las medidas del gobierno mexicano en las áreas de prevención, protección y enjuiciamiento se han convertido en desiguales, fragmentarias y contradictorias. Aquí podemos mencionar varios factores que dificultan la lucha contra la trata de personas en México: el alto nivel de pobreza, especialmente entre la población no registrada, la migración significativa desde América Central, la delincuencia y el índice considerable de impunidad.

Las organizaciones no gubernamentales han identificado varias tendencias en la trata de personas en México en uno de los estudios [5].

En primer lugar, se informaron que se había registrado un aumento en el número de casos en que los funcionarios públicos mexicanos habían estado en convivencia con los traficantes. Por ejemplo, en los estados centrales de Hidalgo y Puebla, las autoridades municipales ayudaron a los reclutadores a inducir a los trabajadores desesperados a recoger las uvas, tomates y fresas en condiciones de trabajo forzado en Baja California.

En segundo lugar, se menciona la definición confusa del término de la trata de personas. La actual Ley Federal mencionada anteriormente contiene una explicación demasiado amplia y generalizada que confunde los conceptos de trata y explotación de personas. Naturalmente eso tiene un impacto negativo: a las verdaderas víctimas de la trata de personas de hecho no se identifican y en ese caso los últimos no están bajo la protección, y al revés se castigan a las personas que en realidad son inocentes.

En tercer lugar, se enfatiza que los grupos de personas más vulnerables en México también son las víctimas potenciales de la trata de personas. Entre ellos se encuentran comunidades indígenas y migrantes; tanto los que emigran a México como los que cruzan el país desde Centroamérica a los Estados Unidos. Entre las causas podemos subrayar la pobreza, la educación limitada, la falta de oportunidades para la participación en la sociedad, la violencia en las comunidades y la familia. Cabe destacar también que las personas que viven en condiciones socio-económicas inestables y en condiciones físicas y psicológicas inseguras corren el riesgo de convertirse en las víctimas de trata de personas.

Fijémonos en los ejemplos tristes del Informe sobre la Trata de Personas de 2016. Entre los años 2012 y 2014 en 106 estados se identificaron 63.251 víctimas. La mayoría de las 17.752 víctimas identificadas en 85 países en 2014 eran mujeres y niñas, es decir, alrededor del 70 % del número total de víctimas identificadas. Las mujeres representaron la mayoría de las víctimas desde que comenzó la recolección de datos sobre la trata de personas en 2003 [4]. La misma tendencia persiste en México. La desigualdad de género, en particular, aumenta la vulnerabilidad de las mujeres en la trata de personas. Incluye, entre otras cosas, la violencia contra la mujer, la feminización de la pobreza, el fortalecimiento de las actitudes patriarcales, los estereotipos de género y la discriminación en el mercado laboral.

Además, cabe destacar que la Declaración política sobre la aplicación del Plan de Acción Mundial de las Naciones Unidas para Combatir la Trata de Personas 2017 [1] condena enérgicamente la trata de personas que sigue siendo un gran desafío para la humanidad y viola e impide el disfrute de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Es indudable que el tráfico de personas constituye un delito y una amenaza a la dignidad humana, la integridad física y el desarrollo sostenible. En este caso es imprescindible un enfoque integral que incluya alianzas y medidas para prevenir dicha trata, enjuiciar y castigar a los autores e identificar y proteger a las víctimas, y que permita dar una respuesta de la justicia penal proporcional a la gravedad del delito.

Por supuesto, la trata de personas, especialmente de mujeres y niños, es la fuente de ingresos de más rápido crecimiento para la delincuencia transnacional, ocupando el primer lugar entre otros delitos.

Teniendo en cuenta todos los puntos de vista, podemos resumir que la comunidad mundial debería tomar medidas urgentes para terminar con esta vergüenza internacional de la violación de los derechos humanos.

BIBLIOGRAFÍA

1. Политическая декларация об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми [Электронный ресурс] : резолюция Генеральной Ассамблеи ООН 72/1 от 27 сент. 2017 г. //

Организация Объединенных Наций. – Режим доступа: <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N17/301/53/PDF/N1730153.pdf?OpenElement>. – Дата доступа: 10.03.2018.

2. Annan, K. Address at the opening of the signing Conference for the United Nations Convention against Transnational Organized Crime [Electronic resource] / K. Annan // United Nations Office on Drugs and Crime. – Mode of access: http://www.unodc.org/unodc/en/about-unodc/speeches/speech_2000-12-12_1.html. – Date of access: 10.03.2018.

3. Global Estimates of Modern Slavery: Forced Labour and Forced Marriage: Report [Electronic resource] // International Organization for Migration. – Mode of access: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/dgreports/dcomm/documents/publication/wcms_575479.pdf. – Date of access: 10.03.2018.

4. Global Report on Trafficking in Persons 2016 [Electronic resource] // United Nations Office on Drugs and Crime. – Mode of access: https://www.unodc.org/documents/data-and-analysis/glotip/2016_Global_Report_on_Trafficking_in_Persons.pdf. – Date of access: 10.03.2018.

5. Human Trafficking in Mexico: a Critical Issue for Funders [Electronic resource] // Hispanics in Philanthropy. – Mode of access: <https://hiponline.org/wp-content/uploads/2017/07/Human-Trafficking-in-Mexico-A-Critical-Issue-for-Funders.pdf>. – Date of access: 10.03.2018.

В статье рассматривается проблема торговли людьми на современном этапе, отношение международного сообщества к данному явлению, а также предлагается статистика последних исследований в исследуемой области. Автор анализирует ситуацию в рамках одного государства – Мексики, указывает характерные для данной страны тенденции и возможные причины, способствующие развитию такого транснационального преступления, как торговля людьми.

Д.Н. Лясович

Республика Беларусь, Минск, БГУ

Научный руководитель – Е.П. Кукьян

ESTADOUNIDISMO Y SPANGLISH COMO PARTE DE LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

El idioma español es uno de los seis idiomas oficiales de la Organización de las Naciones Unidas. Es también idioma oficial en algunas organizaciones internacionales, tales como la Unión Europea, la Unión Africana, la Organización de Estados Iberoamericanos y la Organización de Estados Americanos. Esta lengua es hablada en España e Hispanoamérica.

En este artículo vamos a ir abordando el tema de la extensión del español en Estados Unidos. Podemos mencionar que se utiliza allí en los nombres de calles, medios de comunicación, etc. Gracias a la multiculturalidad y la diversidad lingüística de este país, en el habla cotidiana se puede escuchar todo tipo de combinaciones de varios idiomas.

Consideramos necesario identificar las principales diferencias en el uso de las formas de confusión lingüística como *estadounidismo* y *spanGLISH*.

1. Estadounidismo.

El término *estadounidismo* que fue reconocido por la Real Academia Española está incluido en el Diccionario de la lengua española y significa “palabra o uso propios del español hablado en los Estados Unidos de América”. [3].

Fijémonos ahora en algunos ejemplos de americanismos: “parada” (ingl. *parade*), se utiliza en los EE.UU refiriendo al desfile; “departamento” (ingl. *department*) – Departamento del Ministerio, la institución suprema; “aplicar” (ingl. *to apply*) – usar, utilizar de hecho, etc.

La excelente traductora y miembro de la Academia Norteamericana de la lengua española (ANLE), Leticia Molinero nos explica: “Los estadounidense forman parte de la tradición de las academias de la lengua de denominar los vocablos propios del habla nacional a partir del nombre de la nación; así tenemos argentinismos, chilenismos, mexicanismos y, por qué no, estadounidense.” [2, 4].

2. Spanglish.

A menudo los dos términos *estadounidismo* y *spanglish* se usan como sinónimos. Sin embargo, se diferencian en el componente léxico y morfológico.

Hay varias versiones de la denominación del vocablo *spanglish*. Pero hay que subrayar que la palabra *spanglish* o *espanglish* no está registrada en el Diccionario de la lengua española. Se entiende por *spanglish* la fusión morfosintáctica y semántica del español con el inglés británico.

Vemos oportuno poner aquí unos ejemplos:

La frase en inglés: *I went to the store to buy some bananas but they were all sold out.*

Su traducción al español: *Fui a la tienda a comprar bananas pero ya no quedaban.*

La misma frase en spanglish: *Fui al store a comprar some bananas pero ya estaban sold out.*

Por lo tanto, a pesar de la existencia de dos formas diferentes de mezclar inglés y español, se usan armoniosamente en la vida cotidiana de los ciudadanos en EE.UU. Actualmente existen tres cadenas de televisión estadounidense (*Univisión, Galavisión, Telemundo*) que se transmiten en el idioma español. A través de todos los medios de comunicación, locales o nacionales, el spanglish actúa como el segundo idioma y se usa con la intención explícita de identificar o atraer la atención de ciertos grupos demográficos [5, p. 532].

Concluyendo se debe señalar que la lengua española une más de 500 millones de personas, y esta cifra está creciendo. Por lo que vemos en los últimos años, el castellano ha adquirido nueva importancia, y está en un proceso de plena expansión, lo que demuestra su variedad lingüística en todo el mundo.

BIBLIOGRAFÍA

1. Мунгалов, Д. В. О некоторых особенностях испанского языка в США / Д. В. Мунгалов // Язык, сознание, коммуникация : сб. ст. – М., 2000. – С. 109–116.
2. Una nueva forma de hablar: el “estadounidismo” [Recurso electrónico] // El Observador. – Modo de acceso: <https://www.elobservador.com.uy/una-nueva-forma-hablar-el-estadounidismo-n233637>. – Fecha de acceso: 22.03.18.
3. Estadounidismo [Recurso electrónico] // Diccionario de la lengua Española. – Modo de acceso: <http://dle.rae.es/?id=GjyFPOD>. – Fecha de acceso: 22.03.18.
4. Molinero, L. La palabra estadounidense [Recurso electrónico] / L. Molinero // Research Institute of United States Spanis. – Modo de acceso: <http://riuss.org/estadounidismo/>. – Fecha de acceso: 22.03.18.
5. Rothman, J. A linguistic analysis of Spanglish: relating language to identity / J. Rothman, A. B. Rell. – The University of Iowa, 2005. – 532 p.

В статье автор раскрывает основные черты, характерные для употребления испанского языка в регионах Соединенных Штатов Америки, а также особенности

существования английской и испанской языковых систем. Представлено описание современных реалий и тенденций в развитии данных направлений.

А.Н. Маевская

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Н.В. Иванюк

ZHABINKA DISTRICT: CURRENT STATE AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

Nowadays as a result of the excessive impact of human society on the environment, the problem of nature protection becomes very urgent. At the same time, an extremely important place in the solution to this problem today is the creation of a scientifically based system of specially protected natural areas.

The issues of environmental protection are most often considered in the context of administrative units (countries, regions). This is due to the fact that the administrative-territorial approach has several advantages: 1) administrative units reflect to some extent the natural and ecological features of the territory, which are usually influenced by demographic, economic and other factors; 2) administrative-territorial division is the basis for the formation of a system of government and local government. Consequently, it is within the administrative units that the actual implementation of the results obtained is possible.

First of all, it should be noted that the state of the environment in the area is mainly due to the current state of the area itself, the peculiarities of its natural conditions, as well as to the anthropogenic load on the territory.

Zhabinka district is located in the west of Brest region, borders on Kamenets, Kobrin, Brest and Malorita districts. The district is the smallest administrative district in Belarus (684 km²). There are 98 rural settlements in the district. Administratively the district is divided into 7 rural councils. The centre of the district is Zhabinka. The population of the region is 25.1 thousand people. The average population density is 36.6 people per square kilometre. The region has a developed road infrastructure.

Geologically, the territory of Zhabinka district lies within the Podlasie-Brest Basin, which is a tectonic structure of the Russian plate. The thickness of the earth's crust is 46–48 km. The area is in the lowering zone. The thickness of the lithosphere is 190 km. There are mineral deposits of amber, clay, peat, building sands, mineral waters. The relief of the territory of the region is lowland-plain. According to geomorphological zoning, the territory of Zhabinka district is located within the Polesie lowland area, a subregion of the Belarusian Polesie.

The region refers mainly to the southern agroclimatic region. The average annual rainfall in the district is 523 mm. The average January temperature is –4.6 °C, July 18.6 °C. The modern hydrographic network of the district is a system of rivers, canals, reservoirs, ponds, lakes, and marshes.

The following rivers belong to natural waterways in Zhabinka area: the Mukhavets with tributaries the Osipovka, the Trostyanitsa (left), the Zhabinka (right), as well as the river the Pupa (the tributary of the Lesnaya Levaya River). Artificial waterways include the rivers transformed into canals: Palahva, Batynka, as well as the channels Sekhnovichsky, Borisov, Black Rov.

Soils on the territory of the district are mainly sod-podzolic, peaty-marshy, sandy and sandy-loamy. According to geobotanical zoning, the district is located within the Bug-Pripyat

district of the Bug-Polesky District of the subzone of broad-leaved and dark coniferous forests. According to zoogeographical zoning, the territory of Zhabinka district is located within the Zapadno-Polesky zoogeographical region.

One of the most important factors that has a significant impact on the state of the environment in the area is the anthropogenic pressure on the territory, which is primarily associated with excessive agricultural development of the area (65 % of the arable land). Consequently, the area is characterised by extremely low forest cover (19.7 %) and low values of the specific gravity of specially protected natural areas (0.68 %). In addition, anthropogenic pressure is exerted also by the industrial enterprises of the region: Zhabinka Sugar Plant, Zhabinka Feed Mill, Torfobriquette Plant Gatcha-Osovskiy.

Thus, all environmental measures that are implemented in the area should be carried out taking into account the above features of the area and taking into account the anthropogenic pressure on the territory.

An important aspect of preserving the environment not only in Zhabinka district, but also in other regions of the Republic is the creation of specially protected natural areas that are designed to conserve biological and landscape diversity, ensure their rational use, prevent pollution, damage, depletion, destruction and other harmful effects.

According to the data of Zhabinka District Inspectorate of Natural Resources, as of 01.01.2017, 8 specially protected natural areas are located on the territory of the district: one nature reserve, three local nature monuments and four nature monuments of national importance.

Thus, the protected areas of the district are mostly nature monuments, insignificant in their area, due to the high plowing of the territory and, as a consequence, the low preservation of geosystems. Therefore, further prospects for the development of the network of protected areas of the district are seen through the creation of small protected areas, mostly natural monuments. As such can be: manor parks, natural lakes, the least transformed sections of riverbeds, springs, glacial boulders, peatlands.

So the state of the environment in the area can be assessed as satisfactory. All issues related to the protection of nature in the area are coordinated by the Zhabinka District Inspectorate of Natural Resources. Employees of the inspectorate annually carry out active work to restore order to the land and improve the territory of the district. These works are comprehensive and cover the territory of almost the entire area. As a result of these works, unauthorised landfills of household waste, areas of unauthorised extraction of minerals are identified. Based on the findings of violations, the district inspectorate provides time for the responsible organisations to eliminate these violations and then conducts a second review.

In order to promote environmental awareness among the local population, the inspection annually organises and conducts a number of environmental actions: "A Day Without a Car", "Forest Week", "Let's Make", "Clean Coast", "Cleanliness in My Town", "Pure Saturday".

One of the main methods of the inspection activity is the regular conduct of inspections to comply with the requirements of environmental legislation. The inspection of natural resources controls the execution by enterprises of the main legislative acts in the field of environmental protection. In addition, the inspection carries out measures to reduce emissions of pollutants into the air. Control measurements of pollutant emissions into the air are carried out for this purpose at the large industrial enterprises of the region annually.

To improve the hydrological status of rivers in the district, water protection zones have been established, where economic activity is regulated. There are 8 mini-polygons and 2 large landfills for the storage and disposal of waste on the territory of the district.

Thus, the main problems of environmental protection in the region are associated with high agricultural development of the territory and as a result the inability to preserve large natural complexes in a natural state. In general, regular monitoring of the state of atmospheric air, water, soil is carried out in the district, and also issues of waste management are monitored.

В статье рассматривается современное состояние охраны окружающей среды в Жабинковском районе. Представлена общая географическая характеристика района, характеризуется современное состояние системы ООПТ района, а также описываются основные направления деятельности Жабинковской районной инспекции природных ресурсов.

Д.В. Мазилюк

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – В.В. Коваленко

FUNCTIONS OF SALICYLIC ACID IN PLANTS

Salicylic acid plays an essential role in the formation of plant resistance to pathogens. This compound is able to induce systemic acquired plant resistance to a variety of pathogens. If the plant cannot synthesize salicylic acid, its immune response is reduced. Cell non-specific immunity of plants is based on the recognition of surface molecules of phytopathogens, which serves as the primary sign, which leads to a complex network of processes of induction and regulation of phytoimmunity. Salicylic acid is involved in the processes of amplification and multiplication of signals from receptors to plant cells, which ensures timely activation of protection [1].

The protective function of salicylic acid is provided by its participation in three main processes: hypersensitivity reactions; induction of synthesis of many PR-proteins; in antioxidant reactions.

The hypersensitivity reaction is a mechanism used by plants to prevent the spread of infection caused by microbial pathogens [2]. It is characterized by rapid cell death in the local area around the infection. In the case when several plant cells quickly recognize the pathogen and die with it, the whole organism survives. If cells cannot identify the nature of the pathogen and develop measures of protection for a long time, the plant dies. The hypersensitivity reaction starts after the molecular biological recognition of the pathogen by the plant. It usually occurs when avirulence gene products released by the pathogen interact with plant resistance gene products. In the cells involved in the hypersensitivity reaction, an oxidative burst occurs, as a result of which reactive oxygen species, reactive nitrogen species, hydrogen peroxide are formed. These substances affect the functions of the cell membrane, causing, in particular, lipid peroxidation, which leads to the membranes damage. Changes in the ionic composition of the cell, the decay of cellular components in the presence of active forms of oxygen lead to cell death and the formation of local lesions.

The formation of large amounts of hydrogen peroxide is also the cause of the activation of the synthesis of salicylic and jasmonic acids.

Increasing the salicylic acid content enhances the hypersensitivity reaction, since it is an inhibitor of catalase. Thus, hydrogen peroxide, activating the synthesis of salicylic acid,

contributes to an even greater accumulation of active forms of oxygen and causes an increase in the reaction of hypersensitivity. As the attenuation of the hypersensitivity reaction, salicylic acid is converted into a bound form, interacting with glucose and forming glycosides. It is salicylic acid and the formation of its conjugants that is a key element not only in the hypersensitivity reaction, but also in the formation of the systemic acquired immunity of the plant. Thus, during the hypersensitivity reaction in the plant, the formation of immunity to repeated infections also occurs.

The amount of salicylic acid in plant tissues increases after the infection not only at the site of penetration of the pathogen, but also in remote areas of the plant. The removal of endogenous salicylic acid leads to the inability of plants to induce systemic resistance, resulting in plant tissues becoming susceptible to pathogenic infection.

Exogenous salicylic acid, penetrating into the cells, activates the whole complex of proteinase-inhibitory system of plants, which can enhance the adaptive response to adverse environmental factors and increase plant immunity.

Salicylic acid plays a protective function under the action of certain forms of abiotic stress on plants – salinization, water deficiency, low and high temperatures, heavy metals.

The amount of salicylic acid in plants under abiotic stresses tends to increase more slowly than the generation of reactive oxygen species increases. In this regard, salicylic acid can be considered as one of the signal molecules.

The role of salicylic acid in plant resistance to abiotic stress is associated with the normalization of the functioning of the photosynthetic apparatus, changes in hormonal balance. Salicylic acid influences many processes of plant growth and development [3].

It was found that salicylic acid affects the growth of seedlings, and plant productivity, as well as stimulates the formation of additional roots. There is evidence of the inhibitory effect of salicylic acid on the accumulation of dry mass of the plant.

We conducted a study of the growth-stimulating activity of salicylic acid according to the complex of morphological and physiological criteria of plant growth and development on *Triticum aestivum* L.

It is shown that salicylic acid shows growth-regulating activity and contributes to the germination of wheat seeds. Thus, presowing treatment of wheat seeds with 0.00005 M salicylic acid solution increased the germination of seeds in the experiment compared to the control.

REFERENCES

1. Карпун, Н. Н. Механизмы формирования неспецифического индуцированного иммунитета у растений при биогенном стрессе / Н. Н. Карпун, Э. Б. Янушевская, Е. В. Михайлова // С.-х. биология. – 2015. – Т. 50, № 5. – С. 540–549.
2. Медведев, С. С. Физиология растений / С. С. Медведев. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. ун-та, 2004. – 336 с.
3. Шакирова, Ф. М. Неспецифическая устойчивость растений к стрессовым факторам и ее регуляция / Ф. М. Шакиров. – Уфа : Гилем, 2001. – 160 с.

В статье автор рассматривает функции салициловой кислоты в растительном организме, а также приводит данные собственного эксперимента на определение ее рост-регулирующего действия.

Т.Н. Макаревич

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.Е. Левонюк

LES CAUSES ET LES CONSÉQUENCES DE L'ÉPUISEMENT DE LA COUCHE D'OZONE

Ozone est un gaz qui est composé de trois atomes d'oxygène. La couche d'ozone est une couche de gaz dans la stratosphère qui contient une concentration assez haute d'ozone. L'épuisement de la couche d'ozone devient de nos jours un gros problème. Cet épuisement arrive sur les deux pôles de notre planète et à présent un peu partout dans d'autres endroits, mais le problème est que c'est notre couche de protection, alors sa diminution aura des répercussions sur les gens et tous les organismes vivants de la Terre.

La couche d'ozone protège la planète des rayonnements ultraviolets mortels émis par le soleil. Dès les années 1970, les scientifiques ont remarqué une nette diminution de la concentration d'ozone dans la stratosphère de la Terre. Trous d'ozone ont été enregistrés au-dessus de l'Antarctique, l'Arctique et le Tibet.

Il y a plusieurs facteurs qui causent l'épuisement de la couche d'ozone. La destruction de l'ozone stratosphérique est causée par un groupe de produits chimique fabriqués, ces composants sont appelés des substances appauvrissant la couche d'ozone ou les SAO. Ces substances sont très stables et non-toxiques quand elles sont en bas, mais quand elles flottent en haut dans la stratosphère elles deviennent dangereuses. Il y a plusieurs SAO, elles sont composées du chlore comme les Chlorofluorocarbones (CFC), les Hydrochlorofluorocarbures (HCFC) et les Tétrachlorures carboniques, le Chloroforme de méthanol et les Halons. Mais parce que les SAO sont si stables elles flottent et quand elles atteignent la stratosphère elles sont cassées à part par les rayons ultra-violets et ceci fait le chlore et le brome, qui contribue aussi à la destruction de la couche d'ozone [1].

Les mesures de l'ozone fluctuent d'une journée, d'une saison et d'une année à l'autre. Les concentrations d'ozone atteignent habituellement leur maximum au printemps et leur minimum en automne. Malgré ces fluctuations, les scientifiques ont déterminé, après l'examen des données recueillies depuis les années 1950, que les niveaux d'ozone sont restés relativement stables jusqu'à la fin des années 1970. L'observation d'un «trou» d'ozone au-dessus de l'Antarctique et les mesures atmosphériques montrant un déclin saisonnier des concentrations globales d'ozone prouvent de manière convaincante qu'on assiste à un appauvrissement global de l'ozone [2].

Les effets sur les humains de l'épuisement de la couche d'ozone peuvent devenir très sévères dans des situations. Mais les humains ne sont pas les seules choses en danger quand notre couche de protection est détruite, les écosystèmes et tous les organismes vivants et la vie marine et même nos matériels vont être affectés aussi. S'il y a plus de rayons ultra-violets qui pénètrent dans l'atmosphère de la Terre il y aura plus de cancer de la peau et des maladies des yeux très graves, ainsi que l'affaiblissement du système immunitaire humain. Notre nourriture et nos récoltes seront aussi affectées négativement par les rayons ultra-violets, ils aboutiront à la réduction de la photosynthèse et des capacités de floraison. Le plancton est très vulnérable aux rayons ultra-violets, mais il est le premier et le plus important maillon de la chaîne alimentaire aquatique. Donc la diminution de la quantité du plancton perturbera de manière significative des chaînes alimentaires des mers et des océans et mènera à la perte de biodiversité des animaux et plantes aquatiques.

Sans solutions viables du problème de la destruction de la couche d'ozone, les conséquences environnementales peuvent être dévastatrices.

À cet égard, le Protocole de Montréal est unanimement reconnu pour être une belle réussite diplomatique, car les objectifs visés au départ sont en passe d'être atteints. On voit en effet, les évolutions des concentrations des SOD visées par le protocole Montréal commencer à s'infléchir. Cependant, il est encore trop tôt pour se réjouir. Premièrement parce que, contrairement à ce que qu'on pourrait penser, le trou n'est pas résorbé. En 2016, il était de même taille que lors des 5 années précédentes. Dans une entrevue donnée par Geir Braathen (Organisation Météorologique Mondiale) à la radio de Radio-Canada, les effets pourraient se faire sentir pendant encore 10 voire même 20 ans. En effet, les produits qui ont déjà été rejetés dans l'atmosphère sont très stables, vont donc y rester encore plusieurs années, et leurs effets pourront se faire sentir pendant aussi longtemps. On appelle cela un effet d'inertie.

Lors de l'évaluation de l'appauvrissement de l'ozone en 2016, le Groupe d'évaluation scientifique de la couche d'ozone, un groupe d'experts rassemblé dans le cadre du Protocole de Montréal, a publié les importants résultats suivants :

1. La quantité totale de gaz destructeurs d'ozone anthropiques continue à décliner dans la troposphère après avoir atteint des sommets entre 1992 et 1994.
2. La quantité totale de gaz destructeurs d'ozone anthropiques décline dans la stratosphère après avoir atteint des sommets à la fin des années 1990.
3. Il continue d'y avoir d'importants trous d'ozone au-dessus de l'Antarctique. Le degré d'appauvrissement de l'ozone au-dessus de l'Antarctique n'augmente plus depuis la fin des années 1990 et, depuis 2000, la concentration de l'ozone dépasse les niveaux antérieurs.
4. L'appauvrissement de l'ozone au-dessus de l'Arctique est extrêmement variable d'une année à l'autre et dépend des conditions météorologiques. Au cours des quatre dernières décennies, celles-ci ont entraîné un important appauvrissement de l'ozone.
5. Le déclin de l'ozone stratosphérique aux latitudes moyennes (entre 60° S et 60° N) observé dans les années 1990 ne s'est pas poursuivi [3].

La meilleure solution qui existe pour diminuer la destruction de la couche d'ozone et augmenter notre protection contre les rayons UV est d'éliminer toute trace de CFC ou de tout autres gaz nocifs de notre atmosphère. En effet, si tout le monde faisait sa part et décidait d'arrêter la production ou l'utilisation de ces substances nocives, la couche d'ozone aurait ainsi le temps de se régénérer dans les années à suivre. Même si cela ne semble pas bien important, la couche d'ozone est pourtant ce qu'il y a de plus précieux dans notre monde, car sans elle la vie n'aurait jamais pu exister sur terre à cause de l'effet destructeur des rayons UV-B qui atteignent notre planète. Voici donc pourquoi les gouvernements de plusieurs pays se sont mis en accord de cesser toute production de CFC dans leurs industries, afin d'éviter qu'un phénomène de cette envergure ne surgisse.

Cependant, même si de nombreuses preuves accablent les CFC sur leur capacité à détruire l'ozone, plusieurs usines continuent tout de même de produire ces déchets, sans tenir compte de la loi adoptée par leur gouvernement. C'est donc pourquoi que ces derniers sont souvent sujets à de lourdes amendes pour avoir désobéi aux règlements.

BIBLIOGRAPHIE

1. Le trou de la couche d'ozone [Ressource électronique] // Planète viable. – Mode de l'accès: <http://planeteviable.org/trou-couche-ozone/>. – Date d'accès: 09.04.2018.
2. L'épuisement de la couche d'ozone [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <https://prezi.com/v8zhvldmlg4/lepuisement-de-la-couche-dozone/>. – Date d'accès: 09.04.2018.

3. Idées de ralentir l'épuisement de l'ozone [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <http://fr.winesino.com/public-health-safety/environmental-health/1007070566.html>. – Date d'accès: 09.04.2018.

В статье рассматривается проблема истощения озонового слоя и возникновения озоновых дыр, которые наблюдаются над обоими полюсами, а также возникают и в других местах, например над Тибетом. Разрушение озонового слоя нашей планеты происходит в результате выбросов промышленных газов, содержащих хлор. Также приводятся выводы группы экспертов, исследовавших состояние озонового слоя, и предлагаются меры борьбы с этой экологической проблемой.

А.В. Маковчик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – А.А. Башков

REGIONAL ACTIVITY AS A MEANS OF PRESERVING HISTORICAL MEMORY

One of the essential characteristics of the modern world is globalization, which has affected various aspects of social life. In the socio-cultural environment globalization means following a certain general idea, according to which in the modern world a single global value should dominate. It can threaten the loss of national identity and their own culture. So today there remains the question of preserving the historical memory of the people, which is the basis of cultural continuity of generations. One of the means of preserving the historical memory of the people is the development of local history activities.

The tradition of the study of the territory was laid in the eighteenth century and the local history emerged as a broad social movement in the late nineteenth century [1, c. 308]. Finally, the term "local history" was established in science only in the early twentieth century [1, c. 307]. The substantial aspect of the term varied throughout the twentieth century, which was associated with advise in the country's political, cultural, and economic changes. So, in the 1960s, local history was defined as the set of scientific disciplines, different in content and methods of research leading to comprehensive scientific knowledge of the region [3]. Currently, local history is defined as the study of individual regions from the point of view of their geographical, cultural, historical, economic and ethnographic features [2, c. 296].

In this article, the local history we have in mind, first and foremost, a so-called "historical ethnography", which aims to study at the local level the culture, life and history of a particular region of the country. Historical study of local lore is a part of history and plays an important role: it studies the laws of development of society, taking into account the diversity of local historical conditions, all the features are made concrete, and creative people.

The study of the concept of "historical memory" refers to the 20ies of XX century and is associated with the name of French sociologist M. Halbwachs. He was the first to substantiate the thesis about the existence of the phenomenon of collective memory as a means of self-identification of communities of people. According to M. Halbwachs, every nation has its own historical memory which determines the identity of the people, but it is very far from the scientific ideas of the past. In his work M. Halbwachs defines collective memory as a cultural heritage that evolves under the influence of family, religion and social groups using language structures, everyday life practices and public institutions [4].

In general, the historical memory can be characterized as a stable system of ideas about the past that exist in the public consciousness. It is not so much a rational but emotional evaluation of the past. It should be noted that historical memory is selective: it has a hierarchy of facts, highlighting some and delivering others to oblivion. And it also implies a conscious appeal to the past, with all its pros and cons, negative and positive.

The determining factor in the preservation of the historical memory of the people is the use of oral historical approach to regional study. It is based on the introduction into scientific circulation of sources of a new type, based on the memory of living witnesses of their time, that is, oral historical sources created through interviews, a survey of residents of a particular locality. In the centre of historical knowledge is the story of a common man who has previously been on the periphery of research interest.

Oral historical approach to the research of local history contributes to the emergence of new themes that arise through the use of individual interviews. The interview method involves a conversation with the respondent about his life and experiences in a certain historical period, an individual assessment of certain historical events and processes. During the interview, the researcher deals with the history of the settlement, the origin of its name, the names of rivers and lakes, records the legends associated with them. The more respondents will be interviewed, the more varied and more realistic material will be collected.

The interviews revealed a rich seam of popular culture. Matters affecting the spiritual and material culture of the people, always arouse curiosity on the part of the respondent. In addition to the mentioned information, polls reveal the spiritual world of a person, his / her values, traditions, stereotypes, fears and hopes. It is the most valuable sources on local history and culture of the society, the value of which cannot be overstated.

Despite all possible social and economic shocks, local lore activity continues to be carried out in modern conditions as well. An important feature of local history is that it is not only a science, but also an activity: creative activity aimed at preserving the natural, cultural and historical riches of the region, and popularization – an activity that opens up a completely new world, valuable to the general public. Regional activities allow you to accumulate, store and pass on a huge amount of knowledge from generation to generation. The study of local history heritage is necessary to understand regional peculiarities of historical development of separate regions of the country.

The modern stage in the development of regional studies is characterized by the enlargement and deepening of the research theme and the use of oral historical approach, which allows to reconstruct the events of the past. Using methods of oral history by historians is necessary. It is the historian who, while exploring a certain area, is able to draw a complete picture of it through the prism of a person who lives and creates his own cultural centre. Academic history, focusing on the activities of structurers, identifying strategic facts, cannot always take into account the experience of ordinary people. Thus, history serves as a means of scientific cognition, as well as a tool for preserving historical memory of the people.

REFERENCES

1. Голов, А. Г. Понятие «краеведение» в научной литературе пред- и послереволюционной России: отечественное краеведение 1920–1930-х гг. как объект исследования / А. Г. Голов / Вестн. Тамбов. гос. ун-та. – 2008. – Вып. 12 (68). – 624 с.
2. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – М. : А ТЕМП, 2008. – 944 с.
3. Строев, К. Ф. Краеведение [Электронный ресурс] / К. Ф. Строев. – Режим доступа: <http://school-kraevedenie.narod.ru/stroev/stroev1.htm>. – Дата доступа: 18.03.2018.

4. Хальбвакс, М. Социальные рамки памяти / М. Хальбвакс. – М. : Новое изд-во, 2007. – 348 с.

В статье рассматриваются перспективы «исторического» краеведения, целью которого является изучение на локальном уровне культуры и истории определенного региона страны. Раскрывается суть устно-исторического подхода в краеведческих исследованиях, подробно описывается использование метода индивидуального интервью.

А.Г. Малец

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – И.А. Полева

DIE STAATSANWALTSCHAFT IN DEUTSCHLAND

Die Staatsanwaltschaft ist heute nicht mehr wegzudenken, allerdings gibt es sie in Deutschland noch nicht sehr lange.

Die Staatsanwaltschaft, auch Anklagebehörde genannt, ist eine öffentliche Behörde, die für die Strafverfolgung und deren Vollstreckung verantwortlich ist. In der Antike gab es keine Staatsanwaltschaft, dort musste jeder Geschädigte seine Rechte selbst vertreten, später übernahm der Richter sowohl die Ermittlungen als auch die Verurteilung. In Frankreich liegt der Ursprung der heutigen Anklagebehörden, im Mittelalter übernahmen dort hohe Beamte die Aufgabe der Ermittlung, erst im späten XIX. Jahrhundert wurde auch in Deutschland in den Reichsjustizgesetzen eine einheitliche Ausgestaltung und Umsetzung einer Staatsanwaltschaft erreicht. Diese wurde auch mit erheblichen Rechten ausgestattet, die zum Teil auch bis heute noch Bestand haben. Zu diesem Zeitpunkt formten sich auch im restlichen Europa solche Anklagebehörden nach französischem Vorbild, lediglich im kleinen Staat Liechtenstein waren bis zum Jahre 1914 noch Inquisitionsprozesse Standard [1].

Die Staatsanwaltschaft kommt immer dann ins Spiel, wenn es um Straftaten bzw. potentielle Straftaten geht, wie beispielsweise Diebstähle, Verkehrsdelikte, Sexualstraftaten, Tötungsdelikte oder ähnliches.

Erlangt sie Kenntnis von verdachtsbegründenden Tatsachen und Umständen, wird von Seiten der Staatsanwaltschaft ermittelt.

Doch was genau ist ein Staatsanwalt bzw. eine Staatsanwältin eigentlich? Welche Aufgaben nimmt er? Wann ermittelt die Staatsanwaltschaft und wie läuft ein Strafverfahren ab? [1].

Als Staatsanwälte werden in Deutschland die obersten Vertreter einer Anklage bei Gericht bezeichnet. Anders als im Zivilprozess nimmt also die Funktion des Klägers nicht etwa ein Bürger ein, sondern der Staat.

Staatsanwalt kann in Deutschland nur werden, wer die Befähigung zum Richteramt hat. Diese erlangen Personen, die das erste und zweite juristische Staatsexamen und zudem den Vorbereitungsdienst (Referendariat) erfolgreich absolviert haben. Bezeichnet werden sie auch als Volljuristen oder Rechtsassessoren [2].

Die Staatsanwaltschaft ist als unabhängige Anklagebehörde ein Organ der Rechtspflege. Zuständig ist sie für die Strafverfolgung und -vollstreckung.

Die Staatsanwaltschaft ist einerseits Ermittlungsbehörde, andererseits Anklagebehörde. Im Folgenden sollen die Aufgaben des Staatsanwalts in den jeweiligen Verfahrenssituationen erläutert werden.

Staatsanwaltschaft als Ermittlungsbehörde

Zu den Aufgaben der Staatsanwaltschaft gehört es zunächst, jedem Verdacht einer Straftat nachzugehen. Erlangt sie Kenntnis über eine potentielle Straftat, aufgrund einer Strafanzeige oder auf anderem Wege, und ergibt sich daraus ein sogenannter Anfangsverdacht, ist die Staatsanwaltschaft von Amts wegen dazu verpflichtet zu ermitteln. Insofern ist sie Ermittlungsbehörde [2].

Der Anfangsverdacht ist eine Verdachtsstufe bei der Strafverfolgung. Er liegt vor, wenn zureichende tatsächliche Anhaltspunkte auf das Vorliegen einer Straftat gegeben sind.

Liegt ein derartiger Anfangsverdacht vor, leitet die Staatsanwaltschaft das sogenannte Ermittlungsverfahren ein.

In dessen Rahmen wiederum werden die Ermittlungen von der Staatsanwaltschaft und der Polizei geführt. Es wird überprüft, ob sich der Anfangsverdacht zu einem sogenannten hinreichenden Tatverdacht verdichtet.

Ein hinreichender Tatverdacht ist eine im Vergleich zum Anfangsverdacht höhere Verdachtsstufe. Er ist zu bejahen, wenn nach der vorläufigen Beurteilung der Beweislage eine Verurteilung des Beschuldigten als wahrscheinlich gilt.

Bei ihren Ermittlungen ist die Staatsanwaltschaft stets zur Objektivität verpflichtet, was bedeutet, dass sie nicht nur die verdachtsbegründenden, belastenden Umstände überprüft, sondern auch die entlastenden. Die Staatsanwaltschaft wird deswegen auch umgangssprachlich als „die objektivste Behörde der Welt“ bezeichnet.

Ferner findet auf sie die Bezeichnung „Herrin des Ermittlungsverfahrens“ Anwendung, denn ihr obliegt die Leitung dieses Verfahrensabschnittes.

Ein großer Teil der Ermittlungsarbeit wird in der Praxis von der Polizei durchgeführt. Die Staatsanwaltschaft selbst hat hierbei so gut wie keine eigenen Organe zur Durchführung der Ermittlungen [2].

Nach Abschluss der Ermittlungen kann die Staatsanwaltschaft einerseits eine öffentliche Anklage erheben oder aber andererseits das Verfahren gegen den Beschuldigten einstellen.

Es gibt verschiedene Einstellungsgründe, aus denen die Staatsanwaltschaft ein Ermittlungsverfahren einstellen kann und zwar zum einen mangels hinreichenden Tatverdacht im Sinne von § 170 Strafprozessordnung (kurz: StPO), zum anderen wegen Geringfügigkeit gemäß § 153 StPO. Bei Geringfügigkeit kann ein Verfahren, welches ein Vergehen zum Gegenstand hat, eingestellt werden, sofern die Schuld des Täters als gering anzusehen ist und kein öffentliches Interesse an einer Strafverfolgung besteht.

Die gesetzlichen Grundlagen der Organisation und Arbeit der Staatsanwaltschaft bildet neben der bereits erwähnten Strafprozessordnung das Gerichtsverfassungsgesetz (kurz: GVG) [2].

Hier sind neben dem Staatsanwalt der Beruf des Amtsanwaltes sowie der des Rechtspflegers zu erwähnen. Auch sie sind Teil der Organisation einer Staatsanwaltschaft. Ein Amtsanwalt nimmt bestimmte Aufgaben eines Staatsanwalts wahr, überwiegend im Bereich der kleinen und mittleren Kriminalität.

Die Aufgaben der Staatsanwaltschaft werden auf die jeweiligen Abteilungen verteilt. Rechtspfleger sind fachjuristisch qualifizierte Beamte des gehobenen Justizdienstes. Sie sind sowohl an Gerichten als auch bei Staatsanwaltschaften tätig und nehmen die ihnen durch das Rechtspflegergesetz (kurz: RPflG) übertragenen Aufgaben wahr, die unter anderem die Strafverfolgung betreffen.

Im Gegensatz zu einem Richter, der in seiner Urteilsfindung unabhängig ist, ist ein Staatsanwalt bei seinen Aufgaben durchaus weisungsgebunden. Die Staatsanwaltschaft ist dabei hierarchisch aufgebaut. An oberster Stelle steht ein leitender Oberstaatsanwalt, der wiederum einem Generalstaatsanwalt unterstellt ist. Der Generalstaatsanwalt ist seinerseits dem Justizministerium unterstellt.

Von unten nach oben bestehen auf der Hierarchieebene Berichtspflichten und von oben nach unten bestimmte Weisungsbefugnisse.

Staatsanwaltschaft – Vertreter öffentlicher Interessen. Und auch die Staatsanwaltschaft ist ein wesentlicher Bestandteil des Staates, die es ermöglicht den normalen Betrieb.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Staatsanwaltschaft – Vertreter öffentlicher Interessen [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.gelbseiten.de/branchenbuch/staatsanwaltschaft>. – Datum des Zugriffs: 21.03.2018.

2. Staatsanwaltschaft: Berufsbild im Überblick [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.anwalt.org/staatsanwaltschaft/>. – Datum des Zugriffs: 21.03.2018.

В статье описываются задачи и особенности функционирования прокуратуры в Германии. Автор поясняет требования и обязанности, необходимые для осуществления прокурорской деятельности.

К.В. Марисич

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – С.А. Пилипенко

EINFLUSS DER SPRACHPOLITIK IN BELARUS AUF DEN STAATSSPRACHENSTATUS

Der Zustand der Sprachen im Staat wird durch seine Sprachpolitik beeinflusst. Sprachpolitik ist ein wesentlicher Bestandteil der nationalen Politik in multinationalen Staaten. Wie jede andere Art von Politik spiegelt sie die Werte einer bestimmten Klasse oder Ethnie wieder und zur Lösung von Sprachproblemen in der Gesellschaft und im Staat basiert sich Sprachpolitik auf einer Reihe ideologischen Prinzipien und praktischen Maßnahmen [2, S. 616]. Ziele der Sprachpolitik bei der Auswahl einer bestimmten Sprache im Staat sind folgende zu nennen: Erhaltung der bestehenden Sprache, Änderung der bestehenden Sprache, Erneuerung der Funktionen der toten literarischen Sprache, Schaffung einer neuen literarischen Sprache, Schaffung von regionalen übersprachlichen Systemen, Schaffung von universellen übersprachlichen Systemen [5, S. 1]. Alle genannten Ziele werden durch Sprachplanung implementiert, und zwar durch individuelle und staatliche Sprachplanung. In der Republik Belarus wird die staatliche Sprachplanung vom Bildungsministerium der Republik Belarus durchgeführt [1, S. 164–169]. Die Sprachpolitik des Staates bestimmt den Status der Sprachen darin, und zwar rechtliche Position der Sprache in einem sozialen System, die rechtlich verankert ist, sowie ihre soziale Position, die durch funktionale Merkmale bestimmt wird [1, S. 42]. Der rechtliche Status von Sprachen in vielen Ländern der Welt wird hauptsächlich durch Grundgesetz bestimmt.

Die Geschichte der Sprachen auf dem Territorium von Belarus beginnt mit dem IX. Jahrhundert. Zu dieser Zeit wurden auf dem Territorium von Belarus ostslawische

Dialekte verwendet, die ab dem XI. Jahrhundert als russische Sprache bekannt wurden. Es ist erwähnenswert, dass damalige russische Sprache nichts mit moderner zu tun hat. In der Mitte des XIII. Jahrhunderts wurde das Großfürstentum Litauen gegründet, das die Gebiete des heutigen Belarus umfasste. Die Amtssprache war Russisch. Seit dem XIV. Jahrhundert verbreitete sich auf dem Territorium des Großfürstentum Litauen der Katholizismus, die polnische Kultur und mit ihnen die polnische und lateinische Sprache [3, S. 45–52]. Im Jahr 1596 wurde die Lubliner Unier geschlossen, die zur Vereinigung von Staaten wie dem Großfürstentum Litauen und dem Königreich Polen in einen einzigen Staat namens Rzeczpospolita führte. Die Staatssprache im neuen Staat wurde polnisch. Russisch wurde auch benutzt, aber wegen des Einflusses der polnischen Sprache zum Ende des XVII. Jahrhunderts war es eher Polnisch als Russisch. Um die Position der russischen Sprache zu stärken, im Statut 1566 wurde ein spezieller Artikel eingefügt, der der russischen Sprache den offiziellen Status garantiert [3, S. 19–20]. Nach der Teilung von Rzeczpospolita wurde fast das gesamte Gebiet von Belarus in das Russische Reich aufgenommen. In den 30er Jahren des XIX. Jahrhunderts wurde beschlossen, die Provinz zu russifizieren. Nach dem Aufstand von Kastus Kalinouski in den Jahren 1863–1864 wurde die polnische Sprache verboten. In dieser Hinsicht begann die polnische Sprache allmählich der literarischen russischen Sprache Platz zu machen [9, S. 23]. Am Ende des XIX. Jahrhunderts war für die meisten Bewohner des Territoriums von Belarus die Situation von Diglossie typisch: die belarussische Sprache wurde im häuslichen Bereich und die Folkloreliteratur / russische Literatursprache als Hauptschriftsprache, die Sprache der Verwaltung und Schulen verwendet [9, S. 29]. Beginnend mit den 20er Jahren des XX. Jahrhunderts gab es eine rasante Entwicklung von Entrussifizierung und Belarusianisierung. Das Dekret von 1924 erklärte die Gleichheit der vier Hauptsprachen der Republik: Belarussisch, Russisch, Jiddisch und Polnisch [9, S. 31; 4, S. 235]. In den 1930er Jahren entfaltete sich der Kampf gegen die national orientierte Intelligenz und die Zentralisierung der Sprachpolitik. Das Land brauchte eine gemeinsame Sprache, die für jeden verständlich war. Diese Sprache wurde Russisch gewählt, die Rolle der belarussischen Sprache als wichtigstes Kommunikationsmittel ging zurück [9, S. 36]. Nach dem Zweiten Weltkrieg nahm die Rolle der russischen Sprache merklich zu, und die Rolle der jiddischen, polnischen und auch der belarussischen Sprachen nahm deutlich ab. Die Industrialisierung und Verstädterung, trugen zu bedeutenden Bevölkerungsbewegungen von den Dörfern, die in Belorussisch häufiger gesprochen wurden, zu Städten bei, in denen die Mehrheit die russische Sprache verwendete [9, S. 37–42]. Am 26. Januar 1990 wurde das Gesetz “Über die Sprachen in der belarussischen SSR” verabschiedet, das der belarussischen Sprache den Status der Staatssprache gab und Russisch gab den Status der Sprache der interethnischen Kommunikation [4].

Laut der Verfassung vom 15. März 1994 wurde die belarussische Sprache zur Staatssprache erklärt. Beim Referendum von 1995 wurde jedoch bestätigt, dass es in der Republik Belarus zwei Amtssprachen gibt – Russisch und Belarussisch. Laut der Volkszählung von 2009 der Bevölkerung der Republik Belarus wurde die Tabelle “Verteilung in der Republik Belarus und Bereiche der belarussischen und russischen Sprache” zusammengestellt: 53,2 % der Bevölkerung nannte Belarussisch und 41,5 % Russisch als Muttersprache. Aber zu Hause spricht man meist auf Russisch, was auch durch die Volkszählung bestätigt wird [7]. Um die Verteilung der russischen und belarussischen Sprachen in Belarus genauer zu bewerten, wurden die belarussischen Massenmedien untersucht. Es wurde die Liste der gedruckten Massenmedien der Republik Belarus für das erste Halbjahr 2018 untersucht. Nur 10,3 % der Printmedien werden in belarussischer Sprache veröffentlicht [8]. Das staatliche Fernsehen in Belarus ist mit 11 Fernsehsendern vertreten.

Davon senden 7 Fernsehkanäle in beiden Landessprachen, nur in Russisch – 3 und nur in Belarussisch – 1. Jedes Jahr wächst die Anzahl der Bücher in der belarussischen Sprache. Nach Angaben des Informationsministeriums der Republik Belarus für das Jahr 2017 wurden 1 314 Bücher und Broschüren in belarussischer Sprache mit einer Auflage von 4,337 Millionen Exemplaren herausgegeben [6].

Daraus lässt sich schließen, dass die Sprachpolitik, die heute auf dem Territorium der Republik Belarus durchgeführt wird, sich auf die russische Sprache konzentriert und die belarussische Sprache, obwohl sie neben der russischen Sprache eine Staatssprache ist, viel seltener verwendet wird.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Вахтин, Н. Б. Социоллингвистика и социология языка [Электронный ресурс] / Н. Б. Вахтин, Е. В. Головкин. – СПб. : Гуманитар. Акад., 2004. – Режим доступа: <http://socling.genlingnw.ru/arc/9.1.pdf>. – Дата доступа: 06.03.2018.

2. Дешериев, Ю. Д. Языковая политика / Ю. Д. Дешериев // Лингвистический энциклопедический словарь. – 2-е изд., доп. – М. : Большая Рос. энцикл., 2002. – С. 616.

3. О языках в Белорусской ССР [Электронный ресурс] : Закон Респ. Беларусь от 26 янв. 1990 г., № 3095-XI. – Режим доступа: <http://actbssr.pravo.by/WorkDoc/ShowDoc?RegNum=Y19003094>. – Дата доступа: 11.03.2018.

4. Конституция Республики Беларусь от 15 марта 1994 г. № 2875-XII (первонач. ред.). – Раздел 1, статья 17. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://pravo.by/pravovaya-informatsiya/pomniki-gistoryi-prava-belarusi/kanstytutsyuna-prava-belarusi/kanstytutsyi-belarusi/kanstytutsyua-1994-goda/>. – Дата доступа: 15.03.2018.

5. Кузнецов, С. Н. Язык и политика [Электронный ресурс] / С. Н. Кузнецов. – Режим доступа: <http://www.philol.msu.ru/data/programs/yazpolit.pdf>. – Дата доступа: 06.03.2018.

6. Количественные показатели выпуска изданий в республике [Электронный ресурс] // Министерство информации Республики Беларусь. – Режим доступа: <http://www.mininform.gov.by/ru/knigoizdanie-ru/>. – Дата доступа: 15.03.2018.

7. Перепись населения Республики Беларусь 2009 года. Распространение в Республики Беларусь и областях белорусского и русского языков [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.belstat.gov.by/upload-belstat/upload-belstat-pdf/perepis_2009/5.11-0.pdf. – Дата доступа: 15.03.2018.

8. Перечень печатных СМИ Республики Беларусь на 1 полугодие [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.belpost.by/services/subscription/kat1-18/>. – Дата доступа: 15.03.2018.

9. Шарова, Н. С. История Беларуси : опорные конспекты для подготовки к централизованному тестированию / Н. С. Шарова. – 5-е изд., перераб. – Минск : Аверсэв, 2014. – 352 с.

В статье раскрываются проблемы языковой политики и статуса языков в Республике Беларусь. Автор раскрывает основные понятия, дает краткую историческую справку о распространении и использовании языков на территории нашей страны, а также приводит примеры актуального использования обоих государственных языков в Республике Беларусь.

A.G. Мацука

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – С.В. Милач

AUS DER GESCHICHTE DEUTSCHER WÄHRUNGEN – VON DER MARK BIS ZUM EURO

Die Währungen Deutschlands zeigen und zeigten sich als Begleiter in der Geschichte des Landes nicht einfach nur als Geldmittel, sondern mit ihrem jeweiligen außenwirtschaftlichen Wert auch als Produkt der Stärke und der Stabilität, bewiesen aber genauso die Schwächen des Landes.

Die deutsche Währungsgeschichte begann bereits vor vielen Jahrhunderten. Zahlreiche Währungsreformen in Folge besonderer geschichtlicher Ereignisse prägten ihren Verlauf. Indirekt geht die Entstehung der ersten deutschen Währung bereits auf die römischen Münzen zu Zeiten des Imperium Romanum zurück. Auch im Heiligen Römischen Reich deutscher Nation wurde diese Geschichte fortgesetzt, bevor sie schließlich in die Währungen der rund 300 Kleinstaaten beziehungsweise Fürstentümer des XIX. Jahrhunderts zersplitterte.

Als erste echte und einheitliche Deutsche Währungen können die Münzen der Mark oder Goldmark gelten, die mit der Reichsgründung im Jahre 1871 eingeführt wurden. Die Goldmark löste die Währungen der einzelnen Fürstentümer ab. Sie wurde als der zehnte Teil der zu prägenden Reichsgoldmünze definiert und als Einheitswährung beschlossen, d.h. sie wurde zur neuen Währungseinheit erklärt. Diese Goldmark basierte tatsächlich auf dem Gegenwert in Gold und war in 100 Pfennige unterteilt. In Bayern, als einzige Ausnahme, konnte der Pfennig noch einmal in 2 Heller unterteilt werden. Der Heller ist übrigens eine dieser noch älteren Münzen, die bereits seitdem XIII. Jahrhundert in Umlauf waren und fast immer die kleinste Währungseinheit darstellten.

Das äußerliche Erscheinungsbild der Münzen wurde aber erst 1873 vollends vereinheitlicht. Erst ab diesem Zeitpunkt wurden Münzvorder- und Rückseite einheitlich geprägt – auf der Vorderseite war der Nominalwert der Münze zu sehen, auf der Rückseite der Reichsadler. Banknoten wie die Reichskassenscheine oder die Reichsbanknoten gab es zu dieser Zeit bereits, sie unterlagen jedoch keiner Golddeckung. Schon damals durfte die Reichsbank etwa zwei Drittel der Banknoten ohne hinreichende Goldsicherung ausgeben.

Obwohl eben die angeführten Banknoten für größere Geldgeschäfte genutzt wurden, war der tägliche Umgang durch Münzen geprägt, die neben Heller und Pfennig, der aus Münzen in 1 bis 50 Pfennigen bestand, aus 1, 2, 3, 5, 10 und 20 Mark Münzen zusammensetzten, wobei natürlich eine 20 Mark Münze eine enorme Kaufkraft besaß.

Wie andere Staaten auch hob das Deutsche Reich mit Beginn des Ersten Weltkriegs die Bindung der Mark an einen Goldstandard auf (4. August 1914). De facto wurde damit die sogenannte "Papiermark" eingeführt. Münzen wurden nun nicht mehr aus Edelmetallen wie Gold oder Silber gefertigt, sondern aus billigeren unedlen Metallen, wie Eisen, Zink und Aluminium. Zudem wurde zusätzlich meist noch papiernes Notgeld durch Gebietskörperschaften und Großbetriebe ausgegeben. Mit dem Krieg kam schließlich auch die Inflation. Nach Ende des Ersten Weltkriegs und dem Zusammenbruch des Deutschen Kaiserreichs nahm die Geldentwertung eine äußerst kritische Dynamik an.

Mit fortschreitender Inflation hatte sich die Versorgungslage der Bevölkerung laufend verschlechtert. Dem Anstieg der Preise für Waren und Dienstleistungen konnten die Löhne und Gehälter nicht folgen. Der Reallohn sank auf ca. 40 Prozent seines Vorkriegsniveaus, weite Teile der deutschen Bevölkerung verarmten. Als die Inflation im November ihren

Höhepunkt erreichte, waren die Ersparnisse zahlloser Familien vernichtet. Feste Erträge oder Zinsen waren praktisch wertlos. Durch Mangel an Kaufkraft verloren auch Immobilien ihren Wert und wurden bei Notveräußerungen geradezu verschleudert.

Immer mehr Verwaltungs- und Wirtschaftsbereiche gaben wertbeständiges Notgeld als Waren- und Sachwertgutscheine aus. Diese Scheine lauteten auf Roggen, Weizen, Holz, Teer, Kohlen, Zucker, Speck, Strom und Gas. Es folgten Goldwertemissionen auf Mark-, Dollar- und Franc-Basis. Schließlich kursierten mehr als 2.800 verschiedene wertbeständige Geldscheinsorten in Deutschland. Eine im selben Jahr geprägte Notmünze Westfalens trägt den Nennwert von 1 Billionen Mark.

Am 15. November 1923 trat mit der Währungsreform eine neue Währungsordnung in Kraft, welche die Inflation schlagartig beendete. Im Zuge des komplizierten Stabilisierungsprogramms hatte die Deutsche Rentenbank ein Grundkapital von 3,2 Milliarden Rentenmark durch Aufnahme einer Grundschuld von Landwirtschaft, Industrie, Handel und Gewerbe erhalten. Der Wechselkurs einer Rentenmark war mit einer Billion Papiermark festgelegt worden. Der Kurs für einen Dollar wurde auf 4,2 Billionen Papiermark (4,20 Rentenmark) festgesetzt.

Die Rentenbank begann also die Rentenmark als neues Zahlungsmittel herauszugeben. Weil aber nicht genügend neue Rentenmarkscheine zur Verfügung standen, liefen einige Notgeld- und Inflationsscheine, zumeist wertbeständiges Notgeld, noch bis Mitte 1924 um. Der Regierung gelang es in den folgenden Monaten, den Kurs der neuen Währung durch Einschränkung des Geldumlaufs und drastischen Sparmaßnahmen im Haushalt stabil zu halten. Durch die Normalisierung des Wirtschaftslebens und die Beruhigung der innenpolitischen Situation wurde vom "Wunder der Rentenmark" gesprochen.

Diese 1923 eingeführte Rentenmark bestand tatsächlich bis in das Jahr 1948 und war bis zur in diesem Jahr erfolgenden Währungsreform mit der 1924 eingeführten Reichsmark gleichgesetzt. Bis in das Jahr 1929 und der damals beginnenden Weltwirtschaftskrise zeigte sich die Reichsmark durchaus stabil. Die Krise der Weltwirtschaft förderte jedoch auch bei der Reichsmark die Inflation. Die Übernahme der Macht in Deutschland durch die Nationalsozialisten im Jahr 1933 beschleunigte diesen Vorgang, zumal die Nationalsozialisten zur Finanzierung ihrer Vorhaben große Mengen an Papiergeld drucken ließen, die mit den Goldreserven längst nicht mehr übereinstimmten. Mit den zunehmenden Kriegslasten und der Isolation Deutschlands zeigte sich die Reichsmark im Jahr 1943 so instabil, dass sie als Devisen nicht mehr angenommen wurde. Schon während des Krieges gaben die Alliierten in den besetzten Gebieten Deutschlands die Militärmark aus.

Die deutsche Mark (DM) – die letzte Station währungsgeschichtlicher deutscher Unabhängigkeit – wurde 1948 in der amerikanischen, französischen und britischen Besatzungszone sowie den Westsektoren Berlins eingeführt. Die ersten Banknoten der neuen Währung wurden sogar noch in den USA gedruckt. Bis in die 70er Jahre hinein war die D-Mark vom US-Dollar, bzw. dessen Goldbindung, gedeckt. Damit stieg der Goldpreis wie auch der Silberpreis enorm an und das damals letzte noch durch Edelmetall gedeckte deutsche Münzgeld, das 5-Mark-Stück oder der Silberadler, wurde fortan nur noch in Nickel gefertigt. Im Jahr 1975 gab es weder silber- noch goldgedeckte Münzen in Deutschland. In der DDR entwickelte sich parallel die sogenannte Mark der DDR. 1990, nach der deutschen Wiedervereinigung, wurde die D-Mark auch in den neuen Bundesländern der ehemaligen DDR eingeführt. Bis zur Einführung des Euro im Jahr 2002 war die D-Mark zumeist stabil. War sie doch in vieler Leute Wahrnehmung eng mit Aufschwung und Wirtschaftswunder verknüpft, verlor aber tatsächlich seit Erstaussgabe drei Viertel ihrer Kaufkraft.

Seit 1999 als Buchgeld und ab dem 1. Januar 2002 auch als Bargeld eingeführt, ist der Euro inzwischen seit mehr als 13 Jahren offizielles Zahlungsmittel in Deutschland und weiteren 18 Staaten der Europäischen Union. Der Euro markiert insofern eine Zäsur, als dass die D-Mark die letzte deutsche Währung war, deren Wertigkeit sich ausschließlich auf Deutschland und dessen alleinige wirtschaftliche Leistungsfähigkeit bezog.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Deutsche Währungsgeschichte [Elektronische Ressource] // Wikipedia. – Modus für den Zugang: <https://de.wikipedia.org/wiki>. – Datum des Zugriffs: 16.04.2018.

2. Die Geschichte der Deutschen Mark [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.die-d-mark.de/vorgesch.htm>. – Datum des Zugriffs: 13.04.2018.

В статье рассматривается история немецкой валюты. Особое внимание уделяется переходу от марки к евро, на который повлияли не только экономические, но и исторические процессы.

А.Г. Мельничук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – О.Н. Коваленко

THE INFLUENCE OF SMOKING ON THE VOICE

Many people smoke every day and they do not realize they put in danger not only themselves but others as well. In addition, there are many disorders, which are connected with smoking. In this article we are going to show one of the most obvious – voice problems, caused by smoking. We are also going to give recommendations how to improve your voice spoiled by smoking.

The smoke affects the vocal cords. When inhaling tobacco, smoke strikes the oral cavity first, then – the larynx, the trachea and the throat, and the lungs. In order to reduce harm from cigarettes smokers try to buy more expensive or more popular brands of cigarettes, but the vocal cords are still exposed to toxic substances. There are no safe substances in any tobacco products, from acetone and tar to nicotine and carbon monoxide. No matter how you smoke it, tobacco is dangerous to your health [1].

Tobacco smoke affects the speech organs the following ways. First, the smoke components of cigarettes affect the delicate vocal cords. As a result, on the vocal cords there can be found different damages such as erosions, ulcers and so on. The surface of the vocal cords becomes soft, that is why the voice of smokers becomes hoarser. As a result of smoking the vocal cords may become inflamed. Consequently, the loud speech can cause bleeding into the muscles of cords.

The body tries to protect the larynx from the smoke and produces a large amount of saliva. As a result, the smoker's voice becomes hoarse until he or she clears from the sputum. Because of constant irritation of larynx its mucous becomes dry, especially when temperature or humidity changes suddenly.

It should be admitted that passive smoking is also dangerous. Passive smokers can have laryngitis and others larynx disorders as a result of which the voice sounds ugly and terrible.

Smoking negatively affects the pitch of the voice, its timbre and other characteristics. Some people start smoking because they want to make their voice rougher, they want to have

a lower tone of the voice. They also try to resemble some celebrities, who smoke a lot and have the voice with peculiar hoarseness. The tone of the voice really changes when smoking. Different characteristics of voice change for the worse. As a result of constant smoking the glottis becomes narrow and a person feels the lack of air. Therefore, the speech like this cannot be attractive.

It is impossible to improve natural voice tone with the help of smoking. To do this one should take special lessons with a speech therapist or with a vocal specialist. Smoking is, of course, the worst variant to make your voice tone and others speech characteristics attractive.

People can restore their voice after smoking. Even if you smoke a lot you can make your voice sound better. First of all, it is vitally important to give up smoking. If you cannot do this, your attempts to make your voice normal will be ineffective.

To restore the vocal cords after smoking the following therapeutic procedures may help: inhalation for the throat with essential oils of orange, tea tree, lemon, cedar; the sauna which creates a warming effect for the body and helps to detoxify the body; teas with special medicinal herbs; fish, red caviar and laminaria should be included into the menu; spicy food should be avoided, as far as sharp spices irritate the tissues of the throat; hot drinks should be avoided. It means that you have to forget about hot tea, coffee and others drinks with high temperature.

Moreover, after giving up smoking your voice will change in a month naturally. The main thing is to withstand this difficult period of struggle and the reward will be the improvement of health and restoration of voice.

We should protect ourselves from passive smoking as well. Passive smoking is not only tobacco smoke from cigarettes, which the person inhales, but also different environmental smokes. There are two types of tobacco smokes, which a non-smoking person inhales. These types are “passive smoke” (smoke from cigarettes) and “main smoke” (smoke, which breathes a smoker) [2]. Every person sometimes finds himself in the role of a passive smoker. However, not everyone thinks about consequences of passive smoking. Moreover, not everyone does something to protect himself from tobacco smoke.

Here are some simple recommendations, which can help you to reduce the influence of passive smoking on your health. You should avoid public places, where people can smoke. This rule is not difficult to observe, because there are many laws about smoking ban. If you are in the company, where all your friends smoke, you can go outside during active smoking. In addition, people should observe free-smoking law, which also can help people who smoke to give up smoking. Smoking at home should be prohibited.

Of course, nowadays it is impossible to solve this problem completely, but if we follow all these recommendations, we can get closer to the solution of this problem.

REFERENCES

1. The effects of smoking on the body [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.healthline.com/health/smoking/effects-on-body>. – Date of access: 04.03.2018.
2. Защита от пассивного курения [Электронный ресурс] // Мед. вестн. – Режим доступа: <http://clinic-virtus.com/zashhita-ot-passivnogo-kureniya/>. – Дата доступа: 04.03.2018.

Автор описывает влияние табачного дыма на голос, а также дает рекомендации по улучшению голосовых параметров.

Д.А. Микитюк

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – В.В. Авраменко

WELTWEITE UMWELTPROBLEME

Die Rohstoffe werden knapp, die Umwelt wird verschmutzt, einzigartige Ökosysteme verschwinden. Es hängt von sehr vielen Faktoren ab, wie viele Menschen die Erde letztendlich verkraften kann, ohne unbewohnbar zu werden. Derzeit bevölkern laut der Uhr der Deutschen Stiftung für Weltbevölkerung rund 6 786 610 000 Menschen den Planeten. Pro Jahr kommen etwa 81 Millionen hinzu – ungefähr die Einwohnerzahl Deutschlands.

Ob diese wachsende Anzahl an Menschen auf der Erde überleben kann, hängt vom künftigen Verbrauch der Ressourcen und von unserem Umgang mit dem Planeten ab. Die Umweltbehörde der Vereinten Nationen Unep hat vor über 30 Jahren den Weltumwelttag ins Leben gerufen, um ein Bewusstsein für die Verletzlichkeit der Erde zu schaffen. Er findet seitdem jedes Jahr am 5. Juni statt.

Ein umfassender Bericht der OECD des vergangenen Jahres hat die vier dringlichsten Umweltprobleme der nächsten Jahre identifiziert. Neben dem Klimawandel, dem Artenschwund und der Wasserknappheit werden vor allem die Gesundheitsgefahren der Menschheit zu schaffen machen, die durch Umweltverschmutzung und giftige Chemikalien entstehen [2].

Klimawandel. Tödliche Hitzewellen, versinkende Küstenstädte, Dürren, Hungersnöte – die Folgen der globalen Erwärmung drohen katastrophal zu werden. Trotz aller Warnungen bläst die Menschheit immer mehr Treibhausgase in die Luft. Kann die Kehrtwende noch gelingen? [1].

Im sogenannten Kyoto-Protokoll vereinbarten die Industrienationen 1997, die Emissionen des Treibhausgases Kohlendioxid (CO₂) zu verringern. Im Zeitraum von 2008 bis 2012 verpflichteten sich die Staaten, die Treibhausgasemissionen um durchschnittlich 5,2 % zu senken. Die EU sagte eine Emissionsminderung von acht % zu, Deutschland wollte sogar das ehrgeizige Ziel von 21 % erreichen. Ziel des Nachfolgerprotokolls soll es nun vor allem sein, den gefährlichen Anstieg der globalen Temperatur um zwei Grad zu verhindern. Dazu müsste der globale Kohlendioxid-Ausstoß bis 2020 um die Hälfte vermindert werden.

Artensterben. Über 40 000 Arten stehen auf der Roten Liste der Weltnaturschutzorganisation (IUCN). Die Bestände jeder vierten Säugetier- sowie jeder achten Vogelart und von einem Drittel der Amphibien gehen dramatisch zurück. In Deutschland gibt es laut der Umweltstiftung WWF etwa 1 150 nicht heimische Tier- und 12 000 Pflanzenarten. Als Bezugsgröße wird das Jahr 1492 genommen, in dem Christoph Columbus Amerika entdeckte. Denn seit diesem Zeitpunkt waren die Kontinente durch die Seefahrt miteinander verbunden.

Wasserknappheit. Der Verbrauch steigt, die Qualität sinkt – die Vereinten Nationen warnen seit Jahrzehnten, dass die Wasserknappheit in den Entwicklungsländern zahllose Menschenleben bedroht. Trotzdem verschärft sich die Lage. Einer Unep-Studie (United Nations Environment Programme) zufolge sind weltweit etwa 60 % der Ökosysteme geschädigt oder übermäßig beansprucht.

Eine Unesco-Statistik steuert erschreckende Zahlen bei: Alle 20 Sekunden stirbt ein Kind an den Folgen schlechter Wasserversorgung, mehr als eineinhalb Millionen vermeidbare Tote

jedes Jahr. Die Todesursache ist in den meisten Fällen nicht Verdursten, sondern eine starke Durchfallerkrankung, die durch verschmutztes Wasser ausgelöst wird.

Gleichzeitig vernichtet der Klimawandel große Mengen Süßwasser: Gletscher und Permafrostböden tauen, das Schmelzwasser fließt ins Meer und vermischt sich mit dem Salzwasser. Die Niederschläge werden insgesamt um drei bis fünfzehn Prozent zunehmen, ebenso die Verdunstung. Der Regen wird ungleich verteilt sein: Die Tropen und Regionen in höheren Breitengraden bekommen mehr Wasser ab, was die Gefahr für Hochwasser und Überschwemmungen steigert, die wiederum die Qualität des Grundwassers verschlechtern. In Gegenden, die heute schon gegen Dürren zu kämpfen haben, wird noch weniger Regen fallen, zum Beispiel in weiten Teilen Südamerikas und im südlichen Afrika.

Umweltverschmutzung und Chemikalien. Wir alle verschmutzen die Umwelt täglich. Spülmittel rauscht den Abfluss hinunter. Blumendünger und Schädlingsbekämpfungsmittel gelangen ins Grundwasser, die Ölreste nach dem Autowaschen, das Frostschutzmittel, das Fleckenmittel für die Waschmaschine. Gifte und Gase von Umweltkatastrophen können Menschen in Sekunden umbringen – oder auch qualvoll und sehr langsam. Bei einem Chemieunfall im indischen Bhopal starben 2 000 Menschen, die Zahl der Opfer des größten Unglücks in einer europäischen Chemiefabrik im italienischen Seveso ist bis heute unbekannt. Besonders problematisch ist auch der Abbau von Mineralstoffen und Metallen. Dabei entsteht Müll, hauptsächlich überflüssiges Gestein und Abraum. Er enthält oft auch giftige Rückstände. Kommt Wasser – etwa durch Regenfälle – hinzu, entstehen Säuren, denen die Arbeiter ausgesetzt sind, und die darüber hinaus Flüsse, Seen und Grundwasser verseuchen. Ebenso schlecht für die Umwelt sind die Abfallstoffe, die in der metallverarbeitenden Industrie entstehen [2].

LITERATURVERZEICHNIS

1. Natur. Die größten Umweltprobleme [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: https://www.focus.de/wissen/natur/tid-14467/natur-die-groessten-umweltprobleme_aid_405459.html – Datum des Zugriffs: 20.03.2018.

2. Wärmere Welt [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.spiegel.de/thema/klimawandel/dossierarchiv-2.html> – Datum des Zugriffs: 20.03.2018.

В статье раскрываются проблемы, связанные с положением мировой экологии сегодня, а также указываются конкретные причины, которые приводят к загрязнению окружающего нас мира.

В.Д. Мискевич

Республика Беларусь, Брест, БрГТУ

Научный руководитель – С.В. Венскович

INNOVATIONS DANS L'ARCHITECTURE: MAISONS MODULABLES

Modulaire, modulable, évolutif, novateur... quel que soit le nom par lequel on choisit de le désigner, l'habitat d'aujourd'hui a déjà adopté les façons de vivre de la maison de demain. La volonté d'imaginer un habitat pratique, durable, économique et écologique incite les constructeurs à innover toujours un peu plus. Les maisons modulables conçues comme des jeux de construction ou des Lego demeurent encore trop peu connus en France.

Pourtant l'habitat modulaire a toute une histoire derrière lui. Dès 1908 et jusqu'en 1940, la compagnie américaine Sears, Roebuck & Company vendait par catalogue des kits de maisons en bois déclinables en 447 projets. Ce sont les années 2000 qui voient resurgir le premier habitat modulable conçu à base de conteneurs, à Londres. Depuis, le concept a été décliné dans toute l'Europe.

L'habitat évolutif et personnalisable espère révolutionner la construction neuve. Et il ne s'agit pas d'une simple utopie. La maison d'aujourd'hui évolue déjà au rythme de la famille qui s'agrandit quand les enfants naissent, qui se recompose après un divorce, qui voit les grands adolescents partir. Elle bouge également au gré des disponibilités financières, de l'accueil de colocataires, du vieillissement des habitants. Elle sait s'adapter aux besoins de nouveaux propriétaires. Les pièces changent de fonction sans travaux lourds. Même les maisons anciennes deviennent évolutives grâce à l'ajout de modules en bois ou des ossatures métalliques.

Voilà l'exemple d'une maison belle et intelligente conçue par l'architecte français Frédéric Carteret fondateur de la société Ami Bois. Des modules carrés de 36 m² ou triangulaires qui font la moitié de cette surface et qui s'imbriquent les uns dans les autres. Les triangles permettent de faire des terrasses et d'imaginer un espace dedans/dehors très recherché en ville. La maison doit pouvoir repartir à la conquête de l'urbain avec des façades relativement étroites de 6 m maximum et qui peuvent donc s'adapter à tout type de terrain. Elle doit être écologique, rapide à construire, modulaire, interconnectée, économique, porteuse de services. Il faut que cette maison soit modulable pour tous ses actuels et futurs habitants. C'est un concept global : un bureau doit pouvoir devenir un séjour, l'entretien intérieur et extérieur de la maison doit être proposé. La fabrication en usine permet de rationaliser l'utilisation des matériaux. En général ce sont des blocs ou des panneaux isolants, le lamibois et les vis. Le bardage est mi-bois, mi-ciment solide, durable, écoresponsable, à l'esthétique brute. Maquette numérique et préindustrialisation font que la maison peut être construite en un temps record.

Au Bélarus les maisons modulaires excitent un vif intérêt chez des constructeurs ainsi que chez des clients. Les échantillons de ces maisons sont régulièrement présentes sur les expositions annuelles "Stroiexpo" à Minsk. Le nouveau projet de la maison modulaire HOUSE-A a été présenté par la société biélorusse ZROBYM Architects. Selon les concepteurs, ce type de structure est économiquement efficace et pratiquement indépendant des réseaux externes. De plus, son coût est assez démocratique, environ 33 mille dollars. La configuration initiale de la maison de module écologique HOUSE-A a une superficie de 37,7 m² avec une terrasse de 11,5 m². Une superficie additionnelle de 14,7 m² où un petit lit ou une salle de stockage est facilement placé. Le hauteur de l'arête – 4,3 m, au début de la pente du toit sur la paroi 2,5 mètres. La maison est conçue pour 2 personnes. Le coefficient de résistance au transfert thermique des parois est de 6 (300 mm d'isolation – ecowools). L'émissivité du verre à vitre de la construction est aussi minimale. Tout est fait de matériaux écologiques qui ne contiennent pas de formaldéhydes et de phénols. Le coût des maisons dans cette configuration «clé en main» (boîte, les fondations, les fenêtres, le toit, les communications de câblage autour de la maison) est de 33 mille dollars. La maison doit être fabriquée en 2 mois, la collecte de la maison sur le site prendra 7 jours. Les architectes de la Société ZROBYM ont élaboré spécialement pour ce projet des panneaux éco, qui permettent à l'avenir, si nécessaire, d'augmenter la superficie de la maison, d'ajouter une grande terrasse extérieure et un auvent pour deux voitures.

Les avantages des maisons modulaires sont incontestables. Elles sont conçues, préfabriquées et construites dans un environnement climatisé qui protège l'ensemble de la structure pendant la construction. Cela signifie que le mauvais temps ne touche jamais l'intérieur de la maison. Une maison modulaire doit passer plus d'une centaine d'inspections de qualité pour assurer le plus haut niveau de service. Ses ressources sont recyclables, économiques en énergie, la conception est très diversifiée et elle permet aussi d'économiser de nombreux coûts et être réévaluée au fil du temps.

BIBLIOGRAPHIE

1. Des maisons modulaires et adaptables [Ressource électronique] // Construire sa maison – Mode de l'accès: <https://www.construiresamaison.com/construire/definir-son-projet/des-maisons-modulaires-et-adaptables/a18507>. – Date d'accès: 30.03.2018.

2. Модульные дома в Беларуси. Быстровозводимые, теплые и дешевые [Электронный ресурс] // Домодел.by. – Режим доступа: <http://domodel.by/notes/v-belarusi-mogut-royavitsya-modulnye-doma-byastrovozvodimye-teplye-i-deshevye>. – Дата доступа: 30.03.2018.

3. 7 Formidables Maisons Modulables [Ressource électronique] // Homify. – Mode de l'accès: https://www.homify.fr/livres_idees/81075/7-formidables-maisons-modulables. – Date d'accès: 30.03.2018.

4. Модульные экологические дома от белорусского производителя [Электронный ресурс] // Портал города Мозыря. – Режим доступа: <https://mlife.by/zhizn/stil-zhizni/8182/>. – Дата доступа: 30.03.2018.

В статье рассматриваются перспективные методы проектирования и строительства модульных жилых домов. Подчеркивается их способность к быстрому изменению планировочных решений, их экологичность и долговечность, приводится опыт строительства модулируемых домов во Франции и в Беларуси.

Я.А. Михалевская

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.Е. Левонюк

THE MOVEMENT FOR THE SELF-DETERMINATION OF CATALONIA

Beyond reasonable doubt, it should be stated that independency became a very important question trough Europe these days. As democracy flourishes in many countries, citizens become more and more conscious about their own interests and doubts. Among these ideas independence could be the first.

In the past years we have witnessed several attempts when a nation fought for its independent status. Various means can be used in order to achieve this goal. Still amongst them a referendum is the most preferred one. Speaking about the procedural side, the most common types regarding referendums are binding and non-binding ones. Beside them, we should mention polls about constitutional issues, treaties and international agreements, sovereignty and public policy [1, p. 26].

In 2014 the Government of Catalonia held a non-binding referendum about the sovereignty of Catalonia. The referendum was not the first and probably not the last attempt for the Catalans to resolve this question. The basis of the referendum was a simple question “Do you want Catalonia to become a State?” Those, who answered this questions affirmatively could have expressed their willingness regarding the second question which was “Do you want this State to be independent?”

In November 9, 2014 over 2 305 290 voters participated in the referendum according to the Catalan Government. The media estimated the participation from 37 to 41.6 %, however such a turnout was obvious from the beginning. 80.8 % of the cast votes supported the Yes-Yes option, 10.1 % the Yes-No, 4.5 % the No option [2]. The rules during the referendum made eligible those Spanish citizens whose national identity card states they are resident in Catalonia, Spanish citizens who live outside Spain and are registered as “Catalans abroad” or “Spaniards abroad” linked to a Catalan municipality and all non-Spanish citizens who can prove they are residents in Catalonia. Catalan people who are resident in other Spanish regions, and Spanish citizens who live in Catalonia but are not resident there, cannot vote. The age limit was 16. As a result, there were approximately 5.4 – 6.2 million citizens who were eligible to vote. Regardless the participation, Catalonia faced other inquiries regarding the vote.

From the very origin of the idea, the legality of the vote was a frequently debated field. In December, 2013 the Government of Catalonia announced a possible referendum for the independence of the country. They foreshadowed that the date would be November 9, 2014. Shortly thereafter the Spanish Government led by Mariano Rajoy announced that the referendum should be considered as an illegal attempt and “any discussion or debate on this is out of the question” [2]. In September 19, 2014 the Catalan Parliament called for a referendum on independence. Artur Mas, the President of Catalonia immediately announced that the vote was to be held on November 9, 2014. In the very same day, the Government of Spain declared that they would block the effort by appealing against the initiative at the Constitutional Court of Spain [2]. The Court heard the case submitted by the Spanish Government in September 24, 2014 and provisionally suspended the vote. Despite the obvious suspension Artur Mas supported by his Government proposed “the process of citizen participation” as an alternate form of the original referendum. As a reaction the Spanish Government announced that this initiative should be also blocked and took the case to the Constitutional Court again. The case was heard in November 4, 2014 and the alternate effort has been also provisionally suspended by the decision of the Court. Regardless the legislative outcome, the Catalan Government pushed forward the “citizen participation”. Thus despite all the efforts of the Spanish Government the Catalan body realized their intentions by holding the votes in November 9, 2014.

As it is known it was not the first and perhaps not the last effort of Catalonia to claim its independence. Beginning from 2009 the region held several unofficial attempts to claim the desire of an independent and sovereign Catalonia. Amongst these efforts we should mention two because they were the most important ones – in 2009 and in 2011. Then unofficial referendums took place in hundreds of Catalan towns as a part of a large-scale action organized by “the independentist-wing-parties” platforms. In the referendums the pro-independence option won an overwhelming majority of the votes, although the participation rate was very low. Also, during 2012, dozens of Catalan towns declared themselves Free Catalan Territory stating that “the Spanish legislation and regulations have effect only in

Spain, so these towns will wait for new legislation and regulation from the Catalan Government and the Parliament of Catalonia” [3].

Also, it is necessary to mention another document, which could be considered as a step towards the referendum in 2014. In January 23, 2013 the Catalan Parliament ratified the Declaration of Sovereignty and of the Right of the Catalan People to Decide. In this document the legislative body declared that:

– “The people of Catalonia have – by reason of democratic legitimacy – the character of a sovereign political and legal entity” [3].

– In accordance with the democratically expressed will of the majority of the Catalans, the Parliament of Catalonia initiates a process to promote the right of the citizens of Catalonia to collectively decide their political future based on the following principles: sovereignty, democratic legitimacy, transparency, dialogue, social cohesion, Europeanism, legality, role of the Catalan Parliament and participation” [4].

This merely politic-based public act has been suspended shortly after the ratification by the Constitutional Court, saying that the document violate the Spanish Constitution.

Overall it should be stated that it was not the first and not the last attempt to get the sovereignty. Also, it could be admitted that Catalonia has its independent culture, territory, has and had its own rulers trough the history and ultimately has a very own language which truly reflect the fact that even if it is not individual, it is a divergent entity within Spain. But if a detachment does happen, the Catalan economy will be in jeopardy, because at the moment it is directly dependent on relations with Spain and the EU. The political forecast is rather depressing: since key EU figures categorically oppose the separation of this region, Catalonia risks automatically losing membership in the EU as a new state structure. It will be practically impossible to obtain such a status, since Spain has the right to block the application for membership, and undoubtedly, it will use it.

REFERENCES

1. LeDuc, L. Referendums and Elections: How Do Campaigns Differ? / L. LeDuc. – Canada : University of Toronto, 2012. – 181 p.
2. “Catalonia vote: No smiles for Spain”, BBC News [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.economist.com/blogs/charlemagne/2014/11/cataloniasindependence-vote>. – Date of access: 30.03.2018.
3. Spain to block Catalonia independence referendum [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.bbc.com/news/world-europe-25353086>. – Date of access: 30.03.2018.
4. Could Scottish, Catalan independence votes reshape... [Electronic resource] // Reuters UK. – Mode of access: <http://uk.reuters.com/article/uk-europe-politics-independence-idUKBRE90S0J320130129>. – Date of access: 30.03.2018.

В статье рассматривается вопрос борьбы Каталонии за отсоединение от Испании и получение статуса независимого государства. Также прослеживается история возникновения и развития этой проблемы, анализируются все возможные последствия, как экономические, так и политические, приобретения Каталонией статуса независимой государственной структуры.

Д.А. Мосейчук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Л.Е. Левонюк

THE PLACE OF MASS MEDIA IN TODAY'S BRITISH SOCIETY

The media play a central role in Britain's daily life, informing and educating, questioning and challenging – and of course – entertaining. In recent years the availability of more radio frequencies, together with satellite, cable and microwave transmissions, has already made a greater number of local, national and international services possible. The transition from analogue to digital transmission technology is now expanding this capacity enormously. The Internet is providing, increasingly, an additional medium for information, entertainment and communication.

The press, the radio and TV play an important role in the life of society. They inform, educate and entertain people. They also influence the way people look at the world and make them change their views. Mass media shape public opinion.

British newspapers have an average total circulation of over 13 million on weekdays and about 14 million on Sundays, although the total readership is considerably greater. There are 10 national morning daily papers and 10 national Sundays – five “qualities”, two “mid-market” and three “populars”. There are about 1,350 regional and local newspapers, and over 7,000 periodical publications. There is no state control or censorship of the newspaper and periodical press, which caters for a range of political views, interests and level of education. Where they express pronounced views and show obvious political leanings in their editorial comments, these may derive from proprietorial and other non-party influences [1, p. 115].

Millions of people in their spare time read newspapers. It is impossible to imagine nowadays life without newspapers. Millions of copies of them appear every day. British people buy newspapers on the news-stands or at the newsagent's. There are national British daily newspapers as well as weekly ones. Most national newspapers express a political opinion and people choose them according to their political beliefs. Most newspapers contain news, detailed articles on home and international affairs, reviews of books and TV-shows. Many of them cover sport events.

The British press is one of the most free in the world. In Britain there is great difference between various daily newspapers as for the type of news they report and the way they report it. On the one hand there are “quality” newspapers: “The Times”, “The Guardian”, “The Daily Telegraph”. These concern themselves, as far as possible, with factual reports of major national and international events, with the world of politics and business, and with the arts and sport. Also there are popular newspapers and tabloids, called so because of their small size. The tabloids – the most widely read are “The Daily Mail”, “The Daily Express” and “The Sun” – focus on more emotive reporting of stories often featuring violence, the Royal Family, film and pop stars and sport. The tabloid press is much more popular than the quality press. In addition to the national daily newspapers there are some national papers which are published only on Sundays. Most of the Sundays contain more reading matter than daily papers. Besides, nearly every area in Britain has one or more local newspapers. The British are one of the biggest newspaper-reading nations in the world.

Broadcasting in Britain has traditionally been based on the principle that it is a public service accountable to people. While retaining the essential public service element, it now also embraces the principles of competition and choice:

- the BBC (British Broadcasting Corporation), which broadcasts television and radio programmes;
- the ITC (Independent Television Commission), which licenses and regulates commercial television services, including cable and satellite services;
- the Radio Authority, which licenses and regulates commercial radio services, including cable and satellite [1, p. 158].

The three bodies work to broad requirements and objectives defined and endorsed by Parliament, but are otherwise independent in their daily conduct of business.

The BBC provides two complementary national terrestrial television networks: BBC 1 and BBC 2, which transmit 24 hours a day. It also provides a range of digital channels, including BBC News 24 and BBC Choice. BBC Network Radio serves an audience of 29 each week, transmitting 24 hours a day on its five national networks. BBC has 39 local radio stations serving England and the Channel Islands, and regional and community radio services in Scotland, Wales and Northern Ireland. BBC World Service broadcasts by radio in English and 42 other languages all over the world. It has a global weekly audience of at least 140 million listeners. BBC Worldwide Television is responsible for the BBC's commercial television activity. It is one of Europe's largest exporters of television programs. It also runs an advertiser-funded, 24-hour international news and information channel; and an entertainment and drama channel broadcast to subscribers in continental Europe and Africa [2, p. 56].

The ITC licenses and regulates three commercial television services – Channel 3 and Channel 4 (in Wales the corresponding service is S4C), which complement each other, and Channel 5 – all financed by advertising and sponsorship. Channel 3 programs are supplied by 15 regionally based licensees and an additional licensee providing a national breakfast time service. Licenses for Channel 3 and 5 are awarded for a ten-year period by competitive tender to the highest bidder who has passed a quality threshold.

The radio is turned on most of the time. It doesn't interfere with your activities. You can listen to the radio while doing some work about the house, reading a book or driving a car. On the radio one can hear the music, plays, news and various commentaries and discussions. Radio and TV bring into millions of homes not only entertainment and news but also cultural and educational programs. For instance you can take a TV course in history, politics, economy, management and many other subjects, learn a foreign language by radio.

Independent radio program companies operate under license to the Radio Authority and are financed mainly by advertising revenue. There are three independent national services: Classic FM, broadcasting mainly classical music; Virgin 1215, playing broad-based rock music; and Talk Radio UK, speech-based service. About 200 independent local radio services are also in operation. Stations supply local news and information, sport, music and other entertainment, education and consumer advice.

REFERENCES

1. Baranovsky, L. S. *How Do You Do, Britain?* / L. S. Baranovsky. – Minsk : SADI Agency, 1997. – 336 p.
2. Pavlotsky, M. B. *British Studies* / M. B. Pavlotsky. – Saint-Petersburg, 1998. – 230 p.

В статье поднимается вопрос о средствах массовой информации в современной Великобритании и месте, которое они занимают в британском обществе. Показано, что средства массовой информации играют огромную роль в формировании общественного мнения по различным вопросам. В последние десятилетия идет совершенствование и видоизменение средств массовой информации благодаря развитию новейших технологий.

А.А. Москаленко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Е.Д. Осипов

DIE ROLLE DER PRESSE IN DEUTSCHLAND

Die Presse in Deutschland berichtet über alles: über den EHEC-Erreger, über den Atomunfall in Fukushima oder die Menschen in der ganzen Welt. Niemand wüsste etwas davon, dass Politiker ein Gesetz verabschiedet haben, das die Menschenrechte einschränkt. Das ist sehr wichtig [1].

Massenmedien sind ein Teil von uns, ohne sie sind wir in der modernen Gesellschaft verloren. Will man mitreden, so ist es notwendig, auf dem neuesten Stand zu sein.

Täglich liefern wir die Presse Nachrichten. Wir erfahren darin von wichtigen Entscheidungen aus der Politik, was in der Wirtschaft passiert oder lesen Besprechungen von Theateraufführungen und Büchern.

In Deutschland dürfen die Journalisten über alles berichten und in Kommentaren ihre Meinung zu Themen frei äußern. Keiner wird dafür bestraft, dass er ganz genau nachhakt oder gegen die Ideen der Regierung schreibt. Das unzensurierte Veröffentlichen und die freie Ausübung der journalistischen Tätigkeit bezeichnet man als Pressefreiheit. Im deutschen Grundgesetz ist diese sogar in den Grundrechten festgehalten, genau gesagt in Artikel 5, Absatz 1. Darin heißt es: „Jeder hat das Recht, seine Meinung in Wort, Schrift und Bild frei zu äußern und zu verbreiten und sich aus allgemein zugänglichen Quellen ungehindert zu unterrichten. Die Pressefreiheit und die Freiheit der Berichterstattung durch Rundfunk und Film werden gewährleistet. Eine Zensur findet nicht statt.“ [4]

In anderen Ländern, insbesondere in Diktaturen, gibt es keine Pressefreiheit: Dort verbietet die Regierung freie Meinungsäußerungen. Hier dürfen die Medien nur das berichten, was der Regierung recht ist. Das nennt man Zensur. In den Staaten, in denen eine Zensur stattfindet, zum Beispiel in China, bekommen die Bürger nur die Informationen, die die Regierung zulässt. Dadurch ist es für die Bevölkerung des Landes erschwert, unabhängige Berichte zu bekommen und sich eine eigene Meinung, die frei von der Herrschaft ist, zu bilden. Schreibt dennoch ein regimiekritischer Journalist etwas Verbotenes, kommt es immer wieder vor, dass er dafür ins Gefängnis kommt. Manchmal werden die Kritiker sogar getötet [1].

Die Bürger der BRD haben die Möglichkeit, sich aus vielen Medien zu informieren. Hier existieren über 2 000 Verlage. Täglich werden über 100 neue Titel veröffentlicht. Deutschland gilt als das Ursprungsland der Zeitung. Nach Funden, gelten als die ältesten Nachrichtenblätter der „Aviso“ und die Straßburger „Relation“. Täglich erscheinen in der BRD 383 Zeitungen mit fast 1 600 lokalen und regionalen Ausgaben, für die 136 eigenständige Redaktionen arbeiten. Die verkaufte Gesamtauflage liegt bei rund 32,9 Mio Exemplaren. Die bekanntesten Zeitungen sind: „Bild-Zeitung“, „Die Zeit“, „Spiegel“, „Frankfurter Allgemeine Zeitung“. Es gibt auch eine Reihe der Zeitungen, die nur am

Wochenende erscheinen: „Bild am Sonntag“, „Welt am Sonntag“, „Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung“. In den letzten Jahren sind mehr und mehr Zeitungen dazu übergegangen, sieben Mal wöchentlich zu erscheinen, so z.B. die „Berliner Zeitung“ [2].

Man hat die Presse – und im weiteren Sinne alle Massenmedien – als „vierte Gewalt“ neben Parlament, Regierung und Gerichtsbarkeit bezeichnet. In der Tat haben alle Massenmedien in der modernen Gesellschaft eine wichtige Funktion. Mit ihrem Nachrichten- und Meinungsangebot sollen sie die Bürgerinnen und Bürger:

- über die bedeutenden Ereignisse im In- und Ausland informieren, um auf diese Weise den Horizont der Menschen zu erweitern;
- von den Beschlüssen und Maßnahmen der Regierungsorgane unterrichten und den Sinn und Zweck ihrer Politik erläutern;
- in die Lage versetzen, die Tätigkeit der Parlamente, Regierungen und Verwaltungen zu verstehen und zu kontrollieren.

Einen großen Platz räumen die Zeitungen dem Wirtschaftsleben ein. Sie machen ihre Leserinnen und Leser mit Neuigkeiten des kulturellen Lebens auch mit Literatur, Theater und Sport bekannt. Somit können die Zeitungen ihre Leser unterhalten, entspannen, ihnen Vergnügen bereiten.

Die Bürgerinnen und Bürger sind auf politische Informationen angewiesen, die die Massenmedien liefern. Das politische Denken und Handeln aller hängt davon ab, was sie in den Massenmedien hören, sehen und lesen. Da alle Massenmedien von Werbung abhängig sind, können die Auftraggeber von der Werbung einen gewissen Einfluss auf die Inhalte einer Zeitung ausüben. Die Nachrichten und Meinungen, die ein Blatt verbreitet, kann auch der Verleger beeinflussen. Der Leser bleibt daher immer aufgefordert, nicht unkritisch hinzunehmen und für richtig zu halten, was in der Zeitung steht.

Hier erwächst den Massenmedien eine hohe Verantwortung. Das Bundesverfassungsgericht stellte dazu fest: „Eine freie, nicht von der öffentlichen Gewalt gelenkte, keiner Zensur unterworfenen Presse ist ein Wesenselement des freiheitlichen Staates; insbesondere ist eine regelmäßig erscheinende Presse für die moderne Demokratie unentbehrlich. Soll der Bürger Entscheidungen treffen, muss er umfassend informiert sein, aber auch die Meinungen kennen und gegeneinander abwägen können“ [3, S. 15].

LITERATURVERZEICHNIS

1. Warum die presse wichtig ist [Elektronische Ressource] // Geolino. – Modus für den Zugang: <https://www.geo.de/geolino/mensch/4426-rtkl-pressefreiheit-warum-die-presse-wichtig-ist>. – Datum des Zugriffs: 11.02.2018.

2. Massenmedien in Deutschland [Elektronische Ressource] // Deutsch-uni. – Modus für den Zugang: http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_mass.php. – Datum des Zugriffs: 11.02.2018.

3. Рубанюк, Э. В. Язык средств массовой информации = Die Sprache der Massenmedien : учеб. пособие / Э. В. Рубанюк. – Минск : Выш. шк., 2013. – 383 с.

4. Grundgesetz [Elektronische Ressource] // Dejure.org. – Modus für den Zugang: <https://dejure.org/gesetze/GG/5.html>. – Datum des Zugriffs: 05.02.2018.

В статье раскрывается роль прессы в Германии. Автор показывает, почему свобода слова так важна для этой страны. В статье представлена статистика публикуемых газет, приведены их примеры. Также очерчиваются и непосредственно функции прессы.

A.O. Мотыль, С.Г. Пуцько

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – С.В. Милач

ALTERN: BIOLOGIE UND MECHANISMEN

Im Lauf der Jahre verändern sich nicht nur die Lebensumstände. Auch unser Körper wandelt sich: Streng genommen beginnen wir bereits mit dem Tag der Geburt zu altern. Aus medizinischer Sicht setzt der Alterungsprozess etwa ab dem 35. Lebensjahr ein – bei manchen früher, bei anderen später. Das Altern begleitet uns also unser ganzes Leben.

Der Begriff „Altern“ an sich entzieht sich einer genauen Definition. Er wird in der gerontologischen Literatur in unterschiedlichen Zusammenhängen und Bedeutungen gebraucht. Altern kann als ein lebenslanger Prozess begriffen werden, der bei der Geburt einsetzt und somit auch Aufbau und Fortentwicklung beinhaltet oder er kann als ein Prozess begriffen werden, der in einem Linienmodell nach dem Höhepunkt des Lebens einsetzt und ständigen Abbau und Verlust bedeutet. Wir führen zwei gängige Definitionen des Begriffs „Altern“:

– Das Altern ist eine irreversible zeitabhängige Veränderung von Struktur und Funktion lebender Systeme, die allgemein geprägt ist durch die Abnahme der Adaptationsfähigkeit des Organismus gegenüber Umwelteinflüssen [1].

– Das Altern ist ein fortschreitender, bisher nicht umkehrbarer biologischer Prozess der meisten Organismen, der graduell zum Verlust der normalen Organfunktionen führt und mit dem Tod endet [2].

Warum altern wir? Die Gründe für das Altern sind immer häufiger Gegenstand der Wissenschaft. Dennoch sind sie noch lange nicht endgültig erforscht. Es gibt rund 300 interessante „Alterungstheorien“, die erste Einblicke in den Alterungsvorgang ermöglichen. Zwei davon haben sich bisher besonders durchgesetzt: die Verschleißtheorie und die Programmtheorie. *Die Programmtheorie* geht davon aus, dass Altern und letztendlich Tod im „genetischen Programm“ jeder Zelle bereits fest verankert sind und daher in festgelegter Weise ablaufen: Um zu wachsen und sich zu entwickeln, teilen sich die Zellen. Nach 50 bis 150 Teilungsvorgängen ist ihre „Uhr“ abgelaufen, die Zelle stirbt. *Die Verschleißtheorie* geht dagegen davon aus, dass sich die Zellen und Organe im Laufe eines Lebens abnutzen, weil die Summe der während des Lebens auf den Körper einwirkenden äußeren Einflüsse zu Verschleiß- und Vergiftungserscheinungen führt.

Es gibt also viele Faktoren, die das Altern beeinflussen, so etwa die Gene, Umwelteinflüsse sowie Zellveränderungen.

Gene: Viele Altersforscher gehen davon aus, dass unser Erbgut die Teilungsfähigkeit sowie das Wachstum einer Zelle beeinflusst. Demnach sind die Gene bestimmend für die Lebensdauer einer Zelle und damit auch für die menschliche Lebenserwartung.

Umwelteinflüsse: Äußere Einflüsse können die Lebensdauer des Menschen beeinträchtigen. Die Umweltbedingungen können dazu führen, dass sich mehr freie Radikale bilden und damit auch den Alterungsprozess begünstigen. Hierzu zählen Faktoren wie: Stress, wenig Schlaf; die Ernährungsgewohnheiten; Gifte wie Alkohol und Nikotin; Medikamente; Umweltschadstoffe.

Veränderungen der Zellen: Mit zunehmendem Alter steigt das Risiko, dass sich die Zellen und das Erbgut verändern und Schäden entstehen, sodass ihre Leistungsfähigkeit abnimmt. Für diese Veränderungen sind unter anderem freie Radikale verantwortlich.

Darüber hinaus altern die Zellen schlicht und ergreifend im Laufe des Lebens: Viele Zellen wachsen und vermehren sich mit fortschreitendem Alter nicht mehr [3].

Das Altern des Körpers ist ein natürlicher Vorgang, der zum Leben dazugehört und unvermeidbar ist. Es gibt kein präzises und allgemeingültiges Verlaufsmuster für das Altern. Trotzdem ist jeder alte Mensch von mehr oder weniger ausgeprägten Rückbildungsprozessen betroffen. Aufgrund der altersbedingten Veränderungen, welche sich in jeder einzelnen Zelle des Körpers in mehr oder minder starker Ausprägung abspielen, verändern sich nach und nach die Eigenschaften, Funktionen und die Funktionsfähigkeiten einzelner Gewebe, Organe und Organsysteme. Das hat Auswirkungen auf den gesamten Menschen. Einige wesentliche Bereiche, die dies betrifft, sind beispielsweise:

- Sinnesorgane: Augenlinse, Innenohr, Durstgefühl;
- Nieren: Ausscheidungs- und Entgiftungsfunktion;
- Elastizität des Bindegewebes;
- Hormonhaushalt: Wechseljahre;
- Nervenfunktion: Reaktionszeit, Verarbeitung neuer Informationen, Gedächtnis;
- Immunsystem und Fähigkeit der Abwehr von Infektionen.

Aufgrund dieser vielfältigen Veränderungen kommt es schließlich zu einer verringerten Anpassungsfähigkeit an äußere Einflüsse. Diese äußeren Einflüsse wirken sowohl auf den Körper als auch auf den Geist ein. Das äußert sich z.B. in einer erhöhten Infektionsanfälligkeit älterer Menschen und in einer nachlassenden Gedächtnisleistung. Jedoch sind diese Veränderungen individuell sehr unterschiedlich ausgeprägt. Das ist zum einen auf angeborene „Veranlagung“, zum anderen auf beeinflussbare äußere Faktoren – unter anderem Ernährung, körperliche Fitness, geistig fordernde Aktivitäten, individuelle Gesundheitsvorsorge – zurückzuführen.

Komplett stoppen lässt sich das Altern zwar nicht – wir können selbst jedoch einiges unternehmen, um den Alterungsprozess zu verlangsamen. Versuchen Sie, keine Angst vor dem Alter zu haben und blicken Sie der Zukunft mit einer positiven Einstellung entgegen und lernen Sie zum Beispiel frühzeitig Strategien, um mit Stress gesund umzugehen.

Ein weiterer wichtiger Punkt beim Altern ist die Ernährung: Wer sich ausgewogen ernährt, unterstützt die körpereigenen Abwehrkräfte – der Körper kann so mit Erkrankungen besser umgehen. Das kann auf lange Sicht die Leistungsfähigkeit im Alter fördern.

Mit regelmäßiger Bewegung fördern Sie, dass Sie auch im Alter noch lange fit und gesund bleiben. Nicht umsonst lautet das Sprichwort „Wer rastet, der rostet“. Dafür müssen Sie kein Hochleistungssportler sein: Schon eine halbe Stunde Spazierengehen in einem flotteren Tempo oder Radfahren pro Tag genügen, um einen positiven Effekt zu bewirken.

Aber auch wenn mit dem Alterungsprozess viele körperliche und geistige Funktionen abnehmen – mit dem Altern steigt die Lebenserfahrung: Nicht umsonst werden viele ältere Menschen auch als „weise“ bezeichnet.

Einige Menschen haben Angst vor dem Altern. Sie fürchten, im Alter einsam zu sein oder an Mobilität zu verlieren. Ein höheres Lebensalter muss jedoch nicht zwangsläufig bedeuten, an Lebensqualität einzubüßen! Immer mehr Senioren gestalten ihre Freizeit bis ins hohe Alter aktiv und gesellig.

Das Altern wird also als Prozess begriffen, der gestaltbar ist. Die Politik dürfe keine Lebensformen vorschreiben, sondern müsse der Vielfalt Raum geben. Gleichzeitig muss sie dafür sorgen, dass die Älteren, sofern sie dazu in der Lage sind, die Möglichkeiten auch nutzen, länger und verantwortlich an der Gesellschaft teilzuhaben. Bei der Erwerbsarbeit könnte dies etwa durch Anreize, länger zu arbeiten, durch lebenslanges Lernen, durch flexible Arbeitszeiten oder dadurch geschehen, dass zivilgesellschaftliches Engagement gefördert

wird. Alle müssten umdenken, die Jüngeren und die Älteren, damit der Gewinn an Jahren des Gebens an die Gemeinschaft mit einem Gewinn an Lebenszufriedenheit verbunden ist. Anders und nüchtern-realistisch ausgedrückt: Wenn wir schon alt werden müssen, was unzweifelhaft mit Einbußen und Einschränkungen verbunden ist, dann sollten wir wenigstens das Beste für uns selbst und für die Gemeinschaft draus machen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Altern [Elektronische Ressource] // Spektrum. – Modus für den Zugang: <http://www.spektrum.de/lexikon/biologie-kompakt/altern/459>. – Datum des Zugriffs: 11.11.2017.

2. Altern [Elektronische Ressource] // Wikipedia. – Modus für den Zugang: <https://de.wikipedia.org/wiki/Altern>. – Datum des Zugriffs: 11.11.2017.

3. Altern [Elektronische Ressource] // Onmeda. – Modus für den Zugang: <http://www.onmeda.de/wellness/altern-warum-altern-wir-4664-3.html>. – Datum des Zugriffs: 11.11.2017.

Статья посвящена механизмам старения человека, различным факторам, влияющим на раннее старение. Авторы рассматривают причины старения и способы борьбы с ним.

И.А. Мохова

Россия, Москва, РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева

Научные руководители – Е.А. Калашникова, Н.А. Яковлева

DIE FORSCHUNG DES MORPHOGENETISCHEN POTENZIALS VON BROMBEERE UNTER IN-VITRO BEDINGUNGEN

Brombeere gehört zu den unkonventionellen Kulturen im größten Teil Russlands. Aber ihre Früchte haben hohe Geschmacksqualität und sind für die Gesundheit empfohlen. Deshalb ist es wichtig, heimische Sorten zu züchten und Sorten ausländischer Selektion einzuführen. Dazu werden vielfältige biotechnologische Methoden verwendet.

In der Forschung wurden Brombeerpflanzen von zwei Sorten – Thornfree und Adrienne, sowie Himbeersorte Orange Miracle und Geißblatt Sorte Bakcharskaya untersucht. Die regenerativen Pflanzen wurden durch Mikrosporen vermehrt. Als Kulturmedium war Murasig und Skoog eingesetzt. Als Cytokinin wurde BAP in einer Konzentration von 0,5–1 mg / l und als Adaptogen Epin in einer Konzentration von 1 mg / l verwendet. Die Forschung wurde unter folgenden Kultivierungsbedingungen durchgeführt: 16-Stunden-Licht-Tag, Beleuchtung 3–5 Tausend Lux, Temperatur 23–26 °C, relative Luftfeuchtigkeit 70 %.

Im Laufe des Versuchs wurde monatlich die Verpflanzung erfüllt. Alle Pflanzen wurden in Reagenzgläsern kultiviert.

Der Sprossenbildungsprozess der Brombeere hing von der Konzentration von Cytokinin im Kulturmedium ab. Die Anzahl der Brombeersprossen der Sorte Thornfree bei einer Konzentration von 6-BAP 1,0 mg / l war fast 1,5-mal größer als bei der Konzentration von 0,5 mg / l. So in der Variante 6-BAP 0,5 mg / l die durchschnittliche Anzahl der Sprossen dieser Sorte 3,92 Stück und in der Variante mit 6-BAP 1,0 mg / l–6,2 Stück. Bei der Brombeersorte Adrienne sind die Ergebnisse jedoch besser. Die Anzahl der Mikrosporen dieser Sorte war bei einer Konzentration von 6-BAP 0,5 mg / l etwas größer als bei der Konzentration von 0,5 mg /

1. So wurden auf dem Kulturmedium mit BAP 1 mg / l durchschnittlich 4,8 Sprossen und auf einem Kulturmedium mit BAP 0,5 mg / l 5,15 Sprossen gebildet.

Das Wachstum von Brombeerpflanzen hing auch von der Konzentration von Cytokinin im Kulturmedium ab. Die durchschnittliche Länge der Sprossen von Brombeersorte Thornfree bei einer Konzentration von 6-BAP 0,5 mg / l betrug 3,1 cm und bei einer Konzentration von 1,0 mg / l 1,4 cm. Bei der Adrienne-Sorte betrug die gleiche Charakteristik 2,9 cm bei der Konzentration von 0,5 mg / l und 1,7 cm bei der Konzentration von 1,0 mg / l (Diagramm 1).

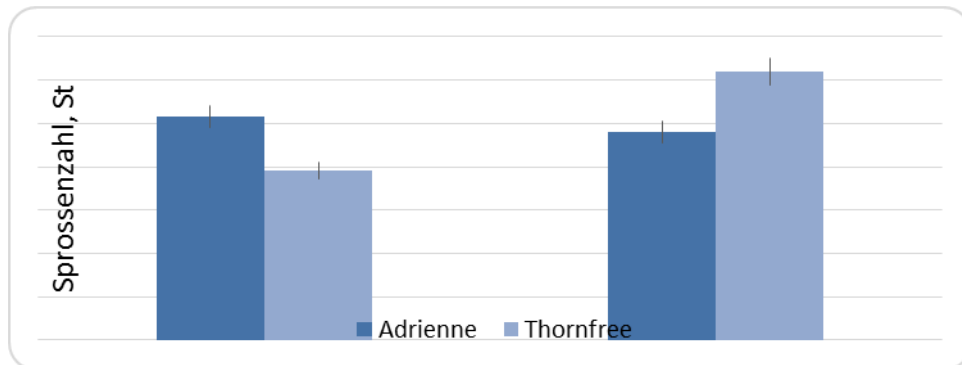


Diagramm 1 – Wirkung der Cytokininkonzentration auf die Bildung von Brombeersprossen

Nachdem fügten wir dem Murasige-und-Skoog-Kulturmedium Epin in der Konzentration von 1 mg / l hinzu. Die Anzahl der Brombeersprossen der Sorten Thornfree und Adrienne hat sich nicht wesentlich verändert. Im Kulturmedium ohne Epin betrug die durchschnittliche Anzahl der Sprossen der Brombeersorten Thornfree und Adrienne 3,92 bzw. 5,15. In Gegenwart von Epin im Kulturmedium waren diese Zahlen 4,83 und 4,6 (Diagramme 2, 3).

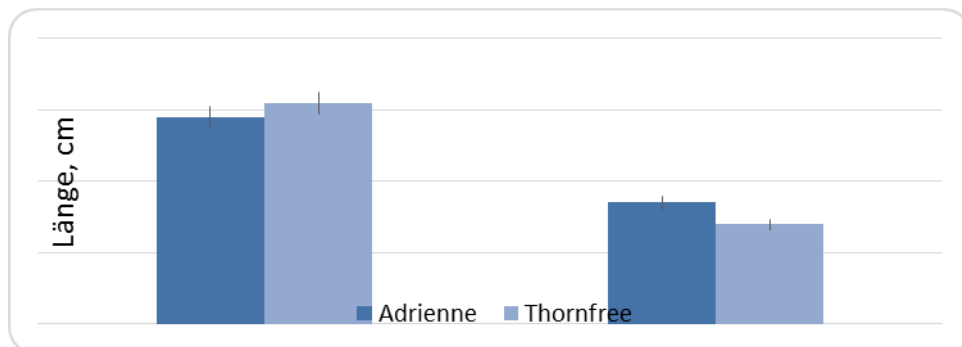


Diagramm 2 – Wirkung der Cytokininkonzentration auf die Länge von Brombeersprossen

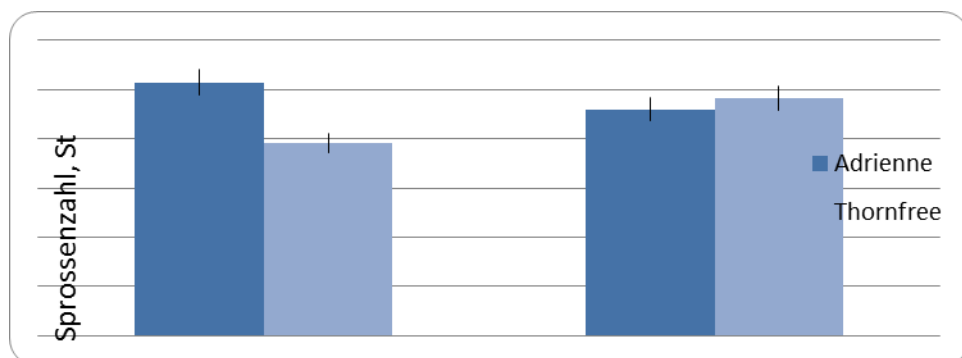


Diagramm 3 – Epin-Wirkung auf die Bildung von Brombeersprossen

Weitere Forschungen wurden an Geißblatt (Bakcharskaya) und Himbeere (Orange Chudo) durchgeführt, die auf einem zuvor ausgewählten optimalen Kulturmedium für Brombeeren kultiviert wurden. Die Ergebnisse sind unten gezeigt (Diagramm 4).

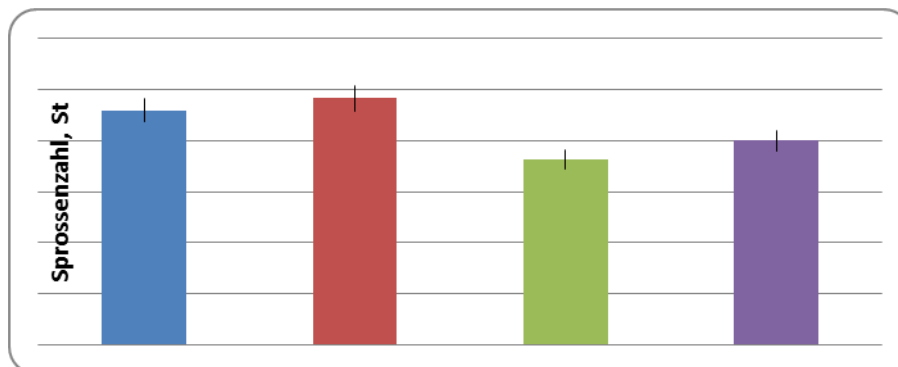


Diagramm 4 – Vergleich der Brombeersorten Thornfree und Adrienne, Himbeersorte Orange Chudo und Geißblattsorte Bakcharskaya durchschnittliche Anzahl von Sprossen

LITERATURVERZEICHNIS

1. Лабораторный практикум по сельскохозяйственной биотехнологии / Е. А. Калашникова [и др.]. – Изд. 3-е, испр. и доп. – М. : Изд-во РГАУ-МСХА, 2014. – 147 с.
2. Бутенко, Р. Г. Биология клеток высших растений *in vitro* и биотехнологии на их основе : учеб. пособие / Р. Г. Бутенко. – М. : ФБК-ПРЕСС, 1999. – 160 с.

В статье рассматриваются опыты, проведенные на кафедре «Биотехнологии» РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева. Целью исследования было увеличение объема саженцев с улучшенными биологическими и посадочными качествами. В статье отмечается актуальность работы, т. к. такие исследования с садовыми культурами пока недостаточны. Автор отмечает, что выведение отечественных сортов и их распространение приведут не только к широкому признанию этих малораспространенных культур у любителей-садоводов, но и к возделыванию их в промышленном садоводстве.

И.В. Мощук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – И.Н. Бахур

EPIGENETICS AS A NEW BRANCH

Epigenetics is a rather young direction of modern science and it is not so well known as genetics. The Greek prefix “epi” in epigenetics has such meanings as “on top of” or “in addition to”. If genetics studies the processes which lead to changes in our genes, in DNA, then epigenetics is the study of heritable changes in the function of a gene that do not involve changes in the DNA sequence.

Epigenetics can be defined as the process of interaction of a genotype of an organism with the environment during the formation of the phenotype. Epigenetics studies mechanisms which help to develop multicellular organism, consisting of differentiated cells. Epigenetic changes are preserved after cells have divided and can be transferred to the next generation

through meiosis. At the same time, they do not cause any changes in the DNA sequence and lead to differential expression of the genes.

Conrad Waddington offered the term “epigenetics” in 1942. At that time the physical nature of the genes was not fully known so the scientist used it as a conceptual model. It describes the interaction between genes and their surroundings, while they are forming phenotype.

In 1998 at the University of Basel Swiss researchers under the supervision of Renato Paro conducted experiments on *Drosophila*. The fly had eyes of yellow color due to mutations. The scientists noticed that after being exposed to high temperature the offspring of *Drosophila* did not have yellow eyes but they had red eyes (as in normal conditions). One chromosomal element was activated and it led to the change of the color of eyes. To the researchers’ surprise the red color of eyes remained among the descendants of these flies during four generations although they were no longer exposed to thermal effects. It means that the inheritance of acquired characteristics occurred. The scientists came to the conclusion that epigenetic changes caused by stress did not affect the genome itself but could be fixed and transmitted to the next generation.

Later it was found out that the influence of epigenetic mechanisms on people was great. A pattern has been revealed that adults’ predisposition to diabetes of the 2nd type can depend on the month of their birth. It should be noted that at least 50–60 years pass after the influence of different factors connected with the time of a year and the beginning of a disease itself. It is a bright example of epigenetic programming.

Undoubtedly, there is a link between predisposition to diabetes and the date of birth. New Zealand’s scientists Peter Gluckman and Mark Honson formulated a logical explanation of this paradox. They have offered the “hypothesis of incongruity” according to which the forming organism can develop an adaptation to the conditions of habitat that are expected to be after the birth of a child. If the prognosis is confirmed the chance of the organism to survive will increase.

For example, if during fetal development the fetus receives an insufficient amount of food metabolic changes take place in it. The aim of the changes is to store food resources for future use. If after the birth of a child nutrition is not really enough, then these changes help an organism to survive, if the prognosis is not confirmed then the adaptation becomes a disease.

Experiments conducted in 2003 by American scientists Randy Girtl and Robert Waterland from University of Duke became generally known. R. Girtl managed to insert an artificial gene into ordinary mice and after it they were born yellow, thick and painful. After creating such mice, R. Girtl with colleagues decided to remove the defective gene in order to make mice normal. The scientists added folic acid, vitamin B12, choline and methionine into the food of pregnant mice which they called agouti. As a result, normal offspring appeared. Nutritional factors were able to neutralize mutations in the genes. Moreover, the influence of the diet remained also in several subsequent generations.

One of the most studied mechanisms of epigenetic regulation of the activity of a gene is the methylation process. Methylation is the addition of a methyl group (one carbon atom and three hydrogen atoms) to the cytosine bases of DNA. Methylation can influence the activity of genes. It physically prevents the contact of the transcription factor with specific regions of DNA. The function of methylation is to activate or inactivate the gene. In most cases methylation leads to suppression of gene activity and, in its turn, demethylation leads to its activation. Even minor changes in the degree of methylation of DNA can significantly change the level of genetic expression. Methylation is involved in many processes associated with the development and formation of all organs and systems in human bodies. One of them is inactivation of X-chromosomes in the embryo. As it is known female mammals have two

copies of sexual chromosomes designated as X-chromosome and males mammals have one X and one Y-chromosome which is much less by the size and quantity of genetic information. The majority of genes of one of females' X-chromosomes are turned off to balance males and females in the number of the produced gene products (RNA and proteins).

The climax of this process occurs when the fetus consists of 50–100 cells. In each cell in a random way the chromosome (maternal or paternal) is chosen for inactivation and it remains inactive in all subsequent generations of this cell. Methylation plays an important role in a differentiation of cells, a process through which “universal” embryonic cells develop into specialized cells of tissues and organs. Muscle fibers, bone tissue, nervous cells – all of them appear due to the activity of a strictly defined part of a genome. It is also known that methylation plays the leading role in suppression of the majority of kinds of cancer genes and some viruses.

Among all epigenetic mechanisms DNA methylation has the greatest practical importance as it is directly related to the food ration, emotional status, brain activity and other external factors. Epigenetic inheritance in somatic cells plays an important role in the development of a multicellular organism. The genome of all cells is almost identical but, at the same time, the multicellular organism contains variously differentiated cells, which differently perceive the environmental signals and perform various functions. Epigenetic factors provide “cellular memory”. Epigenetics can also show how various factors influence our body and can explain and resolve the biggest problems related to human health (cancer tumors, for example).

REFERENCES

1. Эпигенетика: мутации без изменения ДНК [Электронный ресурс] // Популярная механика. – 2015. – № 2. – Режим доступа: <https://www.popmech.ru/science/55168-epigenetika-mutatsii-bez-izmeneniya-dnk>. – Дата доступа: 07.11.17.

2. Кэри, Н. Эпигенетика: как современная биология переписывает наши представления о генетике, заболеваниях и наследственности / Н. Кэри ; под ред. А. Н. Рангулова. – Ростов н/Д : Феникс, 2012. – 349 с.

В статье речь идет об относительно молодой науке эпигенетике и основных аспектах работы в этой области генетики. Эпигенетика является важной областью изучения, поскольку может объяснить различные способы и причины возникновения заболеваний у человека и помочь в их лечении, а в некоторых случаях может показать пути, ведущие к избавлению от различных заболеваний.

В.В. Мялик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – И.А. Полева

AUS DER GESCHICHTE DES FUßBALLVEREINS BAYERN MÜNCHEN

Die Entstehung dieses Fußballvereins geht auf den 27. Februar des Jahres 1900 und auf das Münchner Gasthaus „Bäckerhöfl“ sowie das Restaurant „Gisela“ zurück. Im „Bäckerhöfl“ hatten sich an diesem Tag Mitglieder der Fußballabteilung des „Männer Turnvereins München 1879“ (MTV München) versammelt, um über den Beitritt in den süddeutschen

Fußballverband zu entscheiden. Da dies von der Generalversammlung weitestgehend abgelehnt wurde, verließ eine Gruppe der Fußballabteilung das Gasthaus und wechselte in das Schwabinger Restaurant „Gisela“, um dort einen neuen Verein ins Leben zu rufen. Dieser neue Verein bekam den Namen FC Bayern München (offiziell auch Fußball-Club Bayern München e. V.) und bestand zunächst aus den ehemaligen Mitgliedern der Fußballabteilung des MTV München, die dessen Generalversammlung zuvor aus Protest verlassen hatten. Es handelte sich um die elf Mitglieder, Nägele, John, Schmid, Pollack, Karl, Zöpfel, Wamsler, Friedrich, Ringler, Francke und Focke. Man setzte den Mitgliedsbeitrag auf eine Reichsmark fest, wählte die Vereinsfarben Blau und Weiß und bestimmte Franz John zum Vereinsvorsitzenden, der dadurch als erster Vorsitzender in die Vereinsgeschichte des FC Bayern einging [1].

Etwa einen Monat nach der Gründung des Vereins absolvierte der FC Bayern München sein erstes Spiel. Der Gegner war der ortsansässige 1. Münchener FC 1896, gegen den der frisch gegründete Verein zugleich auch seinen ersten Sieg (5:2) erringen konnte. Kurz darauf schlossen sich dem Verein weitere Spieler an und der FC Bayern erhielt eine eigene Spielstätte in der Clemensstraße. Im Jahre 1906 trat der FC Bayern zum Münchener Sport-Club über, woraus sich die vorübergehende Bezeichnung „F.A. Bayern im Münchener SC“ ergab und die Trikotfarben Blau und Weiß durch rote Hosen und weiße Hemden ersetzt wurden. Diese Kombination verschaffte dem FC Bayern auch den Rufnamen „die Roten“.

Am 1. Januar 1906 fusionierte der Verein mit dem größten Münchner Sportverein, dem „Münchener Sport-Club“ (MSC). Der finanzstarke MSC eröffnete den Bayern neue Möglichkeiten. Erstmals konnten prominente auswärtige Mannschaften eingeladen werden, um im sportlichen Wettkampf die eigenen fußballerischen Fähigkeiten weiterzuentwickeln. Die Bayern konnten sich zwar im MSC ein hohes Maß an Eigenständigkeit bewahren, mussten aber ihre Spielkleidung dem Sport-Club anpassen. Die Spieler trugen nun weiße Hemden und rote Hosen und wurden daher die „Roten“ oder „Rothosen“ genannt. Die Clubfarben des FC Bayern sind seitdem Rot-Weiß. Spielstätte war zunächst ein Platz an der Karl-Theodor-Straße, ab September 1907 ein Platz an der äußeren Leopoldstraße

Auf regionaler Ebene entwickelte sich der Verein zu einem starken Gegner, konnte auf der süddeutschen Ebene in der Anfangszeit allerdings nicht so recht Fuß fassen. Dennoch gelang es den Bayern schon im Jahre 1910 an der ersten Endrunde (Süddeutsche Meisterschaft) teilzunehmen und einen zweiten Platz zu belegen. Ebenfalls 1910 stellte der FC Bayern mit Max Gablonsky auch seinen ersten Nationalspieler [2].

Im Januar 1919 übernahm Landauer erneut das Präsidentenamt und übte es mit einer einjährigen Unterbrechung im Jahr 1921 bis 1933 aus. Im Frühjahr 1919 trennte sich der FC Bayern vom MSC, der während des Ersten Weltkriegs weitgehend zusammengebrochen war, und fusionierte mit dem „Turnverein Jahn“, dem größten bayerischen Turnverein, zum Turn- und Sportverein (TuSpV) München. Nur vier Jahre später folgte die Trennung, nachdem die Fußballer den von den Turnern versprochenen Sportplatz nicht erhalten hatten. Der FCB war damit erstmals seit 1906 wieder unabhängig. Es fehlte aber weiterhin eine Spielstätte, die dem Besucherandrang bei wichtigen Spielen gerecht wurde. Ab der Saison 1925/26 nutzte der FCB das Stadion des Lokalrivalen TSV München von 1860 an der Grünwalder Straße. Die Vereinsgeschäftsstelle lag bis 1932 in der Dienerstraße 10.

In seiner mehr als 100-jährigen Tradition, gelang es dem FC Bayern München zum erfolgreichsten Verein der deutschen Fußballgeschichte emporzusteigen. Der Fußballverein ist nicht nur deutscher Rekordmeister (insgesamt 23 Mal), sondern auch Rekordsieger des Supercups sowie Liga- und DFB-Pokals. Darüber hinaus ist der FC Bayern auch außerhalb des nationalen Fußballs nicht weniger erfolgreich und hat seit dem ersten Erfolg im

Jahre 1967 mehrere internationale Titel zu verzeichnen. Darunter sind vier Titel der UEFA Champions League, zwei Weltpokale sowie ein Europa- und UEFA-Pokal. Der FC Bayern gilt darüber hinaus nicht nur als wirtschaftlich überaus erfolgreich, sondern zählt mit fast 170.000 Mitgliedern, auch zu den mitgliederstärksten Sportvereinen der Welt [1].

Der FC Bayern ist der erfolgreichste deutsche Fußball-Club und zudem Rekordmeister. Mit 626 Spieltagen als Tabellenführer belegte der Club den ersten Platz der Ewigen Liste der Tabellenführer nach dem Stand des Jahres 2012/2013. Der FC Bayern schrieb mit seinem Triple-Sieg 2013 Fußball-Geschichte. Der Verein krönte die Saison mit dem Gewinn der Meisterschaft, des Pokals der Landesmeister und dem Sieg der Champions League.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Die Geschichte des FC Bayern München [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.was-war-wann.de/sport/fussball/fc-bayern-muenchen.html>. – Datum des Zugriffs: 01.04.2018.

2. Die Geschichte des FC Bayern München [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang a: https://www.historisches-lexikon-bayerns.de/Lexikon/FC_Bayern_Muenchen. – Datum des Zugriffs: 01.04.2018.

В статье описывается история возникновения известного немецкого футбольного клуба «Бавария» Мюнхен. Автор рассказывает, как из региональной команды этот клуб вошел в Лигу чемпионов, став лучшей футбольной командой Германии.

А.А. Мясникова

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Е.Д. Осипов

DAS PROBLEM DER FLÜCHTLINGE IN DEUTSCHLAND

Aufgrund des schwierigen Kriegsrechts in den Ländern Syrien und Irak blieben viele Menschen heute ohne Hause. Armut und Hunger zwingen die Menschen dazu, in anderen Ländern Asyl zu suchen. Weltweit sind über 65 Millionen Menschen auf der Flucht – das besagen die Statistiken des UN-Flüchtlingshilfswerks UNHCR. Um ihre Situation zu verbessern, flohen die Einwohner Syriens und Irans in Länder mit einer besser entwickelten Wirtschaft und Infrastruktur. Als Konsequenz begannen sich die Länder Europas, insbesondere Deutschland, mit Flüchtlingen zu füllen.

Der Flüchtlingsstrom hat Deutschland unvorbereitet getroffen. Waren es 2013 noch 127.000 Asylanträge, so stiegen diese 2014 auf 202.000. 2015 wurden rund 900.000 Flüchtlinge in Deutschland gezählt. 2016 hat sich die Lage mit rund 280.000 Flüchtlingen wieder etwas entspannt. 2017 wurden 186.000 Asylsuchende registriert [1].

Als 2013 die ankommenden Flüchtlinge mit Blumen und Liedern begrüßt wurden, hat sich die Situation jetzt etwas verändert. Massenaufstände auf den Straßen deutscher Städte, überhöhte Forderungen nach Lebensbedingungen flüchtender Bürger – all dies zwang die indigenen Deutschen, ihre Ansichten über Menschen aus den Ländern Syrien und Iran zu überdenken. Den Kölner Einwohnern sind noch Ereignisse in Erinnerung geblieben, die wenige Monate nach der Massenaufnahme von Flüchtlingen in Deutschland stattfanden. In die Neujahrsnacht wurden Hunderte von jungen Deutschen in den zentralen Straßen der Stadt gewalttätig. Das war ein echter Schock für die deutsche Gesellschaft. Bislang tun die

deutschen Behörden alles, um den Zustrom von Flüchtlingen in das Land zu reduzieren. Ein "Gesetz über die Familie" wurde verabschiedet, nach dem ein Flüchtling seinen Ehemann / seine Kinder nicht in das Land bringen kann [2].

Nach Ansicht des bayerischen Innenministers Joachim Herman sollte Deutschland über die Abschiebung von Flüchtlingen nachdenken, da sich die Situation in Syrien relativ normalisiert hat.

Jetzt hat nicht jeder Asylbewerber das Recht, in Deutschland zu bleiben, im Gegensatz zur Situation bis zum Oktober des vorigen Jahres. Abgelehnt werden vor allem diejenigen Menschen, die aus einem sicheren Herkunftsstaat stammen – in diesen Fällen vermutet der Gesetzgeber, dass die Menschen in ihrer Heimat keine Verfolgung befürchten müssen. Darüber hinaus haben sich die Mitgliedsstaaten der europäischen Union darauf geeinigt, dass Flüchtlinge nur in einem EU-Land einen Asylantrag stellen dürfen – und zwar in dem, das sie zuerst betreten haben.

Die harten Maßnahmen der europäischen Länder sind nach all den von den Flüchtlingen organisierten Störungen verständlich. Die derzeitige EU-Strategie beruht auf der Eindämmung des Migrationsflusses an fernen Grenzen – idealerweise in Nachbarländern der Konfliktzone. Europa ist bereit, für die Instandhaltung von Flüchtlingslagern in der Türkei, im Libanon, in Libyen und im Iran zu zahlen und sie mit Nahrungsmitteln zu versorgen. Die Hauptsache ist, eine neue Migrationskrise zu verhindern und soweit wie möglich die Folgen der Vergangenheit zu beseitigen [3].

LITERATURVERZEICHNIS

1. LPB [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.lpb-bw.de/fluechtlingsproblematik.html>. – Дата доступа: 12.02.2018.
2. Беженцы в Германии и меняющееся мнение населения [Электронный ресурс] // Pikabu. – Режим доступа: https://pikabu.ru/story/bezhentsyi_v_germanii_i_menyayushche-esa_mnenie_naseleniya_3907437. – Дата доступа: 16.02.2018.
3. Lenta.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://lenta.ru/articles/2017/07/05/send_em_back. – Дата доступа: 14.02.2018.

Статья посвящена проблеме беженцев и иммигрантов в Германии. В ней представлены статистические данные о числе прибывших в страну беженцах с 2013 по 2017 год. Также в статье описывается ущерб, нанесенный немецкому народу беженцами, раскрываются пути решения вопроса о сокращении притока беженцев.

М.Б. Новицкая

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка
Научный руководитель – В.М. Шелег

USING ONLINE MONOLINGUAL DICTIONARIES FOR LEARNING ENGLISH AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE

Learners of English should be familiar with several online monolingual dictionaries that are not necessarily the best choices for English as Second/Foreign Language (ESL/EFL) in the teaching context. We hope this article will help teachers become aware of these important features and also provide suggestions on how to integrate dictionary-related exercises into their ESL/EFL lesson plans.

The research works on dictionary appliance in a second language teaching indicate that regular learners of English gain far more when they become familiar with monolingual dictionary features. For this reason language teachers should recommend and introduce several appropriate online dictionaries with characteristics especially designed for learners of English. These online dictionaries promote strategic and effective learning and teaching, but it is critical for learners to be trained by teachers who are aware of the techniques how to work with proper online dictionaries to gain the maximum benefit in the classroom. It is important to raise both teachers' and learners' realizing the differences in the way that general-use dictionaries and corpus-based dictionaries are compiled. Language teachers can provide learners with eye-opening activities to explain the distinctions between the monolingual and bilingual types of dictionaries.

Many educators and theorists consider that the best online learner dictionaries are to correspond to all the necessary teaching demands. First of all they include a corpus-based compilation of words; word frequency data; collocation guides; authentic examples of how words are used. It is compulsory for these dictionaries to contain topical vocabulary from different disciplines. Learner dictionaries designed for ESL/EFL students offer information on a word's different meanings, the ways that certain words are used together, example sentences, explanatory notes, and many other features that are included with the learner in mind.

Due to advances in technology, learner dictionaries come in many forms: hard-copy books, CD-ROM, online, and even in applications for smart phones, tablet computers, and other mobile devices. When teachers become familiar with the most useful elements of learner dictionaries, they can easily incorporate dictionary-basic activities into their lesson plans. Most of the recent English-English learner dictionaries include the following sections:

- pronunciation guides (usually for both British and American language varieties)
- electronic writing tools (designed to improve learners' writing);
- quick find (clicking on a word in a text gives its definition);
- picture dictionaries (mostly in colour);
- extra grammar and vocabulary exercises (to enhance learning);
- vocabulary notes (an electronic version of a vocabulary diary);
- wildcard functions (looking up words without knowing their exact spelling);

It is important to point out that all of these features are designed to help students to learn new words strategically and enjoyably.

The above-mentioned sections focus on the most important learning aspects and provide suggestions on how teachers can enable students to recognize and use the dictionaries to help them learn English.

Highly motivated students often want to learn each and every word they encounter when they read a text, listen to a lecture, or talk to other people. These types of learners, often lower-proficiency or beginning-level students, attempt to learn all the words or expressions they encounter by making a huge list in their vocabulary notebooks. Unavoidably, these lists include both high- and low-frequency words and expressions. While we do not want to dissuade learners from being word collectors, we can help them become more strategic word learners. To do so, teachers can raise their students' awareness about word frequency and its importance in learning words.

Knowing whether a word is used a lot (high frequency) or a little (low frequency) in overall written and spoken discourse is very helpful information to English learners that makes corpus-based dictionaries a must for the ESL/EFL classroom.

With the use of corpora, lexicographers identify collocations (word combinations that normally go together) and incorporate them into learner dictionaries. It is important to point

out that learner dictionaries note the most frequently used word combinations by highlighting them in example sentences, bolding them under or within word entries, or listing them in special collocation boxes so they are easy to see. Teachers should remind learners repeatedly to keep an eye on collocations when they look up word entries. The following activities help students notice collocations in corpus-based learner dictionaries.

For EFL learners another advantage of the corpus-based learner dictionaries over their general-use counterparts is the abundance of example sentences. In addition to definitions these dictionaries contain “authentic examples to illustrate the use of words in context.

Another useful element of corpus-based learner dictionaries offered for vocabulary learning is the way they present topical vocabulary by indicating how the words relate semantically to different categories. Students can see that the word vocabulary belongs to the two topical groups “Linguistics” and “Language”. Other dictionaries provide synonyms and semantic webs to indicate different word usages and to illustrate how a single word relates to different concepts. By using the topical feature of these dictionaries, learners can find a specific word used in a general or specialized context. The topical vocabulary dictionary feature is a particularly effective tool to activate learners’ background knowledge. Before starting a new unit, the teacher directs the students to discover words or phrases relevant to the new topic. This allows students to activate their prior knowledge regarding topical words or phrases. In addition, they will have an opportunity to interact with their teachers and learn the meaning of any new words they encounter.

Technology is advancing rapidly, particularly through innovations driven by the Internet and these online dictionaries can be expected to be in constant flux. This helps learners avoid word-use mistakes and improve their lexical accuracy. Based on experience learning and teaching these online resources can be expected to periodically update, expand, and improve their features for language learners.

Nowadays most learner dictionaries are learner-centered, corpus-based, and informed by second language research and pedagogy. This article makes timid attempts to outline several suggestions to language teachers in terms of what features the learner dictionaries offer and how these features can be introduced to help learners become “expert” dictionary users. These practical suggestions will hopefully add variety to the teachers’ syllabi and raise learners’ awareness about the features of online learner dictionaries that can make their word learning convenient, strategic and learner-oriented.

В статье дается описание основных характеристик моноязычных online-словарей, необходимых при обучении практической речевой деятельности на иностранном языке. Автор раскрывает преимущества работы с такими словарями и предлагает возможные пути их использования при обучении английскому языку.

И.Я. Омелянчук

Республика Беларусь, Брест БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – С.В. Милач

GESCHICHTE DES OKTOBERFESTS: 200 JAHRE TRADITION

Riesige Bierhallen, Fahrgeschäfte, Buden und Standl wohin man schaut – das Oktoberfest in München (mundartlich auch *d’Wiesn*) ist auf der ganzen Welt wegen seiner Größe und Vielfalt bekannt. Es findet auf der Theresienwiese in München statt und wird Jahr

für Jahr von über 6 Millionen Menschen besucht. Für die Wiesn brauen die Münchner Brauereien ein spezielles Bier (*Wiesn Märzen*) mit mehr Stammwürze und damit auch mit höherem Alkoholgehalt (ca. 6–7 %). Das heute bekannte große Münchener Oktoberfest blickt mittlerweile auf eine fast 200-jährige Geschichte zurück. Und es ist kaum zu glauben, dass die Wiesn einst ganz ohne Bierzelte und Karussells auskommen musste.

Am 17. Oktober 1810 nämlich wurde das erste Oktoberfest auf der heutigen Theresienwiese gefeiert. Doch mit der heutzutage weltbekannten Wiesn, hatte dieses Fest vor knapp 200 Jahren noch nicht viel gemeinsam. Der Startschuss zum heutigen Volksfest war ein Pferderennen. Der ursprüngliche Ausrichtungsgrund des Festes war die Hochzeit von Ludwig von Bayern und Prinzessin Therese von Sachsen-Hildburghausen. Eine solch wichtige Hochzeit musste dementsprechend groß gefeiert werden. Ein Lohnkutscher der bayrischen Nationalgarde schlug vor, zu Ehren des königlichen Brautpaares ein großes Pferderennen auszurichten. Es fand auf einer Wiese vor den Stadtmauern Münchens. Seitdem heißt das Gelände Theresienwiese, woher die mundartliche Bezeichnung *Wiesn* für das Oktoberfest stammt.

Da sich Kronprinz Ludwig sehr für das antike Griechenland interessierte, schlug einer seiner Untertanen vor, das Fest im Stil der antiken Olympischen Spiele auszutragen. Der Vorschlag wurde begeistert aufgenommen und so hatte das Oktoberfest in den Anfangsjahren einen vorwiegend sportlichen Charakter. Es gilt heute als das Vorbild für die Olympien.

Da das Pferderennen bzw. die Feierlichkeiten bei der Bevölkerung so gut ankamen, wurde diese auch im darauffolgenden Jahr organisiert. Damit begann die Tradition des Oktoberfests. Im Jahr 1813 fiel das Fest allerdings aus, da Bayern in die napoleonischen Kriege verwickelt war. Danach wuchs die Wiesn von Jahr zu Jahr.

Über die Jahrzehnte wandelte sich der Charakter des Festes. Zunächst übernahm der *landwirtschaftliche Verein* die Organisation. Hier wurden dann auch landwirtschaftliche Leistungsschauen (u.a. mit „*Vieh-Prämierungen*“, etc.) veranstaltet. (Auch dies gibt es heute noch. Nämlich als „ZLF“ (Zentral-Landwirtschaftsfest), das alle 4 Jahre auf dem Gelände stattfindet.)

Im Vordergrund stand aber das Pferderennen. Zur Pferderennbahn kamen Kletterbäume, Kegelbahnen und Schaukeln hinzu. 1818 wurde das erste Karussell aufgestellt. Mehrere Losstände zogen vor allem die ärmeren Stadtbewohner an, da es Porzellan, Silber und Schmuck zu gewinnen gab. Im Jahr 1819 übernahmen die Münchner Stadtväter die Festleitung. Von nun an sollte das Oktoberfest planmäßig jedes Jahr gefeiert werden. Durch die Organisation der Stadt kamen jedes Jahr mehr und mehr Fahrgeschäfte und Schausteller für das Fest nach München.

Das nächste besondere Ereignis war 1850 die Enthüllung der Wächterin über das Oktoberfest – der Bavaria. Außerdem wurde ein Teil der Ruhmeshalle eingeweiht. In den Folgejahren musste das Oktoberfest abermals wegen Choleraepidemien und Kriegen ausfallen.

Bis zu den heutigen Festhallen war es ein langer Weg. Zu Anfang spielten Bier und Wein nämlich nur eine untergeordnete Rolle. Bier und Wein wurden an Ständen und in Buden ausgeschenkt, in denen maximal 50 Gäste Platz fanden. Dabei hatten im Übrigen die „*Wein Stände*“ damals noch die Nase vorne. Dies änderte sich erst im Laufe der Zeit. Als nämlich die ersten Wirte ihre „*Bierbuden*“ weiter ausbauten. „*Michael Schottenhamel*“ war hier der erste Wiesnwirt, der anstelle einer Bretterbude ein „*Leinwandzelt*“ aufstellte.

Im späten XIX. Jahrhundert wurde das Oktoberfest immer mehr zu dem Fest wie wir es heute kennen. Elektrisches Licht erleuchtete die Buden und Karusselle, immer mehr

Schausteller wurden von dem Rummel angezogen und die Brauereien errichteten aufgrund der großen Nachfrage große Bierzelte mit Musikkapellen anstelle der kleinen Bierbuden.

Im Jahr 1910 feierte die Wiesn ihren 100. Geburtstag und es wurden 12.000 Hektoliter Bier ausgeschenkt. Im Bräurosl, dem damals größten Bierzelt, fanden bereits 12.000 Gäste Platz. Heute ist die Hofbräu-Festhalle mit 10.000 Plätzen das größte Bierzelt auf der Wiesn.

Im Jahre 1950 wurde das Oktoberfest zum ersten Mal mit dem feierlichen Anzapfen eines Fasses in der Schottenhamel Festhalle durch den damaligen Oberbürgermeister Thomas Wimmer eröffnet. Seit nun ist es Tradition, dass jedes Fest mit den berühmten Worten „O’zapft is“ eröffnet wird, welche mittlerweile als Oktoberfest-„Slogan“ auf der ganzen Welt bekannt sind.

Nur selten verzichteten die Münchner auf ihr Oktoberfest. In 200 Jahren fiel die Wiesn nur 24 Mal aus – vor allem während der Kriege. Nach 1945 wurde das Pferderennen eingestellt. Nur zum 150. Jubiläum fand es noch einmal statt – und auch im Jahr 2010 zum 200. Jubiläum gehörte das Pferderennen wieder zur Wiesn.

1980 war das schwarze Jahr des Oktoberfests. Bei einem Bombenanschlag starben 13 Menschen und viele wurden verletzt. In einem Papierkorb am Haupteingang detonierte eine Bombe. Der Attentäter, ein Neonazi, starb bei der Explosion. Am Ort des Attentats steht ein Denkmal. 2008 wurde es neu gestaltet.

Immer mehr entwickelte sich das Oktoberfest zum Bierfest: 2010 wurden rund sieben Millionen Maß ausgeschenkt. Popmusik, Schlager und das Tanzen auf Bierbänken bestimmen heute die Festzeltstimmung. Damit das Oktoberfest nicht völlig zum „Ballermann“ wird, wurde 2005 die „ruhige Wiesn“ eingeführt: Demnach werden Festzeltwirte dazu angehalten erst ab 18:00 Uhr Partymusik zu spielen und davor bei bayerischer Blasmusik zu bleiben. So wird das Volksfest auch für Familien und ältere Gäste nicht unattraktiv.

Zum 200. Jubiläum 2010 fand auf dem Südteil der Theresienwiese zusätzlich eine historische Wiesn statt, die an vergangene Zeiten erinnern sollte. Es gab ein gemütliches, familienfreundliches Festzelt, ein reiches Kulturprogramm, alte Karusselle und Pferderennen wie in den Anfangsjahren.

Warum ist das Oktoberfest im September? Ganz einfach: Das Wetter ist schuld. Weil’s im Oktober oft kühl und verregnet ist, lässt man die Wiesn schon seit über 100 Jahren im September beginnen. Wettertechnisch erwies sich diese vorgelegte Festzeit ebenfalls als geeigneter. Im Jahre 1829 musste die Wiesn sogar ausfallen, weil ein Schneesturm, vier Tage nach Beginn des Oktoberfestes, über München fegte.

Heute ist das Oktoberfest eines der größten und beliebtesten Volksfeste der Welt. Die Gäste kommen immer zahlreicher auch aus dem Ausland, vorwiegend aus Italien, aus den USA, Japan und Australien. In den letzten Jahren setzte sich zudem der Trend zur Tracht durch, so dass immer mehr der Wiesnbesucher(innen) mit Lederhosen bzw. Dirndl dorthin gehen.

Nach dem Vorbild des Münchner Oktoberfestes entstanden ähnliche Volksfeste. Zu den größten zählen das Oktoberfest in Qingdao (China) mit rund 3 Mio. Besuchern jährlich, das Oktoberfest in Kitchener in Kanada (rund 700.000 Besucher jährlich) und das Oktoberfest Blumenau in Brasilien (rund 600.000 Besucher jährlich). Auch in den USA, Australien, Russland, Namibia und Japan wird nach deutschem Vorbild gefeiert.

In Deutschland gibt es diverse regionale Varianten des Oktoberfestes. Das größte ist das Oktoberfest Hannover, das mit jährlich rund 900.000 Besuchern das zweitgrößte Oktoberfest in Deutschland darstellt.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Oktoberfest [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://de.wikipedia.org/wiki/Oktoberfest#Statistik>. – Datum des Zugriffs: 26.03.2018.

2. Münchner Oktoberfest [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://de.academic.ru/dic.nsf/dewiki/990466>. – Datum des Zugriffs: 26.03.2018.

Статья посвящена фольклорному фестивалю «Октоберфест», популярному народному гулянию в мире. Автор описывает историю возникновения этого праздника.

А.В. Опанович, М.В. Беленький

Республика Беларусь, Брест, БрГТУ

Научный руководитель – Д.В. Новик

ARTIFICIAL NEURAL NETWORKS

An Artificial Neural Network (ANN) is an information processing paradigm that is inspired by the way biological nervous systems, such as the brain, process information. The key element of this paradigm is the novel structure of the information processing system. It is composed of a large number of highly interconnected processing elements (neurons) working in unison to solve specific problems. ANNs, like people, learn by example. An ANN is configured for a specific application, such as pattern recognition or data classification, through a learning process. Learning in biological systems involves adjustments to the synaptic connections that exist between the neurons. This is true of ANNs as well.

Neural network simulations appear to be a recent development. However, this field was established before the advent of computers, and has survived at least one major setback and several eras.

Many important advances have been boosted by the use of inexpensive computer emulations. Following an initial period of enthusiasm, the field survived a period of frustration and disrepute. During this period when funding and professional support was minimal, important advances were made by relatively few researchers. These pioneers were able to develop convincing technology which surpassed the limitations identified by Minsky and Papert. Minsky and Papert published a book (in 1969) in which they summed up a general feeling of frustration (against neural networks) among researchers, and it was thus accepted by most without further analysis. Currently, the neural network field enjoys a resurgence of interest and a corresponding increase in funding.

Historical fact: The first artificial neuron was produced in 1943 by the neurophysiologist Warren McCulloch and the logician Walter Pitts. But the technology available at that time did not allow them to do too much.

Neural networks, with their remarkable ability to derive meaning from complicated or imprecise data, can be used to extract patterns and detect trends that are too complex to be noticed by either humans or other computer techniques. A trained neural network can be thought of as an “expert” in the category of information it has been given to analyse. This expert can then be used to provide projections given new situations of interest and answer “what if” questions. Other advantages include:

1) An ability to learn how to do tasks based on the data given for training or initial experience.

2) An ANN can create its own organization or representation of the information it receives during learning time.

3) ANN computations may be carried out in parallel, and special hardware devices are being designed and manufactured which take advantage of this capability.

4) Partial destruction of a network leads to the corresponding degradation of performance. However, some network capabilities may be retained even with major network damage.

Neural networks take a different approach to problem solving than that of conventional computers. Conventional computers use an algorithmic approach i.e. the computer follows a set of instructions in order to solve a problem. Unless the specific steps that the computer needs to follow are known the computer cannot solve the problem. That restricts the problem solving capability of conventional computers to problems that we already understand and know how to solve. But computers would be so much more useful if they could do things that we don't exactly know how to do.

Neural networks process information in a similar way the human brain does. The network is composed of a large number of highly interconnected processing elements (neurons) working in parallel to solve a specific problem. Neural networks learn by example. They cannot be programmed to perform a specific task. The examples must be selected carefully otherwise useful time is wasted or even worse the network might be functioning incorrectly. The disadvantage is that because the network finds out how to solve the problem by itself, its operation can be unpredictable.

On the other hand, conventional computers use a cognitive approach to problem solving; the way the problem is to be solved must be known and stated in small unambiguous instructions. These instructions are then converted to a high level language program and then into machine code that the computer can understand. These machines are totally predictable; if anything goes wrong is due to a software or hardware fault.

Neural networks and conventional algorithmic computers are not in competition but complement each other. There are tasks more suited to an algorithmic approach like arithmetic operations and tasks that are more suited to neural networks. Even more, a large number of tasks, require systems that use a combination of the two approaches (normally a conventional computer is used to supervise the neural network) in order to perform at maximum efficiency.

One challenge to neural network applications is that they require more computational power than readily available computers have, and the tradeoffs in sizing up such a network are sometimes not apparent from a small-scale simulation [1, p. 17].

Neural networks also contribute to other areas of research such as neurology and psychology. They are regularly used to model parts of living organisms and to investigate the internal mechanisms of the brain.

Since neural networks are best at identifying patterns or trends in data, they are well suited for prediction or forecasting needs including: sales forecasting, industrial process control, customer research, data validation, risk management, target marketing.

Perhaps the most exciting aspect of neural networks is the possibility that someday 'conscious' networks might be produced. There is a number of scientists arguing that consciousness is a 'mechanical' property and that 'conscious' neural networks are a realistic possibility.

Finally, neural networks have a huge potential integrating with computing, AI, fuzzy logic and related subjects.

REFERENCES

1. Dayhoff, J. E. Neural Network Architectures: An Introduction / J. E. Dayhoff. – Boston : International Thomson Computer Press, 1996. – 259 p.
2. Stergiou, C. Neural Networks [Electronic resource] / C. Stergiou, D. Siganos. – Mode of access: [https:// www.doc.ic.ac.uk/~nd/surprise_96/journal/vol4/cs11/report.html](https://www.doc.ic.ac.uk/~nd/surprise_96/journal/vol4/cs11/report.html). – Date of access: 16.03.2018.

В статье раскрывается понятие искусственной нейронной сети, ее состав, история появления, причины ее использования, ее возможности и области применения.

В.Г. Панфёрова

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – О.Н. Коваленко

SLEEP: ITS NATURE AND MYSTERIES

People spend one third of their lives in sleep. What happens to them then? What is the nature of this phenomenon? People have asked these questions since ancient times. The aim of this article is to describe the nature of sleep, as well as to analyze the data of the experiments on the influence of mechanical stimuli on people's sleep.

Sleep is a normal, natural state of the body, equally necessary for all systems and organs. If the first days of life the newborn sleeps almost all the time, a two-year-old child already sleeps for 15–16 hours, by the age of four the need in sleep is reduced to 12–13 hours, and by the age of seven to 9–11 hours. The vast majority of adults are satisfied with 7–8 hours of sleep, and after the age of sixty people sleep for 5–6 hours on average [1].

A normal night's sleep occurs in repeating periods, in which the body alternates between two distinct modes: REM sleep and non-REM sleep (REM stands for "rapid eye movement"). These periods are repeated every 90 minutes 3 or 4 times a night [2]. In the mid-XXth century, N. Kleitman and Yu. Azerinsky from the University of Chicago, using electroencephalographs, came to the conclusion that at night a person passes 4–6 wave-like cycles of 80–100 minutes.

Everything begins with a nap. This is the first phase. This sleep is extremely sensitive, it lasts 5–10 minutes. Breathing and pulse slow down, muscles relax. If we address a person, they say that they did not sleep, but just thought. Then the second stage or sleep of a slow depth, which lasts about 20 minutes, begins. Consciousness is turned off, but there are also thresholds of high auditory sensitivity, i. e. a person can be easily awakened by calling his or her name. Sleep is easy and gentle, but real. Then the third and fourth stages of slow deep sleep follow. At this point, it is difficult for us to wake up. The brain is busy reworking the signals coming from the internal organs. The organism displays the decay products accumulated in the brain during the waking period. About 80 % of dreams account for this phase.

During the phase of fast sleep or paradoxical sleep our behavior changes. The brain starts to work swiftly, as if during wakefulness, experiencing strong emotions. The paradox is that the muscles of a person are completely immobilized, atonic, only eyeballs under closed eyelids quickly perform coordinated movements. At this moment, people see the most colorful, bright, emotional dreams that they remember after awakening. The pulse and breathing are arrhythmic, blood pressure and body temperature increase. The brain is engaged

in processing and structuring the information received during the day [3]. Canadian scientists have found that individual skeletal muscles during the fast-sleep phase are paralyzed to protect a person from possible injuries [4].

The electroencephalograph shows that REM sleep is peculiar not only to people, but to other mammals (cats, dogs), too [2]. Watching my dog, I can state that long intervals of “quiet” sleep are interrupted by REM phase, manifested in the movement of the paws, imitation of running, making different sounds.

All the listed phases combined make one cycle of sleep. Depending on the genetic predisposition, a person undergoes 4–6 such cycles. The active phase of sleep in newborns takes almost 70–80 % of sleep. Just in 2 weeks fast sleep is given 50 %. By 4 months, the baby’s fast sleep is 40 %. By 3 years – 30 %. It shouldn’t be forgotten that during a fast sleep the baby’s brain builds the information received during wakefulness into a holistic picture of the world [3].

The sleep cycle of a child is 40–90 minutes, children cannot bind cycles of sleep, so they wake up and cry. In adults, between cycles, there is also a nearly complete awakening, they can roll over on the other side, adjust the pillow, but nothing more. In the morning, they do not even remember this.

Studying the scientific literature on the processes of sleep and dreams inspired us to conduct our own experiment. Of course, it is difficult to consider it an independent truth, since the studies were not mass-scale and were conducted only on individual representatives of the main age groups: children, adolescents, young and elderly people, but the results of the study can be regarded as confirmation of scientific data available. On mutual agreement, three children of three, six, and ten years old agreed to help me. There was investigated the influence of mechanical stimuli on the four main channels of obtaining information: auditory, visual, kinesthetic and olfactory. One o’clock, three o’clock and five o’clock in the morning were chosen as time intervals.

At one o’clock in the morning, two of the three children (6 and 10 years old) started to move because of loud music, but did not completely wake up, mechanical influences (slight shaking the shoulder) almost in all cases led to awakening. All the tests carried out show that mechanical action leads to awakening at any time interval. The rest of the stimuli did not elicit any reaction from any of the children. At three o’clock in the morning the children showed no reaction either to loud music, to switching on the light, or to the smell (a collection of herbs with a sharp odor was used: rosemary, orange, sandy immortelle, lavender and myrtle ordinary). Only the mechanical effect again led to awakening.

An interesting observation was made at 5 a.m. (three hours before the final awakening in all cases). The three children woke up from mechanical impact, as mentioned earlier, but also children woke up from music. The children of 6 and 10 years old reacted to the smell of herbs, but the light still did not cause any reaction from anybody.

Tests were conducted three times with each child. At the same time, the results were repeated with 85 % probability (sometimes children woke up without a reason). Thus, the conclusion can be made that the strongest sleep in children is observed at 3 a.m. This moment turned out to be the “middle” stage of sleep (5 hours from the moment of falling asleep and 5 hours before the morning awakening). Almost in all cases, the children at this time passed the REM phase (their eyeballs moved under the eyelid, the body basically remained motionless, only occasionally there were twitchings). At 5 a.m. the sleep was the most sensitive. The organism was approaching the final stage of recovery and, in principle, could already function normally. With young and elderly people, things are not so interesting. All the tests with any of the stimuli resulted in awakening. Only the duration and intensity of the impact of factors

differed. However, adolescents and young people were easily “dipped” into interrupted sleep, and among the elderly every third case ended in insomnia.

Sleep is an important part of the life of any person. During the sleep, information processing takes place, the organism recovers psycho-emotionally and rests. If you turn your rhythm “inside out”, without sleeping a few nights in a row, or sleeping during the day, it will take time to return to a normal way of life.

An experiment proving the importance of the daily rhythm was performed on cockroaches. Their daily rhythm is controlled by a special department of the brain. If you transplant this part of the brain from one cockroach to another and this new “clock” shows the same time as the previous one, the cockroach that receives it feels great. However, if the clock is diverged, then this cockroach gets cancer and dies. This experiment shows how essential is the rhythm for the organism.

Sleep remains one of the biggest mysteries for modern scientists. This process is still to be studied.

REFERENCES

1. Соколов, П. П. Победа над бессонницей / П. П. Соколов. – М., 1989 г. – 50 с.
2. Берн, Э. Введение в психиатрию для непосвящённых / Э. Берн. – СПб., 1991. – 424 с.
3. Детский сон: биология [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://spimalysh.ru/nauka-sna/detskiy-son-biologiya/>. – Дата доступа: 03.04.2018.
4. Биологическая химия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biohimija.ru/1142/>. – Дата доступа: 03.04.2018.
5. Фрейд, З. Толкование сновидений / З. Фрейд. – Киев, 1991. – 383 с.

Автор изучает природу сна, описывает стадии сна, приводит данные собственного эксперимента о воздействии различных стимулов на спящего человека.

К.И. Парафинюк

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – В.В. Авраменко

POLITISCHE PARTEIEN IN DEUTSCHLAND

Die Bundesrepublik Deutschland ist eine Parteiendemokratie. Die politischen Parteien bestimmen zu einem großen Teil die Politik in Deutschland. Ihre Gründung und ihr Aufbau sind mit einem Parteiengesetz geregelt. Die Parteien geben sich ein Grundsatzprogramm, das in der Regel für mehrere Jahre oder Jahrzehnte Gültigkeit hat. In den Grundsatzprogrammen werden vor allem die Werte und Ideologien festgelegt. „Die Parteien wirken bei der politischen Willensbildung des Volkes mit. Ihre Gründung ist frei. Ihre innere Ordnung muss demokratischen Grundsätzen entsprechen. Sie müssen über die Herkunft und Verwendung ihrer Mittel sowie über ihr Vermögen öffentlich Rechenschaft ablegen“ [1].

Im Deutschen Bundestag sind seit der Bundestagswahl 2017 sechs Fraktionen und sieben Parteien vertreten: CDU/CSU, SPD, AfD, FDP, Die Linke und Die Grünen.

Die Christlich Demokratische Union Deutschlands (Kurzbezeichnung: CDU) ist eine politische Partei in allen deutschen Ländern mit Ausnahme des Freistaates Bayern. Sie ist inhaltlich sowohl der christlichen Soziallehre als auch dem Konservatismus sowie dem Liberalismus zugeneigt und deckt damit ein christlich-soziales und insbesondere auch ein

liberal-konservatives Spektrum ab [2]. Das Präsidium bilden die Parteivorsitzende, der Generalsekretär, fünf Stellvertretende Vorsitzende, der Bundesschatzmeister sowie sieben weitere Mitglieder des Präsidiums. Das Präsidium erledigt die laufenden und dringlichen Geschäfte des Bundesvorstandes, da dessen Sitzungen laut Statut nur alle zwei Monate stattfinden müssen. An der Spitze der CDU Deutschlands steht seit dem 10. April 2000 die Parteivorsitzende Dr. Angela Merkel. Bei der Erfüllung ihrer Aufgaben unterstützt sie Generalsekretär Dr. Peter Tauber. Ihm zur Seite steht der Bundesgeschäftsführer Dr. Klaus Schüler. Sie befassen sich in ihren Sitzungen zum Beispiel mit Themen wie Innerer Sicherheit, Landwirtschaft oder Gesundheit und berichten an den Generalsekretär.

Die Sozialdemokratische Partei Deutschlands (Kurzbezeichnung: SPD) ist eine bundesweit vertretene politische Partei in Deutschland. Die SPD ist Volkspartei und gilt immer noch als Arbeiterpartei Deutschlands. Außerdem ist sie die älteste deutsche Partei, die heute noch im Parlament vertreten ist [3]. Ihr Wahlspruch lautet „Freiheit, Gerechtigkeit und Solidarität“. Die SPD gilt als Partei der sozialen Gerechtigkeit. Mit über 470.000 Mitgliedern ist die SPD eine der zwei größten Parteien Deutschlands. Auf Bundesebene ist die SPD in einer großen Koalition mit den Unionsparteien (CDU/CSU) an der Bundesregierung beteiligt. Kommissarischer Parteivorsitzender ist seit dem 13. Februar 2018 Olaf Scholz. Die SPD ist die einzige Partei, die in allen sechzehn deutschen Landesparlamenten wie auch im Bundestag vertreten ist, derzeit ist sie in insgesamt elf Ländern an der Regierung beteiligt, in sieben davon stellt sie den Regierungschef.

Die Alternative für Deutschland (abgekürzt AfD) ist eine 2013 gegründete politische Partei in Deutschland. Die AfD wurde als europaskeptische und rechtsliberale Partei gegründet. Eingeordnet wurde sie in ihrer Anfangszeit zumeist als konservativ und/oder wirtschaftsliberal. Bestimmte politische Forderungen, Formulierungen und Mitglieder werden in Kommentaren und Analysen verschiedener politischer Beobachter in Forschung und Medien mittlerweile jedoch häufig als rechtspopulistisch kategorisiert. In der AfD gibt es völkisch-nationalistische, rassistische, islamfeindliche und antisemitische Strömungen mit Verbindungen zu neurechten Gruppierungen, beispielsweise der rechtsextremen Identitären Bewegung und der fremdenfeindlichen Organisation Pegida. Bei der Bundestagswahl 2017 wurde die AfD drittstärkste Kraft und konnte so erstmals in den deutschen Bundestag einziehen [4].

Die Freie Demokratische Partei (kurz FDP) ist eine liberale Partei in Deutschland. Heute konzentriert sich ihr Hauptinteresse auf wirtschaftliche Liberalität. Damit sind vor allem Bürokratieabbau, Privatisierung und Deregulierung gemeint. Im Verständnis der FDP entfaltet sich die Wirtschaft am besten in einem Umfeld mit möglichst großem Bewegungsspielraum für die Unternehmen. Ein etwas in den Hintergrund der Aufmerksamkeit geratener Aspekt der FDP ist die Vertretung der Bürger- und Grundrechte. Mit fast 60.000 Mitgliedern gehört sie zu den kleineren Parteien.

Die Partei Die Linke versteht sich ihrem Namen entsprechend als links ausgerichtete Partei mit den Schwerpunkten soziale Gerechtigkeit, Solidarität, Abrüstung und Überwindung des Kapitalismus. Das Hauptanliegen der Linken ist soziale Gerechtigkeit und der Kampf gegen Sozialabbau. Hierzu sollen die Lasten der Gesellschaft vermehrt auf die Schultern der Reichen verlagert werden. Hohe Einkommens- und Vermögenssteuern sollen für eine gerechtere Verteilung in der Gesellschaft sorgen. Die Linke weißt besonders auf die Missstände im Niedriglohnsektor und auf das immer größere Gefälle zwischen Arm und Reich hin. Und sie bietet mit ihrer hohen Mindestlohnforderung ein politisches Instrument dagegen an. Verstaatlichung von Banken und von Verkehrs- und Energienetzen soll den Finanz- und Wirtschaftsmonopolen entgegen wirken. Im Ostteil Deutschlands gilt Die Linke

als Volkspartei. Hier ist sie in vielen Kommunen und Ländern in den Parlamenten vertreten und übt teilweise auch Regierungsverantwortung aus.

Die Grünen ist eine politische Partei in Deutschland. Ein wesentlicher inhaltlicher Schwerpunkt ist die Umweltpolitik. Leitgedanke grüner Politik ist ökologische, ökonomische und soziale Nachhaltigkeit. Die Mischung aus Aktivisten der Friedens- und Anti-Atomkraftbewegung sowie aus linksorientierten Bürgerrechtlern, Umweltaktivisten und Frauenrechtlern macht die Vielfalt der Partei aus [3]. Die Grünen sehen sich dem schmalen Grat gegenüber, ihren Grundwerten Ökologie, Selbstbestimmung, Gerechtigkeit und Demokratie treu zu bleiben, ohne in eine Ideologie abzudriften, die zu viele erhaltenswerte konservative Werte über Bord wirft.

Neben den im Bundestag vertretenen Parteien gibt es zahlreiche regionale und Kleinparteien, deren politischer Einfluss auf Bundesebene durch die Fünf-Prozent-Hürde in der Regel auf außerparlamentarische Aktivitäten beschränkt ist.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Deutscher Bundestag [Электронный ресурс] / Bundestag.de. – Режим доступа: <https://www.bundestag.de>. – Дата доступа: 20.02.2018.

2. Das Parteienspektrum im wiedervereinigten Deutschland (= Schriftenreihe der Gesellschaft für Deutschlandforschung. Bd. 94) / Hrsg.: E. Jesse, E. Klein. – Berlin, 2007. – 197 S.

3. Die Idee Wahlwette [Elektronische Ressource] // Wahlwette. – Modus für den Zugang: <http://www.wahlwette.net/der-wahlkampf/die-parteien/sozialdemokratische-partei-deutschlands.html>. – Datum des Zugriffs: 21.02.2018.

4. Bundestagswahl 2017: die Parteien [Elektronische Ressource] // Wahlen.info. – Modus für den Zugang: <https://bundestagswahl-2017.com/parteien/>. – Datum des Zugriffs: 05.02.2018.

В статье представлена основная информация о самых популярных партиях Германии (исходя из последних выборов 2017 года), раскрывается роль политических партий ФРГ и описываются их программные задачи.

А.В. Пархоменко

Россия, Москва, РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева
Научный руководитель – И.А. Шишкина

ZUR ENTWICKLUNG VON WERKZEUGMASCHINEN

Was versteht man unter den Werkzeugmaschinen? Die Aufgabe der Werkzeugmaschinen hat sich grundsätzlich seit alter Zeit nicht geändert, sie dienen zur Fertigung von Werkstücken mit Werkzeugen. Aber der Fertigungsprozess hat sich im Laufe der Zeit stark gewandelt. Die Werkzeugmaschinen werden als mechanisierte und mehr oder weniger automatisierte Fertigungseinrichtungen definiert [3, S. 2]. Der moderne Fertigungsprozess verfügt über viel höhere Präzision und Flexibilität als früher. Es gibt jetzt numerisch gesteuerte Werkzeugmaschinen [1, S. 3].

Werkzeugmaschinen zählen zu den Arbeitsmaschinen und zusammen mit den Werkzeugen, Vorrichtungen, Mess- und Prüfmitteln zu den Betriebsmitteln. Der prinzipielle Aufbau einer Werkzeugmaschine besteht aus: Hauptantrieb, Hauptspindel, Führungen, Vorschubantrieb, Gestell und Werkzeug.

An Werkzeugmaschinen werden bestimmte Anforderungen gestellt. Dazu gehören: statische und dynamische Steifigkeit, thermisches Verhalten, Wirtschaftlichkeit, geometrische Genauigkeit, Bequemlichkeit und Sicherheit.

Nach der Art der Bearbeitung werden Werkzeugmaschinen in folgende Typen eingeteilt:

- Drehmaschinen. Auf sie können verschiedene Rotationskörper bearbeitet werden.
- Bohrmaschinen. Sie dienen zum Schneiden der Bohrungen in einem festen Material.
- Fräsmaschinen. Der Fräser macht die Drehbewegung und das Werkstück, das auf dem Tisch befestigt ist, macht die Vorschubbewegung.
- Stoßmaschinen. Der Meißel macht bei der Arbeit häufige Hubbewegungen und schneidet den Span auf der Werkstückoberfläche ab.

Die Entwicklungsgeschichte von Werkzeugmaschinen begleitet die Menschheit seit alter Zeit. Jetzt verfolgen wir kurz diese Entwicklung von ersten einfachen Werkzeugmaschinen bis zu den Bearbeitungszentren. Die Werkzeugmaschinen wurden in der Steinzeit erfunden und eingesetzt. Sie waren sehr einfach nach der Bauart, sehr unvollkommen bei der Arbeit und hatten einen manuellen Antrieb. Im Mittelalter erhielten die Werkzeugmaschinen den Fußantrieb. Viele Forscher haben zur Entwicklung der Werkzeugmaschinen beigetragen. Andrej Konstantinowitsch Nartow, der russische Gelehrte und Mechaniker, erfand 1712 die Drehmaschine mit dem mechanisierten Support. 1775 gelang es dem britischen Ingenieur und Erfinder John Wilkinson, eine Horizontal-Bohrmaschine zu bauen. Sie konnte zuverlässig eine Abweichung von wenigen Millimetern einhalten. Das ermöglichte den Bau der Dampfmaschinen nach der, von James Watt erdachten Konstruktion, die einen wesentlich höheren Wirkungsgrad aufwies [2]. Joseph Whitworth, der Britische Ingenieur und Mechaniker, erfand 1835 den selbstfahrenden Vorschub. Seit Mitte des XIX. Jahrhunderts ist die Weiterentwicklung der Werkzeugmaschinen vor allem durch Automatisierung und Flexibilisierung geprägt. Für eine schnellere Bearbeitung wurden Maschinen mit mehreren Werkzeugen entwickelt, die gleichzeitig im Einsatz waren. Im XX. Jahrhundert wurden die Werkzeugmaschinen viel leistungsfähiger. 1950 wurde in den USA die numerische Steuerung entwickelt. Sie ermöglichte es, jede Maschine mit einem eigenen Rechner auszustatten und dadurch beliebig geformte Geometrien zu erzeugen. Heute werden numerisch gesteuerte Universal-Maschinen verwendet. Ein Bearbeitungszentrum (BAZ), auch Fertigungszentrum genannt, ist eine Werkzeugmaschine, die sich für die Komplettbearbeitung eignet, d.h. sie erfüllt die Funktionen von Drehmaschine, Fräsmaschine und Bohrmaschine. Außerdem verfügt sie über einen automatischen Werkzeugwechsel.

Die Werkzeugmaschinenindustrie nimmt eine Schlüsselstellung in der industriellen Fertigung ein. Alle Erzeugnisse z.B. von Mährescher oder Traktor bis Weltraumteleskop oder Handy werden mittelbar oder unmittelbar auf Werkzeugmaschinen gefertigt. Darum ist die Entwicklung verschiedener Industriezweige ohne Werkzeugmaschinen nicht möglich.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Байкалова, В. Н. Станки с числовым программным управлением : учеб. пособие / В. Н. Байкалова, В. В. Стрельцов, А. М. Колокатов. – М. : Изд-во РГАУ-МСХА, 2015.
2. Werkzeugmaschinen [Elektronische Ressource] // Wikipedia. – Modus für den Zugang: <https://de.wikipedia.org/wiki/Werkzeugmaschinen>. – Datum des Zugriffs: 28.02.2018.
3. Bergers, D. Werkzeugmaschinen [Elektronische Ressource] / D. Bergers, F. Lobeck, Universität Duisburg-Essen. – Modus für den Zugang: https://www.uni-due.de/imperia/md/content/technische-bildung/v-fertigungstechnik_i_lehramt_ss2009.pdf. – Datum des Zugriffs: 28.02.2018.

В статье дается современное определение металлообрабатывающих станков, описана их принципиальная конструкция, сформулированы главные требования, предъявляемые к станкам, и приведена классификация по способу обработки. Автор прослеживает историю развития металлообрабатывающих станков, начиная с первых примитивных устройств, заканчивая современными универсальными обрабатывающими центрами. Подчеркивается важность дальнейшего развития этого направления в машиностроении.

А.С. Пархутик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Е.Д. Осипов

PRÄSIDENTSCHAFTSWAHLEN IN ÖSTERREICH

Österreich ist eine parlamentarische Republik, die Verfassung ist ab 1920 in Kraft, mit nachfolgenden Änderungen [1]. Das Staatsoberhaupt ist der Präsident. Der Bundespräsident Österreichs ist das von den Österreicherinnen und Österreichern auf sechs Jahre gewählte Staatsoberhaupt. Als Staatsoberhaupt repräsentiert er Österreich in der ganzen Welt. Er macht Staatsbesuche, gibt Empfänge, hält Reden und verleiht Auszeichnungen. Neben den traditionellen Mächten (Vertretung des Landes in internationalen Beziehungen, Unterzeichnung von Staatsverträgen) hat der Präsident Österreichs so wichtige Rechte wie die Ernennung des Kanzlers (Regierungschef) und auf seine Anregung anderer Kabinettsmitglieder der Rücktritt des Kanzlers und der gesamten Regierung. Aber weil üblicherweise der Chef der stärksten Parlamentspartei mit der Regierungsbildung beauftragt wird, ist die Ernennung des Kanzlers eher ein symbolischer Akt. Zwar darf der Präsident die Kandidaten ablehnen – das ist aber sehr unüblich. Sollten sich Kanzler und Präsident tatsächlich einmal nicht einigen, müsste eine Volksabstimmung darüber entscheiden, ob der Bundespräsident abgesetzt wird. Auf der anderen Seite kann er den Kanzler und die gesamte Regierung entlassen. Das geschah allerdings noch nie. Darüber hinaus kann der Präsident den Nationalrat (Unterhaus des Parlaments) oder den Landtag auflösen. Der Präsident ist auch der Oberbefehlshaber der Streitkräfte [2].

Der Präsident hat jedoch kein Vetorecht gegen Parlamentsgesetze. Alle Entscheidungen des Präsidenten müssen vom Kanzler oder vom zuständigen Minister unterzeichnet werden. Verantwortlich für die Wahrnehmung seiner Aufgaben trägt der Staatsoberhaupt vor der Bundesversammlung (eine gemeinsame Sitzung der beiden Kammern des Parlaments). Der Präsident kann auf Grund einer Volksabstimmung, die auf Antrag der Bundesversammlung, die zu diesem Zweck vom Bundeskanzler auf Beschluss des Nationalrates einberufen wird, abberufen werden (mindestens die Hälfte der Abgeordneten und eine Zweidrittelmehrheit müssen anwesend sein). Die Ablehnung des Antrags auf Absetzung des Präsidenten durch das Referendum gilt als seine Neuwahl und zieht die Auflösung des Nationalrats nach sich. In diesem Fall darf die Gesamtdauer der Amtszeit des Präsidenten 12 Jahre nicht überschreiten.

Wenn der Präsident seine Pflichten nicht erfüllen kann, gehen seine Aufgaben an den Kanzler über. Die Gesetzgebung verpflichtet den Präsidenten nicht, die Zugehörigkeit zu einer Partei zu verweigern. Gleichzeitig glauben die österreichischen Politologen, dass das Staatsoberhaupt seine Aufgabe objektiv und unparteiisch erfüllen soll, die primär von

moralischen Prinzipien geleitet wird. Und: Er hat die Aufgabe, eine moralische Instanz für das Land zu sein. Denn anders als die Abgeordneten steht er objektiv über dem politischen Alltag und kann überparteilich Stellung zu kritischen Themen nehmen. Sollte der Bundespräsident nicht im Sinne des Volkes handeln, kann der Nationalrat seine Absetzung durch eine Volksabstimmung einleiten.

Die Wahlen finden auf der Grundlage der Verfassung und eines besonderen Gesetzes von 1971 mit späteren Änderungen statt. Der Wahltag wird von der Regierung bestimmt. Der Präsident wird auf der Grundlage des allgemeinen, gleichen direkten Wahlrechts in geheimer Abstimmung für die Dauer von sechs Jahren gewählt (bis 1951 wurde der Präsident von der Bundesversammlung gewählt). Wiederwahl für eine reguläre Amtszeit ist nur einmal erlaubt.

Laut Gesetz „Über Präsidentschaftswahlen“ [3] kann ein österreichischer Staatsbürger, der am Wahltag das Alter von 35 Jahren erreicht hat, zum Bundespräsidenten gewählt werden. Wenn ein Kandidat an den Wahlen teilnimmt, werden die Wahlen in Form eines Referendums abgehalten. Vorschlägen für Nominierungen sollten Anträge auf Unterstützung von mindestens 6.000 persönlich unterzeichneten Wählern beigefügt werden. Bürger, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, haben das Wahlrecht. Außerdem muss der Antragsteller einen Beitrag von 3.600 Euro in bar bezahlen. Nominierungsvorschläge werden am 31. Tag vor dem Wahltag von der Bundeswahlkommission geschlossen.

Für die Durchführung von Wahlen ist das Bundesgebiet in neun Landkreise unterteilt. Jeder Wähler erhält zwei Wochen vor der Wahl eine „offizielle Wahlinformation“, in der neben wichtigen Informationen über das Wahlverfahren auch die Adresse des Wahllokals angegeben wird, wo er seine Stimme abgeben kann. Diejenigen, die nicht in ihrem Wahllokal wählen können, haben die Möglichkeit, in einem Wahllokal in Österreich mit einer besonderen Briefwahl abzustimmen (sie müssen dies im Voraus beantragen) oder in Abwesenheit abzustimmen, indem sie ihre Stimme per Post absenden. Im Krankheitsfall ist ein Hausbesuch der Wahlkommission auf Anfrage möglich.

Um an der Abstimmung teilnehmen zu können, benötigt man einen Personalausweis (Reisepass, Führerschein, Studentenausweis). Wer mit einer Briefwahl in einem Wahllokal abstimmen will, muss es mitnehmen. Im Wahllokal erhält jeder Wähler einen Stimmzettel und einen Umschlag zur Abstimmung. In der Wahlkabine stellt der Wähler den ausgefüllten Stimmzettel in einen Umschlag zur Abstimmung und versiegelt ihn. Der Umschlag wird in die Wahlurne geworfen [4].

Die Wahl des Bundespräsidenten erfolgt durch das Mehrheitswahlsystem der absoluten Mehrheit. Eine Person, die mehr als die Hälfte aller Stimmen erhalten hat, gilt als gewählt. Wird diese Mehrheit nicht erhoben, findet in vier Wochen eine zweite Runde statt, an der zwei Kandidaten mit der größten Stimmenzahl teilnehmen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Gesetz vom 1. Oktober 1920, womit die Republik Österreich als Bundesstaat eingerichtet wird (Bundes-Verfassungsgesetz) mit den Änderungen durch das Bundesverfassungsgesetz vom 30. Juli 1925, B.G.Bl. 268/1925 [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.verfassungen.de/at/at18-34/oesterreich20.htm>. – Datum des Zugriffs: 01.03.2018.

2. Österreichische Präsidentschaftskanzlei [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.bundespraesident.at/aufgaben/aufgaben-und-rechte/kompetenz-im-detail/>. – Datum des Zugriffs: 01.03.2018.

3. Rechtsinformationssystem des Bundeskanzleramtes [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.ris.bka.gv.at/>. – Datum des Zugriffs: 01.03.2018.

4. Bundesministerium für inneres [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.bmi.gv.at/412/start.aspx>. – Datum des Zugriffs: 01.03.2018.

5. Prakke, L. Constitutional Law of 15 EU Member States / L. Prakke, C. A. J. M. Kortmann. – Kluwer, 2004. – P. 22–23.

Статья предоставляет обобщенную информацию о правах, функциях, задачах и роли президента Австрии согласно Конституции, а также освещает правила и порядок проведения выборов президента.

И.Н. Пешко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – О.Н. Коваленко

ON SOME PECULIARITIES OF COMMUNICATION IN DIFFERENT COUNTRIES

Nowadays there are more than three thousand languages on the planet. The main reason for the emergence of such a large number of languages is territorial. People gradually settled all over the world and became more and more isolated from each other. As a result, many linguistic groups emerged and developed independently. The culture of each country develops according to its own laws and each country has its own peculiarities of communication [1].

Knowledge of these features will help everyone succeed in communicating with an interlocutor in another country and avoid unexpected consequences, because sometimes even the same gesture may have a completely different meaning for people from different countries.

In this article we are going to describe some characteristic features of verbal and nonverbal communication in different countries.

The most noticeable differences in communicative behaviour of people are manifested in standard communicative situations such as greetings, apologies, thanks, etc [2]. A description of these situations gives a lot of material that reflects national peculiarities of communication.

The most frequent action that we do every day is greeting each other.

In France, in an informal setting, even unfamiliar people depict a symbolic kiss at a meeting: they alternately touch the cheeks.

The Japanese greet each other with a bow. Depending on the situation, the length and angle of bow can be different. It is believed that before the exchange of greetings, people do not see each other.

In India and Thailand, people raise hands in front of the chest, clench the palms and direct the thumbs up, the gesture resembles a prayer.

People, who live in the Sahara, begin to greet at a distance of one hundred meters from each other and it lasts for a long time. They jump, bow, take strange poses in order to see the intentions of the other person.

Germans always greet their fellow travellers and strangers. They always smile when they greet each other. This is a sign of a polite greeting.

The Chinese do not greet close friends and relatives. Common greetings are addressed only to unfamiliar people.

There are also special rituals as far as apology is concerned.

English speech etiquette suggests mutual apology. Both someone who, for example, accidentally pushed another person, and the one who was hurt must apologize.

The Chinese decided not to apologize to close friends and relatives; apologies are addressed only to strangers.

Nigerians, before asking anyone for anything, apologize for the concern for a long time.

In the Russian speech, apology for the inconvenience should be brief, because a long apology is seen as proof that the request will be delicate or illegal.

In the speech etiquette of most countries, a person who has caused inconvenience or made a mistake apologizes.

The ritual of dispute also varies. In Russian communication they allow heated arguments at the table, expressing extreme points of view, high emotional discussion, but this should not lead to a quarrel. This is an acceptable phenomenon in a Russian company.

The French have similar traditions. They do not like ceremonious small talk. The French argue emotionally at the table, ignoring the “secular”.

Italians are impulsive people, also like to argue and defend their opinions with all the passion that only capable, even when they are wrong. Sometimes the whole neighbourhood is involved in the conflict, but then all laugh and hug.

The British carefully avoid any disputes. They try to talk so that even the possibility of any disagreement, and even more so an open clash of opinions, does not arise.

As far as gratitude is concerned, in the Russian language, the word *thanks* came from the expression “God save”. In Russia they often respond to “thank you” as “not at all”. However, that means that you accept gratitude and let them know that you were happy to help.

In German speech etiquette, direct expression of gratitude is not accepted.

For the British it is very important to have a written gratitude.

In India, it is not customary to say “thank you”, especially in the family circle. It is believed that family members and close friends should not thank each other. Family members are usually thanked not by “thank you”, but by a laudable comment.

The Chinese also do not thank close friends and relatives, apologies are addressed only to strangers.

Peculiarities of communication in different countries are also manifested in the size of personal space.

The hotter is the country, the more temperamental is its population, the smaller distance between the interlocutors is considered acceptable [3].

Representatives of different countries prefer the following distance: Italians, Spaniards, French, Arabs, Greeks, Japanese, South Americans are close to each other; English, Austrians, Germans, Swedes, Russians, Swiss prefer average distance; New Zealanders, Australians, the white population of North America are at a great distance from each other [3].

In conclusion, it is worth mentioning that every country in the world has its own specific features of communication. Understanding the different aspects of verbal and non-verbal communication, and the important roles they play in our interactions with others, is an important step to enhancing positive communication and developing relationships between people.

REFERENCES

1. Почему люди говорят на разных языках [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.kakprosto.ru/kak-91110-pochemu-lyudi-govoryat-na-raznyh-yazykah>. – Дата доступа: 04.04.2018.

2. Национальные особенности общения народов мира [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://studfiles.net/preview/3302283/page:37/>. – Дата доступа: 04.04.2018.

3. Особенности невербального общения в разных странах [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://sekretovnet.com/osobennosti_neverbaljnogo_obsheniya_v_raznyih_stranah/. – Дата доступа: 04.04.2018.

В статье автор описывает некоторые особенности вербального и невербального общения людей в разных странах, подчеркивает значение их понимания для успешной коммуникации.

Д.Ю. Пимошенко

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка

Научный руководитель – И.Ю. Костенко

WHAT IS MODERN TECHNOLOGY?

Nowadays people can hardly imagine their lives without modern technologies. It is almost impossible to go out without a mobile phone or an MP3 player, for example. These devices have become an important part of our life. Moreover, almost every day either a new technology is being invented or an old one is being improved. To stay up-to-date people keep buying newer items. Soon our houses and work places will look like electronic stores. Technology is all around us. First of all, we need it for work. All modern offices are equipped with computers, scanners, printers, and other useful machines. One of the most important devices today is the wi-fi modem as it provides Internet. Secondly, technologies surround us at home, in cars and everywhere, including TVs, radios, refrigerators, vacuum-cleaners, washing machines, CD-players, e-books, cameras etc. Perhaps, the most important thing about technological progress is that it allows us to do many things which would be impossible without it. For example, we can communicate with friends from other countries with the help of computers. We can even see them and have a live conversation. There are many people who are against new technologies. In my opinion, technological progress has made our lives more interesting and bright. Thanks to computers and Internet we find more educational resources. Such electronic items as vacuum-cleaner, washing machine, microwave, dish washer, blender and some others have made our life easier.

Modern technology is the advancement of the old technology with new additions and modifications. For example, it is impossible for the people in this decade to live with a wired telephone placed on the table. So, the mobile phone which can be taken with us anywhere is the perfect example of the technology advancement or simply, the modern technology. Any machine or device we see around us is the product of the modern technology.

If we speak about the advantages and disadvantages of the modern technology, here are few of them which refer more to the modern technology than to the technology in general:

- Advanced innovation and creativity.
- Convenient access to information.
- Improved communications features.
- Improved ability of people to complete particular tasks.
- Huge impact on the education industry.
- Bringing people together through social networking.
- Transportation facilities boosting productivity.

- Lifestyle becoming easier.
- Improved diagnosis and curing equipment, which enhanced the health industry.
- Improving entertainment gadgets to the extreme.
- Simplification of the problem-solving process.
- Facilitating the growth of small businesses.
- Equipment price reduction due to new technologies.

However, the modern technology has got some disadvantages too. Like anything in the world which has got a good side and a bad side, the modern technology also has the same:

- Job insecurity due to the excessive use of robots and machines.
- Increased competition in the field.
- Keeping people attached to the tech gadgets, which affects social life.
- Creation of harmful weapons and machinery.
- Increased air, water, and soil pollution.
- Cyber crimes increased, when almost anything can be destroyed by brilliant hackers.

Smartwatches are just a variation of regular watches coming with a whole bunch of features as your smartphone. You can make calls, text your friends, browse the internet, and even take photos sometimes. In the contemporary tech world, smartwatches do stand a chance in increasing the productivity of the users. Instead of taking out the smartphone each time to answer a call, or text a friend, it is way much easier to use your own watch. The Apple Watch Series 2 and Samsung Gear S3 are some best examples of smartwatches.

Robotics has improved a lot in the last few years. Numerous new inventions arrived on the market in various forms and for various uses. Robots also enhanced the potential of modern educational technologies. They are used in hi-tech countries like Japan to assist teachers, help students, clean blackboards, clean classrooms, etc. Besides, people have invented robots which answer to humans using artificial intelligence.

But now there is something different. Bitcoin might be the best choice when it comes to the digital tech world. It is virtual money created by a person who still has not received ultimate recognition. However, one of the major disadvantages of the Bitcoin is its randomly changing value.

The second half of the twentieth century saw more changes than the previous two hundred years. Penicillin has already been discovered and used to treat infections; there have been many remarkable advances in medicine that have helped to increase our average life expectancy beyond that of our ancestors.

Incredible innovations such as television have changed the way we spend our leisure hours. Perhaps the most important breakthrough, however, has been the microchip. Nobody could have imagined when it was first invented, that within a matter of years, this tiny piece of silicon and circuitry would be found in almost every household object from the kettle to the video recorder. And nobody could have predicted the sudden proliferation of computers that would extremely change our lives, allowing us to access information from the other side of the world via the Internet or send messages around the world by e-mail at the touch of the button.

Meanwhile, research into other aspects of information technology is making it easier and cheaper for us to talk to friends and relatives around the world. Good news for technophiles, who love modern technology, bad news for technophobes who would prefer to hide from these modern miracles.

But everything has a price. The development of cybernetics led to mass automation in factories, which in turn led to millions losing their job. The genius of Einstein led to the horrors of the atomic bomb and the dangerous uncertainties of nuclear engineering (we hear

of accidents and mishaps of nuclear power stations around the world, where safeguards to prevent accidents were inadequate). The relatively new science of genetic engineering has been seen as a major step forward, but putting modified foods onto the market before a scientist had properly analysed them was perhaps one of the most irresponsible decisions of the 1990s. Meanwhile, pharmaceutical companies continue to experiment on animals, a move that many consider to be cruel and unnecessary.

Of course we all rely on modern science and technology to improve our lives. However, we need to make sure that we can control it before it controls us.

REFERENCES

1. Modern Technology Definition and Everything You Need to Know [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.techquintal.com/modern-technology>. – Date of access: 21.03.18.

2. 20 самых важных открытий XXI в. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.vokrugsveta.ru/article/239630/>. – Дата доступа: 20.03.18.

В статье речь идет о развитии современной науки и техники, о преимуществах и недостатках современных технологий и сферах их применения. Утверждается, что современные технологии представляют собой дополненные и усовершенствованные технические достижения прошлого. Автор отмечает, что необдуманное использование современных достижений может привести к техногенной катастрофе и иметь трагические последствия для всего человечества.

А.С. Попов

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Т.Ю. Тетенькина

LA REVUE DES JOURNAUX EN LANGUE FRANÇAISE EN EUROPE DE XVII^e – XVIII^e SIECLES

L'époque de XVII^e – XVIII^e siècles est la période du développement rapide de la presse écrite. On a imprimé beaucoup de journaux dans de différents pays de l'Europe: en Allemagne, en Belgique, en Angleterre, en Hollande, et, sans doute, en France.

Le premier journal imprimé en Europe a apparu en Strasbourg en 1605. Il a eu pour titre "Relation" et il a été destiné à la diffusion des informations. Mais, malheureusement, l'un des exemplaires n'est pas conservés à ce jour. Aujourd'hui on peut voir le deuxième journal européen qui a pour titre "Aviso". Cette gazette a été imprimée en Wolfenbuttel de 1609. Après la presse écrite a commencé à se développer très vite. La France n'est pas restée à l'écart de cette tendance. En 1611 J. Richard a publié le premier numéro du "Mercure", qui était le premier journal imprimé en France. Ce journal a paru une fois par an. Ces articles ont concerné de différents événements français et étrangers.

En septembre 1631 à Paris Renaudot a commencé la publication de la "Gazette", le plus important imprimé périodique en royaume. J-P. Vittu dans son article "Les manipulations éditoriales des premières années de la "Gazette" souligne, que Renaudot a créé la "Gazette" comme "la machine de propagande cardinalice et royale" [3, p. 23]. Cela n'est pas étonnant, parce qu'il a été l'imprimeur nominale. Le cardinal Mazarini était le maître véritable de la "Gazette". Il a fait la censure et, avec le roi Louis XIII, a écrit des articles sur les sujets

politiques et militaires. Ce qui est intéressant le plus c'est que les savants croient, que le roi Louis XIII a été le premier journaliste de guerre. Il a publié dans ce journal des rapports militaires.

La "Gazette" a dominé en France plus de cent ans et demie. Mais dans la deuxième partie de XVIII^e siècle on a affaibli la position de ce journal. En 1777 on a publié le premier numéro du "Journal de Paris", le premier journal quotidien. Mais le système de presse est resté invariable: les journaux sont restés l'arme de propagande aux mains du pouvoir. La situation a changé seulement pendant la Grand Révolution Française.

Ce qui est intéressant le plus c'est l'histoire du "Courier d'Avignon". Publiée à Avignon, hors de la France, cette feuille aurait eu la possibilité de donner des informations dont la diffusion était interdite aux gazettes du royaume. Mais cette réputation était largement exagérée: les autorités pontificale (le pape était le souverain de la ville d'Avignon) exerçaient un contrôle qui n'était pas de pure forme. Aussi le rédacteur devait se contraindre à une très grande prudence, pour ne pas offenser les susceptibilités du gouvernement royal et l'administration française. La situation changeait en 1789: avec la convocation des États Généraux et l'attente fiévreuse des grands bouleversements annoncés, s'ouvre, pour tous les novellistes, une période particulièrement faste, le "Courier d'Avignon" ne manque pas d'en tirer avantage – "de moins de 3.000 exemplaires en 1787, son tirage bondit à près de 6.000, dans les premiers mois de 1789" [3, p. 65]. Mais en août 1792 se termine la brève période de liberté que la presse avait connue depuis 1788. Les journaux jugés "royalistes" sont bannis et le "Courier d'Avignon" doit disparaître.

La France en XVII^e–XVIII^e siècles est un État très influent. La Belgique, l'Hollande, quelques régions d'Allemagne étaient dans leur sphère d'influence. Et aussi, dans ces pays il y a eu beaucoup d'hommes francophones. Ils ont voulu avoir le journal en langue française. Il n'est pas étonnant que dans ces pays il y avait les journaux en langue française.

En Belgique, les premières années de la presse française sont associées à un nom d'Abraham Verhoeven, l'imprimeur de "Postillon ordinaire". On peut définir ce journal comme une feuille informative catholique. J. Hellemans est convaincu, que "avec "Le Postillon ordinaire", nous sommes véritablement en présence de la première gazette en langue française digne de ce nom" [3, p. 14].

A. Verhoeven a été l'un des premiers imprimeurs, qui a utilisé la poste comme la source d'information. La poste conjuguée à l'imprimerie a été, comme on sait, à l'origine de la presse moderne. Elle en imposa aussi la périodicité. J. Hellemans souligne: "Si les premières gazettes étaient hebdomadaires, cela tient justement au fait que la fréquence des départs et arrivées de diligences entre les principales villes du pays et de l'étranger se faisait à un rythme hebdomadaire" [3, p. 15].

Le bilinguisme a été aussi l'innovation importante des imprimeurs belgiques. On a publié les gazettes en deux langues – flamande et française – pour augmenter le nombre d'abonnés. Le chercheur suédois F. Dahl a touché ce problème dans ses recherches. Il est arrivé à la conclusion suivante: plusieurs nouvelles de la gazette française sont des traductions de celles ayant déjà paru la semaine précédente dans le journal flamand [3, p. 17].

À Bruxelles, le 27 août 1649 parut la première feuille d'information à périodicité régulière, puisque hebdomadaire. Le "Courier véritable des Pays-Bas", sous des titres différents, se prolongera jusqu'en 1794, sortait des presses de Jean Mommaert, fils, imprimeur des Etats du Brabant. Ce journal se présente comme un recueil hebdomadaire de nouvelles de l'Empire et de l'Etranger: campagnes militaires, affaires politiques et événements princiers. J. Hellemans a écrit: "Chaque numéro consiste en une succession de bulletins, classés chronologiquement, du plus ancien au plus récent, et émanant de

correspondants locaux de diverses villes” [3, p. 19]. Chaque cahier de format petit in-quarto est constitué de 8 pages. Rassemblés, ils forment au terme de l’année civile un tome à pagination continue. Ce format a été très pratique.

En Hollande aussi il a eu des journaux en langue française. Ils sont de bons objets d’étude, car beaucoup d’exemplaires sont conservés dans des bibliothèques françaises et néerlandaises. Cette richesse s’explique d’ailleurs parfaitement bien: Louis XIV se rendait bien compte que les gazettes de Hollande constituaient une source d’information sans équivalent, même s’il devait y lire fréquemment des nouvelles peu favorables à son gouvernement. Ainsi plusieurs libraires néerlandais, parmi lesquels nous ne mentionnons ici que Reinier Leers et les frères Wetstein, avaient-ils le privilège de fournir régulièrement des livres, des journaux et des gazettes à la Bibliothèque du Roi.

L’un des journaux les plus connus de cette époque en Hollande était la “Gazette d’Amsterdam”. Il existe une certaine conclusion concernant la première année de parution de la “Gazette d’Amsterdam”: 1663, 1668 ou 1691 selon les sources. H. Bots croit, que la date de naissance de ce journal est le 27 mars 1690. Il souligne: “La “Gazette d’Amsterdam” parut chez Claude Jordan pour la première fois le 27 mars 1690 sous ce titre-là et avec les armoiries de la ville d’Amsterdam” [3, p. 35].

Jusqu’à la fin de l’année 1690 cette gazette a paru sans problèmes. Mais en janvier 1691 les États de Hollande ont renouvelé encore leur interdiction d’imprimer et de vendre des gazettes en langue française; cette fois-ci l’interdiction allait s’étendre à toutes les Provinces-Unies, car les États-Généraux ont promulgué un placard contenant les mêmes défenses. Il est clair que Jordan et Tronchin Dubreuil ont dû être frappés par ces mesures, même si le dernier numéro de la gazette d’Amsterdam qui ait été repéré jusqu’ici, date du 25 décembre 1690. Mais, malgré ces défenses et une éventuelle application plus stricte des lois, Claude Jordan possédait encore un autre privilège, obtenu le 10 juillet 1686; il s’agit de “l’Histoire Abrégée de l’Europe” qui avait paru de 1686 à 1688.

Amsterdam ne reste cependant pas longtemps sans gazette. Depuis le XVIII^e siècle y ont apparu les journaux suivants: “Lettres sur les Matières du Temps”, le “Recueil des Nouvelles”, “Voyages Historiques de l’Europe” etc.

L’autre journal de cette époque en Hollande était la “Gazette de La Haye”, cadette des premières gazettes néerlandaises. Le 2 mars 1744 Antoine de Groot qui a déjà publié le journal en langue néerlandaise, commence la publication d’une gazette française, la “Gazette de La Haye”. Elle ne fait pas exception en ce qui concerne sa conservation lacunaire. Les journaux publiés en Hollande sont assez mal gardés. H. Bots souligne que “nous ne disposons pas du premier numéro du 2 mars 1744 et nous ne sommes pas sûr si le dernier numéro est effectivement paru autour du 1^{er} juin 1790” [3, p. 58]. Voilà pourquoi on ne peut pas étudier totalement cette gazette.

Il faut encore aborder un aspect concernant des libraires en Hollande. Ils n’étaient pas contrôlés avant la publication de leurs livres et de leurs gazettes, mais les protestations et les saisies pouvaient avoir lieu dès que le livre ou le périodique était mis en vente. Un libraire n’étaient point obligé de se procurer un privilège auprès des États de Hollande. S’il en demandait un – et cela lui coûtait une somme de 40 florins – c’était pour se protéger contre des contrefaçons éventuelles.

La presse écrite européenne en français de XVII^e–XVIII^e siècles était l’un des aspects uniques et fondamentaux de la culture européenne. Les gazettes sont l’un des grands instruments de culture grâce auxquels les Européens, sont devenus ce qu’ils sont. Aucune autre civilisation du monde n’a rien de comparable: un moyen de communication d’information politique, destinée non seulement à une élite gouvernante, comme les bulletins

de nouvelles circulant en Chine depuis un millénaire, mais à un public limité seulement par l'aptitude à payer le prix, somme toute modique, d'un abonnement ou celui, encore plus abordable, de l'entrée dans un café ou une salle de lecture où les gazettes étaient tenues à la disposition de la clientèle.

BIBLIOGRAPHIE

1. История мировой журналистики / А. Г. Беспалова [и др.]. – М. ; Ростов н/Д : MapT, 2003. – 331 с.
2. Albert, P. Histoire de la presse / P. Albert. – Reimpression de la 10-ème edition. – Paris : Presse Universitaire de France, , 1970. – 128 p.
3. Bonnant, G. Le livre genevois sous l'Ancien Regime / G. Bonnant. – Paris : ERREUR PERIMES Droz, 1998. – 366 p.
4. Duranton, H. Les Gazette Européennes de langue française (XVII^e–XVIII^e siècles) / H. Duranton, C. Labrosse, P. Réétat. – Saint-Étienne : Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1992. – 380 p.

Статья посвящена краткому рассмотрению истории прессы европейских государств на французском языке в период XVII–XVIII вв. Автор показывает динамику развития печатных изданий как на территории Франции, так и в Бельгии, Голландии, а также в Авиньоне. Освещаются основные проблемы взаимодействия газет того времени с государственной властью и обществом.

У.О. Попова

Республика Беларусь, Горки, БГСХА
Научный руководитель – М.Н. Гаврилова

ACHIEVEMENTS OF MEDICINE IN THE XXIST CENTURY

The beginning of the XXIst century was marked by many discoveries in the field of medicine, which 10–20 years ago were described in fiction novels, and patients themselves could only dream of them. Although many of these discoveries have a long way to go in clinical practice, they are no longer in the category of conceptual development.

Modern medicine has not yet responded to the worst challenges of the twentieth century, such as cancer, HIV, adaptive bacteria and hybrid viruses, but researchers hope that a panacea can be found.

Let's consider the ten latest achievements of medicine to follow.

1. Artificial heart AbioCor

In July 2001, a group of surgeons from Louisville (Kentucky) were able to implant a new generation artificial heart. The device, called AbioCor, was implanted in a person who suffered from a heart failure. Although similar devices have been used before, AbioCor is the most advanced of its kind.

2. Bio-artificial liver

The idea of creating a bio-artificial liver occurred to Dr. Kenneth Matsumura who decided to take a different approach to the problem. The scientist created a device that uses liver cells taken from animals. The device is considered to be bio-artificial because it consists of biological and artificial material. In 2001, the bio-artificial liver was named the Invention of the year according to the *Time* magazine.

3. Tablet with a camera

With the help of such pills cancer can be diagnosed at an early stage. The device was created in order to obtain high-quality colour images in limited spaces. A tablet camera can capture signs of cancer of the esophagus. Its size is approximately equal to the width of the fingernail of an adult and twice this long.

4. Bionic contact lenses

Bionic contact lenses were developed by the researchers at the University of Washington. They managed to combine an elastic contact lens with an imprinted electronic circuit. This invention helps the user see the world, putting computerized pictures on top of their own vision. According to the inventors, bionic contact lenses can be useful for drivers and pilots, showing them routes, information about the weather or vehicles. In addition, these contact lenses can monitor physical parameters such as cholesterol levels, the presence of bacteria and viruses. The collected data can be sent to your computer via wireless transmission.

5. Assistant robots during operations

Surgeons have used robotic arms for some time, but now there is a robot that can carry out the operation independently. A group of scientists from Duke University has already tested the robot. They used it on a dead turkey (as turkey flesh has a similar structure to human). The success of robots is estimated at 93 %. Of course, it is too early to talk about autonomous robot surgeons, but this invention is a serious step in this direction.

6. A device that reads thoughts

“Mind reading” is a term used by psychologists which involves the subconscious detection and analysis of non-verbal signals such as facial expressions or head movements. These signals help people understand each other’s emotional state. This invention is the brainchild of three scientists from MIT Media Lab. The mind-reading machine scans the user’s brain signals and alerts those with whom communication occurs. The device can be used to work with autists.

7. Elekta Axesse

Elekta Axesse is a modern device for fighting cancer. It was created to treat tumors throughout the body – in the spine, lungs, prostate, liver and many others. Elekta Axesse combines several functionalities. The device can produce stereotactic radiosurgery, stereotactic radiotherapy, radiosurgery. During the treatment, the doctors have the opportunity to observe the 3D-image of the site, which will be processed.

8. Contraceptives for men

Scientists from the Institute of cancer Dana-Faber in Boston (USA) managed to develop a drug that is able to make a real revolution in the field of non-hormonal contraception for men. The drug has no sedative and anxiolytic effect. It has been tested on mice and has shown its high efficiency. Thus reproductive ability of animals was quickly restored after the effect of the drug came to an end.

9. A new remedy for hangover and alcoholism

Researchers from the University of California in Los Angeles (USA) managed to identify a substance that can reduce the negative effects of intoxication, prevent hangovers and reduce the desire to have a drink. They turned out to be dihydromyricetin or DHM, which is obtained from the fruit of the Chinese subspecies of the candy tree (*Hovenia dulcis*). In Chinese medicine, their extracts have been used for hangovers for about five centuries.

In the study, scientists injected lab rats a dose of alcohol equivalent to 20 cans of beer. Then the “intoxicated” rodents were turned on their back to lose orientation in space. Rats that had not received dihydromyricetin, could not regain the coordination of movements for 70 minutes, while the animals which got “antidote” together with the alcohol were able to come out in five minutes. Scientists also noted that DHM significantly reduced the craving for

alcohol in animals: the rats who received it, chose sweetened water instead of alcohol even after three months of regular intake of “alcohol”. Skeptics, however, doubt that dihydromyricetin will really help people suffering from alcoholism. After all, if the cure saves from a hangover, dizziness and nausea, the temptation to drink might be even more.

10. Determination of blood sugar, needle-free tests and injections

Recently developed by the American company Echo Therapeutics devices Prelude SkinPrep System and Symphony CGM system allow you to do injections, take tests, and monitor blood sugar in patients with diabetes without injections. The devices painlessly remove the keratinized layer of the skin (its thickness is about 0.01 mm) and increase its permeability to liquids and electrical conductivity. As a result, tissue fluids can be accessed without compromising the integrity of the skin.

The device for determining blood sugar level is equipped with a wireless transmitter and attached to the patient’s skin as a patch. Every minute the device sends data to the monitor which detects changes in the level of sugar in the patient's blood and sends visual and audible alarm signal when the values become too low or too high. The device is designed primarily for hospitals.

Thus, humanity has made amazing discoveries, scientific breakthroughs and has created many useful medicines, which are bound to be freely available before long. They will certainly make a serious contribution to the development of medical services in the very near future.

REFERENCES

1. 20 самых важных открытий XXI века [Электронный ресурс] // Вокруг света. – Режим доступа: <http://www.vokrugsveta.ru/article/239630/>. – Дата доступа: 22.03.2018.
2. 10 самых важных изобретений 21-го века в области медицины [Электронный ресурс] // Dis Life. Портал № 1 в России по проблемам людей с инвалидностью. – Режим доступа: <http://dislife.ru/articles/view/13568>. – Дата доступа: 22.03.2018.

В статье описываются наиболее значимые достижения медицины в начале XXI в. Автор обращает особое внимание на их преимущества и недостатки, а также сферы применения. Человечество совершило удивительные открытия, научные прорывы и создало множество полезных медикаментов, которые в скором времени непременно окажутся в свободном доступе.

Я.Р. Попова

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Л.М. Максимук

REFORMA DEL DERECHO DE FAMILIA EN ESPAÑA

La relevancia del tema de este artículo es identificar las características del desarrollo del derecho de familia de España en la actualidad. Después de la larga dictadura del general Franco, la Constitución española entró en vigor en 1978. Cambió en gran medida no sólo la vida política del país, sino también una serie de disposiciones del derecho de familia. Por lo tanto, el artículo está dedicado a la reforma de la ley de familia de España, que ha estado sucediendo durante los últimos cuarenta años.

El propósito de este trabajo es determinar la actitud de los españoles hacia el matrimonio y la familia, así como revelar la esencia y las características del divorcio en España. Los objetivos de la investigación son: 1) describir la ley de familia de España; 2) determinar el papel de la familia y el matrimonio en este país; 3) estudiar las características del divorcio.

Junto con la Constitución, se adoptaron un gran número de leyes que cambiaron profundamente el contenido de la ley de familia española. Según la nueva legislación para establecer la igualdad de los cónyuges en el matrimonio, la autoridad paterna era propiedad de ambos cónyuges, no sólo del padre, como antes. En el país católico se permitió el divorcio, se proclamó la igualdad de los hijos nacidos en el matrimonio y fuera del matrimonio, se fortaleció la protección de la infancia y la maternidad. En 2005, incluso el matrimonio de parejas del mismo sexo y su derecho a adoptar se legalizaron en España.

En relación con estos cambios en la Constitución, se consolidaron los nuevos principios del derecho de familia. Anteriormente, todas las relaciones familiares estaban reguladas por la Iglesia Católica, el matrimonio era considerado como algo divino, y los divorcios no estaban permitidos en absoluto. La supremacía en la familia pertenecía al marido, y las posibilidades de la esposa eran limitadas. No estaba permitido buscar al padre de un hijo nacido fuera del matrimonio. Por lo tanto, la crisis de una familia española tradicional se estaba gestando.

“Teniendo en cuenta los nuevos desarrollos en este mundo cambiante, según escribieron los juristas españoles L. Diez-Picasso y A. Gullón, las normas de la familia, contenidas en el Código Civil, empezaron a parecer un anacronismo que debía ser cambiado” [2, p. 39].

España se unió a las convenciones internacionales que proclamaban principios nuevos y progresistas:

- Todas las personas nacen libres e iguales en dignidad y derechos.
- La dignidad humana es inviolable.
- Debe eliminarse la discriminación de las mujeres [1].

En 1981, había una posibilidad de resolver el matrimonio entre un marido y una mujer separados desde hace tiempo y sin un hogar común, cuya reconciliación es imposible. Pero para esto fue necesario probar que algunos de los cónyuges no cumplían con sus deberes matrimoniales.

En 2005, se adoptó una nueva ley que simplificó en gran medida el procedimiento para el divorcio. En nuestra opinión, esta ley no dio buenos resultados, porque después de su adopción, el número de divorcios aumentó en un 40–45 %.

La ley de familia española proclama dos formas de matrimonio: civil y eclesiástico. El matrimonio eclesiástico se produce cuando los católicos se casan por la Iglesia. Pero tanto el matrimonio civil como el eclesiástico son válidos solo desde el momento en que se inscriben en el Registro Civil. En España existe incluso algo secreto, cuya información debería estar escrita en el libro de las Actas del Registro del Estado Civil.

Hay una cierta edad para contraer matrimonio por la iglesia: para hombres 16 años y para mujeres 14 (en Bielorrusia, la edad para contraer matrimonio es de 18 años tanto para hombres como para mujeres).

En el matrimonio secular, la edad se fija a partir de los 16 años, pero es posible a partir de los 14 años, siempre que el menor esté emancipado. En el matrimonio por la Iglesia, el divorcio no está permitido.

En España, los cónyuges son iguales en derechos y deberes, deben respetarse y ayudarse mutuamente y actuar en interés de la familia. El artículo 68 del Código Civil español obliga a los cónyuges a vivir juntos en una vivienda familiar elegida por mutuo acuerdo. El incumplimiento de esta obligación es un delito, a saber, el rechazo de la familia, lo que se refleja en el artículo 226 del Código Penal.

Según la ley española, los cónyuges solteros pueden vivir separados. Tal residencia puede ser establecida por el tribunal y por acuerdo de las partes. Se toma una decisión judicial sobre la separación de los cónyuges cuando hay menores que no son niños emancipados y en algunos otros casos. Esta decisión se toma a petición de ambos padres o una con el consentimiento del otro, cuando hayan transcurrido 3 meses desde el matrimonio. La reconciliación de las partes termina una residencia separada.

Por lo tanto, el matrimonio es muy serio en España. El matrimonio para los españoles es un procedimiento largo y tembloroso que requiere mucho tiempo y esfuerzo. En el matrimonio, ingresan consciente y deliberadamente, por lo que el número de divorcios en comparación con los países de habla rusa es mucho menor. Además, para el divorcio en España, se requieren muy buenas razones, lo mismo ayuda a salvar a la familia.

BIBLIOGRAFÍA

1. Всеобщая Декларация прав человека от 10 декабря 1948 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [constant.ru>document/con_doc_law_29160](http://constant.ru/document/con_doc_law_29160). – Дата доступа: 16.03.2018.

2. Diez-Picazo, L. Sistema de derecho civil. Derecho de Familia. Derecho de sucesiones / L. Diez-Picazo, A. Gullon, Madrid, 2006. – 88 p.

3. Медведев, С. Н. Реформа семейного права в Испании [Электронный ресурс] / Научная библиотека КиберЛенинка. – Режим доступа: reforma-semeynogo-prava-v-ispanii. – Дата доступа: 16.03.2018.

Статья посвящена реформе семейного права в Испании. В ней рассматриваются изменения, последующие за принятием Конституции Испании 1978 года. Раскрываются особенности развода и заключения брака в Испании, определяется отношение испанцев к браку и семье.

Г.А. Прокопчик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – И.А. Полева

AUS DER GESCHICHTE DER DEUTSCHEN RAPPERS: SAMY DELUXE

Samy Deluxe (19. Dezember 1977 als Samy Sorge in Hamburg) ist ein deutscher Rapper. Er ist außerdem unter den Namen Samsemilia, Wickeda MC, The Big Baus of the Nauf und Herr Sorge bekannt. Er war Inhaber des Labels Deluxe Records und ist mit über einer Million verkauften Tonträgern einer der kommerziell erfolgreichsten deutschen Rapper.

Samy Deluxe wuchs in der Familie seiner Mutter auf, sein aus dem Sudan stammender Vater verließ Deutschland, als Samy zwei Jahre alt war. Seine afrikanische Herkunft, seine Kindheit in Hamburg-Eppendorf ohne leiblichen Vater und sein weiteres Leben in Hamburg-Eimsbüttel spielen bis heute eine bedeutende Rolle in seinen Texten.

Zu Beginn seiner Karriere rappte er in englischer Sprache, bekannt und erfolgreich wurde er aber erst durch Rap und Gesang in deutscher Sprache. Seine ersten Bühnenerfahrungen sammelte er als Mitglied der Band No Nonsense, die kleinere Auftritte am Hamburger Hafen hatte. Nach Auflösung dieser Gruppe verhalf ihm Jan Eißfeldt zu weiteren Auftritten. Seinen Künstlernamen Deluxe gab er sich, nachdem er auf einer Party eine Platte von Felix De Luxe entdeckt hatte.

1997 produzierte er mit DJ Dynamite und Tropf unter dem gemeinsamen Bandnamen Dynamite Deluxe ein Demo-Tape über Eimsbush. Die Absoluten Beginner veröffentlichten 1999 dann die erfolgreiche Feature-Single mit Samy Deluxe, Füchse vom Album Bambule. Das erste Dynamite-Deluxe-Album, Deluxe Soundsystem, über Eimsbush/Buback veröffentlicht, stieg im April 2000 auf Platz vier der deutschen Albumcharts ein, verkaufte sich über 150.000 Mal und wurde mit einer Goldenen Schallplatte ausgezeichnet. Die dazugehörige Tour sowie Auftritte auf Festivals wie Splash und Flash brachten den Karrieredurchbruch für Deluxe. Im Anschluss verließ DJ Dynamite die Formation.

2001 wurde das Album Samy Deluxe veröffentlicht, mit dem er kurz darauf eine goldene Schallplatte für mehr als 150.000 verkaufte Einheiten erhielt. Spätestens seit diesem Album zählt Deluxe zu den festen Größen im deutschen Hip-Hop. 2003 entstand in einem Gemeinschaftsprojekt mit Afrob das Album Wer hätte das gedacht, wobei für diese Zusammenarbeit der Name ASD gewählt wurde. Viele der Beats dieses und des nächsten Albums kaufte Samy bei amerikanischen Produzenten wie J Dilla, Diamond D und Waajeed ein. Im August 2004 erschien das zweite Soloalbum Verdammtnochma! Den Platz zwei der deutschen Albumcharts erreichte er und sich drei Wochen in den Top Ten hielt. Im selben Jahr steuerte er eine Rapstrophe für die deutschsprachige Veröffentlichung des Songs Dip It Low der US-Sängerin Christina Milian bei.

Im Februar 2005 vertrat er sein Heimatbundesland Hamburg bei dem von Stefan Raab initiierten Bundesvision Song Contest. Dort belegte er Platz 9 von 16. 2006 entwarf Deluxe in Zusammenarbeit mit Reebok einen Sneaker und in Zusammenarbeit mit New Era Cap eine Kappe. Außerdem veröffentlichte er am 22. Dezember 2006 das Mixtape Deluxe von Kopf bis Fuss, auf dessen Cover die von ihm entworfenen Kleidungsstücke abgebildet sind. 2007 folgten zwei weitere Sneaker in Zusammenarbeit mit Reebok.

Im August 2007 erschien ein Best-of-Feature-Mixtape mit dem Titel Lebende Legende, gemixt von DJ Mixwell. Im Januar 2008 wurde das zweite Album von Dynamite Deluxe mit dem Titel TNT veröffentlicht, das auf Platz 5 der deutschen Albumcharts einstieg. Im Dezember 2008, erschien ein Sampler mit dem Titel Liebling, ich habe das Label geschrumpft, darauf vertreten waren Ali A\$, TUA und Samy Deluxe selber, die letzten drei Künstler des DLX-Camps, worauf auch der Name zurückzuführen ist.

2009 veröffentlichte Deluxe sein drittes Studioalbum, Dis wo ich herkomm, das auf Platz 3 der Albumcharts einstieg. Danach erschien im selben Jahr sein Mixtape Der letzte Tanz. 2010 erschien auch eine Live-Version von Dis wo ich herkomm. Im Juli 2011 erschien das Album SchwarzWeiss. Die Vorabsingle zum Album trägt den Titel Hände Hoch. Im August 2011 stieg die erste Single, Poesie Album, auf Platz 63 der deutschen Top 100 ein. SchwarzWeiss erreichte im August 2011 Platz 1 der deutschen Albumcharts. 2014 erhielt Deluxe eine goldene Schallplatte für das Album.

2012 und 2013 trat Samy Deluxe unter dem Pseudonym Herr Sorge auf und veröffentlichte das Album Verschwörungstheorien mit schönen Melodien, das sich durch viel Gesang und die hohe Nutzung von Auto-Tune auszeichnet. Seit Herbst 2013 tritt er wieder als Rapper auf. Das nächste Studioalbum von Deluxe trägt den Titel Männlich und erschien im März 2014. Zudem startete im Februar 2014 eine sechsteilige Fernsehserie auf DMAX mit dem Titel Männlich Deluxe. Zuvor veröffentlichte er im November 2013 das Mixtape Perlen vor die Säue. Als Feature-Gäste sind Matteo Capreoli, Afrob, Megaloh, Ali A\$ und Brixx enthalten. Als Single wurde der Titeltrack Perlen vor die Säue (feat. Matteo Capreoli) veröffentlicht, es folgte der Track Exodus. Die Beats stammen von Samy Deluxes Sohn Elijah Malik Russell. Im Oktober 2014

wurde ein weiteres Mixtape mit dem Namen Gute alte Zeit veröffentlicht. Darauf sind neben Deluxe auch Megaloh, Afrob, Nico Suave, Eko Fresh, Matteo Capreoli, John Known und Bengio vertreten.

Im Juli 2015 veröffentlichte er mit Afrob nach zwölf Jahren das zweite ASD-Album mit dem Titel Blockbasta. Das sechste Soloalbum von Samy Deluxe, Berühmte letzte Worte erschien im April 2016. Zu dieser Zeit war Deluxe zudem Teil der dritten Staffel von Sing meinen Song – Das Tauschkonzert.

Ende November 2017 erschien das Halbbum Deluxe Edition, das in Deutschland auf Platz 29 in die Charts einstieg. Am 07/08 April 2018 gab Samy Deluxe auf der MS Bleichen im Hamburger Hansehafen ein MTV Unplugged-Konzert.

Samy Deluxe hat mit der Soul-/R&B-Sängerin Brooke Russell einen Sohn. Das Paar heiratete 2001, ist aber mittlerweile geschieden. Er widmete seinem Sohn mehrere Lieder wie z.B. Superheld, Doppelt VIP oder Papa weint nicht. Er gehört keiner Religionsgemeinschaft an; seine Familie im Sudan ist muslimisch.

Mit anderen Musiker-Kollegen vor allem afrikanischer Herkunft veröffentlichte er die Alben Lightkultur (2001) sowie Am I My Brother's Keeper (2005), um auf Missstände in Bezug auf Migranten und auf Rechtsextremismus aufmerksam zu machen. Er drehte außerdem einen Werbespot zum Welt-AIDS-Tag 2006 unter dem Motto Gemeinsam gegen AIDS. Auch zu den Welt-AIDS-Tagen 2007, 2008 und 2009 engagierte er sich wieder mit Fernsehspots und Plakataktionen.

Er rief mit Julia von Dohnanyi ein Projekt mit Schülern mit dem Titel Crossover ins Leben, bei dem er in Workshops mit den Kindern Musik machte und Marvin Willoughby ihnen Basketballspielen beibrachte, um die Integration der Schüler aus verschiedenen Schulen und Gesellschaftsschichten zu fördern. Des Weiteren trat er im Sommer 2007 bei Live Earth auf. Im Oktober 2008 veranstaltete er einen Workshop mit Nachwuchsrappern im Alter von 12 bis 16 Jahren. Am Ende des Workshops gab es einen Auftritt auf dem Fest zum Tag der Deutschen Einheit in Hamburg zusammen mit Azad, Max Herre und Denyo. Deluxe engagiert sich für das Lesen- und Schreibenlernen. Im Rahmen der Kampagne iCHANCE, die vom Bundesverband Alphabetisierung und Grundbildung durchgeführt wird, spricht er sich gegen Analphabetismus aus und möchte Betroffenen Mut machen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Samy Delux [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: http://de.wikipedia.org/wiki/Samy_Delux/. – Datum des Zugriffs: 03.04.2018.

2. Vorhang auf: Samy Deluxe bei eventim.de [Elektronische Ressource] // Eventim. – Modus für den Zugang: <https://www.eventim.de/samy-deluxe.html?affiliate=EVE&doc=artistPages/overview&fun=artist&action=overview&kuid=562/>. – Datum des Zugriffs: 02.04.2018.

В статье описывается необычный жизненный путь известного немецкого рэпера Сэми Делюкса. Автор подробно рассматривает творческий эволюцию и гражданскую позицию певца.

Е.И. Прокопчик

Республика Беларусь, Пинск, ПолесГУ
 Научный руководитель – Ю.В. Корженевич

E-MONEY: A STEP INTO THE FUTURE

This work is devoted to the problems of the formation and development of a modern means of money circulation – electronic money. The relevance of this topic is quite obvious, since the means of money circulation that exist now are not ideal and therefore their continuous improvement and development is in progress.

The purpose of the work is to analyze whether the widespread functioning and development of electronic money is possible in the modern monetary system.

The paper will consider whether it is possible to introduce e-money as the only means of monetary circulation in the modern world, and how the appearance of electronic money can affect the monetary system.

We can't but mention that money is one of the main inventions of the humanity, which can be compared to the invention of writing, electricity, electronic communication (the Internet). Money appeared spontaneously during the development of commodity circulation.

Money is a peculiar good which is a universal unit of account for goods and services. The development of money has undergone several stages: from bartering to the appearance of fiat money [3].

E-money appeared during the development of credit currency. It has certain advantages in comparison to fiat money.

In economic literature fiat money is defined as electronic storage of money value with the use of technical devices.

Characteristics of e-money are based on both traditional (liquidity, portability, universality, divisibility, convenience) and relatively new (safety, anonymity, longevity) money qualities.

Due to e-money appearance it becomes interesting to analyze companies and instruments which are able to support electronic commerce, it means they are able to support all-round e-money use [1, p. 67].

International experience of electronic money use (e. g. the use of electronic money on the basis of networks) is represented by PayPal and the African payment system M-Pesa. The system operates in Kenya and Tanzania. Electronic money is based on smart cards such as Visa Cash, Mondex, the Hong Kong card system “Octopus” and the Dutch system Chipknip. There is also private electronic money functioning on the basis of networks. The main ones are the Crypto-currencies: Bitcoin, Ethereum and so on; QIWI, Yandex.Money, RBK Money, WebMoney.

The number of electronic shops is constantly increasing. The same situation is with electronic cards used for electronic payments.

The largest operators of payments VISA, American Express invest into companies and projects involved into electronic commerce.

GOOGLE has become one of the largest companies of the world. But in case with e-money it pursues specific goals. Google is not just a browser, but also a company that can help you spend e-money, support the access to the goods.

It should be admitted that the preparation to the switch to e-money is developing at full speed in spite of the fact that e-money is widely used by banks and other financial institutions.

So, there is no doubt that electronic money is a very convenient tool that brings a lot of advantages not only to business, but also for facilitating life in general.

One can single out the following advantages of using electronic money:

- it is convenient to carry;
- it is very problematic to steal, and in case of loss it is always possible to restore it;
- it gives the possibility of remote use;
- it eases the process of taxation and helps combat corruption.

Of course, e-money has its drawbacks:

- e-money is entirely and completely dependent on cyberspace;
- since e-money is handled with the help of certain equipment and software, all relevant operations can be recorded and tracked that can cause data leakage [2].

So, taking everything into account we can make the conclusion that the advantages of e-money undoubtedly make it possible to facilitate and improve many processes in society. However, its speculative use may not only do harm but lead to catastrophic consequences.

Summing up all the above we can draw the following conclusions.

The advantages of e-money are so significant that such money can completely replace all existing forms of money. However, shortcomings also point to great potential danger. In other words, e-money is certainly a step into the future, but potentially threatening factors can make this future, literally, an abyss. To use e-money and minimize risks, we can give some general recommendations.

- Today it is impossible to allow a full transition to e-money replacing the existing forms of money – this is due to objective risks arising from the environment of circulation (electronic networks) and electronic devices that contain and process transactions with electronic money.

- It is necessary to increase the popularity of electronic money among the population, sellers and government agencies. This will allow, as already mentioned above, to simplify and accelerate many processes.

- The state should contribute to the development of the infrastructure of electronic payment systems and the possibility of cooperation between electronic payment systems and their users without infringing anyone's rights.

Compliance with these simple recommendations will allow us to get the most out of e-money at the present stage, while minimizing all risks.

REFERENCES

1. Генкин, А. С. Планета Web-денег в XXI в. : учеб. пособие / А. С. Генкин. – М. : КНОРУС, 2008. – 67 с.

2. Электронные деньги и платежные системы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/elektronnye-dengi-i-platezhnye-sistemy>. – Дата доступа: 10.03.2018.

3. Электронные деньги [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://economicdefinition.com/Currencies/Elektronnye_den_gi_Electronic_money__eto.html – Дата доступа: 10.03.2018.

Статья посвящена проблеме формирования и развития электронных денег как современного средства денежного обращения. В ней рассматривается история развития денег, описываются характерные черты электронных денег, их преимущества и недостатки. Особое внимание уделяется анализу компаний и организаций, работающих с данным видом денег. Автор дает рекомендации по эффективному использованию электронных денег.

А.С. Рабцевич

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка
Научный руководитель – Т.В. Пятигор

BESONDERHEITEN DER SPRACHKOMMUNIKATION IN DER DEUTSCHEN KULTUR

Die Sprache wie ein Spiegel der Kultur spiegelt die Mentalität des Volkes. Es ist unmöglich, die Fremdsprache ohne Einführung in die kommunikative Umgebung von Muttersprachlern zu beherrschen. Deswegen sei es notwendig zu reisen, an dem Studentenaustausch und an den verschiedenen Hospitationen und Praktika teilzunehmen. Um in einer Fremdsprache zu kommunizieren, muss man sich mit der Landeskunde auseinandersetzen, verschiedene Formen der verbalen und nicht-verbalen Kommunikation kennen lernen. Die Wirksamkeit der Kommunikation hängt von der Kultur der Kommunikation, den Regeln der Etikette, Mimik, Gesten, des Vorhandenseins von Hintergrundwissen usw. ab. Wir werden auf einigen Unterschieden der nonverbalen Kommunikation eingehen.

Wenn man die Merkmale der Gesten, Mimik, Posen, Traditionen und Gewohnheiten nicht lernt, wird man sicherlich in eine peinliche Situation kommen.

Es ist bekannt, dass die gleichen Gesten für verschiedene Nationen unterschiedlich gedeutet sein könnten. Was als erstes ins Auge auffällt, ist das so genannte Verhalten, was nur für die Deutschen typisch ist:

– “mit den Fingerknöcheln auf die Tischplatte klopfen” – «стучать костяшками пальцев по столу». Die Schüler und Studenten in Deutschland begrüßen seit langem so ihre Lehrer, deren Vorlesungen und Stunden ihnen gefallen haben. In Belarus bedeutet eine solche Geste den Aufruf zur Einhaltung der Ruhe und Ordnung;

– “sich an die Stirn tippen” – «постучать пальцами по лбу». Meistens zeigen die jungen Menschen so demjenigen, der Unsinn redet. Bei den Belarussen, wie auch bei den Deutschen, gibt es eine Geste “beim Tempel drehen” (oder einen Vogel zeigen);

– “ein Rübchen Schaben” – “mit dem Zeigefinger übereinander reiben” – «дразнить; насмеяться над кем-то». Das bedeutet, jemanden zu necken.

Es gibt Gesten, die der Form ähnlich sind, aber nach dem Inhalt unterschiedlich sind: “mit den Fingernähten / Fingern schnalzen“ bedeutet in der deutschen Kultur, Aufmerksamkeit von jemandem zu erregen. Bei den Belarussen drücken solche Geste sowie Freude als auch Ärger aus.

“Den Zeigefinger heben” hat dieselbe Bedeutung. Um die Aufmerksamkeit zu lenken, heben die Deutschen auch die Hand, nur die Handfläche ist bei Ihnen vorwärts gewandt, und bei uns ist sie von der Kante vorwärts gedreht.

Die kleinen Unterschiede sind auch dann, wenn wir von Überraschung oder Entsetzen mit den Händen auf Brusthöhe springen können (“die Hände über dem Kopf zusammenschlagen”), die Deutschen machen diese Geste nur über den Kopf. In der Kultur Deutschlands und Belarus gibt es viele Gesten, die der Form und dem Inhalt ähnlich sind: “mit dem Kopf nicken”; “vor jmdm. den Hut abnehmen”; “in die Arme schließen”; “Beifall klatschen”; jmdm. freilich auf die Schulter (auf den Rücken) klopfen; “die Augenbrauen hochziehen” usw.

Das Missverständnis zwischen den Völkern kann bei der Händeschütteln noch entstehen: in der deutschen Kultur ist es üblich, die Hand bei der Begrüßung der Kollegen zu schütteln, bei uns ist diese Geste nicht obligatorisch. Es ist auch nicht üblich bei uns, die Frauen mit der

Hand zu begrüßen. Und die Deutschen nehmen es als Respektlosigkeit gegenüber der Frau wahr. Dabei schütteln sie die Hand des Gesprächspartners kräftig ein paar Mal. Es sollte auch noch nicht vergessen werden, dass ein Lächeln bei der Begrüßung bei den Deutschen erforderlich ist. So spielen Formen der nichtverbalen Kommunikation eine wichtige Nebenrolle im kommunikativen Prozess. Ihr Wissen ist der notwendige Teil der interkulturellen Kompetenz: es hilft, erfolgreich mit Vertretern anderer Kulturen zu interagieren, ermöglicht es, sich in allen Situationen der Kommunikation zu zeigen. Effektive Überwindung der kommunikativen Barrieren wird durch angemessene Auswahl der entsprechenden Themeninteraktionsverfahren erreicht. Die Wahl der Taktik der Kommunikation umfasst die bewussten Techniken, um die Aufmerksamkeit des Partners zu gewinnen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Пиз, А. Язык телодвижений / А. Пиз, Б. Пиз. – М. : Эксмо, 2014. – 464 с.
2. Садохин, А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М. : Высш. шк., 2005. – 310 с.

Автор статьи доказывает необходимость вовлечения в культурное пространство изучаемого языка изучения не только грамматической системы, но и невербальных средств выражения эмоций: жестов, мимики, поз.

А.С. Радиончик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.М. Калилец

HUMAN RIGHTS IMPLEMENTATION LIMITS

From the moment of his birth until his death, a person becomes the owner and bearer of his inherent legal capacity – the ability to have rights and bear responsibilities. From this definition it follows that the reverse side of the medal is the right of each person to the duty of the other not to interfere with the realization of this right, in some cases even to create all the necessary conditions for its implementation.

For example, in Part 1 of Article 48 of the Constitution of the Republic of Belarus it is stipulated that “citizens of the Republic of Belarus have the right to housing” and this “right is ensured by the development of public and private housing stock, assistance to citizens in the acquisition of housing.” As a result, we have the right of a citizen in this case to housing on the one hand and the state's duty to provide it on the other.

Basic human rights are enshrined in international legal acts, and the rights of citizens are enshrined in the national acts of each individual state. Consequently, they are one of the most important values and the principles of their fulfillment are indestructible [2].

But why in this case it is possible to speak about some limits of realization of human rights? Are there any objective reasons for their limitation, because the concept of “limits” implies just the existence of certain frameworks, boundaries? Are they a permanent phenomenon or can be of a purely temporary nature?

To find the answers to these questions, you can look at them from several points of view.

First, there is the possibility of their deprivation because of the violation by a particular individual of the established laws and regulations without the possibility of subsequent

restoration of it in these rights. In this case, restrictions are necessary for the further protection of other persons, their legitimate interests and specific social relations. In addition to legal, there is also a moral and socio-psychological side of this issue.

For example, this refers to the deprivation of a person's right to life in the event of a person's conviction to the death penalty. This measure of punishment in the Republic of Belarus applies only to persons who committed particularly serious crimes. As a rule, this applies to crimes that cause a large number of victims. The offender violates and, in fact, takes away the right to live from another person, so why can not a similar deprivation of rights be applied to himself?

It can be called an echo of the ancient principle of talion "an eye for an eye, a tooth for a tooth", but nowadays in the interpretation of "a life for a life".

In addition to legal, there is also a moral and socio-psychological side of this issue.

It is not only important that life is taken away in accordance with the law, but also how society reacts to it. The death penalty can act as a guarantor of social justice, which is essential in case of committing particularly serious crimes.

However, the question remains as to whether this punishment corresponds to the principle of humanity.

Secondly, it is possible to deprive a person of some right with the permissibility of his subsequent restoration when the necessary conditions occur.

This situation takes place when the parental rights are revoked. In accordance with Article 84 of the Code of the Republic of Belarus on Marriage and the Family, "the issue of restitution in parental rights is allowed, if the interests of children so require and if children are not adopted." At the same time, a necessary condition is a change in the lifestyle of the parent for the better, his attitude towards the child. In this case, the loss of some rights is also a means of moral impact on a person, an incentive for further changes that contribute to the restoration of lost rights.

If progress does not occur, this will mean the lack of need and desire of the individual to restore him in these powers. This temporary restriction of rights is the driving force, which should help a person choose a true way of his future life.

Thirdly, in some cases, human rights can be limited for reasons beyond his/her control, but not at the whim of the state or management bodies, but in view of the existence of a common objective necessity.

For example, the human right to freedom of movement and choice of residence within the state, to travel beyond it and subsequent unhindered return may be limited by the rapid spread of a dangerous virus to prevent an increase in the incidence of infection. In this case, restriction of rights is due to the protection of the entire population at risk, in order to minimize this danger.

In all of the above cases, the limitation of human rights and freedoms, the establishment of specific limits for their implementation are based on objective realities, the existence of a real threat to other members of society in the event that the individual retains the full scope of the rights inherent in law.

In addition, these restrictions should not go beyond the provisions of Part 1 of Article 23 of the Constitution of the Republic of Belarus [1], according to which "restriction of individual rights and freedoms is allowed only in cases stipulated by law in the interests of national security, public order, protection of morals, public health, rights and freedoms of others."

When considering the possibility and necessity of introducing these restrictions, it is necessary, among other things, to consider and follow the principle of proportionality. It

implies the proportionality and compliance of the restriction of certain rights for the preservation of others and the protection of the relevant social relations.

The establishment of limits for the realization of human rights is necessary, among other things, for the restoration of social justice. In this case, there are different types of punishments-restriction of liberty and the death penalty-which imply a restriction on the rights of one person for violating or taking away some right from another person.

Through the prism of this provision, one can penetrate the essence of law as one of the types of social regulators. On the one hand, for people who are prone to marginal behavior, the consequences of their crimes, expressed in limiting themselves to certain rights, have an awesome effect; in other words, a person can abandon criminal intentions under the threat of punishment. On the other hand, this allows law-abiding citizens to feel protected.

Thus, despite the existence of a rather wide range of human rights, their legislative consolidation and inalienability, there are still some boundaries, the limits of the exercise of these rights, the reasons why a person may be restricted in a particular law or completely deprived of it.

REFERENCES

1. Конституция Республики Беларусь [Электронный ресурс] : с изм. и доп., принятыми на респ. референдумах 24 нояб. 1996 г. и 17 окт. 2004 г. // Pravo.by. Национальный правовой интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: <http://pravo.by/pravovaya-informatsiya/normativnye-dokumenty/konstitutsiya-respubliki-belarus/>. – Дата доступа: 17.01.2018.

2. Общая теория государства и права / А. Ф. Вишневский, Н. А. Горбаток, В. А. Кучинский ; под ред. А. Ф. Вишневского. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск : Тесей, 1999 – 560 с.

3. Уголовный кодекс Республики Беларусь [Электронный ресурс] : 9 июля 1999 года № 275-З : принят Палатой представителей 2 июня 1999 г. : одобр. Советом Респ. 24 июня 1999 г. : в ред. Закона Респ. Беларусь от 18.07.2017 // Консультант Плюс. Беларусь / ООО «ЮрСпектр», Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2017.

В статье автор пытается найти решение проблемы, касающейся пределов осуществления прав человека. Существуют ли какие-то объективные причины для их ограничения? Являются ли они постоянным явлением или могут носить сугубо временный характер?

Д.П. Рафеенко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.М. Максимук

EXPERIENCIA INTERNACIONAL EN EL DESARROLLO DE RUTAS VERDES Y LA INTRODUCCIÓN DEL TRANSPORTE VERDE

En 1997 se estableció la Asociación Europea de Vías Verdes (EGWA) en Namur, Bélgica. Unió a 35 participantes. Los países más activos son Bélgica, Inglaterra, Francia, Luxemburgo e Irlanda. Las actividades de la organización son financiadas por la Comisión Europea – Departamento de Protección Ambiental. Por el momento, Europa Central tiene el

Programa Vías Verdes, una iniciativa del Consorcio Centroeuropeo “Asociación Ambiental para Europa Central”, que reúne a cinco organizaciones independientes en Polonia, la República Checa, Eslovaquia, Hungría y Rumania. Esta es una asociación cuyo objetivo es crear una red de carreteras “verdes” en Europa Central y Oriental, basada en la interacción de organizaciones públicas, organismos de gobierno autónomo, organismos estatales y empresarios, a través de iniciativas locales destinadas a proteger el patrimonio natural y cultural [1].

En Europa Central, el pionero de las rutas verdes fue la República Checa. La idea de crear rutas verdes nació en 1990. Un grupo de estadounidenses, originario de la República Checa, decidió transferir el concepto de rutas verdes, que se estaba desarrollando en los Estados Unidos, al territorio de Europa Central.

El siguiente país que desarrolló activamente el concepto de Vías Verdes fue Polonia. Actualmente, hay siete rutas verdes en Polonia, que se encuentran en diferentes etapas de implementación.

El desarrollo del transporte “verde” es uno de los muchos procesos de transición de la economía al desarrollo sostenible, y el transporte “verde” en sí mismo se convierte en un atributo inalienable de la forma moderna eco-orientada de complejos económicos locales y asentamientos individuales.

La bicicleta como transporte individual ha ocupado durante mucho tiempo el segundo puesto, después del automóvil. En Europa, una cultura de la bicicleta ya se ha desarrollado, la gente del pueblo no puede prescindir de senderos para bicicletas, estacionamientos y alquileres [4].

El desarrollo del ciclismo en Europa se ve facilitado por los esfuerzos de los países de la UE para desarrollar rutas verdes que forman la red espacial europea de ecoturismo. Hoy en los países europeos se presta mucha atención al desarrollo de rutas ecológicas y corredores ecológicos. Estas son carreteras sin transporte motorizado, diseñadas para personas que aman la naturaleza y viajan a pie o en bicicleta. Las rutas verdes son una herramienta única para desarrollar la movilidad, mejorar la población y apoyar a las empresas locales en el campo del turismo y la hospitalidad. No hay necesidad de una construcción constante y de una conexión adicional por carretera: las rutas verdes también se pueden adaptar y transformar a partir de vías de ferrocarril, terraplenes y zonas peatonales sin utilizar; o a lo largo de canales y ríos, caminos forestales, carreteras no utilizadas. La única condición obligatoria es que la ruta debe ser conveniente y segura [2].

Además de mejorar la población y desarrollar el nivel de movilidad del territorio, el ciclismo también es un negocio que ofrece grandes beneficios: por ejemplo, en la República Checa, el turismo de bicicletas aporta hasta 45 millones de euros al año. La ruta Cracovia-Moravia-Viena tiene una longitud de más de 780 kilómetros y se extiende a lo largo de bodegas, lagos pintorescos, pueblos y monumentos históricos, conectando las ciudades culturales más grandes de Europa Central y del Este. La República Checa también tiene un gran potencial en cuanto al uso de antiguos ferrocarriles abandonados (1.000 km) como plataforma para las Rutas Verdes.

En Manchester, con corredores verdes, hay una serie de problemas conectados. Y uno de ellos es la separación por cercas o alambradas de púas de senderos ecológicos construidos artificialmente para peatones y ciclistas de la naturaleza [3].

Parece que las vallas protegen a las personas de cualquier peligro, pero crean cierta falta de atractivo y este es un factor obvio. Por otra parte, hay muchos lugares en las rutas verdes, donde no está del todo claro si se puede ir más allá. Algunos llevan a un callejón sin salida, y la información sobre esto en el camino (carteles, punteros) no existe.

En otros casos, la ruta se interrumpe repentinamente por cualquier infraestructura no utilizada por peatones o ciclistas. Está claro que las rutas ecológicas deberían ser complementarias, más que la parte principal de la estrategia de desarrollo del transporte urbano, y el gobierno local necesita invertir en el desarrollo y mantenimiento de esta parte natural de la ciudad, al igual que invierte en la carretera.

Para atraer la atención de los ciudadanos, estas rutas para peatones y ciclistas deberían aparecer en los mapas y letreros. Además, se deberían indicar los sistemas completos de ruta ecológica e incluso los que no estuvieran disponibles en ese momento: esto aumentaría la comprensión del sistema.

Por lo tanto, el desarrollo del transporte sostenible incluye el tráfico de peatones y bicicletas. Las ciudades deberían proporcionar una infraestructura especializada y oportunidades para la movilidad segura y activa como un modo de transporte viable que contribuye a mejorar la salud física y psicológica de sus ciudadanos reduciendo el impacto del sistema de transporte en el medio ambiente [5].

BIBLIOGRAFÍA

1. Клицунова, В. А. Зеленые маршруты = Green ways. Программа развития ООН в Республике Беларусь, Европейский Союз / В. А. Клицунова. – Минск : Альтиора – Живые краски, 2010.

2. От Амстердама до Парижа и далее: Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) 2009–2020 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://therep.unecse.org/sites/default/files/2017-05/From-Amsterdam-to-Paris-and-beyond-Rus.pdf>. – Дата доступа: 05.05.2017.

3. Travelling smart / M. Attard [et al.]. – Msida : Institute for Sustainable Development, University of Malta, 2011. – 8 p.

4. Зеленые маршруты [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://un.by/f/file/Greenways.pdf>/ – Дата доступа: 05.05.2017.

5. Зеленые транспортные маршруты и экологические коридоры [Электронный ресурс]/ – Режим доступа: <https://velomesto.ru/magazine/ekologiya/zelenye-transportnye-marshruty-i-ekologicheskie-koridory-imeyut-bolshoe-znachenie-dlya-goroda/>. – Дата доступа: 05.05.2017.

В статье речь идет о международной концепции развития зеленых маршрутов в европейских странах и об особенностях внедрения зеленого транспорта как перспективного направления развития туризма.

Д.В. Ричко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.Е. Левонюк

ANCIENT PALACES AND ESTATES OF BREST REGION IN TOURIST ACTIVITY

When we proudly say that Belarus has a great tourism potential, we mean nature: clean lakes and forests. But it is not the only thing that our little homeland can boast of. Belarus has a large number of historical and cultural heritage sites, which are in almost every region of our country. We will focus on the lands of Beresteyszhchina.

Estates are not only the brilliance of secular culture, but also a combination of cultural, spiritual and intellectual values. The estate was historical and cultural phenomenon of the region. Ancestral estates were created by many generations. Each structure, even if it is in ruins, reflects the philosophy, poetry, painting, architecture, life style of its times. Estates of Beresteyschchina are the life, activity and creative inspiration of Leo Sapieha and Stanislaw August Poniatowski, Napoleon Orda, Julian Nemtsevich and Thaddeus Kosciuszko, Roman and Helen Skirmunts, Eliza Ojeshko, Maria Rodzevich and many other great personalities [1].

Tourists are usually attracted by architectural objects with a rich history, ancient palaces and estates among them. A large number of tours aimed at visiting the architectural structures have been arranged on the territory of Brest region. This allows tourists to see beautiful places, learn their history, and, of course, make beautiful photos of these objects.

One of the most popular routes of the architectural heritage of Beresteyschchina is Pinsk – Kossovo – Ruzhany – Pruzhany. The tour includes visiting such places as Palace of Butrimovich, Palace of Sapieha, Shvikovskie's estate and Puslovskie's palace. In addition, the tour provides walks in these settlements, visits to various architectural structures. Besides, we can organize a tour to Niemcewicz's estate in Skokie village in the vicinity of Brest [2].

We have developed the optimal route for tourists from the major cities of Beresteyschchina (Brest, Baranovichi and Pinsk) to visit palaces and estates, which are thought to be objects of art. The optimal route on the map covers 49 sites that have partially or completely preserved major buildings and park areas (figure).

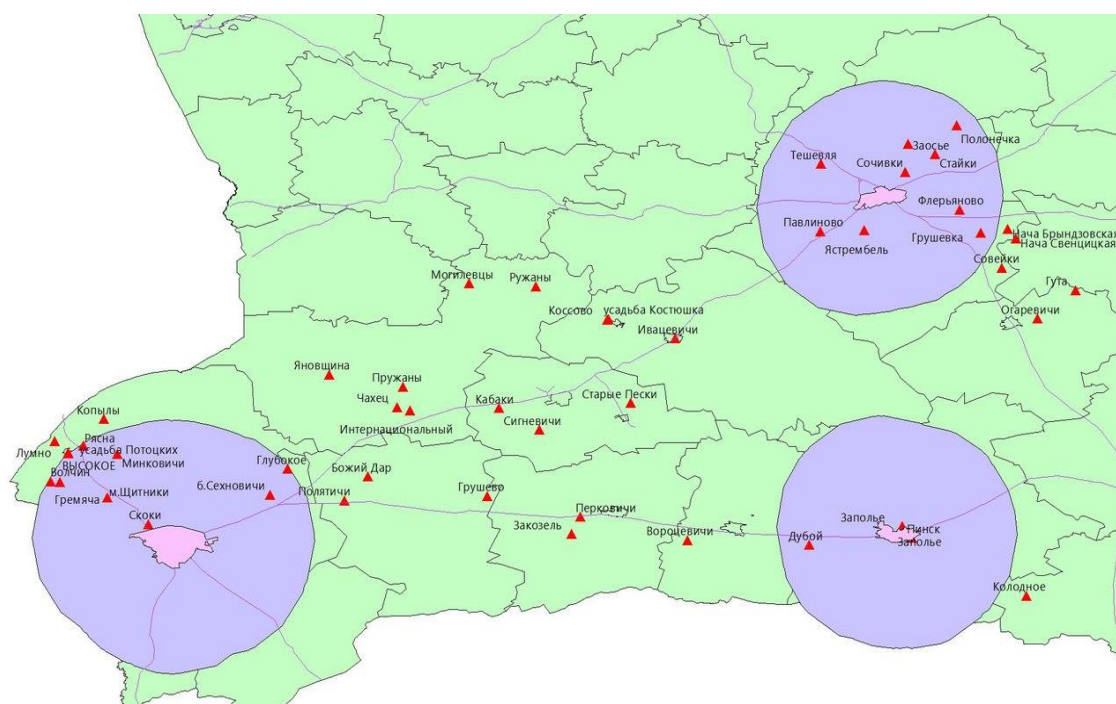


Figure – Main tourist routes of Brest region

The perfect route for the tourists from Brest to admire historical and cultural heritage is: visiting the villages of Skokie, Small Shitniki, Gremyacha, Wolchina, Vysokoe, Ryasna, Minkovichi, Glubokoe and Large Sehnovichi. For the tourists from Pinsk, the optimal route will be: a visit to Duboi, Zapolie and, of course, Pinsk. And for the tourists from Baranovichi it is: visit to Pavlinovo, Deshevlya, Sochivki, Zaosie, Polonechka, Stayki, Fler'yanovo, Grushevka and Yastrembelya.

These routes will help tourists from these cities to get acquainted with the rich history, culture and architecture of the region, see with their own eyes the old buildings and objects of art that should be visited by everyone who was born on this land.

Palace and park complexes are interesting in themselves and they have something to offer to tourists: thousands of people visit them in Brest region. However, different methods are used to make palace and park facilities more famous. One of the effective ways to attract and retain tourists is to make festivals on the territory of the historical object. Brest region cannot boast of an abundance of events, but still has interesting and exciting activities. One of these events is “Ruzhanskaya Brama”, which is held in the town of Ruzhany.

These events are held annually, mansions and palaces are full of life and hold events, dedicated to different dates. In such estates as Puslowski estate, Smykowski and others musical-literary evenings, scientific conferences are held, various exhibitions are organized, popularization of historical and cultural heritage takes place.

Such events help tourists not only to escape from the boredom and dullness of everyday life and relax from everyday troubles, but also enjoy the atmosphere of old estates and palaces, learn a lot of new and interesting things, plunge into the times of the past centuries, dance with a gentleman at the ball and get boost of positive emotions for a long time.

REFERENCES

1. Забытые, заброшенные и таинственные усадьбы Брестчины [Электронный ресурс]. – Режим доступа: virtualbrest.by/news35270. – Дата доступа: 02.04.2018.
2. Достопримечательности Брестской области [Электронный ресурс] // Belarus.by. – Режим доступа: www.belarus.by/ru/travel/belarus-life/sightseeing/tourist-attraction-brest. – Дата доступа: 02.04.2018.

В статье представлены туристические маршруты, разработанные студентами специальности «Туризм и гостеприимство» для жителей крупных городов Брестской области. Цель маршрутов – ознакомить жителей Брестчины с культурным и историческим наследием дворцов и усадеб знаменитых людей белорусской земли. Также предлагается ряд мероприятий с целью популяризации этих исторических мест.

А.С. Рудакова

Республика Беларусь, Брест, БрГТУ
Научный руководитель – О.Л. Зозуля

IMMOBILIE IM LEBEN DER MENSCHEN

Der Wunsch nach dem Eigenheim, möglichst einem freistehenden Haus umgeben von einem schönen Garten, ist ein Lebenstraum vieler Menschen. Und das ist einer der Gründe, warum die Immobilie immer noch so gefragt ist. In der modernen Wohnung sieht man die neuzeitliche Form der Wohnhöhle aus der Steinzeit. Die eigenen vier Wände vermitteln Schutz, Geborgenheit und Wärme ganz so wie die Höhle der Vorfahren. Aber unsere steinzeitlichen Ahnen lebten nicht in Höhlen, sie betraten sie vorwiegend wohl nur zu kultischen Zwecken. Ansonsten bevorzugte die Kultur der Jäger oder Sammler eher die freie Natur. Wenn man für das heutige Eigenheim Vorläufer finden möchte, so wird man vielmehr in der Antike erfolgreich beim Suchen. Es war die römische oder griechische Villa auf dem Lande. Schon damals wollten viele, die es sich leisten konnten, der Enge der Stadt entfliehen

und suchten nach einer außerhalb gelegenen Immobilie, die frei stand und von einem großen Garten umgeben war. Die Villa diente dabei als Zweitresidenz und Freizeit-Zufluchtsort, während das Domus in der Stadt Hauptwohnsitz blieb und mit Läden und Geschäftsräumen im Erdgeschoss oft zusätzlich gewerblich genutzt wurde. Auch im alten Rom blieb dieser luxuriöse Wohnstil nur wenigen Reichen vorbehalten. Die meisten Leute mussten viel bescheidener leben, die antike Millionenmetropole kannte bereits Mietskasernen und wuchernde Preise.

Mit dem Niedergang Roms wurde diese antike Wohnkultur zunächst vergessen und erst in der Renaissance wiederentdeckt. Dabei erlebte auch die Villa eine Wiederauferstehung, in Idealform verwirklicht in der Villa Rotonda bei Vicenza, die ein Modell für spätere Generationen sein sollte. Vor allem im XIX. Jahrhundert versuchte das aufstrebende Bürgertum, seine Wohnträume nach diesem Vorbild zu verwirklichen.

Während die ärmeren Bevölkerungsschichten in die Städte strömten, um in Fabriken Arbeit zu finden, drängte es den Bürger an den Rand und aufs Land. Der Erste und der Zweite Weltkrieg bedeuteten dann tiefe Einschnitte. Erst nach dem Krieg ging in Deutschland die große Eigenheim-Welle los, die auch breiteren Bevölkerungsschichten die Immobilie im Grünen erschloss. Hier wirkten vor allem die USA als Impulsgeber. Die Folge war eine starke Zersiedlung ab den 1960er Jahren – eine Entwicklung, die sich derzeit umzukehren scheint. Denn in Zeiten zunehmenden Single-Daseins erleben städtische Räume wieder Zulauf. Hier kostet die Immobilie heute besonders viel [3].

Aber was versteht man unter dem Begriff “Immobilie”? Eine Immobilie ist ein unbewegliches Sachgut und die Bezeichnung für ein Grundstück oder ein Bauwerk (Gebäude, Haus, Wohnung...). Umgangssprachlich wird dieser Begriff meist nur im Rahmen bebauter Grundstücke genannt, obgleich ein unbebautes Grundstück ebenso als Immobilie bezeichnet werden kann. So hat der Begriff “Immobilie” aus juristischer Sicht keine Bedeutung. In Gesetzestexten werden Immobilien im Rahmen von Grundstücken erwähnt [4]. Unter einem Grundstück versteht man einen abgegrenzten Teil der Erdoberfläche bzw. des Grund und Bodens, der eine wirtschaftliche Einheit bildet. Wesentliche Bestandteile eines Grundstücks sind mit dem Grund- und Boden fest verbunden, insbesondere die aufstehenden Gebäude sowie damit verbundene Teile [2].

Eine Immobile ist am Folgenden zu erkennen: a) Immobilität, d.h. Standortgebundenheit, somit hat Lage Auswirkungen auf Nutzung und Wert; b) Heterogenität, d.h. Immobilien sind aufgrund ihrer spezifischen Lage ein einzigartiges Gut, es existieren deshalb keine völlig identischen Objekte; c) lange Entwicklungsdauer, d.h. von der Idee bis zur Fertigstellung vergehen in der Regel mehrere Jahre; d) hohes Investitionsvolumen, d.h. der Kapitaleinsatz bei Immobilien ist sehr hoch; e) hohe Transaktionskosten, d.h. direkte Immobilieninvestitionen sind mit hohen Transaktionskosten bzw. Kaufnebenkosten wie Grunderwerbsteuer, Notarkosten und Grundbuchkosten usw. verbunden; f) begrenzte Substituierbarkeit, d.h. für Immobilien gibt es keine Ersatzprodukte, Wohnraum bzw. gewerbliche Nutzflächen sind durch kein anderes Wirtschaftsgut ersetzbar; g) lange Lebensdauer, d.h. Immobilien haben im Vergleich zu anderen Wirtschaftsgütern sehr hohe Nutzungsdauern [4].

Was den Lebenszyklus einer Immobilie angeht, so kann diese in 4 Hauptphasen aufgeteilt werden [1]:

– Planungsphase. Sie beginnt mit einer Idee, die anschließend hinsichtlich der bauordnungs- und baurechtlichen Voraussetzungen, sowie der technischen Realisierbarkeit geprüft wird. Gleichzeitig muss auch eine Wirtschaftlichkeitsberechnung durchgeführt werden. Die Wirtschaftlichkeitsprüfung besteht aus der Vorprüfung der Marktentwicklung

des Mikro- und Makrostandortes, der Nachfragepotenzialanalyse und der Finanzierbarkeit des Vorhabens.

– Realisierungsphase. Sie beginnt nach Erteilung der Baugenehmigung. Es werden die zu erbringenden Bauleistungen ausgeschrieben und vergeben. Ein professionelles Baumanagement kann erhebliche Einsparpotenziale hinsichtlich der Herstellungskosten der Immobilie bedeuten. Neben den Einsparungsmöglichkeiten bei den Gestehungskosten sind auch Einsparpotenziale hinsichtlich der zukünftigen Bewirtschaftungskosten der Immobilie gefragt. Potenziale bestehen grundsätzlich im Bereich verbrauchsabhängiger Größen wie Energieeffizienz usw.

– Nutzungsphase. Das ist Kern des gesamten Lebenszyklus einer Immobilie, da diese Phase den eigentlichen Bestimmungszweck darstellt. Der Bau einer Immobilie ist heute üblicherweise in 12 bis 24 Monaten realisierbar. Bis zum Beginn der Nutzungsphase sind lediglich 20 % bis 25 % der gesamten Lebenszykluskosten einer Immobilie investiert.

– Verwertungsphase. Diese Phase beginnt nach Ende der Nutzungsphase. Hier gibt es generell zwei Optionen. Entweder die Immobilie wird abgerissen, oder sie wird revitalisiert, sodass eine weitere Nutzung möglich ist. Der Abriss eines Gebäudes und die Beseitigung des Bauschutts sind sehr kostenintensiv. Eine Revitalisierung kann von der Teilmodernisierung bis zur Kernsanierung realisiert werden.

Es muss betont werden, dass es zwischen der wirtschaftlichen und technisch-technologischen Lebensdauer unterschieden wird, wobei in der Bewertung die jeweils kürzere Restnutzungsdauer angesetzt wird, was in den meisten Fällen die wirtschaftliche Lebensdauer ist. Gewerbeobjekte wie Lager- und Produktionshallen haben in der Regel eine Gesamtnutzungsdauer von 50 bis 60 Jahren. Geschäftshäuser und Ladenlokale werden mit 60 bis 80 Jahren veranschlagt und im Bereich von Mietwohnhäusern gilt ein Richtwert von 80 bis 100 Jahre. Die Nutzungsdauer von nicht massiven Fertighäusern beläuft sich auf rund 60 Jahre. Die dargestellten Lebensdauern werden jedoch in der Regel maßgeblich überschritten. Möglich wird das durch Modernisierungsmaßnahmen, die für eine Verlängerung der Lebens- und Nutzungsdauer sorgen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Der Lebenszyklus einer Immobilie [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.immobiliemakler-werden.net/lexikon/immobilien-lebenszyklus.html>. – Datum des Zugriffs: 15.03.18.

2. Dietrich, F. Grundlagen der Immobilienwirtschaft & Lebenszyklus der Immobilie [Elektronische Ressource] / F. Dietrich. – Modus für den Zugang: http://www.sv-dietrich.de/pdf/2009-01_Grundlagen_Immobilienwirtschaft-IN.pdf. – Datum des Zugriffs: 10.03.18.

3. Frommholz, Fr. Von der Höhle zum Eigenheim. Die Geschichte der Immobilie [Elektronische Ressource] / Fr. Frommholz. – Modus für den Zugang: <https://finanzkun.de/artikel/die-geschichte-der-immobilie/>. – Datum des Zugriffs: 18.01.2018.

4. Immobilie [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.immobiliemakler-werden.net/lexikon/immobilie.html>. – Datum des Zugriffs: 20.02.18.

В статье описывается история недвижимости от древности до наших дней, показывается ее значение в жизни людей, а также экономический и технико-технологический жизненный цикл зданий.

Д.Н. Савостьянова

Республика Беларусь, Горки, БГСХА

Научный руководитель – А.В. Щербов

DEVELOPMENT OF EXACT AND NATURAL SCIENCES IN XXI CENTURY

Science is important for everyone who is affected by modern technology. Many of the things that make our lives easier and better are results of technological advances. In some cases, such as technology of producing salt from ocean water, technology may be essential for our lives on the Earth. First of all I would like to motivate you by describing some inventions of the XXIst century.

Space Exploration Technologies Corporation, doing business as SpaceX, is a private American aerospace manufacturer and space transport services company. It was founded in 2002 by Elon Musk with the aim of reducing space transportation costs and enabling the colonization of Mars. SpaceX has since developed the Falcon launch vehicle family and the Dragon spacecraft family, both of which currently deliver payloads into Earth's orbit. Since 2010, SpaceX has flown all its missions on the Falcon 9, with one test flight of Falcon Heavy.

Falcon 1 was a small rocket capable of placing several hundred kilograms into low earth orbit. It functioned as an early test-bed for developing concepts and components for the larger Falcon 9.

Falcon 9 is a medium-lift vehicle capable of delivering up to 22,800 kilograms (50,265 lb) to orbit. The Falcon 9 v1.0 rocket successfully reached orbit on its first attempt on June 4, 2010. Its third flight was launched on May 22, 2012, and was the first commercial spacecraft to reach and dock with the International Space Station.

The Falcon Heavy is the world's most powerful rocket in operation. SpaceX made the first demonstration launch of the Falcon Heavy on February 6, 2018 with a payload consisting of Musk's personal Tesla Roadster into heliocentric orbit.

Of course this only started the development of new space investigation technologies. As part of the program to provide high-speed Internet throughout the planet, SpaceX plans to place 4425 satellites in low earth orbit. The first fully functional satellites are planned to be launched in 2019. The launch of two prototypes of the future global satellite group – test mini-satellites Microsat 2a and Microcat 2b by the Falcon 9 launch vehicle – took place on February 22, 2018.

The Oculus Rift is a virtual reality headset developed and manufactured by Oculus VR, released on March 28, 2016. Oculus has stated that the Rift is primarily a gaming device and that its main content focus is gaming. Oculus is including Oculus Cinema as a free application, which allows the Rift to be used to view conventional movies and videos from inside a virtual cinema environment, giving the user the perception of viewing the content on a cinema-sized screen. The Oculus rift is increasingly used in universities and schools as an educational tool. The ability to provide an immersive, engaging environment can provide assistance to a diverse range of students. In particular, there appear to be benefits for medical, health science and sports students using the Oculus Rift as a supplement for content provided in anatomy and physiology.

The Wall Street Journal wrote, “The first totally immersive home virtual reality rig is a pricey, awkward, isolating – and occasionally brilliant – glimpse of the future of computing.” (“Oculus Rift Review: VR's Rising Star Isn't Ready for the Mainstream”)

Today in resource-limited settings people try to save energy. The company named Tesla makes Powerwalls, home batteries. A Powerwall integrates with solar panels to store excess

energy generated during the day and makes it available when you need it, minimizing reliance on your utility. Powerwall is a completely automated system that is easily installed and requires no maintenance. Child and pet friendly, with no exposed wires or hot vents, it can be easily installed on the wall. You may also stack up to ten Powerwalls together on the floor.

Tesla started development in 2012, installing prototypes at selected industrial customers. In some cases, PowerPacks have saved 20 % of the electrical bill.

The Powerwall is optimized for daily cycling, e. g. for load shifting. Tesla uses proprietary technology for packaging and cooling the cells in packs with liquid coolant. Elon Musk promised not to start patent infringement lawsuits against anyone who, in good faith, used Tesla's technology for Powerwalls as he had promised with Tesla cars.

And of course I should say a few words about Tesla cars. Tesla car was nominated the Best eco-friendly initiative” at the Crunchies 2007 in for the development of cars with electric motors.

Model S is designed from the ground up to be the safest, most exhilarating saloon on the road. Model S comes with Autopilot capabilities designed to make your highway driving not only safer, but stress free. Model S now features full LED adaptive headlamps. Besides enhancing the already great styling, they also boost safety: 14 three-position LED dynamic turning lights improve visibility at night, especially on winding roads. Model S now features a Medical grade HEPA air filtration system, which removes at least 99.97 % of particulate exhaust pollution and effectively all allergens, bacteria and other contaminants from cabin air. The bioweapon defense mode creates positive pressure inside the cabin to protect those who are inside.

Model X is the safest, fastest and most efficient sport utility vehicle in history. With all-wheel drive and a 100 kWh battery providing 351 miles of range, Model X has ample seating for seven adults and all of their gear. And it’s ludicrously fast, accelerating from zero to 60 miles per hour in as quick as 2.9 seconds. Active safety technologies, including collision avoidance and automatic emergency braking, have begun rolling out through over-the-air updates. And like the S model it has a medical grade HEPA filter. Model X has the largest all glass panoramic windshield in production, providing an unparalleled view of the stars and the sky above. Optimised solar tinting and obstruction-free view creates unlimited visibility for the driver and all passengers.

Falcon Wing doors allow easy access to second and third row seats from even a tight parking space, while traditional SUV doors or Minivan sliding doors would not grant any access. With only a foot of clearance on either side, Falcon Wing doors articulate smoothly up and out of the way, allowing passengers to enter from both front and rear directions. The side and overhead opening is so large that parents can buckle children in without ducking or straining and without bumping their child’s head on the roof.

In conclusion I would like to say that development of the science in all its spheres is very important for us and for our future. Now it is only XXI century but we already have so many fantastic intentions! We can be sure that in the nearest future we will see new things, which will make our life easier and more enjoyable.

REFERENCES

1. Oculus Rift [Электронный ресурс] // Wikipedia. – Режим доступа: https://ru.wikipedia.org/wiki/Oculus_Rift. – Дата доступа: 23.03.2018.
2. SpaceX [Электронный ресурс] // Wikipedia. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/SpaceX>. – Дата доступа: 23.03.2018.
3. Tesla [Электронный ресурс] // Wikipedia. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Tesla>. – Дата доступа: 23.03.2018.

4. Tesla [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.tesla.com>. – Date of access: 23. 03.2018.

В статье описываются основные достижения XXI в. в области техники, космонавтики, автомобилестроения и игровой 3D индустрии. Автор рассказывает о возможностях новых изобретений, тем самым показывая возможности человечества в настоящее время и прогнозируя развитие науки и техники в ближайшем будущем. Статья может послужить многим абитуриентам ориентиром для выбора будущей профессии, затрагивая различные сферы человеческой деятельности.

А.В. Салабуто

Республика Беларусь, Горки, БГСХА

Научный руководитель – Т.Л. Ляхнович

AGRIHOODS

Planned suburban areas started to appear in the United States at the beginning of the 1950s. Then they were the product of the postwar housing boom that can be explained by the fact that a lot of soldiers who returned from World War II wanted to acquire a home and start a family in a peaceful place. Although at that time this type of mass-produced subdivisions was supposed to be a community, residents often felt isolated from their neighbours because of the subdivision design and lack of central gathering places and walkable streets.

At that time golf became a sport which was also played by the middle class of the United States. In the 1950s and 1960s, golf course communities started to arise for those players. During the period when golf courses grew in the United States in the 1960s, 25 % of the courses built each year were designed as a part of real estate development. That percentage rose to 60 % during the 1990s due to the increased popularity of “golf communities”. In this model, the operating costs of the golf course were to be subsidized by lot sales, and lots would be sold at a premium depending on their location on the course. This led to many unprofitable courses, and the closure of many courses, which resulted in turn in the development of agrihoods.

Nowadays many people are seeking out neighborhoods that have more direct relationship to local food. So developers started to design communities around farms, offering residents a taste of pastoral life and tasty produce. These housing developments were designed to appeal to young, active families who love to eat healthy food, spend time outdoors and can connect in close vicinity with their community, with nature, and with their food supply.

Such communities were called *agrihoods*. This term is a blend of two words – ‘*agriculture*’ and ‘*neighborhood*’. Agrihoods are essentially residential neighborhoods that are built around farms in operation. In these developments, farms aren't razed to make way for housing, but instead are incorporated into neighborhoods, allowing residents to raise farm animals, grow food, reconnect with nature and be a part of a community. It means one can have the benefit of fresh sustainable produce, but still live in an area that has far more job opportunities.

Agrihoods can vary in total acreage and farm size. The smallest agrihoods consist of less than a dozen homes that surround a big community garden or a little farm. The largest agrihoods may contain several thousand homes and have hundreds of acres set aside for farming or land conservation. But the most common agrihoods in the United States range in

size from 100 to 1,000 home units where big parts of land are set aside for the working farm and protected areas. According to the Urban Land Institute, amount of agrihood developments, have increased to 200 in just the span of 20 years.

The table below gives general information about some of the existing agrihoods for us to compare their size [2].

Table – Information about agrihoods

Name	Place	Number of acres	Number of farm acres	Number of homes
Serenbe community	Atlanta, Georgia	1,000	25	200
Agritopia	Phoenix, Arizona	160	16	452
Willowsford	Washington D.C. Virginia	4,000	350	2,100
Prairie Crossing	Grayslake, Illinois	667	100	359
The Cannery	Davis, California	100	7,4	557
Sendero	San Juan Capistrano, California	17,000	800	6,000
Hidden Springs	Boise, Idaho	800	30	287

Now let's look at the benefits of agrihoods. The rise of agrihoods in the United States is linked to a variety of benefits available to a) developers, b) farmers, and c) residents.

Benefits for developers

Agrihoods have cheap development costs, also they can provide a variety of tax benefits to developers for preserving green space and keeping agricultural land in productivity. Some agrihoods have been built on infill space or rehabilitated industrial brownfields, and a variety of tax credits and other financial incentives are also available to developers for using this disturbed land.

Benefits for farmers

Since most agrihoods are based around a working farm, they can also provide steady jobs. Agrihoods can provide a first experience to beginning farmers who can't afford their own land but want to work on the agrihood in exchange for a good salary and great experience. Aside from the salary, the farmer can be often provided with free housing on the farm.

Benefits for residents

Popularity of farm-centered communities with homebuyers is growing. As it was stated, agrihoods give big financial benefits for developers and farmers, but the principal motive force for the growth of agrihoods is the desire of homeowners to be closer to nature and to experience the community that develops around a working farm. It is also a perfect set up for busy adults who love to garden, but can't keep a garden thriving on their own because of work demands or frequent travel.

Like most new trends, mushrooming of agrihoods hasn't solved the problems of conservation, urban sprawl, and financial divide, but at least many people return to their "roots" and try to conceive ways they can co-exist with nature.

Agrihoods have spread rapidly in the past decade, and the number of new participants is increasing day by day. Because of low developer costs many prospective homeowners can be interested in that type of neighbourhood. Also agrihoods are often using abandoned and disturbed lands thereby building a new low-price housing as well as giving new workplaces. Moreover, agrihoods help people feel themselves as part of a community.

REFERENCES

1. Agrihood Communities Redefining 'Homegrown' Food [Electronic resource] // Earth911. – Mode of access: <https://earth911.com/home-garden/agrihood-communities/>. – Date of access: 17.02.2018.

2. Agrihood [Electronic resource] // XXIst-Century Interdisciplinary Dictionary. – Mode of access: <http://neologisms.blogs.wm.edu/2016/04/08/agrihood/>. – Date of access: 17.02.2018.

В статье речь идет о новом социальном явлении в США – строительстве коттеджных поселков вокруг действующих ферм. Обычно такие жилые массивы строятся вблизи больших городов и дают возможность своим обитателям сочетать городские удобства с прелестями деревенской жизни. Такого рода застройки называются '*agrihoods*', и этот новый термин пока не нашел отражения в англо-русских словарях.

К.В. Самарова, А.Ю. Шевцова

Республика Беларусь, Горки, БГСХА

Научный руководитель – С.В. Прокопенко

PSYCHO-PEDAGOGICAL SCIENCES: INNOVATIONS AND DIRECTIONS OF RESEARCH

The need to improve the educational system as well as the number of researches in this sphere has increased recently. Alternative schools and experimental methods began to appear in the XVIIIth century. Some of them are still working. Let's name just a few of them.

Decroly School

It was founded in 1907 in Brussels (Belgium). According to the idea of Professor Decroly from Belgium, firstly a child must get to know the surroundings in which he has to live. The education deals with basic interests and needs such as food, protection from bad weather, rest, etc. Having collected, for example, information about products, students use this information in their native language, mathematics and natural science classes. Decroly's principle is that the interest of a child is essential and presents the starting point in gaining knowledge [1].

School of Dalton

It was founded in 1919 in New York (USA). A young teacher Helen Parkhurst came up with the idea to divide a curriculum into contracts: each one had reference literature, control questions and information for consideration. Students sign agreements of various complexities with the school, deciding at what pace and what grade they want to learn the

material. Teachers in the Dalton school receive the role of consultants and periodic examiners. Partly this method was transferred to Soviet schools in the 1920s in the form of a brigade-laboratory method, but it didn't take root. Today the system works successfully all over the world, and the New York school itself was included in the list of Forbes as the best preparatory school in the country in 2010 [2].

THINK global

It was founded in the USA in 2010. The Think Global school moves to a new location each term: during four years of education children change 12 countries. Every move is accompanied with a full immersion in a new world and culture. Each student is given an iPhone, iPad and MacBook Pro to note impressions and perform tasks. In addition, the school has its own virtual space THINK Spot. It is a social network, desktop, file sharing, e-book, calendar and diary simultaneously. To avoid homesickness each student has a tutor [4].

Quest to learn

It was founded in 2009 New York (USA). While conservative teachers complain that children have stopped reading books and cannot tear themselves away from the computer, the creators of Quest to Learn have adapted to the changing world. In the New York school, students do not open textbooks, and do only what they like – play games for three consecutive years. The establishment created with the participation of Bill Gates, has all the usual disciplines, but instead of lessons children participate in missions, and scores are replaced by points and titles. Instead of suffering over a bad score, you can always catch up on lost time in new quests [6].

Alpha alternative school

It was founded in 1972, Toronto, Canada. The philosophy of ALPHA suggests that each child is unique and develops in his rhythm. Children of different ages may be found in one class: peers adopt experience from each other and learn to take care of those who are younger. Lessons are given not only by teachers, but by the children themselves and even by their parents. They include not only general educational disciplines, but also various creative activities like modelling or cooking. Created by principles and in the name of democracy, the institution is imbued with the ideas of justice. There is a special council meeting in case of conflict situation, and even the little ones can make their suggestions. By the way in order to enter the ALPHA, you need to win in the lottery [3].

Orestad gymnasium

It was founded in 2005, Copenhagen (Denmark). In the Orestad Gymnasium, which has received many awards for the best architecture, high school students are introduced to the world of media. Training is conducted on several profiles, which change annually: courses on globalization, digital design, innovation, biotechnology and several types of journalism are planned for the next cycle. As it should be in the world of total communication there are almost no walls, everyone studies in one huge open space. Students catch wireless Internet on cushions scattered everywhere [5].

Nowadays experimental schools have an important role in the development of our educational system. This article touches upon only a few of them, but actually there is a huge amount of them around the world. Their graduates are broadminded, creative, easygoing, independent people with a vast knowledge. I think that these schools are direct evidence of the developing world.

REFERENCES

1. Российская педагогическая энциклопедия : в 2 т. / В. Г. Панов [и др.]. – М., 1993. – Т. 1. – С. 249–250.

2. Рудник, П. А. Задания по Дальтон-Плану в трудовой школе 2 ступени / П. А. Рудник. – М. : Новая Москва, 1926. – 110 с.
3. Alpha alternative school [Electronic resource]. – Mode of access: <https://alphaschool.ca/>. – Date of access: 19.03.2018.
4. It started as a “what if...?” [Electronic resource]. – Mode of access: <https://thinkglobalschool.org/about/>. – Date of access: 19.03.2018.
5. Orestad gymnasium [Electronic resource]. – Mode of access: <https://oerestadgym.dk/in-english/>. – Date of access: 18.03.2018.
6. Quest to learn [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.q2l.org/>. – Date of access: 18.03.2018.

Статья описывает такое явление, как экспериментальные методики обучения. Автор приводит в пример наиболее известные школы с неординарным подходом к организации обучения. Рассматривается процесс самого обучения, и выделяются его особенности. Показано развитие системы образования путем инноваций.

Д.О. Саполов

Россия, Москва, РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева
 Научный руководитель – Н.А. Сергеева

IMPORT SUBSTITUTION IN RUSSIAN AGRIBUSINESS

Over the past two years, import substitution has become a new vital issue of Russia and the main factor in the development of domestic economy. Despite this fact, ordinary Russians have quite a vague idea about the real outcomes of the process: news reports do not give a clear picture of the way foreign goods can be successfully replaced, and the authorities, as usual, only declare positive results in their speeches.

It is clear that such a laborious and complex process as import substitution cannot be carried out without any difficulties at all. By itself, it is manifested in breaking former production ties, the overnight rebuilding of which is not always feasible. Moreover, the structural problems of Russian economy, a significant decline in the purchasing power of Russians and the subsequent decline in demand for industrial and agriculture products, as well as the instability of the financial sector affecting the activity of domestic entrepreneurs – all these factors have an impact on its effectiveness, in addition to shock external conditions.

However, much has been done since the introduction of anti-Russian sanctions by the West and the subsequent food embargo imposed by Russia. We should also note a number of structural changes: the adoption of the law known as “On Industrial Policy of the Russian Federation”, aimed at increasing the competitiveness of Russian industry and import substitution measures; the establishments of a special regulatory body – the Government Commission. But the most important issue is that the import substitution, which was spontaneous for a period of 20 years, has finally become an official state policy [2].

According to Rosstat (Official Statistics Committee), there has been observed a significant reduction in the number of imported food products. Only in 2015, the imports of meat decreased by 198.6 thousand tons, poultry – by 111.8 thousand tons, fish – by 153.5 thousand tons, cheese and cottage cheese – by 73 thousand tons, milk and cream – by 44 thousand tons. Also, the imports of sunflower oil, salt, potatoes, tomatoes, cucumbers, as well as other vegetables and fruits fell [1].

Russian economy then faced another main problem: the quantity of imported goods decreased, but the demand for them remained at the same level. To gradually solve this dilemma, the Russian government has taken a policy of import substitution.

According to a recent statement made by Vasily Osmakov, Director of the Department for Strategic Development and Project Management of the Russian Ministry of Industry and Trade, import substitution is effective only where there has been established an appropriate infrastructure, namely: in the pharmaceutical, food and lumber industries. He states that the progress is observed in other areas, and significant results of the adopted policy should be expected in 5–7 years [1].

According to the reports of the Ministry of Economic Development for 2014 and 2015, the amount of meat produced increased by 477.4 thousand tons; poultry – by 653.5 thousand tons; cheese and cottage cheese – by 281.6 thousand tons. Such growth was achieved due to the large-scale state subsidization of agriculture and livestock [2].

Against the background of existing sanctions and the food embargo, Russian agrarians have noticeably intensified their activities. Meat producers are not an exception here. The largest agro-holdings do not only increase production and exports volumes, instead they also expand sales markets.

The production of meat and meat products is, perhaps, one of the few industries where import substitution works exactly the way it should work. Unlike other industries, which have simply reoriented for exports in order to receive revenues in foreign currency, Russian farmers have really managed to increase the share of domestic meat in the market, pushing the imported products from Latin America and Asia. Today, the Russian market share of domestic products has already exceeded 90 %, while five years ago it did not reach 60 %. However, the devaluation of the ruble, which made foreign meat much more expensive, has also given an easy win to domestic producers.

The volume of meat production has been steadily growing over the past few years, largely due to multibillion-dollar subsidies and investments in large agribusiness holdings. The companies were launching new projects, thus expanding their production capacities. Following the results of 8 months of 2016, the production of the main kinds of livestock and poultry for slaughter by farm enterprises has grown by 7.4 % to 6.6 million tons (in live weight). The best dynamics has been observed at the same time in hog breeding, where production has increased by 14.9 % to 2.3 million tons, and poultry (+ 4.1 % to 3.7 million tons) [2].

The processing pace has also increased – the production of meat products has increased by 4.1 % mainly due to the production of slaughterwarm, fresh, and cooled pork (+ 15.6 %) and butcher's products (+ 14.2 %) [1].

Despite the general increase in inflation, the increase in production has contributed to lower prices – both wholesale and retail – in the domestic market. On the one hand, this has had a positive effect on the final consumer, but has significantly reduced the profitability of small-scale production and farming.

Here we have come to a very interesting concept of mercantilism. The doctrine of mercantilism as a system of ideas appeared in the Middle Ages or the early Modern period. According to it, a country should export as many products as possible and import as much gold as possible. The higher the trade balance is, the richer the country should be [3]. The main idea of import substitution as a model of economic development appeared in the early XXth century. If the state freely participates in the international division of labor, it should support its developing domestic industry. Domestic industry can be protected with higher import tariffs or a reduced exchange rate, so that imports become expensive, and exports are cheap. For example, in the 1950s, Mexico developed the ideas of import substitution. If there are favorable conditions to

develop domestic production in the economy, labor and capital will flow from the export industries into the industrial sector, and the country will begin to participate in the international division of labor on an equal footing. Thus, in agriculture, the food industry has managed to “patch holes” after a significant reduction in imports for most groups of goods [3]. It has still failed, however, to significantly increase the production of milk and fish, which is explained by a rise in the cost of material and technical resources and borrowed funds. Imports of food in the long run have already declined significantly, but its further decline will be slower. Moreover, in order to maintain this long-term trend, it is necessary to increase the volume of production and business activity in Russia, and this will become possible when the business gets “cheap money”.

REFERENCES

1. Aris, B. Russia’s Import Substitution Has Not Been a Great Success [Electronic resource] / B. Aris. – Mode of access: <https://themoscowtimes.com/articles/russias-import-substitution-has-not-been-59267>. – Date of access: 25.02.2018.
2. Import substitution industrialization [Electronic resource] // Wikipedia. – Mode of access: https://en.wikipedia.org/wiki/Import_substitution_industrialization. – Date of access: 25.02.2018.
3. Share Your Knowledge on Economics [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.economicdiscussion.net/>. – Date of access: 22.02.2018.

В последние годы российское сельское хозяйство развивается быстрыми темпами. Быстрый рост обусловлен политическими мерами, включая тарифы на импорт и государственную поддержку. Российская система поддержки сельхозпроизводителей обусловлена прогрессивной политикой, ориентированной на импортозамещение и самообеспеченность. На российском рынке мяса преобладают крупные фермы, а именно сельскохозяйственные холдинги, работающие на территории всей России.

М.А. Сатишур

Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – И.В. Повх

DEVELOPING STUDENTS’ COMMUNICATIVE COMPETENCE THROUGH COMMUNICATION WORKSHOPS

No expertise can be achieved without vocational training in special educational environment. Development of communicative competence plays one of the key roles in this process.

Communicative competence belongs to the key categories which form an integral part of professional expertise in any area. In educational standards communicative competence is referred to as one of the most important components of education. Therefore, it can be included in the list of the skills necessary for graduates of any educational institution [1].

The importance of social and communicative competences for any profession has been increasingly recognized in recent years. This identified the need to teach social and communicative competences during the school years. These requirements are included in many international catalogues of learning objectives that define communication skills as a core competence students must acquire during their studies [2–4].

Developing a person's communicative competence presents an urgent issue for various sciences and to solve this problem is important both for the person, and for the society as a whole. Thus, for example, philosophy, sociology, pedagogy and psychology discuss the problem areas related to the issue of communicative competence at various stages of the personal and social development.

Communicative competence is an element of professional competence. It is characterized by the level of speech skills and abilities in a certain situation. Taking into account the structure of communication, communicative competence is regarded as the ability to understand the other person and contact them, set and solve certain communicative tasks, namely: define the communication purpose, assess the situation, consider intentions and ways of communication between partners, and change your own speech strategy [5; 6, p. 181].

However, nowadays one of the most urgent issues is the inability of many students to support their point of view with profound arguments based on practical and theoretical knowledge. In many cases this is due not to their poor speech skills or vocabulary, but to the lack of discussion experience.

Students need not only define their position with competence, but also be convincing and original as initiators and participants of the conversation. Thus, we can say that communicative competence needs to be developed as an element of professional activity.

Despite the extensive research into technologies successfully improving communicative competencies and skills [7; 8], we lack practical application of these recommendations. It is a challenge for teachers who want to implement innovative teaching projects to act strategically and appropriately within the school policy.

Preparation of any professionals requires wide application of active education techniques that bring the learning process closer to their future professional activity. Therefore, the dominating methods are those which allow pupils to participate in the situation and identify themselves with a learning material. These requirements mostly characterize active teaching methods, one of which is a workshop.

The term "workshop" has a number of meanings: education, practice, learning. Such polysemy also characterizes scientific definitions of a workshop.

E. Sidorenko gives the following definition to a workshop: "A workshop is interactive application of active learning technologies based on a certain concept of reality" [9, p. 11].

Yu. Yemelyanov defines it as a group of active methods developing the ability to train and master any difficult kind of activity [10, p. 69].

Other expert in the field of a social and psychological workshop, L. Petrovskaya defines a workshop as a means of psychological influence. "A social psychological workshop is a means of psychological influence aimed at enhancing knowledge, social attitudes, abilities and experience in the field of interpersonal communication" [11, p. 208].

The system of workshops performs the following functions:

- development of communicative knowledge, skills and habits;
- information transfer, helping students to be guided with the educational environment;
- changing students' attitudes and increasing their educational motivation;
- improving interpersonal communication models, interactions of communication participants.

A comprehensive communication workshop covering the contents of the communication curriculum developed for the railway lyceum students is therefore a key factor for success. Otherwise students complain about the discrepancy between reality and

the learned communication, referring to the learned content as the world of theory. To achieve sustainability, a combination of training and coaching methods in close cooperation with the teacher should be offered.

At the first stage of the workshop, students come across various challenges which go beyond standard situations and representations. At that time they quite often display inability to dream and demand the “right answer” from the teacher. That is why each exercise of a workshop is followed by individual and group reflection the purpose of which is to analyze the processes, ways and results of personal and joint activity. As a result, participants of group begin to realize and estimate their own opportunities.

The abundance of contents becomes important due to the observation, opposition, interpretation of the possible points of view, positions, opinions and methods of perception and behaviour discussed in small groups. Workshop participants apply new ways of behaviour, they discuss their difficulties and problems in groups, get support and encouragement for positive changes in behaviour.

In the course of workshops students practise interactive learning techniques depending on their abilities. Separate questions and problems are repeated throughout the programme. The feeling of personal success and group feedback stimulates imagination, the desire to cope with the problem, search nontraditional and alternative answers and original decisions. Creating a joint product on the basis of the group knowledge and skills raises the workshop participants’ self-esteem, promoting positive attitude towards themselves [12, p. 620–621].

Thus, active group interaction while solving educational, social and professional tasks gives a chance to master new communicative techniques, gain business communication skills, get acquainted with conflict resolution options. Knowledge and skills gained during workshops allow students to enter the world of the elected profession in the future. This proves workshop efficiency in enhancing communicative competence of students within the system of professional education as well as their personal development.

REFERENCES

1. Abolina, N. S. Formation of communicative competence of process of vocational education / N. S. Abolina, O. B. Akimov // *Science and education*. – 2012. – № 9 (98). – P. 137–157.
2. Frank, J. The CanMEDS physician competency framework. Better standards. Better physicians. Better care / J. Frank. – Ottawa : Canada TRCoPaSo, 2005.
3. General Medical Council. Tomorrow’s doctors. Outcomes and standards for undergraduate medical education [Electronic resource]. – London : General Medical Council, 2009. – Mode of access: http://www.gmcuk.org/Tomorrow_s_Doctors_0414.pdf_489.
4. Hahn, E. Nationaler Kompetenzbasierter Lernzielkatalog Medizin (NKLM) für Deutschland: Zusammenarbeit der Gesellschaft für Medizinische Ausbildung (GMA) und des Medizinischen Fakultätentages (MFT) [Electronic resource] / E. Hahn, M. R. Fischer // *Journal for Medical Education GMS*. – 2009. – № 26 (3). – Mode of access: <http://dx.doi.org/10.3205/zma000627>.
5. Lobanov, A. A. Fundamentals of professional and pedagogical communication: Textbook / A. A. Lobanov. – Moscow : Academy, 2002. – 256 p.
6. Galperin, P. Ya. Introduction to Psychology : Textbook. Manual for universities / P. Ya. Galperin. – 4th ed. – Moscow : High. School : University, 2002. – 310 p.
7. Gale, R. AMEE Medical Education Guide No. 10: Managing change in a medical context: Guidelines for action [Electronic resource] / R. Gale, J. Grant // *Med Teach*. – 1997. – № 19 (4). Mode of access: <http://dx.doi.org/10.3109/01421599709034200>.

8. Kotter, J. P. *Leading Change: Why Transformation Efforts Fail*, Harvard / J. P. Kotter. – University of Harvard, 1995.
9. Sidorenko, E. V. *Technologies for the creation of training. From the idea to the result* / E. V. Sidorenko. – St. Petersburg : Speech, 2008. – 329 p.
10. Yemelyanov, Y. N. *Active socio-psychological training* / Y. N. Emelyanov. – Leningrad, – 1985. – P. 89.
11. Petrovskaya, L. A. *Competence in communication. Socio-psychological training* / L. A. Petrovskaya. – Moscow : Moscow State University, 1989. – 215 p.
12. Akopyan, L. G. *Various approaches in teaching a foreign language to students in not language higher education institutions [Electronic resource]* / L. G. Akopyan // *Materials of the All-Russian scientific practical conference*. – Orenburg, 2007. – Mode of access: http://conference.osu.ru/assets/files/conf_info/conf3/30.pdf.

В статье автор дает определение понятию «коммуникативная компетентность», раскрывает сущность этого понятия, описывает степень его важности в образовательном процессе. Отмечает, что в настоящее время система обучения иностранному языку ориентирована на подготовку специалистов в рамках усвоения традиционного содержания курса «Иностранный язык» и не в полной мере учитывает востребованность формирования всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции. Уровень коммуникативной компетентности учащихся учитывается при составлении программы коммуникативного тренинга, основной задачей которого является развитие личности человека, когда иностранный язык выступает как средство коммуникации.

Ю.В. Сачик

Республика Беларусь, Минск, БГУ
 Научный руководитель – Е.П. Кукьян

JERGA JUVENIL DE HABLA HISPANA EN EL ESPAÑOL DE ESPAÑA Y CHILE

El argot juvenil entró firmemente en nuestra vida representando un sistema especial dentro del marco de la cultura juvenil. Argot (*inglés – argot*) abarca palabras y expresiones usadas por la gente de ciertas profesiones o edades [1]. Si hablamos del lenguaje juvenil, podemos mencionar que la jerga tiene otro objetivo importante que consta en una de las formas de protestar. En otras palabras, el argot “implica una violación consciente de las normas del mundo de los adultos, el deseo de ser diferente, no como la generación de sus padres, y expresa esta relación por medio del lenguaje” [3, p. 12]. Los lingüistas prestan una atención especial a la jerga juvenil a medida que surgen nuevas tendencias en el lenguaje que requieren una evaluación experta por parte de los especialistas.

Con la aparición de subculturas en España empezaron a crearse los movimientos juveniles especiales. Podemos decir que ese proceso influyó en mayor parte a la formación de la jerga juvenil. Es oportuno destacar aquí varios términos que se utilizan para su denominación: *argot juvenil*, *jerga juvenil* y *cheli*, entre los cuales el más famoso es *cheli* que es una jerga de Madrid [2]. El Diccionario de la Lengua Española la denomina como “jerga con elementos castizos, marginales y contraculturales”.

En los años setenta del siglo XX varias asociaciones informales juveniles (punks, rockeros, etc.) comenzaron a usar activamente el argot urbano de Madrid para hacer su habla

incomprensible a forasteros. Inicialmente el término *cheli* se usaba como saludo amistoso, y era sinónimo del tratamiento “chico” o “amigo”. Más tarde el significado de *cheli* se expandió, de esta forma empezaron a llamar a los jóvenes que usaban la jerga madrileña. Desde los años noventa, el *cheli* se había extendido entre la juventud urbana por toda España y se comenzó a utilizarse en el sentido de la jerga juvenil. Esta jerga se caracterizaba por el uso de los términos especiales de los campos de música, ocio y medicina. Otro rasgo distintivo del argot consistía en que los jóvenes eran capaces de expresar libremente sus sentimientos y emociones. Además, la jerga juvenil en España se determinaba por un alto grado de expresividad, su carácter metafórico y la abundancia de los numerosos sinónimos en el vocabulario.

Con el desarrollo de la sociedad, el *cheli* moderno de la juventud española también ha cambiado significativamente. Hoy en día su vocabulario se actualiza constantemente con nuevos temas relacionados con los estudios, el entretenimiento y la moda. El lenguaje refleja la actitud de los jóvenes hacia el mundo actual, expresa sus emociones, describe las relaciones con sus padres y amigos y evalúa el comportamiento de los demás.

No puede negarse que los medios de comunicación modernos también usan el argot juvenil en sus publicaciones, programas de televisión y radio contribuyendo al mismo tiempo a la difusión intensiva de *cheli*.

Hay que reconocer que la particularidad de la lengua española consta en su diversidad. Existen muchas variaciones de la lengua española y es evidente que el argot juvenil en los países hispanos guarda sus diferencias.

Es interesante poner aquí algunos ejemplos del argot chileno con el fin de disfrutar de las peculiaridades del castellano. Una de las particularidades de la jerga chilena consiste en el uso de las palabras “sí” y “no”. En Chile, uno no se oirá un simple “sí” o “no”. Es necesario agregar “poh” al final de la palabra: por ejemplo, “sí poh”. La palabra “poh” que es una abreviatura de la palabra “pues”, es una muletilla favorita de los chilenos.

Otra palabra común en Chile es “*cachai*”. Se deriva del inglés *to catch* y significa ¿Entiendes?

Enfoquemos ahora nuestra mirada sobre otros ejemplos del dialecto chileno.

1. *Weon* – la palabra tiene muchos significados dependiendo del contexto. En una conversación amistosa significa “amigo, amigo”, y si uno lo dice enfadado se supone que es un insulto “idiota, idiota”.

2. *Aweonado* – en esta palabra la letra *d* no se pronuncia y el significado del vocablo es “cometer error por descuido y sin intención”.

3. *Bacan* – una palabra popular entre los jóvenes y su significado equivale a “cool”.

4. *Chucha / Shuta* – “¡joder!” es el equivalente más cercano pero más suave, se puede escucharlo también en una conversación formal.

5. *Enchuchar* – su significado es “sacar de quicio a alguien”.

6. *Sarretear* – su definición es “salir y pasar un buen rato”.

Resumiendo podemos afirmar que las variedades del habla hispana son diversas. La dispersión geográfica de la lengua española y los diferentes niveles socioculturales de los hablantes hispanos hacen que no se habla de la misma manera. Como podemos ver anteriormente todo esto se refleja también en el uso de la jerga juvenil.

BIBLIOGRAFÍA

1. Голуб, И. Б. Стилистика русского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Б. Голуб. – М. : Рольф : Айрис-пресс, 1997. – Режим доступа: <http://www.hi-edu.ru/e-books/xbook028/01/>. – Дата доступа: 18.02.2018.

2. Федосова, О. В. О языке современной испанской молодежи [Электронный ресурс] / О. В. Федосова // Изв. ВГПУ. – 2008. – № 2. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/o-yazyke-sovremennoy-ispanskoj-molodezhi>. – Дата доступа: 17.02.2018.

3. Ehmman, H. Das voll korrekte lexikon der jugendsprache / H. Ehmman. – München, 2005.

Статья посвящена современному молодежному сленгу в Испании. Автор описывает испанский молодежный жаргон «чели», его формирование, влияние на современную разговорную речь испанского языка. Также в статье рассматриваются особенности испанского языка, отмечаются отличия молодежного сленга в испаноязычных странах (Чили).

М.Н. Сегень, А.С. Пешко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – С.В. Милач

EXPRESSIONISTISCHER FILM ALS PHÄNOMEN DER DEUTSCHEN KULTUR

Filmischer Expressionismus ist ein Phänomen, das sich vornehmlich in Deutschland entwickelte und sich zeitlich in der ersten Hälfte der 1920er Jahre abspielte. Diese Zeit ist in der Filmgeschichte die Stummfilmzeit. Wegen der regionalen Begrenzung wird in der Forschung auch vom „Deutschen Expressionismus“ gesprochen. Vorläufer sind österreichische Filme Ende der 1910er Jahre: *Das Nachtlager von Mischli-Mischloch* (1918, Regie: Fritz Freisler), *Der Mandarin* (1918, Regie: Fritz Freisler) u.a. Dabei handelt es sich um Literaturverfilmungen, die bereits erste expressionistische Merkmale enthalten: sogenannte „vorexpressionistische Filme“. Zu den Hauptdarstellern dieser Produktionen zählten Harry Walden, Karl Götz und Fritz Kortner, der in den 1920er Jahren als bester expressionistisch darstellender Schauspieler galt.

Der Name der Kunstrichtung kommt aus dem lateinischen Wort „expressio“ und bedeutet „der Ausdruck“. Expressionismus hat sich nach der bildenden Kunst, Musik, Literatur, Theater und dem Ballett auch im Film durchgesetzt. Am Anfang gehen die expressionistischen Filme viel aus dem expressionistischen Theater hervor, deswegen sehen auch manche von den ersten Filmen eher wie ein Theaterstück aus.

Geschichte und Entwicklung. Nach dem Ersten Weltkrieg erlebte die deutschsprachige Filmindustrie einen starken Aufschwung, ohne aber über Budgets zu verfügen, die mit denen Hollywoods vergleichbar gewesen wären. So war der deutschsprachige Film schon aus ökonomischen Gründen gezwungen, den Mangel an Technik und Ausstattung mit anderen Mitteln zu kompensieren. Da in Deutschland und Österreich zeitgleich in allen Kunststilen ein großer Experimentierwille herrschte, führte dies auch im Film zu radikalen Neuschöpfungen, die stark von expressionistischen Kunstformen beeinflusst waren.

Expressionismus hat sich in dem deutschen Film zwischen den Jahren 1919 und 1930 durchgesetzt, also in der Zeit der Weimarer Republik. Es ist als ein Gegensatz des Naturalismus und Impressionismus entstanden. Das Ziel des Expressionismus war die subjektiven Regungen mittels der Realitätsverzerrung auszudrücken und diese Regungen aus einer subjektiven Sicht zu zeigen.

Expressionismus kann man als eine Reaktion auf die Gefühle der Verderbtheit, der Hoffnungslosigkeit, des Zerfalls, und der Erfolglosigkeit verstehen. Es ist klar, warum das Expressionismus gerade in dieser Zeit im Deutschland so beliebt war. Die überwiegende Laune und Lebensgefühle nach dem ersten Weltkrieg waren hoffnungslos und pessimistisch. Das Leben war kompliziert, denn die Leute haben soziale Sicherheiten vermisst und es gab nur wenige Arbeitsplätze. Die politische Situation in Deutschland war auch ziemlich dramatisch, und zwar wegen der wachsenden Macht der Nationalsozialisten.

Die Filme *Der Student von Prag* (1913), *Homunculus* (1916) und *Das andere Ich* (1918) kann man als Vorläufer der deutschen expressionistischen Filme bezeichnen, weil sie schon einige expressionistische Züge hatten, wie z.B. die Themen. Als vermutlich erster Film, der expressionistische Stilmittel einsetzte, sei Jakob und Luise Flecks *Die Schlange der Leidenschaft* (1918) genannt. Die dramaturgische Konstruktion des Fieber-Alpträumens, durch den die Hauptperson geläutert wird, spricht für diese Annahme. Als paradigmatisch wird aber in der Regel Robert Wienes *Das Cabinet des Dr. Caligari* (1920) angesehen – er vereinigt die Merkmale, die als stilprägend postuliert werden: ein deutlich sichtbarer Einfluss expressionistischen Theaters und expressionistischer Bild-Kunst auf die Filmarchitektur sowie auf Kostüm und Spiel der Darsteller und zugleich eine thematische Ähnlichkeit des filmischen Sujets mit der expressionistischen Literatur. Schräge, verbogene und verzerrte Wände, Kulissen und Dekorationsobjekte machten den Film rund um einen wahnsinnigen Mörder zum schauerromantischen Erlebnis. Damit wurde die deutsche Kinematografie für ein paar Jahre zu einer international anerkannten Kunst.

Die Blütezeit des expressionistischen Films waren die Jahre 1920 bis 1925. Zu den bedeutendsten expressionistischen Filmen zählen Paul Wegeners *Der Golem, wie er in die Welt kam* (1920), Fritz Langs *Dr. Mabuse, der Spieler* (1922) und Friedrich Wilhelm Murnaus *Nosferatu, eine Symphonie des Grauens* (1922). Wichtigster und international bekanntester Regisseur der Ära des deutschen Expressionismus und darüber hinaus bleibt aber Friz Lang, der den bekanntesten, modernsten und einflussreichsten Film seiner Zeit drehte: *Metropolis* (1926).

Die expressiven Kulissen erforderten auch von den Schauspielern expressivere Ausdrucksweisen. Überzeugend in dieser Hinsicht war jedoch Fritz Kortner, der sein Können erstmals im österreichischen Beethoven-Porträt *Der Märtyrer seines Herzens* zeigen konnte, und in der Folge etwa in Leopold Jessners *Hintertreppe* (1921) oder Robert Wienes *Orlac's Hände* (1924) expressiv darstellte.

Stilmittel. Im Expressionismus geht es vor allem um die innere und geistliche Erlebnisse, die externen Tatsachen wurden durch tief subjektive Aussichten umgebildet. Das wichtigste sind die Subjektivität und das Innere.

Wie die anderen künstlerischen Gattungen versuchte der Expressionismus auch im Film elementare Gefühle (Angst, Liebe, Hass) konkret auszudrücken und filmisch abzubilden. Dies resultiert in einer nicht-realistischen Abbildung der Welt mit verzerrten, verschobenen Perspektiven, die oftmals das Bizarre, Nicht-Realistische hervorheben. Dadurch ist der expressionistische deutsche Film in höchstem Maße künstlich und entsteht zumeist komplett in Studiokulissen.

Der Begriff Expressionismus drückt eine extreme Stilisierung aus. Zu den spezifischen Kennzeichen der expressionistischen Filme gehören vor allem die extreme, ungleichmäßige Beleuchtung und surrealistische Elemente, stilisierte Kulissen und ungewöhnliche Kameraperspektiven. Die Helldunkel-Kontrastierung, die durch gemalte Schatten noch unterstützt wurde, lässt sich durchaus als Metapher des Konflikts zwischen Gut und Böse in zahlreichen Filmen und Einstellungen nachweisen. Durch eine surrealistische und

symbolistische mise-en-scène werden starke Stimmungen und tiefere Bedeutungsebenen erzeugt. Daneben ist es aber vor allem die betont übertrieben gestische Spielweise der Darsteller, die das Expressionistische dieser Filmströmung kennzeichnet. Sie ist dem künstlerischen Vorläufer, dem Bühnenexpressionismus entlehnt.

Jeder expressionistische Film erzeugt eine eigene Fantasiewelt, die ziemlich entfernt von der alltäglichen Realität ist. Diese Fantasiewelt wird mit Angst und Paranoia vollgefüllt und dient oft als Mittel der Gesellschaftskritik, vor allem der bourgeois Gesellschaft. Darüber hinaus kennzeichnen insbesondere psycho-pathologische Figuren die Handlung: mit ihrer Unzurechnungsfähigkeit, wahnhaften und destruktiven Obsessionen, unterdrückten sexuellen Trieben und Übergriffen, sowie neurologische Störungen wie Schizophrenie, Somnambulismus und Epilepsie.

Dabei enthalten sich fast alle expressionistischen Filme eines irgendwie gearteten Lokal- oder Regionalbezug. Zwar ist die Handlung tatsächlich einem realen Ort durchaus nachempfunden, eine explizite Verortung, ebenso wie ein konkreter Zeitbezug fehlen in der Regel. Jedoch ist die Handlung der zeitgenössischen Realität nachempfunden: geordnete gesellschaftliche und sozioökonomische Verhältnisse werden als Setting im Film eingebaut.

Der Zeitraum des Expressionismus im deutschen Film ist ein sehr wichtiger Bestandteil der Geschichte des deutschen Films, in dem er sich rasch entwickelte und internationalen Ruhm erreichte sowie neue Standards in der Welt des Kinos einführte, die den Weg für neue Techniken im Film setzten und zur Entwicklung und Popularisierung von neuen Genres im Film führten.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Expressionismus im Film [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://der-expressionismus.de/expressionismus/expressionismus-im-film/>. – Datum des Zugriffs: 12.01.2018.

2. Expressionistischer Film [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://filmlexikon.uni-kiel.de/index.php?action=lexikon&tag=det&id=2667>. – Datum des Zugriffs: 16.02.2018.

3. Deutscher Film [Elektronische Ressource] // Wikipedia. – Modus für den Zugang: https://de.wikipedia.org/wiki/Deutscher_Film. – Datum des Zugriffs: 20.02.2018.

Статья посвящена истории развития и становления экспрессионизма в немецком кинематографе. Показаны характерные черты стиля экспрессионистического кино. Приведены примеры фильмов, которые стали шедеврами немецкого кинематографа.

Д.В. Семенова

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка
Научный руководитель – В.М. Шелер

MARK TWAIN: THE LITERARY LEGACY WE DON'T STUDY AT SCHOOL

Samuel Langhorne Clemens, better known by his pen name Mark Twain, is considered to be Father of American Literature, the children's author of riverside idylls, a powerful symbol of the American dream, the spirit of the frontier and westward expansion – he is a national hero. For many people all over the world his name awakens the warmest feelings.

We picture a distinctive-looking man seated with a smoking pipe (or cigar) in hand, wavy hair, thick mustache, and a white suit. We can fondly recall his Tom Sawyer, Huck Finn, and Becky Thatcher characters as though they were real. William Faulkner wrote that Mark Twain was “the first truly American writer, and we are all his heirs,” and Ernest Hemingway believed that all modern American literature came from one of Mark Twain's books titled “The Adventures of Huckleberry Finn”. The Russian writers Maxim Gorky and Alexander Kuprin highly appreciated Mark Twain's works.

Mark Twain is studied in countless English classes all over the world. But he is seldom remembered for his anti-imperialist, antiracist and revolutionary writing and speeches. His work covers many literary genres-humour, satire, philosophical fiction, journalism and others. In all these genres he invariably takes the position of a humanist and a democrat.

Mark Twain was an American icon because he could move the audience with his spontaneous oratory created from his own head and heart and transmit the American experience onto paper. He was one of the most forthright critics of American ruling-class ideology at the turn of the twentieth century. Especially towards the end of his life, Twain's published and unpublished writings and speeches became overwhelmingly antiracist, anti-imperialist and revolutionary: “I am said to be a revolutionist in my sympathies, by birth, by breeding and by principle. I am always on the side of the revolutionists, because there never was a revolution unless there were some oppressive and intolerable conditions against which to revoluate” [4, p. 159].

Mark Twain was a child of Missouri, a slave state. His father was a judge, but he also traded in slaves. His uncle, John Quarles, owned 20 slaves. Growing up in Hannibal, Twain witnessed the practice of slavery firsthand whenever he spent summers at his uncle's place. He saw a slave owner brutally murder a slave for “merely doing something awkward” [2, p. 14]. That is why Twain laid bare his opinion of slavery in his classic “The Adventures of Huckleberry Finn” published in 1884.

Huckleberry, a runaway boy, and Jim, a runaway slave, sailed down the Mississippi together on a flimsy raft. Both had escaped abuse: the boy – at the hands of his family, Jim – from his owners. As they were travelling, Jim, a caring and loyal friend, became a father figure to Huck, opening the boy's eyes to the human face of slavery. Huck sympathized so profoundly with Jim that freed him. In Twain's Notebook 35, the writer explains: “It seemed natural enough to me then; natural enough that Huck and his father the worthless loafer should feel it and approve it, though it seems now absurd. It shows that that strange thing, the conscience – the unerring monitor – can be trained to approve any wild thing you want it to approve if you begin its education early and stick to it.”

In the essay “The Lowest Animal” (1896) Twain wrote: “Man is the only Slave. And he is the only animal who enslaves. He has always been a slave in one form or another and has always held other slaves in bondage under him in one way or another. In our day, he is always some man's slave for wages and does that man's work, and this slave has other slaves under him for minor wages, and they do his work”.

Mark Twain adopted a distinctive brand of social satire that championed the downtrodden and ridiculed the powerful. In 1865, he told his deeply religious brother Orion that “there is a God for the rich man but none for the poor,” which marked the beginning of his consistent skepticism towards religion. He wrote a series of articles protesting discrimination against Chinese immigrants and exposing police brutality in San Francisco. “I have seen Chinamen abused and maltreated in all the mean, cowardly ways possible to the invention of a degraded nature,” he wrote in 1868, “but I never saw a Chinaman righted in a court of justice for wrongs thus done to him” [4, p. 98].

Nobody could deny that Mark Twain was a contradictory figure: he continued to identify himself with the poor and oppressed and became increasingly critical of the social system, but he also lived the kind of life that was unrecognizable to ordinary Americans. He plowed most of his and his wife's immense fortune into a series of crazy and disastrous investment schemes, including a new typesetter that he was convinced would make him a multimillionaire. He was wiped out by the financial crises of the late 1880s and 1890s. He faced bankruptcy at one point, only to be bailed out by an eccentric millionaire industrialist.

Some critics argued that Twain's reliance on such wealthy sponsors undermined his independence and compromised his social criticism. Twain sometimes chose not to do or say something for fear of offending his sponsors or sections of his readership.

Despite such obvious moments of compromise, however, in the last two decades of his life Twain became an outspoken anti-imperialist and anti-capitalist.

He spoke out strongly against the Spanish-American War and US military operations in the Philippines, both in public and in newspaper articles: "(I used to be) a red-hot imperialist. I wanted the American eagle to go screaming into the Pacific ... Why not spread its wings over the Philippines, I asked myself? ... I said to myself, Here are a people who have suffered for three centuries. We can make them as free as ourselves, give them a government and country of their own, put a miniature of the American Constitution afloat in the Pacific, start a brand new republic to take its place among the free nations of the world. It seemed to me a great task to which we had addressed ourselves...

It should, it seems to me, be our pleasure and duty to make those people free, and let them deal with their own domestic questions in their own way. And so I am an anti-imperialist. I am opposed to having the eagle put its talons on any other land" [1, p. 9].

In 1897 Twain published "Following the Equator". The central idea of the work was hatred and condemnation of imperialism of all stripes. He also wrote many pamphlets that were published by the Anti-Imperialist League, which Twain supported after his return from Europe in 1900. The League, which had tens of thousands of members, was organized around opposition to the U.S. slaughter in the Philippines. The president called this a "brilliant feat of arms." This is what Twain had to say: "The enemy numbered 600 – including women and children – and we abolished them utterly, leaving not even a baby alive to cry for its dead mother. This is incomparably the greatest victory that was ever achieved by the Christian soldiers of the United States" [1, p. 22].

Imperialism was interpreted by Twain, not only as the domination of the weak and poor by the strong and rich, but also as a brutal competition between the great powers. In "To a Person Sitting in Darkness" (1891) Twain referred to imperialism as "the Game" and supposed that the person sitting in darkness (the colonial "savage" in need of "civilization") might have looked at America's entry into this game. He said: "It is yet another Civilized Power, with its banner of peace in one hand and its loot basket and its butcher knife in the other. Is there no salvation for us but to adopt civilization and lift ourselves down to its level?" [3, p. 13].

Although Twain denounced the imperialist warfare, he was not a pacifist – he supported violence in the cause of freedom. His revolutionary sympathies in part stem from his appreciation of the fruits of past revolutions, most obviously the American Revolution and Civil War. As he said in a letter of 1890: "My privilege to write these sanguinary sentences in soft security was bought for me by rivers of blood poured upon many fields, in many lands, but I possess not one single little paltry right or privilege that came to me as a result of persuasion, agitation for reform, or any kindred method of procedure" [4, p. 157].

Summing up, I would like to mention one of Mark Twain's famous quotations: "Let us abolish policemen who carry clubs and revolvers, and put in a squad of poets armed to the teeth with poems on Spring and Love" [3].

This way he was trying to make people understand the reality and realize their social role in the world. This way he was trying to make the world better according to his vision. It is a matter of honour for us to keep the philosophical ideas of Twain alive and support the world he created in his works. This is the essence of Mark Twain's legacy

REFERENCES

1. A Pen Warmed Up in Hell: Mark Twain in Protest / ed by F. Anderson. – New York : Harper, 1972.
2. Kaplan, J. Mr. Clemens and Mark Twain: A Biography / J. Kaplan. – New York : Simon and Schuster, 1966. – 169 p.
3. Twain, M. Collected Tales, Sketches, Speeches, & Essays 1891–1910 / M. Twain. – New York : The Library of America, 1992.
4. Mark Twain and the Three Rs: Race, Religion, Revolution and Related Matters / ed by M. Geismar. – Indianapolis : Bobs-Merrill, 1973.

В статье проводится обзор творчества великого американского писателя и публициста Марка Твена. Автор обращает особое внимание на факты, не вошедшие в школьную программу, в частности на антиимпериалистические, антирасистские и революционные взгляды писателя.

М.А. Семенова

Республика Беларусь, Минск, БГУ

Научный руководитель – В.С. Бурденкова

EL PAPEL Y LAS PERSPECTIVAS DEL TURISMO EN LA ECONOMÍA DE ARGENTINA

Argentina es un país con abundantes recursos turísticos, pero el nivel de llegadas de turistas (5.6 millones de personas que llegaron en 2016) todavía está lejos de los países más desarrollados en este indicador. Los ingresos de la esfera turística constan de tres componentes:

- el ingreso directo es un conjunto de medios que se aportan en la economía del país por los usuarios de los servicios turísticos, los turistas (transporte, alojamiento, comidas, entretenimiento, etc.);
- ingresos indirectos son inversiones en la industria del turismo para mantenimiento de industrias de infraestructura y servicios;
- ingresos inducidos es el ingreso de la población involucrada directa o indirectamente en el sector del turismo, que es la parte del PIB del país.

Según la información del Consejo Mundial de Turismo y Viajes (WTTC), en 2016 los ingresos del sector turístico representaron el 9,6 % del PBI de Argentina (9,6 % en el mundo) (tabla).

Tabla – Indicadores del desarrollo turístico en Argentina en 2016 y el pronóstico de situación para 2027 [1].

Año	Ingresos del turismo, mil millones de dólares			Empleo en el turismo, mil personas.	
	directos	indirectos	inducidos	directo	indirecto
2016	278,4	332,7	174,1	572,7	1007,2
2027	894,7	1067,7	582,2	755,6	1287,9

De la tabla se puede concluir que los ingresos indirectos (42.4 % del ingreso total) desempeñan un papel más importante, mientras que los ingresos directos (35.4 %) son menos importantes, y los ingresos inducidos (22.2 %) tienen el menor efecto.

Según las previsiones del WTTC, en 2027 la participación del turismo en el PIB aumentará de forma insignificante (del 9,6 % en 2016 al 9,7 % en 2027). En 2027, los ingresos totales del turismo ascenderán a 2,544.6 miles de millones de dólares, de los directos el 35.3 %, el 41.8 % indirecto, y el 22.9 % inducido.

En la estructura de ingresos del sector turístico, se pueden distinguir dos áreas: el turismo recreativo y el turismo de negocios. En 2016, el 69,8 % de la estructura de ingresos constituyó el turismo recreativo, mientras que los ingresos del turismo de negocios representaron el 30.2 %.

En la estructura de las ganancias del sector turístico, la mayor parte (87 %) recae sobre los ciudadanos argentinos, mientras que solo el 13 % proviene de los turistas extranjeros.

Según el WTTC, en 2016, 1,6 millones de personas estuvieron ocupados en la esfera turística de Argentina, que es el 8,8 % de los ocupados en la economía del país (en comparación, el promedio mundial es del 9,6 %). De esta cantidad, el 36.2 % se dedica al turismo directamente y el 63.8 % indirectamente.

Según el pronóstico del WTTC, en 2027 el porcentaje de la población ocupada en el turismo en Argentina aumentará al 9,9 %, que será aproximadamente 2 millones de personas, de las cuales el 37 % estará relacionado directamente con el turismo y el 63 % indirectamente.

Para desarrollar el turismo, son necesarias inversiones considerables en este sector, que en 2016 ascendió a 6 mil millones de dólares (7,3 % de todas las inversiones en el país). Según las previsiones para el año 2027, esta cifra aumentará a 8,6 mil millones de dólares, que representará el 6,7 % de la inversión total.

El factor principal en el desarrollo del turismo en Argentina es la naturaleza única de este país, sus tradiciones y cultura, y una gran área del territorio determina la diversidad del clima y del terreno. La ventaja competitiva de la región sigue siendo el bajo precio de los servicios turísticos en el país. Sin embargo, esto se ve compensado por el alto coste de los servicios de transporte para quienes desean visitar el país de otros continentes. Los factores que obstaculizan el desarrollo de la esfera turística de Argentina incluyen la ubicación alejada de regiones con alta demanda turística y el insuficiente avance del país en el mercado mundial de los servicios turísticos en ausencia de una política de comercialización activa y una marca brillante del país.

BIBLIOGRAFÍA

1. Travel & Tourism Economic Impact 2017 Argentina [Electronic resource] // WTTC. – Mode of access: <https://www.wttc.org/-/media/files/reports/economic-impact-research/countries-2017/argentina2017.pdf>. – Date of access: 15.02.2018.

В статье представлены основные данные о поступлениях от туристской сферы в ВВП Аргентины, а также занятость населения в данной сфере. Рассмотрена структура доходов от туризма, а также выделены факторы, влияющие на развитие туризма и рекреации в Республике Аргентине.

О.А. Семенюк

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Е.В. Онищук

FRÜHZEITIGE KREBSDETEKTION DURCH BLUTTEST

Weltweit erkranken jedes Jahr über 14 Millionen Menschen an Krebs. Die Diagnose jagt den Betroffenen und ihren Angehörigen oft große Angst ein. Frühzeitig erkannt, lassen sich bestimmte bösartige Tumoren sogar vollständig beseitigen. Je früher Gewebsveränderungen erkannt werden, desto größer die Chance einen Krebs bereits im Anfangsstadium zu entfernen. Die Zukunftsvision, bei einem einfachen Bluttest Krebs und seine Art detektieren zu können, ist gar nicht mehr so weit weg ist, sagen jetzt US-Forscher.

Tumoren in Eierstock, Leber, Magen, Bauchspeicheldrüse, Speiseröhre, Dickdarm, Lunge und Brust – sie alle soll ein einziger Bluttest aufspüren und ein Krebspatient könnte Chemietherapie vermeiden.

Es klingt wirklich zu schön, um wahr zu sein. Schon seit mehreren Jahren forschen Wissenschaftler an einer solchen „Flüssig-Biopsie“, also der Möglichkeit, Tumorzellen im Blut statt im Gewebe aufzuspüren. Gerade für ein Screening – etwa im Zuge eines Gesundheits-Check-Ups – wäre ein solches Verfahren ideal. Forscher von der Johns Hopkins University School of Medicine im US-amerikanischen Baltimore stellen im Fachjournal „Science“ jetzt einen solchen Test unter dem Namen Cancer – SEEK vor.

Wenn Körperzellen zu Krebszellen werden, wird im Nachhinein ihr Erbmateriale auch verändert. Die Geschwulst nimmt immer weiter zu. Krebszellen sterben ihrerseits auch ab. Erbmateriale oder Eiweiße von Krebszellen lassen sich dann dort nachweisen. Genau darauf basiert der neu entwickelte Test: CancerSEEK weist acht Eiweiße und 16 Genmutationen im Blut nach, die für Krebszellen charakteristisch sind.

Man habe sich gezielt auf einige wenige, aber sehr spezifische Tumormarker beschränkt, sagt Joshua Cohen, Erstautor der Studie. „Das ist wichtig, um falsch-positive Ergebnisse zu minimieren und einen solchen Screening-Test auch bezahlbar zu machen.“ Etwa 500 US-Dollar soll der Test am Ende kosten, hoffen zumindest die Forscher. In die Arztpraxen kommen wird der Test in jedem Fall noch lange nicht, dafür fehlen noch viele weitere Studien [1].

Aber bei weitem nicht bei allen Krebsarten ist die neuste Probe 100 % erfolgreich. Für den Versuch wurden 1005 Patienten genommen. Man hat ihnen Blut für die Probe entnommen und bei 70 % war die Probe erfolgreich. Das bedeutet, dass knapp ein Drittel aller Tumoren unerkannt blieben. Besonders schlecht war die Ausbeute bei Brustkrebs: Hier detektierte der Test sogar nur jeden dritten Tumor, zwei Drittel entgingen ihm. Jedoch waren die Werte glaubwürdig bei den Eierstockkrebs- und Leberkrebspatienten (fast in 98 % Fällen spürte die Probe Krebs auf). Bei Eierstock- und Leberkrebs hingegen war der Test recht zuverlässig: 98 Prozent der Krebspatienten wurden auch als solche erkannt. Die Forscher heben hervor, dass es für fünf der Krebsarten, die der Test mit recht guter Genauigkeit nachweise, bisher noch gar keine Screening-Verfahren existierten. Schon alleine das sei ein

Fortschritt. Für die Früherkennung von Dickdarmkrebs hingegen leistet die Darmspiegelung bereits einen zufriedenstellenden Job.

Ein anderes wichtiges Merkmal bei einem Krebs-Screening-Verfahren ist die Frage, wie viele gesunde Patienten der Test fälschlicherweise als krank erkennt. Das untersuchten die US-Forscher an über 80 Gesunden. Sieben Personen – das sind weniger als ein Prozent – erkannte der Test fälschlicherweise als Krebspatienten.

Krebs-Experten warnen davor, von dem neu entwickelten Test zu viel zu erwarten. Holger Sültmann, Leiter der Arbeitsgruppe Krebsgenomforschung am Deutschen Krebsforschungszentrum in Heidelberg, hält die Studie für einen „wichtigen Meilenstein auf dem Weg zur verbesserten Früherkennung“. Allerdings habe der Test gerade bei Tumoren in einem frühen Stadium nicht gut abgeschnitten: weniger als die Hälfte aller frühen Krebsfälle wurden auch gefunden.

Wenn ein solcher Test aber vor allem fortgeschrittene Tumoren erkennt, bei denen die Patienten bereits Symptome haben, ist das für ein Screening-Verfahren wenig hilfreich. „Die Erkennung von frühen Stadien ist entscheidend, damit eine frühzeitige Therapie auch Leben retten kann“, sagt Klaus Pantel vom Zentrum für Experimentelle Medizin des Universitätsklinikums Hamburg-Eppendorf. „Die Ergebnisse der Studie werden die Weiterentwicklung von Bluttests für die frühzeitige Tumorerkennung sicherlich anregen“, sagt er. „Sie zeigen aber auch die Schwierigkeiten auf, die trotz enormer methodischer Anstrengungen noch bestehen.“ Klaus Patel hat zusammen mit seiner Kollegin Catherine Alix-Panabieres den Begriff der „Flüssig-Biopsie“ im Jahr 2010 eingeführt.

Experten befürchten auch, dass in der Realität falsch positive Ergebnisse sehr viel häufiger wären als in der Studie. Grund: Die Forscher hatten in ihrer Kontrollgruppe Testpersonen mit chronischen Erkrankungen ausgeschlossen. Eines der Eiweiße, die der Test detektiert, kommt aber oft im Blut von Patienten mit entzündlichen Erkrankungen vor. Vermutlich müssten dann viele Menschen überflüssige Nachfolgeuntersuchungen über sich ergehen lassen, weil der Test ihnen ein falsch positives Ergebnis ausgespuckt hat.

„Ein Test muss nicht perfekt sein, um nützlich zu sein“, sagte Studienleiter Nickolas Papadopoulos dem Magazin „Nature“. Und auch Mitautor Bert Vogelstein meint: „Wenn wir in der Frühkrebserkennung Fortschritte machen wollen, müssen wir anfangen, realistisch zu sein.“

Die Folgestudie läuft bereits. Zusammen mit der Johns-Hopkins-Universität testet das Geisinger Health System in Pennsylvania CancerSEEK an 50.000 Frauen zwischen 65 und 75 Jahren, die niemals zuvor Krebs gehabt haben. Die Frage ist, ob der Test es in den kommenden fünf Jahren schaffen wird, aus diesen Frauen genau die herauszufischen, die Krebs haben, aber es zuvor noch gar nicht wussten. Das wäre dann ein wirklicher Screening-Erfolg. Erst wenn das zufriedenstellend gelingt, schafft der Test es vielleicht tatsächlich einmal in die Arztpraxen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Bluttest soll acht Arten Krebs frühzeitig detektieren können [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.dw.com/de/bluttest-soll-acht-arten-krebs-fr%C3%BChzeitig-detektieren-k%C3%B6nnen/a-42222357>. – Datum des Zugriffs: 23.03.2018.

В статье рассматриваются проблемы, связанные с выявлением рака на ранней стадии. Автор сообщает о новейших исследованиях, дающим надежду обнаруживать в скором будущем 8 типов рака с помощью обычного анализа крови.

А.В. Сенчулова

Республика Беларусь, Горки, БГСХА

Научный руководитель – Т.Л. Ляхнович

THE CONCEPT OF WILD ECONOMICS

Giving and getting things for free is a hot topic in the new economy. But there's another dimension of the free economy. It's a sub-set of the economy some call the "freeconomy."

In 2008 an Irish activist, whose name is Mark Boyle, decided he no longer wanted any money, so he just gave it up. That wasn't all he gave up. He also quit his job as the manager of an organic food business, sold his home – a houseboat in Bristol – and moved into a caravan on a farm outside the city [1].

He lives in a solar-panelled caravan (bought with the proceeds of his house boat) on a farm, where he volunteers to earn his keep, and gets water from a natural spring. Also, he grows a lot of his own food, does "a bit of bartering" and forages for the rest of it.

His caravan was taken to the organic farm where he was to volunteer three days a week in return for space to live and grow his own vegetables.

Currently, Mark Boyle founded the worldwide "Freeconomy" movement which now has local groups in over 171 countries. The project he started in Éire (Ireland) is called "An Teach Saor", Gaelige for The Free House and it will be the Wild Economy in living. He hopes to illustrate how anyone can live fully and freely from the land under their feet, and how they can interact with people in their local area in a way that strengthens the fabric of that community. His aim is to show that a different way of being human is possible, one that is holistically healthy and which simply replicates what happens in Wild Nature every moment of every day.

At An Teach Saor he aims to merge fossil-fuel free Permaculture methods and gift economics with wild food, forest gardening, education (free courses and workshops), Irish music and language, herbalism, perennials, natural building, freecycling, writing, storytelling, off-grid living, events and much more into one holistic culture.

He has only started this project, but exciting possibilities are already emerging and the potential is huge, especially in a country such as Ireland where the financial economy is dying on its feet, and where the people are genuinely looking for new solutions.

Wild economics is where the growing movement to localise our lives meets with the emerging desire of people across the world to relate to each other in a much more inspiring and uplifting way. It is a form of economy that replicates and draws its inspiration from Nature, where people can share their gifts with each other in a way that adds fertility to both the Earth and their local communities. It is devoid of the notions of debt and credit which riddle modern human culture and which are entirely absent from the wilderness.

Many elements of Wild Economics are very easy to integrate, a few a little less so. The degree to which they can be integrated depends on factors such as where you live, your desire to live in greater connection to people and place and how much soil and Nature you have access to, amongst many others.

In general, the gift economy side of things is mind-bogglingly easy to incorporate into the busiest of urban or rural lives, and many of its ideas and practical solutions are no-brainers for anyone remotely concerned about the health of the biosphere or their own personal economy.

The localized living element can be a little bit more difficult for some people, but it all depends on circumstances and someone's willingness to change their conditions in order to localize their lives. There will be many elements of this that anyone can integrate into their everyday lives, regardless of their situation. Boyle has developed a concept that he has called

the POP model (Progression of Principles) to help attendees make whatever transition is appropriate, desirable and possible for them.

This POP model is tailored by every individual person (though it can just as easily be utilized by community groups) for their own unique circumstances, providing a framework for anyone to clarify how close to their own value system they stand at any moment in time, before allowing them to set timeframes in which it is realistic for them to journey towards their own personal truth in every aspect of their lives.

Wild economics is the convergence of permaculture principles with gift economics. Permaculture is an innovative and practical framework for developing ecologically harmonious, efficient and productive systems that can be used by anyone, anywhere and are tailored to local culture and landscape. The gift economy, the only tried-and-trusted human model of economy that has served us for the majority of our time on Earth, is commonly understood as a way of meeting our needs where materials, labour and skills are shared unconditionally and without any explicit agreement for immediate or future rewards.

Within the high technology world we live in today, however, the gift economy is practiced with increasing regularity on a more global scale, mostly through web-based gift economies such as freeconomy (Mark Boyle managing to survive without any money), couchsurfing, freecycle and the like. Whilst this has many positive and worthwhile benefits in the transitional phases we find ourselves, Wild Economics is a more purposeful move towards relocalising our economic habits. This strengthens our ties to local people and place, as opposed to increasing our dependence on an industrial infrastructure that is turning our beautiful world into a landfill of emptiness and meaninglessness [2].

Wild economics takes a conscious approach to the convergence of crises we face, merging our physical and spiritual needs into a much more holistic way of life, and a new way of being human. Through the relocalising of our economies for all our needs – food, clothing, medicine, entertainment, booze, our dwellings and so on – mixed with a simplification of our lives, we restore the health and balance of the biosphere; through interacting and relating with each other in a more unconditional way, sharing the gifts we ourselves have been given with others for no other reason that we can benefit the life of another (in contrast to the 'what do I get in return' spirit of modern culture), we make each other feel good about the place in which we dwell, and in doing so start to heal many of the social ills we find ourselves immersed in today.

So, Mark Boyle simply encourages people not to worry too much and trust their intuition and instincts, if that is what they are compelling you to do.

Mark came from a very conventional background with a minimum of practical skills when he started, and built on these slowly over the years. He still feels under-skilled for it all, and probably always will as there is no end of exciting avenues you can explore!

By committing to it and giving yourself some ample time to prepare the basic foundations you may need, you'll find that a little bit of courage and enthusiasm are the only primary skills you really need.

The only personally sustainable path is the one which makes you feel enthused and inspired as the sun rises. But there is so much that anyone can incorporate into their daily lives from Wild Economics that will complement whatever work they throw themselves into.

REFERENCES

1. Mark Boyle (Moneyless Man) [Electronic resource] // Wikipedia. – Mode of access: [https://en.wikipedia.org/wiki/Mark_Boyle_\(Moneyless_Man\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Mark_Boyle_(Moneyless_Man)). – Date of access: 12.02.2018.

2. Wild Economics [Electronic resource] // Permaculture. – Mode of access: <https://www.permaculture.co.uk/articles/wild-economics-interview-mark-boyle>. – Date of access: 13.02.2018.

В статье речь идет о новых модных социальных движениях, получивших названия каучсерфинг, экономика дарения (дарономика), фрикономика. В этой новой экономике люди не торгуют друг с другом, а безвозмездно дарят вещи или обмениваются ими. Если экономика – это наука о том, как люди добиваются своих целей в условиях жесткой конкурентной борьбы, то фрикономика является поведенческой экономикой. Она позволяет каждому человеку проявлять свое понимание щедрости, справедливости, честности, благодарности, доверия. А это очень важные качества, преумножение которых в человеке изменит наш мир в лучшую сторону.

А.Г. Синютич

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – В.В. Авраменко

ALTERNATIVE FÜR DEUTSCHLAND UND SEIN PROGRAMM

Die „Alternative für Deutschland“ ist eine sehr junge politische Partei. Sie wurde im Jahr 2013 in Berlin von Euroskeptikern aus Protest gegen die Zuteilung eines Milliardenstel Hilfe zur Rettung der griechischen Wirtschaft gegründet. Die Gründer der „AfD“ sind: der bekannte Ökonom Bernd Lucca (verließ die Partei zwei Jahre später), der Politiker Alexander Gauland und der ehemalige Herausgeber der Frankfurter Allgemeinen Zeitung Konrad Adam [1]. Im selben Jahr versuchte die Partei in den Bundestag einzutreten, erhielt aber 4,7 %, überwand die fünf Prozent-Hürde ins Parlament [2]. Aber bei den Kommunalwahlen machte die „AfD“ Fortschritte: im Landtag von Brandenburg erhielt sie 12,2 %, im Landtag von Thüringen – 10,6 %, im Landtag von Sachsen – 9,7 % und im Landtag von Berlin – 14,2 %. Bei den Bundestagswahlen im Jahr 2017 in Deutschland gewann „Alternative für Deutschland“ mit 12,6 % die Stimmen und 94 Sitze im Bundestag. Diese Partei ist jetzt die drittgrößte Fraktion [3].

Der Aktionsplan wird wie die Partei selbst als fremdenfeindlich, nationalsozialistisch und populistisch bezeichnet. Hier sind die am meisten kritisierten Thesen der Partei.

Die „Alternative für Deutschland“ kommt mit dem eher populären Slogan *„Genug, um die Länder Europas mit einer instabilen Wirtschaft zu versorgen“*. Die Partei schlägt vor, die Praxis der Bereitstellung von milliarden schweren Krediten für arme Länder zu stoppen, die diese Gelder nicht zurückzahlen können – wie es bei Zypern, Griechenland oder Portugal der Fall war. Nach Ansicht der „Alternative für Deutschland“ entwertet es den Euro und zerstört die EU-Wirtschaft. Als extreme Maßnahmen schlägt die Partei vor, ein Volksreferendum über die Ablehnung des Euro oder gar den Austritt aus der Europäischen Union abzuhalten.

Die „Alternative für Deutschland“ wird für die Ablehnung von Feminismus, Abtreibung und LGBT-Gemeinschaften verantwortlich gemacht: *„Sie verbieten Menschen unterschiedlichen Geschlechts und sexueller Orientierung die Wahl ihres persönlichen Lebens“* und *„wollen die Frau in die Rolle der Mutter senken und das Leben von Frauen bei illegalen Abtreibungen riskieren“*. Tatsächlich gibt es keine solchen Thesen im Programm der „Alternative für Deutschland“.

„Zu heiraten, Kinder großzuziehen und auch wieder viel Zeit mit ihnen verbringen zu wollen, sollte ein universelles Ziel werden“, sagen die Autoren des Programms und glauben, dass der Respekt vor der traditionellen Familie in Deutschland zunehmend verloren geht. „Wir fordern, dass im Rahmen von Schwangerschaftskonsultationen vorrangig das ungeborene Leben geschützt wird. Potenzielle Eltern sollten einzelne Notwendigkeiten erhalten: finanzielle und sonstige Unterstützung vor der Geburt, so dass sie sich entscheiden könnten das Baby zu halten“, sagt das „AfD“ Programm. Was die Vorwürfe der Belästigung der LGBT-Community anbelangt, so ist eine der derzeitigen Anführerinnen der „Alternative für Deutschland“ Alice Weidel eine Lesbe, die in offener Ehe mit der 35-jährigen Schweizer Filmproduzentin Sarah Bossard lebt. Aber die „Alternative für Deutschland“ war eine der ersten, die die Legalisierung der gleichgeschlechtlichen Ehe kritisierte. „Wir lehnen die einseitige Betonung von Homosexualität und Transsexualität im Schulprozess entschieden ab. Wir sind auch gegen den ideologischen Einfluss auf Schulkinder im Rahmen von „Gender Mainstreaming“. Das traditionelle Bild der Familie sollte nicht zerstört werden. Unsere Kinder müssen keine Schule Puppen sexuelle Vorlieben in den Händen von vociferous Minderheit sein ... auch „AfD“ erfordert eine frühzeitige Sexualisierung von Kindern in Kindergärten, Kindergärten und Schulen zu vermeiden, um nicht in den Köpfen der Kinder die Unsicherheit über ihre sexuelle Identität zu provozieren“. Es gibt nur zwei Punkte, die sexuelle Minderheiten betreffen, – und beide betreffen die Kinder.

Die kritischste Kritik an der „Alternative für Deutschland“ betrifft ihre einwandererfeindliche und antiislamische Politik. „Alternative für Deutschland“ will ins Shooting an die deutschen Grenzen gehen. Sie erkennt das Leid der Schutzsuchenden nicht an und nähert sich ihnen mit den Forderungen der Gewalt und nicht mit Empathie“, – sagen die Gegner der Partei. Die „Alternative für Deutschland“ hält das heutige Schutzniveau der europäischen Außengrenzen für unzureichend und muss ausgebaut werden, Vollschutz der Grenzen des deutschen Staates unter Federführung der Bundespolizei. „Es ist notwendig, Grenzübergänge, die für die Arbeit vorzubereiten, an die deutschen Außengrenzen zurückzugeben, die schnell eingerichtet werden können, wenn Bedrohungen auftreten. Um die offenen Grenzen nach dem Vorbild Österreichs zu schützen, ist es notwendig, die Mitarbeiter der Bundeswehr zu gewinnen und gegebenenfalls Schutzbarrieren oder ähnliche Barrieren zu installieren“, heißt es in dem Programm. Der „AfD“ zufolge muss dies getan werden, um den Zustrom illegaler Flüchtlinge zu stoppen. Gleichzeitig lehnt die Partei die Migration grundsätzlich nicht ab, ist aber der Ansicht, dass Deutschland qualifizierte Migranten aus Drittstaaten aufnehmen sollte. Auch in der „AfD“ sind sie sicher, dass es sich lohnt, die Entwicklungsländer zu unterstützen, damit die Menschen „eine Perspektive für ein menschenwürdiges Leben in ihrer Heimat bekommen“, denn „Auswanderung aufgrund wirtschaftlicher Probleme löst die Probleme in ihrem Land nicht“. In der „Alternative für Deutschland“ glaube man, dass die Politik des Multikulturalismus sich nicht rechtfertigt: Viele Flüchtlinge wollen kein Deutsch lernen und integrieren sich in die Gesellschaft Deutschlands – vor allem diese nach ihrer Meinung muslimischen Migranten. „Wir sind auf die Praxis der islamischen Religion gegenüber, die gegen die freiheitliche demokratische Grundordnung gerichtet ist, gegen unsere Gesetze und gegen die christlichen Humanisten Grundlagen unserer Kultur. Das Scharia-Gesetz ist unvereinbar mit unserer Rechtsordnung und unseren Werten“, – heißt es im Parteiprogramm. Die Partei soll aufhören, den Bau von Moscheen aus dem Ausland zu finanzieren und das Tragen einer Burka zu verbieten. Die „AfD“ glaubt auch, dass die Kritik des Islam (wie andere Religionen) zulässig ist, Imame

ausgebildet werden sollen, und die Islam-Unterricht in Schulen in der deutschen Sprache sein soll, und das Vorhandensein von Sonderrechten für die Schule Muslime ablehnen [4].

Das oben Erwähnte führt uns zu dem Schluss, dass diese falschen Urteile über die Partei von jemandem gebildet wurden. Diese Meinungen wurden von jemandem geprägt, der einen starken Einfluss auf die Öffentlichkeit hat, dessen unvoreingenommene Einstellung nicht in Frage gestellt wird.

Die Massen Medien haben das gemacht. Es ist nicht bekannt, aus welchem Grund dies gemacht wurde, aber die demokratischen Kräfte sind extrem dagegen, dass die Partei Anerkennung findet. Wenn Sie sich die Führung dieser Medien ansehen, können Sie wahrscheinlich mehr als einen Demokraten sehen. Davon ausgehend ist davon auszugehen, dass die Demokraten mit den Medien keinen ehrlichen Kampf führen konnten. Die Medien behandelten nicht viele Veranstaltungen, zum Beispiel Versammlungen in den Rathäusern, Boykottierungen von Kundgebungen und Prozessionen der Partei mit den Kräften der Demokraten.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Deutscher Bundestag [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.bundestag.de>. – Datum des Zugriffs: 19.03.2018.

2. Welt [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.welt.de>. – Datum des Zugriffs: 19.03.2018.

3. Wahlen.info [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://bundestagswahl-2017.com/parteien/>. – Datum des Zugriffs: 28.02.2018.

4. Alternative für Deutschland [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.afd.de>. – Datum des Zugriffs: 15.03.2018.

В статье приведены основные тезисы программы недавно возникшей политической партии Германии «Альтернатива для Германии» и критические высказывания наиболее влиятельных немецких политиков в адрес новых взглядов на миграционные проблемы в Западной Европе, и в Германии в частности.

П.А. Скибский, С.В. Шутов

Республика Беларусь, Горки, БГСХА

Научный руководитель – И.П. Макаренко

ENVIROMENTAL CRISIS

Our environment is constantly changing. There is no denying that. However, as our environment changes, so does the need to become increasingly aware of the problems that surround it.

Our planet is poised at the brink of a severe environmental crisis. Current environmental problems make us vulnerable to disasters and tragedies, now and in the future. We are in a state of planetary emergency, with environmental problems piling up high around us. Unless we address the various issues prudently and seriously we are surely doomed for disaster. Current environmental problems require urgent attention. The following five environmental problems described in this article are generally considered to be the most significant issues currently faced by our planet.

1. Pollution: Pollution of air, water and soil require millions of years to recoup. Industry and motor vehicle exhaust are the number one pollutants. Heavy metals, nitrates and plastic are toxins responsible for pollution. While water pollution is caused by oil spill, acid rain, urban runoff; air pollution is caused by various gases and toxins released by industries and factories and combustion of fossil fuels; soil pollution is majorly caused by industrial waste that deprives soil from essential nutrients.

2. Waste Disposal: The over consumption of resources and creation of plastics are creating a global crisis of waste disposal. Developed countries are notorious for producing an excessive amount of waste or garbage and dumping their waste in the oceans and, less developed countries. Nuclear waste disposal has tremendous health hazards associated with it. Plastic, fast food, packaging and cheap electronic wastes threaten the wellbeing of humans. Waste disposal is one of urgent current environmental problem.

3. Loss of Biodiversity: Human activity is leading to the extinction of species and habitats and loss of bio-diversity. Eco systems, which took millions of years to perfect, are in danger when any species population is decimating. Balance of natural processes like pollination is crucial to the survival of the eco-system and human activity threatens the same. Another example is the destruction of coral reefs in the various oceans, which support the rich marine life [1].

4. Oceans and fisheries: Many of the world's oceans are over-fished, with a number of previously valuable fish species experiencing catastrophic population declines. The collapse of the Atlantic Cod Fishery is one such example of how humans have exploited the planet's natural resources to the brink of extinction. There are now many other species of fish and other marine organisms that are threatened by unsustainable fishing practices. Without better control of these important resources, many of the species which humans depend on for sustenance will become unviable as a food source.

5. Ozone layer depletion: Depletion of our ozone layer has been mainly attributed to the release of chlorofluorocarbons or CFCs into the atmosphere. Once CFCs reach the upper atmosphere, they cause ozone molecules to break apart causing a hole to form, the largest of which is over the Antarctic. The atmosphere is very important as it blocks many of the harmful UV rays from the sun that can damage living tissue, such as cancer. In an effort to reduce this process, CFCs have been banned in many manufacturing processes and products [2].

REFERENCES

1. Conserve Energy [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.conserve-energy-future.com>. – Date of access: 17.03.2018.

2. Environmental Problems [Electronic resource]. – Mode of access: <http://csglobe.com>. – Date of access: 17.03.2018.

В статье раскрываются проблемы, возникающие в связи с влиянием человека на окружающую среду: загрязнение окружающей среды, сброс отходов, утрата биоразнообразия, проблемы океанов и рыбная промышленность, а также разрушение озонового слоя. Автор кратко описывает каждую из представленных проблем, называя причины, по которым они возникают.

К.С. Снетко

Республика Беларусь, Брест, средняя школа № 7

Научный руководитель – И.Л. Сикорская

NATIONAL COMMUNICATIVE BEHAVIOUR OF THE ENGLISH AND RUSSIANS

Every nation is unique. It has its own traditions, values, cultural peculiarities and communicative norms. Today there are more and more contacts between people of different countries. The interest to cross-cultural communication and to understanding of the national identity has increased. A number of inter-ethnic conflicts require actions.

All these facts determine the necessity to analyze the communication behaviour of people of different nations in order to avoid misunderstandings and miscommunication, to establish mutual understanding, to enable close contact and to solve urgent problems of our society.

Laray Barna proposes six stumbling blocks in intercultural communication, that can provide an answer to many of the “why’s” which are likely to arise when interacting with people from another culture [3, p. 337]. The six stumbling blocks include assumption of similarities, language barriers, nonverbal misinterpretations, preconceptions and stereotypes, tendency to evaluate and high anxiety.

The differences of the communicative behavior can be observed at the early stages of the social interactions.

In Great Britain people usually identify the social status of the person. They will address Lord Byron, Sir Walter Scott in casual conversation. People address each other sir/madam, Mr/Mrs/Miss+surname. In informal speech it is usual to address “boy, young fella (fellow), mate, luv (love), buddy, stranger”. While in Russia people address with the help of such communication formulae as «девушка, молодой человек, женщина, мужчина». In Russian culture terms «дочка, тетя, дядя, бабушка, дедушка» are often used to address strangers.

One of the forms of communication in Great Britain is “small talk”. That is communication for the sake of communication to establish close contact or to idle your time. It is a common practice to have a small talk at dinner. Small talk supposes a strict rule: one should avoid any remarks that can destroy the peace of the conversation. Each situation usually presupposes a certain topic of conversation. One should not talk about private life in public. The British people usually talk about the weather. In Russia people usually discuss family matters, problems and hardships. The question “How are you?” is answered in detail. Furthermore people usually complain, express discomfort and dissatisfaction.

British people avoid categorical terms. In this respect, they avoid the answers “Yes” and “No”. Their speech is full of phrases “I think”, “I consider”, “It seems to me that”. British people never argue in public, avoid conflicts and prefer having idle conversations. It is regarded as “mauvais ton” even to show intelligence. Even if you are sure that two by two is four you should be prepared to hear a different point of view. The Russian people on the contrary are impertinent. A researcher I. A. Sternin points out that Russian people can express their emotions and give evaluations to people in public places: «Как ты стоишь?; Разве так причесываются?; Поди, надень другую кофту!; Ложись-ка пораньше спать!; Обязательно съешь еще что-нибудь!..» [2, с. 18].

R. Reitmar named Russian culture *Einmischungskultur*, “a culture of intrusions”. Russian people are fond of making value judgments. Their speech is full of exaggerations and hyperboles. «...Русские точно также эмоциональны и склонны к крайностям при выражении морального восторга, как и при выражении морального осуждения» [1, p. 83].

British people are emotionally reserved. The words *emotional*, *effusive*, *demonstrative*, *excitable* have negative connotation in England. One of the dominant features of people's communicative behaviour is politeness in everyday life. The phrase "Would you be so kind as to pass me the salt?" is a common practice. A policeman will say to you: "Excuse me, Sir! It is not a bad idea to switch the lights on!" In Russian dictionary we can see that "polite" means "observing the rules of behaviour". People in Russia do not use the strategies of softening of the impact of the communication. They are inclined to strengthen the effect of the words: «Будьте добры, повторите ваш вопрос. Обязательно приходите. Вы должны непременно быть. Отказы не принимаются!»

One should not underestimate the role of written communications in Great Britain. It is common practice to give a postcard for special occasions (graduation from the university, giving birth to a child, passing the exams). A Christmas postcard is a kind of tradition in England. People usually send and get from 50 to 100 postcards for Christmas.

It is not typical of Russian people to give somebody a postcard. Letters exist nowadays just as a part of business communication. Moreover, if you give somebody a postcard on a special occasion but not a phone call, your friends will be hurt and disappointed.

As these two nations are very different there is a high probability that misunderstandings and miscommunication can make reaching a mutual agreement impossible. So to overcome such stumbling blocks in intercultural communication one should be prepared to understand a foreign culture. In order to understand a culture it is necessary to study the national character, to analyze the main social rules and communication behaviour.

Language in Great Britain is an indicator of social status and social class of people. The British people are able to recognize the social group, origin, education, political bias, occupation judging from the way one speaks. An important role here plays co-called acquired pronunciation that one can get at the early years at expensive public schools.

To finish a conversation in Great Britain there is a certain number of communication strategies. One should use a set of accepted phrases to complete the conversation correctly and not to violate the rules of behaviour. In Russia there are no rules to complete a conversation. Sometimes it can be instantly terminated.

REFERENCES

1. Вежбицкая, А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая. – М. : Рус. словари, 1996. – 412 с.
2. Верещагин, Е. М. В поисках новых путей лингвострановедения: концепция речеповеденческих тактик / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – М. : Наука, 1999. – 234 с.
3. Barna, L. R. Stumbling Blocks in Intercultural Communication / L. R. Barna. // Intercultural Communication / L. A. Samovar, R. E. Porter. – Belmont : Wadsworth Publishing Company, 1997. – p. 337–346.

В статье ставится задача рассмотреть различия речевого поведения русских и англичан, препятствующие продуктивной коммуникации. Автор выделяет и анализирует основные причины возможного отсутствия взаимопонимания между представителями различных наций, раскрывает особенности национального характера и речевого поведения, которые следует учитывать для оптимизации процесса общения.

А.И. Снитко

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка
 Научный руководитель – Л.В. Викторко

JACK KEROUAC'S MOANING FOR MAN

Coming across Jack Kerouac, as a rule, the first thing one reads is his epochal and most acknowledged novel "On the Road" (1957) about two bebop lovers, searches for "kicks", Beat "philosophers", saint "goofs" Dean Moriarty and Sal Paradise, who seek, as Kerouac himself underlines in the book, for "IT", "roaring" throughout blind, soulless and "thinged" (intended only to consume things) on the surface, but still saintly lightened with "Mohammedan angels staggering on tenement roofs illuminated" [1, p. 5] on the underground, America. The so-called "King of Beatniks" is even now taken as a rebellious hippie, poet, writer, womanizer, traveller who experienced a lot of adventures and died young (in 1969 at the age of 47), and it's not a phenomenon, for everything that's portrayed in his book as in many others is considered to be autobiographical.

That's a shame Kerouac is remembered as a revolutionist in society and not in literature, and that's a disaster that he is not PERCEIVED as a revolutionist in the comprehension of Man, for he searched both for Man and his place in both Natures (by Kerouac's reception of the world): Society (Man's Nature) and Nature (Nature itself). In this aspect, he combined three directions of philosophies, of world perceptions.

The first one: Walt Whitman's ideas which implied the kind of tie with the world and every-man-living-or-dead-or-future-living-or-dead-or-past-dead-or-living man or, as the poet said himself in "Who Learns My Lesson Complete?": "my Soul embraces you this hour, and we // affect each other // without ever seeing each other" [5] and, of course, the thought that God is expanded into and onto the world due to the poet's pantheism.

The second one: the writer "sponged in" the philosophy of life according to which Nature (Nature itself) is a man's cradle from which we go out and come back after and round and round for over and over again, forever in endless Time and Space, in endless Universes, where Nature is our "home sweet home" (as it's seen from poet's poems and blues), Kerouac said: "I like the essence of the world, not the world itself" (*Interview with Jack Kerouac on The Ben Hecht Show, October 1958*) which points to the bedrock of the world with which he used to talk (*the poem "Sea", etc.*).

And thirdly "the world itself": according to postmodern American existential theory two people cannot possibly share the same wave length of understanding [4, p. 52], i. e., it denies the possibility of "telepathic shock" – the prose that results from this relation is an unmediated representation in language, but Kerouac believed it's possible between the writer and the reader. Thus, in his own way, Kerouac "experielt" ("experienced and felt") the philosophy of existentialism, to be exact, all the burden of being bulled and rejected in and by society, even by his own fans (as it's described in "*Jack Kerouac and Allen Ginsberg: The Letters*" [5, p. 540] or, more vividly in "*Big Sur*"), bitter pains and searchings-of-solitude in "home-sweet-home" Nature (as it's portrayed in "Desolation Angeles"), thus, the writer's feeling of being rejected by society replaced the same kind of rejection, but only by Nature (Nature itself), in existentialism.

Summing up, Kerouac developed his own philosophy, by combining all the three named above and we are to examine it not academically, for it'd be pointless and lifeless to do so. Instead, we shall take Kerouac's language, as one in his poems, as he used in his Buddhist enlightened texts, as he used in his life to break through not-understanding and not-accepting

of the Society and the Man with the help of long symphonic sentences. There are a few questions that help to ajar Kerouac's perception: "What does one see when he looks into the smoldered sky in clouds above him? He sees nothing, sees no thing besides vague feeling of something behind it", as well as Jack Kerouac saw and felt both Natures: Man and Nature as we know it. Seeking for Nirvana in this anathematic world, still blessed with few rays of the Sun somewhere above, still giving hope to the poet of life, of God, of Man.

Anyone who has ever read the novel "On the Road" by Jack Kerouac should know, should have noticed the saying that seems short, not that important and sufficient for the whole plot of the book, but it's only the "seeming", an illusion, produced by the length of the line, for the sense put into the depth of those "silenced" words "go moan for man" [2, p. 97] can't be overrated. In order to comprehend the meaning, one, if he also, as well as Kerouac, seeks for the essence of the written, of the "lived", should listen to the recording of that extract by Jack Kerouac himself as a part of "Beatnik Jazz".

One may ask: "What did he mean? Why moan for man? And what does it imply?" The answer may be found and that's the only place where the truth is to be found – "*Jack Kerouac and Allen Ginsberg: The Letters*", in which the very letters of Jack Kerouac to his life comrade Allen Ginsberg are presented.

From the very stem of the "written" Jack Kerouac's mind, as he writes in letters, "dark mind" – the only true level of poetry, which produces "clear and pure lines", we can track those reckless "searchings-moanings" for man, and, as it gets clear in one of Kerouac-to-Ginsberg's-letters poems:

you see how we must shelter ourselves?
 you see how we must?
 you see how?
 you see?
 you?
 me?
 who?
 what?
 I don't un-stan'
 I am speaking to you as I would like to speak to everyman
 No one else would take this shit but you
 Thank you [3]

Kerouac is speaking to Ginsberg "as I would like to speak to everyman". Throughout Kerouac's books it's undeniably evident that he was always in searching of something, as he declares "IT", and the novel "On the Road" is about "IT", as well as "Vision of Cody" is "IT", using the description given in book "Understanding of Jack Kerouac" by Matt Theado.

In this way, we may suppose that "behind" the conversation (the main part which is presented in the form of the dialogue between Jack Kerouac and Neal Cassidy in "Visions of Cody") which is the attempt to bond to A man in order to reach THE Man, in which A man is the façade in front of the real "stage" – The Man, the ideal symbol, the essence of A man.

In order to understand the meaning of "boarding-line-ation" (the process of putting the border in-between Nature and Society), let's look at the following explanation: A man names everything, for who else could have named the Universe, who could have created something far bigger than a man himself, trying to be like Him (God)? In this way Kerouac distinguished Nature and Society, in combination of which only a man is able to give a name to. So, a man

created the notion of the outside world, but not the world itself, and he is struggling, convulsing to find the right way to live in it and with it by his side, for the name is not everything due to eternity, but to a man it's everything and this aspect was deeply felt by Jack Kerouac, for he tried to find the right combination of mixing two Natures appropriately, get the ideal variant of collaboration, of Nature Society where there is understanding between every man, there is peace, freedom of every one.

A man got lost not seeing, not wanting to see how majestic he is, and Kerouac found, understood the Man through his brother Gerard, who was the seed that rose up as Man, through Jesus, through God, who is nothing but the Man to whom every one might come. He saw how endless Nature is, but only Man gives, puts sense into this cold endlessness with his heart Beat of life which spreads into and onto Nature, makes it alive, expanding himself, too. In real life, as well as in his book, Jack Kerouac couldn't live only in Nature just like his friend Gary Snider, by diving into Nirvana, for only in mixture of both Natures the Man can be happy and blessed, only by this mixture it would be possible to find "the world tune, thought, sound". Nature gives one answer, the Man asks too many questions, producing too many answers.

Taking everything into account, we are to say that Kerouac tried to lead out the Man onto the Road to listen to the voice of Nature, of the Night, accompanied by Jack Kerouac's moaning for Man: "we seek to find new phrases, we try hard, we writhe and twist and blow; every now and then a clear harmonic cry gives new suggestions of a tune, a thought, that someday be the only tune and thought in the world and which will raise men's souls to joy. We find it, we lose it, we wrestle for it, we find it again, we laugh, we moan. Go moan for man. It's the pathos of people that gets us down, all the lovers in this dream" [2, p. 97] and "as with Great Dharma, Great Art begins with an unflinching acceptance of anguish as the primary truth of human experience... All are united by the terrible beauty of anguish" [4, p. 151] and Kerouac knew it to the bottom of his heart and mind.

REFERENCES

1. Ginsberg, A. Howl: And Other Poems / A. Ginsberg. – San Francisco, California : City Lights Books, 1959. – 57 p.
2. Kerouac, J. On the Road / J. Kerouac – USA : Viking Press, 2001. – 178 p.
3. Jack Kerouac and Allen Ginsberg: the letters / edited by B. Morgan and D. Stanford. – USA : Penguin Group, 2010. – 104 p.
4. Theado, M. Understanding Jack Kerouac / M. Theado. – Columbia, South Carolina : University of South Carolina Press, 2000. – 217 p.
5. Whitman, W. Leaves of Grass / W. Whitman. – USA : T8 RUGRAM, 2017. – 406 p.

В статье обосновывается гипотеза «философии Человека» в творчестве Джека Керуака, которая представляет собой сплав пантеизма, философии жизни и философии экзистенциализма, стремление найти место Человека в природе и обществе (природе человека). Особое внимание уделяется роману «В дороге» и письмам Джека Керуака к А. Гинсбергу.

Э.А. Спижарный

Республика Беларусь, Горки, БГСХА

Научный руководитель – И.В. Осипова

GLOBAL ENGLISH

Today we can highlight two trends in linguistics. The first one is connected with the governments which try to preserve the monopoly of the national language, because the language is still the most powerful marker of statehood and national identity. The second one conflicts with the first trend in the way that the English language takes more and more place in international communication. Thus, today not many people can deny that global English is a political and cultural reality of the XXIst century.

On the wave of globalization and the development of modern technology, English has conquered the world in the way that not any of the languages could do in the history of mankind. Specialists claim: “Today 1.5 billion people speak English, which means that three times more people speak this language than there are people for whom it is native” [1].

Many factors are in favour of establishing English as a global language. In the XVIIth–XVIIIth centuries English was the national language of a big colonial state – Great Britain. The later soon enough became the most developed country in the world and created the process that would lead all the humanity to “Global modernization”. Because the Science revolution lies in the basis of the Global modernization, English becomes the way to get knowledge and spread it. As a famous researcher of the global English David Crystal said: “In the period from 1750 to 1900 most of the discoveries, scientific and technical works were made by American and Britain researchers and of course they were made in English.”

A language is becoming a means of international communication, and all the countries admit it. The change of the world order after the first and the second world wars led to the creation of new international organizations and alliances. This caused the need for *lingua franca* in the world. *Lingua franca* is the name of the language, which was used as the means of business and cultural communications of the people who speak different languages. In the XXth century English expelled French as the language of international diplomacy. For the first time English got the official status by the League of Nations, its value became more powerful after creating the UN. There were even more conditions that were favorable for English: the decay of the colonial system, globalization, etc.

The history of the global English began with the domination of two successful empires – Great Britain and the USA. Now it is also the language of one more empire that spread out in the world – the Internet. Can you use the Internet without English? Obviously not! The researchers proved that 80 % of all the information contained in the global web is in English.

Today English is the language of the global economic and business sphere. Even if a company is located in Sweden or France, its employees can communicate with each other in English. The same situation is in science. Nearly 90 % of science journals are written in English.

In the globalized world, English is the language of intercultural communications. In many countries where ethnic conflicts can happen, English is used as a neutral language.

The native English are concerned about another side of the Globish. Because of it we can lose the refined English. Globish is much simpler than the standard English. Even the language of the British Queen has undergone simplification. As a result a person whose native language is

English actually needs to know 2 languages: the standard English and Globish to have an opportunity to have a conversation with other native speakers of the World *lingua franca*.

In educational programs of many countries, the knowledge of English is one of the basic subjects. Now, if you know English – you know how to use a mobile phone, a personal computer etc. The finest examples of that are China and South Korea, where everyone is sure about addiction to English for the national development.

However, English loses its status of the official language and it becomes the global, international language. This phenomenon has the name *globish* (Word Standard Spoken English). A good demonstration of that is the book that was written by Jean-Pala Mare “Don’t Speak English. Speak Globish” [1].

But some people talk about the formation of the new *lingua franca* in a negative way, they call that process “linguistic imperialism”, “linguistic aggression”, “reign”, “language colonization” and argue in their favor. As we know language is one of the basic components of any sovereign country, so researchers try to find out how to save their own national identity and monoculture in this epoch of globalization. Moreover, whatever the answer is, the only thing that we can say for sure – a national language politics in the epoch of postmodern can hardly be isolated.

50 years ago nothing testified to a new world *lingua franca*, but now it is obvious that the global English already determines the linguistic order.

REFERENCES

1. Английский язык [Электронный ресурс] // Wikipedia. – Режим доступа: https://ru.wikipedia.org/wiki/Английский_язык. – Дата доступа: 15.03.2018.
2. Обучонок. Обучающие программы и исследовательские работы учащихся [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://obuchonok.ru/>. – Дата доступа: 15.03.2018.
3. Globish home [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.globish.com/>. – Дата доступа: 16.03.2018.

Статья призвана ознакомить читателя с этапами в истории развития английского языка вплоть до установления его как нового языка международного общения. Автор описывает пути распространения английского языка по миру, его возможности и положение в современном обществе.

А.С. Стахова

Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.М. Калилец

LIMITS OF ACTION FOR NORMATIVE LEGAL ACTS

Every day law-making bodies create a lot of documents that establish new rights and duties of citizens and organizations, as well as change existing norms with the aim of regulating public relations, giving them stability and organized nature. This task can be solved provided the normative legal act has certain legal qualities. Generation of legal consequences which a normative legal act may lead to, is connected with the establishment of certain boundaries of its actions.

The normative legal acts operation limits are certain temporary, subjective and territorial limitations of their existence and actions, as well as their applicability to certain categories of subjects of law.

To establish the limits of the operation of a normative legal act means to define: the provisions of an act that apply to certain social relations (action on an object); the moment from which the action takes effect and its duration (action in time); the territory (action in space); what categories of subjects it concerns (action on a circle of persons).

The subject of legal regulation can be:

- only strong-willed social relation: legal regulation cannot, for example, affect the thoughts and feelings of a person, the actions of persons who do not possess the will, that is, do not connect their actions with their consequences (mentally ill persons);
- only social relations: physical, chemical, biological and other similar processes are withdrawn from the legal regulation;
- only those social relations that include legal awareness as the most important feature and are subject to mandatory legal regulation.

The latter limitation is not always taken into account when creating new legal norms. This leads to the development of “empty” – not enforceable norms or to “regulating” the norms of public life. The issue of the boundary between “private” and “public” has become very relevant in the last decade. Is it a reasonable solution to the rules of law governing, for example, the educational process in the family or intruding in the relationship between a man and a woman, or allowing listening to telephones and reading correspondence under the pretext of combating terrorism? These practical questions are based on the answer to the general theoretical question of the permissible degree of citizens’ right to private life.

We define the problems from the moment of the legal act entering into force and to the moment of its termination. The entry of a normative legal act into force is possible:

- after the adoption of the act or its publication (promulgation);
- after a certain period after acceptance or publication (in accordance with Article 104 of the Constitution of the Republic of Belarus laws come into force 10 days after publication, unless otherwise specified in the law itself);
- retrospectively (performance of the act for the period preceding its adoption). The retrospective performance of acts is not always acceptable, and in some cases (for example, if acts establish responsibility) is impossible. In practice, there are situations when the act is put into effect “retroactively,” which is undesirable, since it always gives rise to legal conflicts.

Termination of the act is possible:

- in connection with the expiration of the validity period, if it was adopted for a specific period;
- the occurrence of events, the case in the act (the adoption of another act, the entry into force of an international treaty, etc.);
- adherence to direct permission or recognition as invalid, including unconstitutional recognition in due course.

The effect of a normative legal act in space:

This refers to the territory (spatial boundaries) within which the act operates. One of the properties of state power is sovereignty, which provides, among other things, the sovereignty of the state on its territory. This means that if the act does not specify otherwise, the act extends to the entire territory of the state, as well as beyond the geographical territory, to the areas where the state has jurisdiction (the possibility of applying the law), for example, on military ships, space objects, territory of consular and diplomatic institutions.

As a general rule, the jurisdiction of the state does not extend to the territory of other states. However, it is possible, for example, on the basis of an international treaty. Thus, the 1949 Geneva Convention for the Protection of Civilians stipulated that the occupying Power could introduce temporary rules and regulations in the occupied territory.

The question of the possibility of the state applying its jurisdiction to persons abroad is still not a single answer from the point of view of international law. This problem has repeatedly been the subject of consideration in international and national courts.

The effect of a normative legal act on a circle of persons:

It provides for the definition of categories of subjects of law, on which the actions of the norms of this act are distributed. As a general rule (following from the principle of sovereignty of states), normative legal acts apply to all persons within the jurisdiction of the state, including its citizens, stateless persons (persons without citizenship), bipatrides (persons with dual citizenship), legal entities, foreigners.

The circle of persons subject to the normative legal act is usually specified in the act itself. Individuals can be classified for various reasons: age (for example, as a general rule, criminal responsibility starts from the age of 16), social status (pensioners, students), sex, etc. It should be remembered that discrimination based on race, religion, gender and other grounds is under general prohibition.

Thus, the normative legal act is a written document of the corresponding state body, which establishes changes or terminates the rules of law containing rules of a general nature.

In this way it differs from other acts designed for single actions – law enforcement acts or individual acts. In practice, it is often possible to find mixed acts containing both legal norms and individual requirements for the application of law.

All normative acts are linked, located in a certain system, subordinated to each other or correlated with each other, have legal force, which is understood as the internal property of the normative legal act, provided by the place of the body that adopted it, in the system of state bodies. The legal force of a normative legal act depends not only on the place and position of the body, but also on its competence, which it is vested with the state by law.

In the notion of a normative legal act, it is necessary to see not only a state-volitional, but also a specific legal content, as well as an internal form of its existence and an external form of expression.

Normative-legal acts, as a concept, characterize the relationship of law with the state, since it is the state will that mediates the relationship of law with objectively existing social relations.

REFERENCES

1. Лебедев, А. Ф. Общая теория права : учеб. пособие / А. Ф. Лебедев. – Минск : Амалфея, 2015. – 364 с.
2. Общая теория права и государства / под ред. В. В. Лазарева. – М. : Юристъ, 2000. – 472 с.
3. Общая теория государства и права : в 2 т. / отв. ред. проф. М. Н. Марченко. – М. : Зерцало, 1998. – Т. 1 : Теория государства. – 336 с.
4. Теория государства и права : учеб. пособие для вузов / под ред. В. М. Корельского, В. Д. Перевалова. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск, 2000. – 512 с.
5. Общая теория государства и права / А. Ф. Вишневский, Н. А. Горбаток, В. А. Кучинский. – Минск : Тесей, 1999. – 600 с.

В статье раскрываются проблемы действия нормативных правовых актов в пространстве, по времени, по кругу лиц и по кругу общественных отношений. Пределы действия нормативных правовых актов – это определенные временные, предметные, территориальные ограничения их существования и действие, а также их применимость к определенным категориям субъектов права.

А.И. Стельмашук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – С.А. Пилипенко

GOOGLE FORM ALS BASIS FÜR DIE FORSCHUNG DES KONZEPTS „KULTUR“

Das Konzept „KULTUR“ entstand in Deutschland in den 80er Jahren. Dieses Konzept markiert einen der wichtigsten Bereiche in der Konzeptforschung. Kognitologie gewinnt jedes Jahr an Bedeutung, so dass Konzepte wie KULTUR immer populärer werden. Noch in den 60er Jahren waren viele Wissenschaftler der Auffassung, dass das Wort „Kultur“ nur ein Begriff ist.

Das Wort „Kultur“ gehört zu den Begriffen, die in der Gesellschaft sowie den Geistes- und Sozialwissenschaften am häufigsten gebraucht werden. Dennoch bleibt es im alltäglichen Sprachgebrauch meist ohne feste Bestimmung. Im Zuge der Weiterentwicklung der Geistes- zu den Kulturwissenschaften ist zwar eine Hochkonjunktur und „geradezu triumphale Rückkehr des Kulturbegriffs“ zu beobachten, aber die unterschiedlichen Definitionen dieses Begriffs in verschiedenen Disziplinen haben dazu geführt, dass seine Verwendung zunehmend unübersichtlich geworden ist [1].

Erst in den 80er und 90er Jahren wurde festgestellt, dass „Kultur“ ein Konzept ist. Die Hauptfrage in der Kognitologie ist vor allem der Bau des Konzeptes. Dieser Ausdruck wird unterschiedlich verstanden. Die Wissenschaftler sind sich hinsichtlich des Baus des Konzeptes nicht einig. Es steht nicht fest, ob das Konzept die Feldstruktur oder Schichtstruktur hat.

Die lexikographische Untersuchung soll der Überprüfung dienen, ob die Bewusstmachung der Unterschiede und Ähnlichkeiten zwischen den Bedeutungen des Begriffs „Kultur“ von der Mittelalter bis heute dazu beitragen kann, dass sich die Vertreter schneller die neuen Bedeutungen aneignen, die Inhalte besser verstehen und motiviert für den Gebrauch des neuen Begriffs sind. Zu diesem Zweck wurden verschiedene Methoden entwickelt, die auf der Lexikographie, Psychologie basieren und die Grundlagen der Forschung enthalten.

Das besondere Interesse stellen die psychologischen Experimente vor. Unter anderem tritt die Rezeption auf. Allgemein bezeichnet man als Rezeption die Aufnahme und die Übernahme von fremden Denkweisen, Handlungsweisen, Wertvorstellungen, Stilelementen oder kulturellen Normen. Bereits die Phänomenologie und die Hermeneutik hatten betont, dass der Rezipient mit seinen Bewusstseinsinhalten und seiner historischen Bedingtheit das Gesehene interpretiert [2].

In der Gegenwart hat die Rezeptionsforschung verstärkt das Interesse von Wissenschaftler aus der Bereich der Kognitologie geweckt. Auf diese Art und Weise soll ermöglicht werden, nicht nur Zeit zu sparen, was immer wichtig bei der Forschung ist, sondern auch den Raum für weitere Schlussfolgerungen zu schaffen.

Der Rezeptionsversuch kann in Form von der Befragung durchgeführt werden. Auf Google Drive gibt es seit einiger Zeit die Möglichkeit, Forms zu erstellen. Und dahinter verbirgt sich nicht etwa nur ein kleines einseitiges Formular, sondern die Möglichkeit, ganze Online-Befragungen aufzusetzen. Und zwar ohne besondere Vorkenntnisse [3]. Google Forms ermöglichen schnell und genau, die Daten über das Konzept zu bekommen. Die Umfrage besteht aus fünf Fragen:

- 1) *Welche Assoziationen entstehen bei Ihnen, wenn Sie dieses Wort hören?*
- 2) *Ihre Definition des Begriffs.*
- 3) *Welche Begrifflichkeiten verbinden Sie mit dem Begriff "Kultur"?*
- 4) *Schreiben Sie Synonyme.*
- 5) *Schreiben Sie Antonyme.*

Während der Durchführung des Rezeptionsversuchs wurde aktuelles Bedeutungsfeld des Konzeptes „Kultur“ bestimmt. Es wurden folgende Begriffe festgestellt: *Mentalität, Tradition, Sitte, Kunst, Literatur, Lebensart, Lebensweise, Gepflogenheit, Habitus, Handlungsweise, Lebensart, Gewohnheiten, Traditionen, Bildung, Erbe, Zivilisation*. Im Bewusstsein der westlichen Europäer ist „Kultur“ ein Entwicklungsprozess, der die materielle Umgebung umwandelt. Gerade die äußerliche materielle Umgebung ist die Hauptkomponente des Konzepts und seine Bestimmung. Das Konzept „KULTUR“ stellt in der westlichen Umgebung die materielle Welt vor, die vom Menschen im Laufe der Entwicklung der Gesellschaft geschaffen ist. Zu dieser Schlussfolgerung führen die Bestimmungen des Wortes „Kultur“ in Google Forms: *„Kultur ist eine Art der Freizeitgestaltung, also jener Art der Betätigung, die nach Beendigung der Notwendigkeit beginnt (Nach Arbeit, Hausarbeit, etc.). Diese kann geistiger oder körperlicher Natur sein und ist gesellschaftlich bedingt. Kultur ist das, was sich eine Gesellschaft in ihrer Freizeitgestaltung, bedingt durch die Arbeit, zur Gewohnheit gemacht hat“* oder *„Alles nicht natürliche, vom Menschen erschaffene“*.

Daraus folgt, dass der Mensch die Kultur der Natur entgegensetzt. Dementsprechend ist der Mensch ein Grund für Umgestaltung der natürlichen Umgebung in die kulturelle Wirklichkeit.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Nünning, A. Vielfalt der Kulturbegriffe [Elektronische Ressource] / A. Nünning // Bundeszentrale für politische Bildung. – Modus für den Zugang: <http://www.bpb.de/gesellschaft/bildung/kulturellebildung/59917/kulturbegriffe?p=all>. – Datum des Zugriffs: 14.03.2018.

2. Rezeption [Elektronische Ressource] // Bücher-Wiki: Digitales Buchwissen. – Modus für den Zugang: <http://www.buecher-wiki.de/index.php/BuecherWiki/Rezeption>. – Datum des Zugriffs: 14.03.2018.

3. Ilgen, A. Google Forms – ein überraschend praktisches Online Umfrage Tool [Elektronische Ressource] / A. Ilgen // XEIT. – Modus für den Zugang: <https://blog.xeit.ch/2013/09/google-forms-ein-uberraschend-praktisches-online-umfrage-tool>. – Datum des Zugriffs: 14.03.2018.

В статье раскрыта проблема исследования концепта на основе использования возможностей Google, где одним из наиболее эффективных способов раскрытия актуального наполнения концепта «KULTUR» в немецком дискурсе выступает инструментарий Google Forms.

А.А. Сурма

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка
Научный руководитель – Л.В. Викторко

THE UNITED KINGDOM ON THE WAY TO THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY (1961–1973)

The United Kingdom European Union membership referendum, also known as the EU referendum and the Brexit referendum, took place on June 23, 2016. 51.9 % of the population decided that they and their state would withdraw from the European Union. From this moment the process of the United Kingdom's exit from the EU (Brexit) began. Evidently the separatist and Eurosceptic views existed throughout the entire membership of the UK in the EU.

The first Britain's attempt to enter the Common Market, undertaken on August 9, 1961 by Prime Minister G. Macmillan, failed [6, p. 67]. The reason for this was the irreconcilable position of French President Charles de Gaulle on the issue of UK membership in the European Economic Community (EEC). He believed that London is pursuing the goal of destroying the Common Market "from within" [6, p. 302]. It was de Gaulle who put the point and destroyed the hopes of London for joining the EEC. On January 14, 1963 at a press conference in the Élysée Palace, the French president, according to the Charter of EEC, vetoed Britain's application to join the Community.

The veto imposed by de Gaulle was conditioned not so much by the question of the contradictions in the negotiations, but rather by the fear of the French president that the entry of Great Britain into the EEC would strengthen American influence in the Community and weaken the French one (de Gaulle eloquently called Britain the "Trojan horse" of the USA). The possibility of such a scenario was not conceivable for de Gaulle. Therefore he considered that it would be better if Great Britain were left out the Common market. Finally, the negotiations ended in February 1963. The French veto was a heavy blow to the ambitions of the United Kingdom. De Gaulle's behaviour was considered irrational and offensive. However, the failed negotiations, further spurred British politicians to join the EEC. A version was even put forward that de Gaulle had rejected the application of Great Britain in order not to admit it to the benefits of the Common Market [5, p. 274].

But a more practical reason for the increased desire to become part of the European Communities was the stagnation of the English economy in the mid-1960s. The share of Great Britain in industrial production has decreased almost twice from 10.2 to 5.4 % [1, p. 86]. The risk that the country could appear dependent on Western European countries economically was quite real.

Another important problem of the English economy was the balance of payments deficit. If in 1945 the main foreign exchange reserves of the countries of the West consisted of 90 % of the pound sterling, then in 1960 the dollar accounted for 2/3 of all the world currency reserves of the above states. In a rather difficult economic situation, the entry of the country into the EEC was seen as an indispensable stimulant that would give impetus to its growth and modernization [1, p. 86].

All above-mentioned issues forced the Labourists (who came to power in 1964) to abandon the previous opposition to joining the EEC and take a position similar to the Conservatives' position, i.e. start acting within the movement for joining the Common Market [1, p. 87]. In 1967, British Prime Minister Harold Wilson made a second attempt to join the Common Market. But de Gaulle again opposed it and applied the right of veto to the entry. This time the French president regarded economic instability in the UK and the pound sterling

in particular as the most important reasons for refusal. In his view, the UK could only reckon on associative cooperation with the EEC.

The second failure of the UK in the attempt to join the Common Market caused uncertainty and fear that the time when Britain could join the Common market would never come. But in the late 1960s the situation changed, and the United Kingdom had a new chance to join the European community. It was connected with the change of the head of the state in France. In 1969 J. Pompidou became the new head of the Fifth Republic. In contrast to his predecessor he had different views on the UK membership in the EEC. Since December 1969 negotiations between the Inner Six (the six founding member states of the European Communities: the FRG, France, Italy, Belgium, the Netherlands and Luxembourg) and London resumed [3, pp. 609, 612].

The chances for the British monarchy to join the EEC increased when the Conservatives come to power. In 1970 Edward Heath became the new Prime Minister. He employed a new tactics at the negotiations for accession. The British delegation tried to convince “the Six” that Great Britain was pro-European and wasn’t going to disorganize the Community. The fact that France, as was noted above, was headed by Pompidou, played into Heath’s hand. Pompidou wanted to restrain the growing power of the German economy and achieve a balance within the EEC. The Prime Minister counted on these conditions. Heath also managed to reach a compromise on contributions to the community budget. This issue was very important for the UK. The negotiators agreed that by the fifth year of membership, contributions would reach 19 % with the right of revision [2, p. 149].

The event the United Kingdom had been waiting for so long happened on January 22, 1972 [1, p. 86]. On this day, a historic document on the country’s accession to the EEC was signed. To emphasize the importance of such a long-awaited event, at the request of the British Prime Minister, a series of gala concerts was organized with the participation of outstanding actors, singers and musicians [2, p. 150]. Together with Great Britain Denmark and Northern Ireland joined the community – “Six” became “Nine”. The Treaty entered into force on January 1, 1973 [4, p. 25].

Thus, the entry of Great Britain into EEC was an ordeal for London. British governments initiated negotiations on the issue of accession to the Common market three times. In total, the process of Great Britain’s entry into EEC lasted for 12 years. Undoubtedly, the main reason for the failure of the first two attempts was the irreconcilable position of Ch. de Gaulle. And it was only after his resignation that the EEC finally opened its door to the UK and the negotiations were a success.

REFERENCES

1. Девишев, И. Б. Особенности политики Великобритании в отношении европейской интеграции. 1945–1990-е гг. : дис. ... канд. ист. наук : 07.00.03 / И. Б. Девишев. – М., 2008. – 178 с.
2. Капитонова, Н. К. Эдвард Хит – премьер-министр «неудачник» / Н. К. Капитонова // Новая и новейшая история. – 2015. – № 4. – С. 139–156.
3. Монне, Ж. Реальность и политика. Мемуары / Ж. Монне. – М. : Моск. шк. полит. исследований», 2000. – 660 с.
4. Перегудов, С. П. Тэтчер и тэтчеризм / С. П. Перегудов. – М. : Наука, 1996. – 301 с.
5. Тэтчер, М. Искусство управления государством. Стратегии для меняющегося мира / М. Тэтчер. – М. : Альпина Диджитал, 2002. – 358 с.

6. Хахалкина, Е. В. Участие Великобритании в европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) и оформление британским правительством г. Макмиллана первой заявки на вступление в европейские сообщества (1960–август 1961 г.) / Е. В. Хахалкина // Вестн. Том. гос. ун-та. История. – 2008. – № 2 (3). – С. 54–68.

Статья посвящена проблеме вступления Великобритании в ЕЭС. Рассматриваются события, связанные с попытками британского руководства присоединиться к Общему рынку. Автор показывает, что основным препятствием на пути Великобритании в европейские сообщества была непримиримая позиция президента Франции Ш. де Голля в вопросе присоединения Лондона к общему рынку. Только после его отставки Великобритания смогла успешно завершить переговоры о вступлении и стать полноправным членом ЕЭС.

А.В. Табала, Е.Д. Богдан

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – Т.С. Троцюк

TALENT IDENTIFICATION AND DEVELOPMENT IN SPORT

The early identification of talented individuals is considered increasingly important across many performance domains. Traditional concepts of talent have primarily emphasized genetically driven variables, proclaiming that exceptional abilities are the result of favourable genes matched to the required performance domain.

Consequently, an oversimplified concept of sporting talent exists where the focus has typically been on discrete, one-dimensional measures at unstable periods in the athlete's development. The concept of talent is revised as a complex, dynamical system in which future behaviours emerge from an interaction of key determinants such as psycho-behavioural characteristics, motor abilities, and physical characteristics.

There are two predominant methods that broadly capture how talented athletes are currently identified within sport: (a) natural selection, and (b) scientific selection. "Natural selection" is aimed at identifying talented individuals that are already participating within a sport due to the recognition of performance or scouting. As such "natural selection" processes rely on talented individuals to "happen upon" the sport they are most likely to excel in even though involvement may result purely from peer or parental interests, proximity of facilities, or of the sport's popularity in that geographical area. In contrast, young athletes are less likely to become involved in less popular sports, even though their talent may be greater within these sports. Whilst the ability of scouts or coaches to identify talented individuals should never be underestimated it is a very subjective process, and the odds against identifying children who have the talent to become a successful adult performer are likely to be enormous [1].

Against this backdrop, considerable interest currently exists with regards to the potential of establishing "scientific selection" processes. "Scientific selection" processes can be viewed as a more proactive procedure by which identification of the talented occurs as a result of testing individuals on values that are associated with expertise within a certain sport. For example, what are the physical, physiological and psychological attributes that affect performance within football or sprinting? By using scientific research to identify the criteria that elite athletes possess and the optimum environment for nurturing these criteria resources can be targeted at those individuals that have the greatest potential of becoming outstanding

performers. In fact, the early identification of the talented has been highlighted as one of the most important concerns of contemporary sport. T.O. Bompa also presented a list of the advantages of utilising science to identify excellence within sport. Alongside this appeal, is the perceived potential of TI procedures to also generate increased health benefits and contribute to “reduced NHS costs, reduced absenteeism and possible increases in productivity” [2].

Advantages of using scientific criteria in the process of talent identification:

- substantially reduces the time required to reach high performance by selecting individuals who are gifted in sport;
- eliminates a high volume of work, energy and talent on the part of the coach (the coach’s training effectiveness is enhanced by training primarily those athletes with superior abilities);
- increases competitiveness and the number of athletes aiming at and reaching high-performance levels (as a result, there is a stronger national team capable of better international performance);
- increases an athlete’s self-confidence;
- indirectly facilitates applying scientific training as sports scientists can be motivated to continue to monitor athletes training.

The appeal of establishing a “scientific” talent identification process has led to many nations looking at strategies being employed by countries that typically excel at major international sporting events. Consequently, considerable resources have been expended across the world in attempting to transfer TI processes to less successful sporting nations. When looking to implement other country’s talent identification programmes, consideration should also be given to the unique constraints (e. g., population size, sport development structure, the link between school and community sport, availability of funding, etc.) that are likely to be experienced by different nations as they pursue sporting excellence.

REFERENCES

1. Abbott, A. J. Talent identification and development in sport / A. J. Abbott // Edinburgh. – 2006. – 293 p.
2. Bompa, T. O. Periodization. Theory and methodology of training / T. O. Bompa. – Champaign, IL : Human Kinetics, 1999. – 345 p.

В статье анализируется процесс выявления таланта к достижению высоких результатов в спорте. Описываются основные методы отбора – научный и естественный, их отличия и особенности, преимущества использования научных критериев.

А.В. Терешко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – В.В. Авраменко

MODERNE FAMILIE

Familie als Kern menschlichen Zusammenlebens war im Lauf der Jahrhunderte gesellschaftlichem Wandel unterworfen. Die Geschichte der Familie zeigt eine Vielzahl an Formen des Zusammenlebens. Rund 42 Millionen Menschen in Deutschland erleben Familie

täglich, denn rund 52 Prozent leben in einer dieser Familienkonstellation. Die wichtigsten Arten der modernen Familie sind:

- eine klassische Familie;
- eine alleinerziehende Familie;
- eine Wochenende-Familie, wenn ein Elternteil während der Woche – meist arbeitsbedingt – an einem anderen Ort lebt;
- eine binationale Familie, wenn die Eltern aus unterschiedlichen Ländern stammen;
- eine Patchworkfamilie, wenn Eltern nach einer Trennung mit einem neuen Partner wiederum gemeinsame Kinder haben;
- eine Großfamilie, wenn mehrere Generationen oder Familien mit vielen Kindern unter einem Dach leben.

Zuvor hatte die Familie einen großen Wert, viele Kinder, die mit den Eltern zusammenlebten und gute Beziehungen zu Verwandten zeigten, waren auf das Glück und die Zufriedenheit eines Menschen zurückzuführen. Aber jetzt hat sich die Situation geändert. Traditionelle Werte wie Familie und Kirche verloren ihre gesellschaftliche Position. Dafür gewannen Selbstverwirklichung und Selbstentfaltung an Wert. Der Mensch ist nun in der Lage, sich seinen eigenen Weg zu suchen. Dies betrifft nicht nur die Berufswahl, sondern auch die Familien – und Freizeitgestaltung. Die Familie ist nun nicht mehr Ausgangspunkt des gesellschaftlichen Lebens.

Der gegenwärtige Trend ist, Kernfamilien zu schaffen oder gar keine Familie zu gründen. Die Kernfamilie ist eine Zwei-Generationen-Familie, die nur aus der Eltern- und der Kindergeneration besteht. Werden die (Ur-) Großeltern als weitere Mitglieder der Familie einbezogen, handelt es sich um eine so genannte Drei- oder Vier-Generationen-Familie. Darüber hinaus gehende Verwandtschaftsgrade werden in der Regel nicht für den Familienbegriff berücksichtigt, es sei denn, er wird noch als Synonym für die Sippe oder das Geschlecht benutzt. Man spricht dann auch von der Verwandtschaftsfamilie. Laut Forschung verzichten Eltern immer öfter aufs Heiraten: Knapp 60 Prozent aller Geburten des Jahres 2007 in Ostdeutschland waren nichtehelich, in Westdeutschland betrug dieser Anteil etwa 24 Prozent. In 17,4 Prozent der Familien in Ostdeutschland und gut fünf Prozent der westdeutschen Familien lebten 2007 die Eltern unverheiratet zusammen [1].

Die häufigste Familienform in Deutschland sind immer noch Ehepaare mit einem oder mehreren Kindern. 70 Prozent der Familien leben in diesem klassischen Modell, wie das Statistische Bundesamt am Montag in Wiesbaden mitteilte. Der Anteil geht aber zurück: 1996 gab es noch 81 Prozent Ehepaare mit Kindern.

Der Anteil der alleinerziehenden Eltern erhöhte sich in diesem Zeitraum von 14 auf 20 Prozent. Nichteheleiche oder gleichgeschlechtliche Lebensgemeinschaften legten von 5 auf 10 Prozent zu. Beim Mikrozensus 2013, einer repräsentativen Haushaltsbefragung, wurde eine Gesamtzahl von 8,1 Millionen Familien in Deutschland errechnet. Allerdings lebt nach Zahlen von 2011 überhaupt nur noch knapp die Hälfte der Menschen in Deutschland in einer Familie mit Kindern [2].

Aus diesen Daten lässt sich schließen, dass sich die Haupttypen der Familie sowie die Einstellung zur Ehe deutlich verändert haben. Im Moment ist der Haupttyp der Familienbeziehungen eine große Familie mit zwei Eltern, aber häufiger gibt es Menschen, die Kinder alleine großziehen oder sich weigern, eine Familie zu gründen.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Familie: Konzeption und Realität [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.bpb.de/izpb/8017/familie-konzeption-und-realitaet>. – Datum des Zugriffs: 18.03.2018.

2. Wie Familie heute aussieht [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.welt.de/vermischtes/article160309058/Wie-Familie-heute-aussieht.html>. – Datum des Zugriffs: 19.03.2018.

3. So beeinflusst Werbung die Familien [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: http://www.t-online.de/leben/familie/id_41477200/marktforschung-das-sind-die-sechs-wichtigsten-familientypen-deutschlands.html. – Datum des Zugriffs: 19.03.2018.

4. Was ist Familie heute? [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <https://www.tagesspiegel.de/themen/familie/gesellschaft-was-ist-familie-heute/1782944.html>. – Datum des Zugriffs: 19.03.2018.

В статье рассматриваются основные тенденции развития современной немецкой семьи, упомянуты статистические данные, которые показывают изменение соотношения типов семей в Германии, и описываются типы семейных отношений, доминирующие в обществе.

В.М. Терлецкий

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Т.П. Савчук

FORMATION AND DEVELOPMENT OF THE BELARUSIAN VOLUNTARY SOCIETY ON PRESERVATION OF MONUMENTS OF HISTORY AND CULTURE IN 1965–1975

The study, preservation and protection of historical and cultural heritage occupies a special place in the cultural policy of our state. It creates the image of the Republic of Belarus and at the same time is one of the most important links in the patriotic education field. This is why we need a specialized organization to make sure that the measures for the preservation and protection of monuments are effective.

An example of such organization is the Belarusian voluntary society on preservation of monuments of history and culture, which was founded in 1965. The first meeting of this society, where a charter was adopted and governing body was created [6, p. 6], took place in December 1966. The governing body included the Central Council (consisting of 32 persons) and the Audit Commission [4, p. 94].

In March 1967, the decree of the Council of Ministers of the BSSR marked structural divisions of the society. It included not only regional branches, but also newly created sections of architecture, art, history, archeology, ethnography and youth. The purpose of the sections and divisions of society was defined in the charter and included searching, enumeration, restoration, protection and using of monuments of history and culture [4, p. 95]. As a result, during 1968-1970, 525 monuments of architecture and 206 monuments of fine arts were identified and registered. During that time 12,450 monuments were registered on the territory of the republic [2, p. 191].

It is important that in 1967 the decision of the Central Committee of the Communist party and the Council of Ministers of the BSSR established scientific and restoration

workshops in order to intensify the processes of preservation and restoration of historical and cultural heritage. They began to carry out the restoration of St. Sophia Cathedral in Polotsk, Mir castle, the chapel in Lesnaya village of Slavgorod district, the former church in Mstislavl, the church in David-Gorodok, Slutsk brama in Nesvizh [6, p. 6; 2, p. 191]. By the beginning of 1970 140 district and city, and 7156 primary organizations had already operated in the republic in addition to the regional and Minsk city (as regional) branches [3, p. 189]. It is significant that in the same year the society began to publish a scientific and methodological bulletin “Monuments of Belarusian History and Culture”.

To involve ordinary citizens of the BSSR in the protection of historical and cultural heritage, a propaganda bureau of knowledge about monuments was created. Popularization of the protection of historical and cultural heritage was carried out through organization of lecture groups (in schools, collective farms, enterprises, factories and mills) and faculties that specialize in the study monuments (at universities of culture). Besides the propaganda bureau held exhibitions of posters and children's drawings, which were devoted to monuments of history and culture, travelling photo exhibitions, etc. [1, p. 4]. For example, 16 travelling photo exhibitions were prepared in 1975, including 2 national ones – “The Feat will Live through Centuries” and “Monuments of ancient architecture of Belarus” [5, p. 5].

In this period of time the Belarusian voluntary society on preservation of monuments of history and culture activities was busy with preparation for the celebration of the 30th anniversary of the liberation of the BSSR from nazi invaders. A plan of measures, that were to be taken in the course of preparation for the 30th anniversary, was framed by the Presidium of the Central Council of this organization. The main lines of work were identified based on this plan [3]:

1. A month-long repair and improvement of monuments and memorial places of military glory of soviet people traditionally held every spring.
2. Creation of lecture groups to promote knowledge about the monuments and regular lectures and reports concerning military-patriotic topics.
3. Disseminating information about the monuments of the military glory of soviet people in press, radio and television.

Thus, in 1965–1975 Belarusian voluntary society on preservation of monuments of history and culture was formed. It included national departments and sections of society for protection of monuments. Scientific and restoration workshops were created to ensure the preservation of historical and cultural heritage of the non-communist era. Propaganda work was gaining ground in this organization at that time. Propaganda bureau of knowledge about monuments of history and culture was established under the central and regional councils. That influenced the organization of lecture groups in schools, collective farms, enterprises, factories and mills, and faculties of knowledge about monuments at universities of culture studies. A considerable number of monuments and memorable places of military glory were repaired and improved by the efforts of the members of this society on the eve of the celebration of the 30th anniversary of the liberation of the BSSR from German fascist invaders. Extensive lecture work on the topic of the Great Patriotic War and monuments, dedicated to it, was conducted with the support of the society. Information about the monuments of the military glory of soviet people was disseminated through the local press, radio and television.

REFERENCES

1. Адказныя задачы // Помнікі гісторыі і культуры Беларусі. – 1976. – № 4. – С. 3–5.
2. Несцярчук, Л. М. Ахова гісторыка-культурнай спадчыны Беларусі: Асноўныя этапы фарміравання, сучасны стан і перспектывы / Л. М. Несцярчук. – Мінск : БЕЛТА, 2003. – 286 с.
3. Пастернак, А. М. Участие Белорусского добровольного общества охраны памятников истории и культуры в праздновании 30-летия освобождения БССР от немецко-фашистских захватчиков [Электронный ресурс] / А. М. Пастернак. – Режим доступа: <https://www.vsu.by/xmlui/handle/123456789/4732/>. – Дата доступа: 20.04.2018.
4. Пирумян, К. С. Организация охраны памятников археологии на территории БССР (1965–1985 гг.): постановка проблемы / К. С. Пирумян // Вестн. Полоц. гос. ун-та. Сер. А, Гуманитар. науки. – 2017. – № 9. – С. 94–99.
5. Хроніка дзесяцігоддзя // Помнікі гісторыі і культуры Беларусі. – 1976. – № 4. – С. 5–6.
6. Цімошчык, Л. Капейчына помнік зберагла... Добраахвотна – не прымусова: Беларускаму таварыству аховы помнікаў 45 гадоў / Л. Цімошчык // Звязда. – 2011. – 10 снежня (№ 236). – С. 6.

В статье рассматривается процесс становления Белорусского добровольного общества охраны памятников истории и культуры (1965–1975 гг.). Выявлены структурные единицы данной организации, которые занимались не только охраной и восстановлением, но и пропагандой знаний о историко-культурном наследии. Автором охарактеризованы мероприятия общества, проводившиеся им за время подготовки к 30-летию освобождения БССР от немецко-фашистских захватчиков.

Р.А. Трофимович

Республика Беларусь, Брест, БрГТУ

Научный руководитель – О.А. Обуховская

ÖKOTOURISMUS IN BELARUS

Im Allgemeinen versteht man unter dem Ökotourismus einen Tourismus, der den Menschen die Möglichkeit gibt, die natürliche Umwelt in ihrer eigenen Weise zu erfahren, die in Einklang mit den Prinzipien nachhaltiger Entwicklung steht. Es gibt eine Vielfalt von Definitionen des Begriffs "Ökotourismus". Ökotourismus wird als die Art von naturbezogenem Tourismus definiert, die 1) Touristen das Leben der Wildtiere und ihre natürliche Umwelt vermittelt, 2) das Verständnis für natürliche Umwelt verbessert und das Bewußtsein für den Naturschutz schärft 3) seine negativen Auswirkungen auf die natürliche Umwelt vermindert bzw. auf ein Minimum beschränkt; 4) zur Erklärung lokaler Kultur und Tradition beiträgt; 5) nach den Prinzipien nachhaltiges Tourismus durchgeführt wird. Beim Ökotourismus geht es also grundsätzlich um den Versuch, eine symbiotische Verbindung zwischen Tourismus und der natürlichen Umwelt herzustellen und zu erhalten.

Zu den Aktivitäten, die oft als Beispiele für Ökotourismus angeführt werden, gehören: 1) das Beobachten von Wildtieren wie Löwen, Tiger, Elefanten, Gnus usw.; 2) die Beobachtung von Raubvögeln sowie andere vogelkundliche Beobachtungen; 3) Wanderungen durch den Regenwald, die Gebirgsgegenden, Naturschutzgebiete usw.; 4) Besichtigungstouren mit Fahrzeugen; 5) der Besuch von Einrichtungen des Naturschutz- und Wildschutzgebiete. Diese Aktivitäten können miteinander kombiniert werden. Sie können

der Grund für eine Reise sein, oder einfach eine zusätzliche Aktivität während eines Urlaubs darstellen. Ökotourismus ist direkt von der Qualität der natürlichen Umwelt abhängig. Letztlich ist es die natürliche Umwelt, die Touristen anzieht und in der sie die Erfahrungen machen können, für die sie bereit sind zu zahlen. Ökotourismus bietet daher einen starken Anreiz, das Ökosystem zu erhalten und dies im Rahmen seiner Entwicklung, des Managements und der Vermarktung zu berücksichtigen.

Die unberührte Natur von Belarus, einzigartige Wälder und Moore ziehen die Anhänger des Ökotourismus aus der ganzen Welt an. In unserem Land gibt es vier Nationalparks: "Belowezhskaja Puschtscha", "Braslauer Seen", "Pripjatskij", "Narotschanskij". Das vom Staat besonders geschützte Naturschutzgebiet und der interessanteste Tourismuskomplex ist auch Beresinskij Naturschutzgebiet. Neben den Nationalparks und dem Beresinskij Naturschutzgebiet gehören zum System der bewachten Naturgebiete von Belarus 85 republikanische Naturschutzgebiete und 348 lokale Naturschutzgebiete, 306 Naturdenkmäler des staatlichen Niveaus und 576 des regionalen Niveaus. Alle Nationalparke bieten den Touristen die Ausflüge auf den ökologischen Pfaden an.

Ökotourismus ist die Richtung, für deren Entwicklung Weißrussland ein großes Potential hat. Unsere Vorschläge für die Entwicklung von Öko-Tourismus in Belarus sind:

1. Erstellen von öko-aufklärerischen Besuch-Komplexe;
2. Erwerb von Öko-Transportmitteln für die Beförderung der Ökotouristen;
3. Kauf von Inventar für umweltfreundliche aktive Freizeitgestaltung;
4. Bekanntschaft der Touristen mit den natürlichen und historischen Denkmälern unseres Landes;
5. Minimieren negativer Auswirkungen auf Natur und Umwelt;
6. Förderung der lokalen Kultur und des Naturschutzes;
7. Teilnahme der einheimischen Einwohner und sogar der Ausländer an den Öko-Tourismus-Aktivitäten und Erwerb bestimmten Einkommens für weitere Entwicklung von Öko-Tourismus in Belarus;
8. In die umgebende Landschaft eingebettete Architekturobjekte errichten;
9. Energiesparende Ansätze im Bauwesen;
10. Ökodörfer bauen und Touristen den 5-10 tagigen Aufenthalt in diesen Dörfern anbieten.

Wir haben noch eine Reihe von Ideen und Aktivitäten, die wir für Entwicklung des Ökotourismus in unserem Lande vorschlagen könnten. Aber eins steht fest: Alle oben genannten Maßnahmen und Aktivitäten zur Erhöhung der Zahl der Ökotouristen in unserem Lande beitragen könnten. Das wichtigste ist es, dass sich jeder Mensch aktiv an diesen Maßnahmen und Aktivitäten beteiligt und umweltfreundlich lebt. Dann könnten wir in der Zukunft Gebiet Brest in den Lieblingsort von Touristen und Wissenschaftlern aus der ganzen Welt verwandeln.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Ökotourismus in Belarus [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: <http://www.belarus.by/en/travel/ecotourism-in-belarus> – Datum des Zugriffs: 15.05.2018.
2. Tourismusarten [Elektronische Ressource]. – Modus für den Zugang: http://belarusfacts.by/de/belarus/tourism/holidays_everyone/ – Datum des Zugriffs: 15.05.2018.

В статье раскрывается понятие экотуризм, рассматриваются основные направления данного вида туризма. Автор вносит свои предложения по популяризации и развитию экотуризма в Республике Беларусь.

О.А. Туринцева

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Т.В. Василюк

PARENTS AS KNIGHTS IN THE WAR ON CHILDREN'S SUICIDE

Suicide and suicide attempts by children and adolescents are today a major public health problem. During the mid-adolescent years, the incidence of suicide attempts reaches a peak and mortality from suicide is the third leading cause of death. Major risk factors for suicidal behaviour include genetic vulnerability, mental disorders, family adversity, social alienation, family history of suicidal behaviour, exposure to suicidal behaviour by others and in the media, availability of means, and previous self-harm.

Belarus ranks sixth in the world with regard to the number of total suicides that occur annually [1], which makes it an urgent problem. It has been researched mainly in terms of rural-urban differences in suicide mortality [2]. Other parameters, such as gender, age or spatial distribution, have also been touched upon [3, p. 21–28]. But the problem of suicide among children is not publicized in our country. It is carefully hidden most likely for the sake of our own safety. But it does exist and I believe that this issue should be discussed more openly because it can help prevent children's and adolescents' mortality.

A number of measures have been taken in our country in order to decrease the level of suicides in general [4, p. 22]. In this article I would like to provide some advice to parents, who play a crucial role in the upbringing of their children thus being able to prevent them from possible suicides.

Show your love. It may seem obvious to you that you love your children, and that they know you love them. But when children are having a hard time, they need to hear over and over again from you how much you love them, and how much you care about them. It is not good enough to just say, "You know I love you." You need to convey that in small and big ways. These days, we all have so many things to do that children can end up unsure of where they fit in, and whether we really have time for them. Let them know how important they are to you.

Express empathy. It is also important to validate a child's feelings. Make statements that express empathy for his or her distress: "It sounds like that was really difficult." "I know how painful that can be." "I know what that is like. I've felt that way." Telling them not to feel that way, to "pull it together," is not as helpful as saying, "What is it that you are concerned about, and how can I help you?" If you are really concerned about your child it is important that you encourage him to get professional help, and that you convey that getting help is not a sign of weakness, but something you would respect him for doing, and that you would work together to accomplish.

Prioritize the positive. Another important way to prevent suicidal behaviour is to prioritize interacting with your child in positive ways. Sometimes we get into a sort of vicious cycle with a child. A child does something concerning; the parent gets critical; the child does something more concerning; the parents get more upset. All interactions turn contentious. Interacting in positive ways means doing fun things together, hanging out and chatting about things that are not controversial, that are not difficult.

Minimize conflict. Choose your battles with your child wisely. It is part of normal development for adolescents to rebel, and you need to pick what you are going to set limits about, and the rest of the time you want to focus on the positive connections. Trying to increase your child's involvement in positive experiences also helps. Children who are involved in a lot of engaging or fun activities tend to fare better. Your goal as a parent is to

reassure struggling children that they will not feel like this forever, and you can help do this by promoting positive experiences. When children feel suicidal it is often because they feel hopeless and cannot imagine things being better.

Stay in touch. It is also really important to monitor your child's whereabouts when they are not with you, whether online or out of the house. You cannot stop your children from texting and Facebooking and using Twitter. That is normal social interaction at this point. So you need to get on Facebook yourself, learn how to tweet, learn how to text. And use those channels to stay on top of what your children are doing.

Know your child's friends. In the "real" world, it is also critical to know your child's friends – to have a good sense of who they are and to have a connection with them. Sometimes it is harder the older your children get, but it is really important you do that. You should know the parents of their friends and be in touch with them, too. Communicate regularly with your child's school to ensure their safety and care in the school setting. Do not hesitate to use the school and the people in the school as partners in your child's care when you have concerns.

Talk openly. But again, mind the crucial first step: If you think your child might be suicidal, talk with them about it, ask them about suicidal thoughts. Sometimes people are afraid that if they talk about it, it will make suicidal thoughts more real, and suicide more likely to happen. But the truth is that if a child feels that he or she has someone safe in the family that they can talk to, they feel better. They feel more understood. They feel like there is more empathy for them. And that gives you an opening to explain the value of psychotherapy, and possibly medication for the feelings that are causing them so much pain.

Participate in therapy. Once you have found a clinician, participate actively in therapy with your child. You need to be a partner in your child's therapy. The more the child feels you really care, the better. And that is not just one parent. When somebody in the family is suicidal it is a family affair, and everybody needs to help out and be engaged.

To sum it up, enhancing parental competence is an integral part of suicide prevention. Simple but effective measures described above can be taken by every parent even if there is very little chance of their children being suicidal so that children are aware of their parents' concern and sure that they are loved, needed and understood.

REFERENCES

1. Astapenia, R. Why Do Belarusians Commit Suicide? [Electronic resource] / R. Astapenia. – Mode of access: <https://belarusdigest.com/story/why-do-belarusians-commit-suicide>. – Date of access: 18.02.2018.
2. Razvodovsky, Y. Suicide in urban and rural regions of Belarus, 1990–2005 / Y. Razvodovsky, A. Stickley // *Public Health*. – 2009. – № 123. – P. 27–31.
3. Suicide in Eastern Europe, the CIS, and the Baltic Countries: Social and Public Health Determinants: A Foundation for Designing Interventions, February 2013 : Summary of a Conference / International Institute for Applied Systems Analysis (Austria) ; Stockholm Centre on Health of Societies in Transition ; Estonian-Swedish Mental Health and Suicidology Institute ; ed. by L. Pray [et al.]. – Vienna : IASA, 2013. – 149 p.
4. Игумнов, С. А. Изучение и профилактика суицидального поведения в Беларуси: социально-демографические и клиничко-социальные аспекты [Электронный ресурс]. / С. А. Игумнов, А. П. Гелда, Е. В. Гриневич // *Медицинская психология в России* : электрон. науч. журн. – 2017. – Т. 9, № 3(44). – С. 5–27. – Режим доступа: <http://mprj.ru>. – Дата доступа: 10.03.2018.

В статье затрагивается проблема детского и подросткового суицида. Автор предлагает родителям ряд практических советов, которые могут помочь предотвратить данную проблему. Особое внимание уделяется вопросам информации, размещаемой в социальных сетях, взаимодействию с друзьями, разрешению конфликтов, а также психологической и психотерапевтической коррекции.

Т.В. Туча, О.Н. Ковалик

Республика Беларусь, Пинск, ПолесГУ
Научный руководитель – О.Ф. Жилевич

STRATÉGIE DU DÉVELOPPEMENT DE LA BANQUE NUMÉRIQUE EN BIELORUSSIE

L'émergence dans le secteur financier des nouveaux services, la destruction des habitudes de coopération entre les acteurs du marché des services financiers, où il y a une circulation constante des ressources financières, conditionnent, en grande partie, le modèle du système bancaire. Si, auparavant, pour les banques il était suffisant d'offrir des services moins cher que la concurrence, elles doivent désormais prendre en compte les tendances actuelles, rechercher des approches novatrices visant à intégrer d'autres produits et services, y compris les non-bancaires.

Objectif prioritaire du développement de la banque numérique est de réaliser jusqu'à l'an 2021 l'interaction par voie de communications électroniques entre les banques, d'une part, et leurs clients, les organismes gouvernementaux nationaux et des organisations commerciales, d'autre part. En outre, l'objectif du développement de la banque numérique en Biélorussie est la formation des conditions pour :

- créer de nouveaux produits et services numériques fournis par les banques, canaux de vente numériques, augmenter le nombre et la qualité des services numériques financiers pour la population;
- augmenter le nombre d'utilisateurs actifs ODBE (système bancaire à distance), et des produits et services offerts aux clients – personnes physiques et morales;
- introduire des meilleures pratiques mondiales dans le domaine des services bancaires numériques; assurer la transparence dans la conduite des opérations bancaires;
- minimiser les coûts pour des personnes physiques et des personnes morales lors de la réception de services fournis par les banques, ainsi que réduire les coûts d'exploitation des banques lors de la fourniture de ces services;
- élaborer et maintenir le niveau nécessaire de la stabilité et de la sécurité des technologies numériques dans le secteur financier de l'économie, des normes de sécurité [2].

L'un des domaines les plus prometteurs et prioritaires du développement innovant du système de paiement et du secteur bancaire de la République du Bélarus est celui des services bancaires à distance. DBS permet aux banques d'améliorer la qualité et d'élargir la gamme de services aussi bien que la géographie de leur disposition en établissant un système de service à la clientèle à distance, rapide, pratique, pour minimiser les coûts et les risques, augmenter les profits, offrir un haut niveau de compétitivité et accroître l'attractivité des investissements du marché financier (figure).

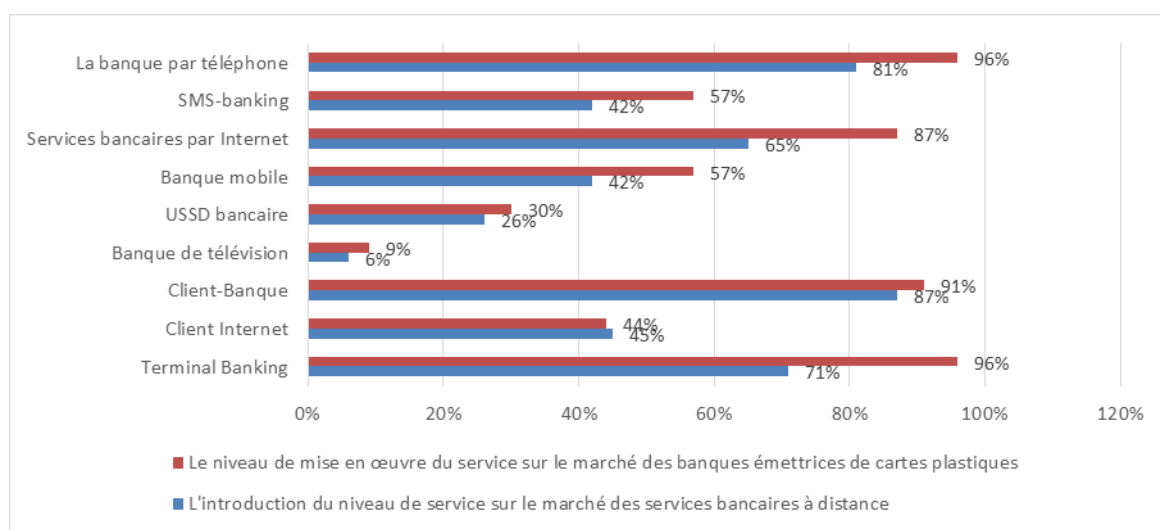


Figure – Niveau d’offre des banques commerciales pour la fourniture de services bancaires à distance

La mise en œuvre de haut niveau d’un terminal téléphonique et bancaire (96 %) sur le marché des banques émettrices est principalement due à la domination assez longue de ces services sur RBS, la prévalence du marché des téléphones fixes et mobiles à faible coût de l’entretien et l’absence de besoin de compétences spéciales pour effectuer certaines opérations.

Les services bancaires par Internet, mobiles et SMS affichent des indicateurs élevés du volume du marché (87 et 57 %). Le niveau d’introduction des services bancaires USSD et TV sur le marché des banques émettrices est respectivement de 30 et 9 %.

L’utilisation accrue des techniques sans contact, y compris les paiements dus à la propagation en utilisant des dispositifs mobiles augmente le nombre de transactions en espèces, et leur taux de commission de la transparence.

À ce jour, 22 banques en Biélorussie ont émis des cartes de paiement bancaires pour les systèmes de paiement nationaux et internationaux.

Le nombre de clients – les personnes qui ont des cartes à banques émettrices, a fait plus de 8,6 millions. Le nombre de personnes morales des banques biélorusse a atteint 427 000 parmi lesquelles environ 271000 ont été connectés au système bancaire à distance, soit 63,4 % du total.

Grâce à la mise en œuvre de la transformation numérique en Biélorussie sur le marché des services financiers on créera de nouvelles façons d’interaction entre tous les participants du marché, il y aura aussi des organisations qui offriront des services financiers alternatifs.

Le développement de la banque numérique dans notre pays est un type d’activité bancaire qui se développe de manière dynamique, mais on peut en arriver à la conclusion qu’à l’heure actuelle cette direction peut être attribuée plutôt à la perspective qu’à la priorité. L’introduction d’un schéma universel d’interaction des participants sur le marché des services financiers contribue à la standardisation de cette interaction et à la résolution de nombreux problèmes dans son organisation.

BIBLIOGRAPHIE

1. Официальный сайт Национального банка Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.nbrb.by>. – Дата доступа: 08.02.2018.

2. Стратегия развития цифрового банкинга Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.nbrb.by/Legislation/documents/DigitalBankingStrategy>. – Дата доступа: 08.02.2018.

В статье раскрываются основные направления развития цифрового банкинга в Республике Беларусь. Рассмотрены направления расширения использования технологии бесконтактных платежей, в том числе за счет распространения платежей с использованием мобильных устройств, которые способствуют увеличению количества безналичных операций, их прозрачности и скорости совершения.

С.М. Удовенко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Н.В. Иванюк

THE GREATEST SPACE MISSION OF OUR TIME

Cassini was the first probe to orbit Saturn. Built and operated at JPL, it was launched in 1997 and inserted into orbit in 2004. The spacecraft revealed the structure of Saturn's rings and, by delivering the Huygens probe to the moon Titan, executed the first landing of a spacecraft in the outer solar system. It also exposed two moons – Titan, a land of methane lakes, and Enceladus, which has jets of water streaming from its southern pole – as prime targets in the search for life beyond Earth.

“From just the breadth of scientific discoveries and breadth of what it looked at, it's probably the richest mission ever undertaken by NASA,” Elachi says, professor emeritus of planetary science at Caltech and the director of NASA's Jet Propulsion Laboratory from 2001 to 2016.

Many members of the Cassini team refer to the spacecraft as a “she” and they ascribe “her” human traits: curiosity, intelligence, determination, valor.

But Cassini will not light up his end table contraption for much longer. The spacecraft's fuel tanks are almost dry, and on Friday, September 15, Cassini will fly into the atmosphere of Saturn and burn up among the high clouds, never again to talk to Earth.

Titan, a moon larger than the planet Mercury, has been shrouded in mystery for centuries. The largest moon of Saturn was discovered in 1655 by Dutch astronomer Christiaan Huygens. It was the sixth moon ever discovered, following our own and the four Galilean moons around Jupiter.

The Pioneer 11 spacecraft visited in 1979 and revealed Saturn's largest moon to be cold, but blanketed with a thick atmosphere. Voyager 1 flew by at about 4,000 miles from the moon in 1980 to measure the composition and pressure of Titan's nitrogen-rich atmosphere. Although it could not peer through the atmospheric haze, Voyager's readings suggested that the surface of Titan could support channels and even lakes of liquid methane.

Cassini went to find out for sure, not only by mapping the moon with radar instruments, but also by carrying a buddy probe. The mothership deployed a small lander built by the European Space Agency called Huygens, named for Titan's discoverer. The craft would land on the mysterious moon using parachutes to slow down in the thick atmosphere.

When Huygens landed on Titan in January 2005, it became the most distant planetary landing ever achieved by humankind – a record the probe will likely retain for years or even decades. Images from Huygens' landing on Titan revealed a dynamic world of ice mountains laced with flowing channels of liquid hydrocarbons. Years of radar and spectroscopy observations from Cassini have pinpointed large hydrocarbon oceans around the poles and measured an active weather cycle of evaporation and rain. It's similar to Earth – except the rocks on Titan are made of water ice and the rains are liquid methane.

“It has the same cycle that you see on our planet,” says Elachi, who studied Cassini's radar data of Titan. “You have clouds. They have rain. You have rivers. You have lakes. It evaporates, goes up, but it's all made of organic material, you know, ethane and methane. It's kind of similar to gasoline.”

Planetary scientists say that Titan today could be similar to what Earth was like billions of years ago, before life took root and transformed our home planet. If this is true, then perhaps Titan will be habitable in hundreds of millions of years. Perhaps the very first processes, the first primordial mixings needed to spark life, are already underway beneath the smoggy nitrogen atmosphere. Scientists believe there is ample energy and heat for a liquid water ocean under the methane lakes and icy outer crust

“I wouldn't be surprised if we can find some kind of life on Titan that is different than the life here,” Elachi says. “It might be based on carbon and hydrocarbon. And Titan is much colder, so it might have to be a different kind of life that adapts to it.” You wouldn't think life could survive in such extreme conditions, he says, and yet it thrives in locations on Earth that seem entirely inhospitable, such as the deepest depths of the ocean and even in burning pools of acid in the desert. “So it's not crazy. Let's put it that way. We don't have any proof, and we don't have an example, but it's not crazy to think that there might be some form of organic life on Titan.”

In 2017, the prospect of life on Titan became even more exciting as the Cassini team discovered a chemical on the large moon, vinyl cyanide, has the physical properties required to form cell membranes. But when it comes to life, Titan may not be the best place to look, even in the Saturn system.

“It's going to come to an end,” says Elachi. “But cheer up, this has accomplished amazing things, this mission, and it will probably be in the history books for centuries.”

REFERENCES

1. Bennett, J. Farewell to the Greatest Space Mission of Our Time [Electronic resource] / J. Bennett // Popularmechanics. – Mode of access: <http://www.popularmechanics.com/space/solar-system/a28007/cassini-greatest-space-mission-of-our-time/>. – Date of access: 17.02.2018.

2. Minkel, J. R. Signs of Hidden Ocean Underneath Titan's Crust [Electronic resource] / J. R. Minkel // Scientific American. – Mode of access: <https://www.scientificamerican.com/article/signs-of-hidden-ocean-under-titans-crust/>. – Date of access: 17.02.2018.

Статья посвящена космическому аппарату «Кассини», его вкладу в исследование спутников Юпитера и поиски жизни за пределами Земли. Одним из объектов исследований «Кассини» являлся Титан. Ученым удалось не только получить его изображения, но и запустить на его поверхность зонд для определения химического состава и физических свойств.

К.В. Фельдшерова

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – Л.М. Калилец

HISTORY OF DEVELOPMENT OF BELARUSIAN LAW CONCERNING THE RIGHTS AND DUTIES OF PARENTS AND CHILDREN

The problem of interaction between parents and children is one of the most important and “forever young” ones, because it concerns the generation gap. That is why we decided to study the history of development of the legislation of the Republic of Belarus concerning the constitutional rights and duties of parents and children. We really think that examining the past experience allows us to draw some conclusions and introduce something new.

In this article we will explore such acts of governing rights and duties of parents and children on the territory of our state as the Code of laws on Acts of civil status, Marriage, Family and Guardianship law of 1918, the Civil code of the RSFSR of 1922, the Civil code of Belorussian SSR, 1964, the Code on marriage and family of BSSR in 1969. We also compare the above documents with the Civil code of the Republic of Belarus of December 7, 1998 No. 218-Z and the Code of the Republic of Belarus on marriage and family of July 9, 1999 No. 278-W in force now.

Initially, it is necessary to underline that the Code of laws on Acts of civil status, Marriage, Family and Guardianship law, 1918 in note 1 to article 133 ceased to divide children into marital and extramarital and provided equal rights to both parents. This is certainly important, since it allows implementing the rights and legitimate interests of all minors.

The Code of laws of 1918 also divides all the mutual rights and duties of parents and children into personal (Chapter 2, section 3) and property (Chapter 3, section 3) rights. Article 134 includes the definition of “father and mother”: these persons are recorded as parents in the register of births.

They have to perform their parental rights and duties jointly, by mutual consent and in the interests of children. However, article 149 establishes that the parental rights are granted to parents against male children below the age of 18 and female below the age of 16, i. e. there are marked signs of dividing children by gender, which establishes the different age of legal competence.

Personal rights and duties of parents include:

- 1) determination of the surname of the child;
- 2) determination of the child’s nationality in case of parents having different nationality;
- 3) choosing a religion for the child. Article 148 states that in the absence of agreement between parents on this issue, children before reaching the age of 14 are considered to be in condition “without faith”. Moreover, the agreement of a child to belong to one or another religion must be made in written form. This provision is not reflected in the current legislation of the Republic of Belarus.

The code of laws of 1918 in article 182 set that adopted children as related to adoptive parents have the same rights and duties as relatives by origin.

Property rights and duties are reflected, primarily, in article 160, which established that children have no right to the property of parents and parents are not entitled to the property of children.

The Code of laws of 1918 is similar to the current Code on marriage and the family of 1999 that parents are obliged to deliver the minors or disabled children money for food and

support. Children are obliged to support their parents in need if the latter cannot work any longer. However, there are significant differences, such as:

1) article 162 of the 1918 Code of laws clearly defines how to calculate the duty of the parents to the children, namely: the responsibility of child support lies on the parents, in equal measure, and the child support amount is determined depending on their financial position, but the amount spent by each of the parents, cannot be less than half the subsistence minimum established for a child in the area. It highlights the necessity to define the residence of the child and parents, which the specific amount of alimentation will depend on. The Code of the Republic of Belarus on marriage and family of 1999 sets out several other ways of defining the alimentation: with the consent of the parents, in other cases – by the court.

2) the 1918 Code of laws establishes that children are obliged to deliver alimentation to parents, if the latter lost their disability and do not receive maintenance from the state under the law on sickness insurance and old age or as social welfare. The current law of the Republic of Belarus does not set this limit, but rather establishes the need to pay additional money for the maintenance of parents by children, if the government funds are not enough for their needs (e.g. medicines, food). The only limitation is the condition that parents should have performed their responsibilities in relation to children (article 101 of the Code of the Republic of Belarus on marriage and the family of 1999), which is not reflected in the Code of laws of 1918 [1].

3) article 99 of the Code of the Republic of Belarus on marriage and the family of 1999 determines the collectability of child support for disabled children over the age of 18. In the Code of laws of 1918 these provisions were not fixed, thus it can be concluded that the rights of children over the age of 18 were not as fully regulated, as of today [2].

Next, the 1969 BSSR Code on marriage and the family was adopted on the territory of the Republic of Belarus. It did not provide the division of rights into personal and property, as was done in the previous Code of laws of 1918 and as it exists in the current legislation. However, for the first time such a thing as alimony obligation has been confirmed, which refers to the duty of parents to maintain their minor children and disabled children over the age of 18 in need of assistance, and article 81 clearly established the amount of alimony depending on the number of children and the order of payment. We note in particular that the code is beginning to consolidate the rights of adult children in separate articles (article 89).

The provisions of articles 90–93 of the 1969 Code on marriage and the family concerning the duty of children to support parents, are almost identical to the articles 100 to 103 of the 1999 Code of the Republic of Belarus on marriage and the family, which follows the provisions of the former.

In the 1969 Code on marriage and the family no special attention is given to personal rights and duties of parents and children. It is necessary to highlight the provisions of article 62, which states that parents should take care of the physical health of children, learning and preparation for socially useful activity.

Chapter 12 of the Code on marriage and family of 1969 greatly expanded the concept of adoption and found that it applied only to minors and only in their interests. In addition, the legislator developed organizational aspects of this process, namely the time of the registration of the adoption, the corresponding statement, what category of citizens have the right to be adoptive parents [3].

We considered the rights and duties of parents and children in civil law solely in terms of the obligations arising owing to infliction of harm. And just note that even in the Civil code of RSFSR of 1922 minors were divided into those under 14 years of age and persons between 14 and 18 years old.

Those under 14 years of age are not liable for causing damage to other persons, because they have legal representatives, who will bear this responsibility. If a minor has reached 14 years of age, in accordance with article 9 of the 1922 Civil code of the RSFSR, these people already have limited delictual and therefore are solely responsible for their actions that inflicted harm [4].

The 1964 civil code of the BSSR does not introduce any significant changes, the only difference is age (persons under 15 years and minors aged 15 to 18 years). This is due to the changes in labour legislation. Article 448 of the 1964 Civil code of establishes the subsidiary liability of parents, i.e. if a minor aged 15 to 18 has no independent earnings, it is his parents who bear liability [5].

The current 1998 Civil code of the Republic of Belarus returned to the 14-year-old age minor, conditionally dividing them into persons who have not reached 14 years (juvenile) and from 14 to 18 years (adolescents). Other provisions did not change, thus we conclude that in 1922, the legislation establishes provisions relevant today [6].

REFERENCES

1. Кодекс законов об Актах гражданского состояния, Брачном, Семейном и Опекунском праве [Электронный ресурс] / Национальный центр правовой информации Республики Беларусь. – Режим доступа: http://www.pravo.by/ImgPravo/pdf/sm_full.aspx_guid=1710531479454696.pdf. – Дата доступа: 21.10.2017.

2. Кодекс Республики Беларусь о браке и семье: Кодекс Республики Беларусь, 9 июля 1999 г. № 278-З : принят Палатой представителей 3 июня 1999 г. : одобрен Советом Респ. 24 июня 1999 г. : в ред. от 2017 г. // Консультант Плюс. Беларусь [Электронный ресурс] / ООО «ЮрСпектр», Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2017.

3. Кодекс о браке и семье БССР [Электронный ресурс] / Нац. центр правовой информ. Респуб. Беларусь. – Режим доступа: www.pravo.by/ImgPravo/pdf/sm_full.aspx_guid=1710031479396440.pdf. – Дата доступа: 22.10.2017.

4. Гражданский кодекс РСФСР [Электронный ресурс] / Нац. центр правовой информ. Респуб. Беларусь. – Режим доступа: http://www.pravo.by/ImgPravo/pdf/GK_RSFSR_1922.pdf. – Дата доступа: 23.10.2017.

5. Гражданский кодекс БССР [Электронный ресурс] / Нац. центр правовой информ. Респуб. Беларусь. – Режим доступа: http://www.pravo.by/ImgPravo/pdf/GK_BSSR_1964.pdf. – Дата доступа: 23.10.2017.

6. Гражданский кодекс Республики Беларусь : 7 дек. 1998 г. № 218-З : принят Палатой представителей 28 окт. 1998 г.: одобрен Советом Респ. 19 нояб. 1998 г. : в ред. от 2017 г. // Консультант Плюс: Беларусь [Электронный ресурс] / ООО «ЮрСпектр», Нац. центр правовой информ. Респуб. Беларусь. – Минск, 2017.

Статья посвящена истории развития законодательства Республики Беларусь относительно взаимных конституционных прав и обязанностей родителей и детей. Автор, исследовав опыт прошлых лет, делает выводы и предложения о внесении некоторых изменений в Кодекс Республики Беларусь о браке и семье.

А.С. Харченко

Республика Беларусь, Минск, БГУ

Научный руководитель – О.В. Синчук

BIOLOGY, ECOLOGY AND ENTOMOPHAGES OF THE DOGWOOD-GRASS APHID (*ANOECIA CORNI* (FABRICIUS, 1775))

Everyone who cares for plants knows aphids (Hemiptera: Sternorrhyncha: Aphidoidea). These small and gentle insects with famously powerful reproductive potential are of immense importance both in agriculture and horticulture [6], as well as in non-agricultural ecosystems [7; 10]. They are major pests in many crop and fruit species, because they remove plant assimilates [6], induce galls [3], transmit plant viruses [8], and excrete honey dew that acts as a growing medium for unwanted fungi [5]. However, as producers of honeydew, some aphid species also provide a resource eagerly sought by bee-keepers for the production of premium forest honey [1].

The dogwood-grass aphid (*Anoecia corni* (Fabricius, 1775)) live in Belarus and throughout Europe. Alatae have a characteristic dark posterodorsal abdominal patch and a large black pterostigmal spot on the forewing. Apteræ are greenish gray or gray with a dark sclerotic dorsal abdominal plate. Young nymphs are white or cream in colour [2].

Apteræ on grass roots are greenish gray to brown with sclerotized parts dark grey. Apteræ in spring on *Cornus* are dark brown. Fundatrices have reduced, three-faceted eyes and five-segmented antennae, whereas subsequent generations have large compound eyes six-segmented antennae.

Anoecia corni apterous fundatrices in spring on dogwood (*Cornus* sp.: *Cornus alba*, *Cornus sanguinea* L. [9]) are dark brown or blackish. They have reduced eyes and 5-segmented antennae, whereas subsequent generations have large compound eyes and 6-segmented antennae. The siphunculi of all *Anoecia corni* forms are reduced to inconspicuous pores. Winged forms, both spring migrants and the sexuparae returning to *Cornus* in autumn, have a large black pterostigmal spot on the forewing, a white band around the top of the abdomen and a dark patch on the abdomen covering tergites 3–6. The body length of winged forms is quite variable ranging from 1.9–3.0 mm.

In Europe *Anoecia corni* host alternates between dogwood (*Cornus* spp.) and roots of grasses (Poaceae). In eastern Asia and in areas where introduced (South Africa and North America), the dogwood-grass aphid remains all year round on grasses and some cereals.

Overwintering eggs of *Anoecia corni* hatch in spring and give rise to a spring generation of fundatrices. The alates then leave dogwood and migrate to their secondary host, the roots of grasses (Poaceae): *Poa annua* L., *Poa nemoralis* L., *Hordeum murinum* L., *Hordeum sativum* L., *Agropyron repens* (L.) et al. In late summer they produce winged migrant sexuparae (females whose offspring develop to sexual forms) which return to the primary host, dogwood. Here they produce large numbers of pale young nymphs. These nymphs develop into oviparae and winged males. After mating, the oviparae lay their overwintering eggs on dogwood.

Some colonies are attended by ants which also reduces predation levels. Among the ants that attend the *Anoecia corni* shall include: *Lasius niger*, *Lasius flavus*, *Myrmica scabrinodis* [4]. They are symbionts of aphids.

In addition, there are symbionts of insects-entomophages, that destroy root aphids. For example, the useful entomophages are flies of the genus *Thaumatomyia*. Their larvae are destroy aphids on the roots of cultivated and wild weeds. Aphid entomophages are also

parasitoid wasp (fam. Ichneumonidae) and different species from the genus *Aphidius*, which lay their eggs inside aphids. Parasite is development inside aphid. As entomophages are the larvae of ladybirds (fam. Coccinellidae), larvae of hoverflies (fam. Syrphidae), thrips that lay eggs (fam. Thripidae), european mantises (fam. Mantidae) and many others. Hoverflies (fam. Syrphidae) lay white eggs near colonies of aphids. Mature larva consumes in a day, more than 200 adults of aphids, and larvae of more than 400. This significantly reduces the number of pests. In Belarus, the complex of entomophages *A. corni*, as well as other dendrophilous aphids include representatives of the families Coccinellidae, Syrphidae, Cecidomyiidae, Hemerobiidae, Chrysopidae, Forficulidae. Among coccinellidae often met imago two-spot ladybird (*Adalia bipunctata* L.). Especially the high number of entomophages in the autumn, when the density of other species of dendrophilous aphids are minimal.

Dogwood aphid is said to lower the ornamental value of *Cornus* sp. shrubs, especially in autumn, causing deformations, discoloration and early leaf fall. Neem oil has been suggested as an effective means of control on dogwood.

It is unclear whether *Anoecia corni* cause any damage to the summer host – grasses and cereals. A'Brook (1980) has shown that the dogwood aphid can transmit barley yellow dwarf virus (BYDV) to cereals. However, levels of infestation are largely unknown. It is reported to be a minor pest of rice. Given the uncertainty of its effect on yield, it is seldom if ever controlled on cereals.

REFERENCES

1. Bauer-Dubau, K. First reports of honey-dewproducing aphids (Aphidina: (Lachnidae)) on conifers, their preferred locations and abundance during 1992 in “Botanischer Garten Berlin” / K. Bauer-Dubau, S. Scheurer // Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Allgemeine und Angewandte Entomologie (Germany). – 1993. – Vol. 9. – P. 715–719.
2. Blackman, R. L. Aphids on the Worlds Crops: An Identification and Information Guide / R. L. Blackman, V. F. Eastop. – John Wiley & Sons, 2000. – 476 p.
3. Brown, M. W. Functional and anatomical disruption of apple roots by the woolly apple aphid (Homoptera: Aphididae) / M. W. Brown, D. M. Gleen, M. E. Wisiniewski // J Econ Entomol. – 1991. – Vol. 84. – P. 1823–1826.
4. Depa, Ł. Ant-root aphid relations in different plant associations / Ł. Depa, W. Wojciechowski // Polish Journal of Entomology. – 2008. – Vol. 77, n. 3. – P. 151–163.
5. Fokkema, N. J. Aphid honeydew, a potential stimulant of *Cochliobolus sativus* and *Septoria nodorum* and the competitive role of saprophytic mycoflora / N. J. Fokkema, I. Riphagen, R. J. Poot, C. de Jong // Trans. Brit. Mycol. Soc. – 1983. – Vol. 81. – P. 355–363.
6. Miles, P. W. Specific responses and damage caused by Aphidoidea / P. W. Miles // Aphids – their biology, natural enemies and control / eds. A.K. Minks, P. Harrewijn. – Elsevier, 1989. – P. 23–47.
7. Stadler, B. Linking aphid ecology with nutrient fluxes in a coniferous forest / B. Stadler, B. Michalzik, T. Muller // Ecology. – 1998. – Vol. 79. – P. 1514–1525.
8. Sylvester, E. S. Viruses transmitted by aphids / E. S. Sylvester // Aphids – their biology, natural enemies and control / eds. A. K. Minks, P. Harrewijn. – Elsevier, 1989. – P. 65–88.
9. Sztukowska, K. Obserwacje nad występowaniem mszyc (Hemiptera: Aphidoidea) na drzewach i krzewach ozdobnych w Ogrodzie Dendrologicznym Akademii Rolniczej w Poznaniu / K. Sztukowska, B. Wilkaniec // Wiad. Entomol. – 2005. – Vol. 24, n. 3. – P. 133–146.

10. Wimp, G. M. Biodiversity consequences of predation and host plant hybridization on an aphid–ant mutualism / G. M. Wimp, T. G. Whitham // *Ecology*. – 2001. – Vol. 82. – P. 440–452.

В статье идет речь об одном из представителей семейства настоящих тлей (Hemiptera, Aphididae) – серой свидинно-злаковой тле (*Anoecia corni* (Fabricius, 1775)), которая на территории Беларуси ежегодно наносит ущерб декоративным насаждениям. Велико их значение и как переносчиков фитопатогенных вирусов, возбудителей опасных заболеваний растений. Уделено внимание взаимоотношениям тлей с муравьями, которые можно считать симбиозом, так как насекомые при взаимодействии приносят друг другу пользу. Отмечено, что численность тлей в значительной степени контролируется их естественными врагами – насекомыми-энтомофагами. Насекомые-энтомофаги, уменьшая численность колоний *Anoecia corni*, спасают растения от масштабных повреждений их осевых органов.

В.П. Хибеба

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.Е. Левонюк

HULLU-TOURISM: THE “KOREAN WAVE”

The basis for creating a tourist product and its promotion in tourist markets, the key element of the tourist brand is the culture of the country. Not only traditional, but also modern mass culture can become a basis for creating a tourist product and attract a significant number of tourists. It helps foreign tourists understand the life of the country, providing an attractive image of Korea in the international tourist market and economic development of the country’s tourism industry.

The Republic of Korea has a significant potential, allowing to form and implement a variety of tours in various directions. In order to be a unique and attractive country, you need to distinguish yourself from the neighboring countries. Since for many tourists the cultural sights of Korea are similar to the famous monuments of Japan and China, so they are not perceived as unique.

Recently, Korea’s image in the countries of Asia and other regions of the world has been supplemented by the so-called “Korean wave”. The term was coined by the Chinese media to describe the rapid growth in the popularity of Korean pop culture in Asian countries [3]. The word consists of two hieroglyphs meaning “Korea” and “wave”, which best determine the phenomenon of the unusual popularity of Korean popular culture, which has engulfed almost the whole world.

The “Korean Wave” came about due to the liberalization of the media, which took place throughout Asia in the 1990. In 1997, the central national television of China (CCTV) broadcasted the Korean television drama “What is love?”, which became a big hit and twice received the highest rating in the history of Chinese television.

One of the bright symbols of the “Korean wave” was the pop singer Sai (Psy), and the composition “Gangnam Style” in his performance beat all the imaginable records, having collected from 2012 over 2.5 billion views on YouTube around the world [2].

The impact of the “Korean wave” could be observed everywhere. Because of the interest generated by the Korean drama, the number of students studying Korean has increased. This was noted not only in Asian countries.

In connection with such a wide spread hull, the Korean business began to make significant efforts to make fans of the “Korean wave” into consumers of Korean products and services. The Institute of Economic Research Samsung (SERI) showed the process of influence of the “Korean wave” in four stages:

1. At the first stage, foreigners became regular consumers of Korean dramas, films and music.

2. At the second stage, these consumers bought products that were obtained directly from Korean pop culture (for example, accessories, clothing, cosmetics, etc.), visited Korea after watching films and/or listening to Korean music.

3. At the third stage, foreign consumers bought Korean electronics and other household items made in Korea.

4. In the fourth and final stage, the foreign consumer admired Korean culture and preferred the Korean way of life [1, p. 140–146].

In 2006–2009 there was a decline in the popularity of the “Korean wave”. This was due to the growing hostility to this culture among many Asian countries because of its massive impact, especially in China, Thailand and Japan. Many urban youth have willingly copied Korean fashion trends (sometimes to the detriment of their health). This was especially pronounced in Thailand.

Restoring the “Korean wave” after the 2006–2009 recession was supported by the Khan Style project of the Ministry of Culture, Sports and Tourism of Korea, a campaign designed to turn traditional Korean culture into a global lifestyle brand. The project revealed special respect for the population of countries that generated the main tourist flows in the framework of hull tourism.

Now there are three main directions in the hull-tourism:

- trips for tourists who want to get to live concerts of Korean performers;
- trips for tourists coming to see the places used in their favorite TV shows and films;
- purchase of products related to the “Korean wave”. “Korean Wave” leads to the expansion of sales of Korean products, when consumers come to buy goods related to the hull, including household appliances, food and cosmetic products [4, p. 40].

At present, hull tourism has grown so much that it has formed its own market, the basis of a new concept which combines “performance” and “tourism”. This allows foreign tourists to understand and experience the culture of the country, providing a positive image of Korea in the international arena, and in the process of acquaintance, increasing the likelihood of repeated visits.

Do not forget that Korea is one of the safest countries in the world, one of the most technologically advanced, and even the forthcoming 2018 Winter Olympics in Pyeongchang positions it not only as a sports country, but also as a leader in pop culture, as well as fashion and innovation.

REFERENCES

1. Аигина, Е. В. Халлю-туризм («Корейская волна») как новое направление развития туризма в Республике Корея / Е. В. Аигина, Е. Ю. Новикова. – М. : Наука, 2017. – 160 с.
2. Национальная туристская организация Кореи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kto.visitkorea.or.kr/eng.kto>. – Дата доступа: 05.04.2016.

3. Официальный сайт информационно-статистического сервиса Кореи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://kosis.kr/eng/>. – Дата доступа: 05.04.2016.
4. Doobo Shim. Hybridity and the rise of Korean popular culture in Asia / Doobo Shim // Media, Culture & Society. – 2006. – № 28 (1). – P. 25–44.
5. Журнал о путешествиях и туризме [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://someplace.kz/ru/turizm-na-korejskoj-volne>. – Дата доступа: 05.04.2018.

Статья посвящена новому направлению развития туризма в Республике Корея, так называемому халлю-туризму, или «Корейской волне». Процесс развития данного нового туристического направления и мировое влияние «Корейской волны» показывают, что не только традиционная, но и современная массовая культура может стать основой создания туристического продукта и привлекать значительное число туристов.

К.С. Хильчук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – О.Н. Воробей

THE CONSTITUTIONAL FOUNDATIONS OF ENVIRONMENTAL POLICY IN THE REPUBLIC OF BELARUS

The Constitution of the Republic of Belarus, adopted on the basis of responsibility for the present and future of the Republic of Belarus, is the most important political and legal Directive of the Republic of Belarus. The Constitution of the Republic of Belarus is a source of fundamental ideas of social development, including interaction between society and nature, it determines the immediate and long-term goals of the state policy in this area, its objectives, principles and directions.

The main issue of environmental policy is overcoming the environmental crisis [1]. At the same time, the state, which remains the main governing system in the society, has a key role to play in this process. The concentrated expression of this role is the state environmental policy.

A special role in the regulation of environmental policy of the state have the provisions of the Constitution of the Republic of Belarus, defining the foundations of the constitutional order, the provisions on the individual, society and the state, state bodies.

The Republic of Belarus, as a unitary state, enjoys the supremacy and fullness of power in its territory, which is unified and inalienable, and independently implements domestic and foreign policy. These constitutional norms determine the independence and unity of the environmental policy of the sovereign state of the Republic of Belarus.

Environmental policy meets the objectives of protecting the independence of the Republic of Belarus and its territorial integrity, its constitutional order, law and order. These tasks have priority for the functioning of the state, during which the implementation of other provisions of the Constitution of the Republic of Belarus, including defining the main values and goals of society and the state, is ensured. They determine a conception of ecological safety of the state in the predicted conditions and victual with provisions of its development by unconditional criterion of minimality of the state ecological policy. As an integral part of the political process, the environmental policy of the Republic of Belarus is carried out in line

with the achievement of such General strategic goals of its domestic and foreign policy as ensuring human rights, freedoms, and guarantees of their implementation. These strategic goals are due to the proclamation of a person, his/her rights, freedoms and guarantees of their implementation by the highest value and the goal of society and the state. The constitutional provision on the exclusive right of ownership of the state over natural resources in a concentrated form reflects public interests in the environmental sphere. In unity with the responsibility for the present and future of the Republic of Belarus proclaimed in the preamble to the Constitution of the Republic of Belarus, the interrelatedness of the rights of everyone to a favorable environment enshrined in the Constitution of the Republic of Belarus and the duty to preserve the natural environment, these provisions form the basis of such a principle of environmental policy of the state as the priority of public environmentally significant interests.

According to part 1 of article 8 of the Constitution, the Republic of Belarus recognizes the priority of universally recognized principles of international law and ensures compliance of the legislation. In this regard, the ecological policy of the Republic of Belarus is based on the principle of conscientious execution in accordance with international law of its environmentally significant international obligations in the field of preservation of natural ecological systems, biological and landscape diversity, ensuring global environmental safety, etc.

In carrying out environmental policy, due to the principle of the rule of law, the state, all its bodies and officials operate within the limits of the Constitution and the acts of legislation adopted in accordance with it, as provided by part 2 of article 7 of the Constitution of the Republic of Belarus. Normative legal acts of the Republic of Belarus regulating ecological relations contain reference to the norms of the Constitution of the Republic of Belarus as the basis of legal regulation or directly reproduce its relevant provisions.

Thus, the norms of the Constitution of the Republic of Belarus concerning the basic ecological right of citizens to favorable environment and other components of ecological policy of the state found reflection and development in the Law of Republic of Belarus of 14.11.2005 N 60-Z "About the statement of the Main directions of internal and foreign policy of Republic of Belarus". From the preamble of the law of the Republic of Belarus of 26.11.1992 N 1982-XII "On environmental protection" (further – the Law) it follows that it is directed on ensuring constitutional rights of citizens on environment, favorable for life and health. Article 7 of the Law defines the main directions of the state policy of the Republic of Belarus in the field of environmental protection, taking into account the recognition of the relevant activity as an integral condition for ensuring environmental safety, sustainable economic and social development of society.

Because of improving the living environment, improving the quality and increasing the life expectancy of the population, environmentally oriented development of the state ensures the competitiveness of the nation as a whole. Environmental policy of the state is aimed at achieving the optimal result of the use of natural resources in relation to alternative environmental costs, maximum preservation of environmental benefits. Achievement of such result depends to a large extent on compliance of individual motives of behavior of subjects of nature management with it. The state, represented by its authorized bodies, is called upon to establish the conditions for the activities of these entities, defined as instruments of environmental policy.

Thus, the basis for the establishment of environmentally significant restrictions and prohibitions are the norms of the Constitution of the Republic of Belarus, according to which the state regulates economic activities in the interests of man and society; provides direction and coordination of public and private economic activities for social purposes. Restrictions on

the rights of the individual are allowed provided that such restrictions are stipulated for by law and that the restriction of rights is necessary in the interests of national security, public order, protection of morality, public health, the rights and freedoms of others.

At the same time, in the Address of the Constitutional Court of the Republic of Belarus to the President of the Republic of Belarus and the chambers of the National Assembly of the Republic of Belarus “On the state of constitutional legality in the Republic of Belarus in 2011”, adopted by the decision of the Constitutional Court of the Republic of Belarus of 18.01.2012 N R-680/2012, attention is drawn to the fact that any legal restrictions, regardless of the grounds for their establishment, should ensure a proper balance between constitutional rights and freedoms of citizens and public interests of the state and society. Any restrictions on constitutional rights and freedoms must not only be legally permissible, socially justified, but also meet the requirements of justice, be necessary and proportionate to the constitutionally recognized purposes of such restrictions [2].

These approaches should be fully applied in the regulation of environmental relations. The Constitutional Court of the Republic of Belarus noted the justification of elimination of excessive interference of state bodies in the activities of legal entities and individual entrepreneurs in the field of environmental management and environmental protection, excessive bureaucracy in the establishment (granting, registration, ensuring) the rights of interested persons, the elimination of barriers to the development of business initiatives and thereby creating favorable conditions for economic activities [3].

In the system of ensuring the right to a favourable environment as a condition for the free and dignified development of the individual, it is important for the state to effectively fulfil its duty to monitor the rational use of natural resources in order to protect and improve living conditions, as well as to protect and restore the environment.

The implementation of the principle of payment of special nature in the environmental policy of the Republic of Belarus should be carried out in compliance with the requirements of legal certainty, economic feasibility, compliance with the balance of private and public interests, fairness and proportionality of possible preferential environmental conditions.

Thus, the Constitution of the Republic of Belarus defines environmental priorities of social development, the essence, content and direction of environmental policy of the Republic of Belarus, its organizational and legal components, and also establishes the mutual responsibility of the individual, society and state for the achievement of the objectives of this policy and the solution of the relevant problems in this area. The decisions of the Constitutional Court of the Republic of Belarus are of the utmost importance for the orientation of the subjects of environmental policy on the implementation and development of environmentally significant constitutional values, the search for a proper balance of the relevant constitutional rights and interests.

REFERENCES

1. Карпович, Н. А. Экологическая политика Республики Беларусь: теоретические и концептуальные основы совершенствования правового обеспечения / Н. А. Карпович // Правовая политика Республики Беларусь: современное состояние и перспективы развития : сб. материалов Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 6 дек. 2013 г. / Нац. центр законодательства и правовых исслед. Респ. Беларусь; редкол.: В. И. Семенков (гл. ред.) [и др.]. – Минск : Ин-т радиологии, 2013. – С. 13–21.

2. О состоянии конституционной законности в Республике Беларусь в 2011 году [Электронный ресурс] : решение Конституц. Суда Респ. Беларусь, 18 янв. 2012 г.,

№ Р-680/2012 // ЭТАЛОН. Законодательство Республики Беларусь / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2014.

3. О соответствии Конституции Республики Беларусь Закона Республики Беларусь «О внесении изменений и дополнений в некоторые законы Республики Беларусь по вопросам осуществления административных процедур в области природопользования» [Электронный ресурс] : решение Конституц. Суда Респ. Беларусь, 4 дек. 2012 г., № Р-780/2012 // ЭТАЛОН. Законодательство Республики Беларусь / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2014.

В статье раскрывается регулирование основ экологического права в Республике Беларусь. Рассматриваются такие основные права, как право на жизнь, право на благоприятную окружающую среду. Проведен анализ решений Конституционного суда Республики Беларусь.

Д.С. Хмарик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Н.В. Иванюк

MODERN TECHNOLOGIES IN TEACHING ENGLISH

Education is a very important part of every person's life. People all over the world study natural and exact sciences. With the spread and development of English around the world, it is being learned and used by more and more speakers. At present, education is changing very intensively. It happens due to the advent of computer and multimedia technologies, interactive whiteboards and other modern technologies. The teaching methods are changed with the help of these technologies.

The role of English in Belarus is growing nowadays. As far as more and more people study English in Belarus, language teachers use a variety of teaching methods to increase the efficiency of their education. The term "technology" does not only include the use of the latest tools and techniques like laptops, smart phones, the Internet, Wi-Fi etc., but also encompasses efficient and enhanced learning management systems, schema of information dissemination, effective teaching and management of students, feedback mechanisms and performance evaluation methodologies [2, p. 468]. Technology makes education effective, interesting and more productive in terms of improvements [1, p. 116]. One of the main and effective methods is multimedia technology.

Multimedia is a melody sung in harmony with multi-channel and multi-modal bits of knowledge and creation. This technology combines audio, video and text materials. Multimedia helps students master basic skills by means of drill and practice. It facilitates problem solving by means of learning by doing, understanding abstract concepts, provides enhanced access for teachers and students in remote locations, facilitates individualised and cooperative learning, helps in management and administration of classroom activities and learning content, and simulates real life problem handling environment [2, p. 468].

Traditional methods of teaching have become less popular and ineffective. All the possibilities of multimedia technology expand the outlook of students, and also provide an opportunity to learn more about the norms of this language.

With the rapid growth of science and technology, the use of multimedia technology in language teaching has created a favourable context for reforming and exploring English language teaching models in the new age. This trend features the use of audio, visual, and animation effects in the English language teaching classrooms [3, p. 30].

Multimedia teaching creates a context for language teaching. This method makes the lesson live and interesting and helps organise the class. Multimedia has its own features such as visibility and liveliness. During the process of multimedia English communication skill teaching, sounds and pictures can be set together, which enhances the initiative of both teachers and students [1, p. 119].

Multimedia combines several ways of submitting material, and involves more sensory perception of information. Simultaneous influence of visual and auditory sense organs together with active activity in the process of studying increases the assimilability of the material to 75 %.

Multimedia technology enriches teaching content and makes the best of class time, breaks the “teacher centred” teaching pattern and fundamentally improves class efficiency.

This method is also flexible. It is obvious that the context can be created not only in the classroom, but also after class. Multimedia language teaching can also create a multimedia language environment for the purpose of conducting English communication teaching. Students are bound to have some problems in classroom teaching, which can be addressed under the guidance of teachers. In such circumstances, students can use the new technology to their advantage, such as manipulating the network to contact teachers, and receiving answers by email [1, p. 119].

Multimedia technology is used and experimented by various educational institutions of all levels all over the world in their own designed modes. Multimedia technology goes beyond time and space, creates more vivid, visual, authentic environment for English learning, stimulates students’ initiatives and saves class time while increasing the volume of information.

REFERENCES

1. Chirag, P. Use of Multimedia Technology in Teaching and Learning communication skill: An Analysis / P. Chirag // International Journal of Advancements in Research & Technology. – 2013. – № 2. – С. 116–123.
2. Malik, S. Use of Multimedia as a New Educational Technology Tool – A Study / S. Malik, A. Agarwal // International Journal of Information and Education Technology. – 2012. – № 5. – С. 468–471.
3. Min, P. The use of multimedia technology in English language teaching: a global perspective / P. Min // Crossing the Border: International Journal of Interdisciplinary Studies. – 2013. – № 1. – С. 29–38.

В статье раскрываются особенности использования мультимедийных технологий при обучении иностранному языку, рассматриваются преимущества данной технологии в сравнении с традиционными методами обучения. Автором указаны особенности восприятия информации посредством мультимедийных технологий, раскрыты основные приемы подачи информации, а также характеристики данной методики.

А.В. Ховренкова

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Т.С. Троцюк

GRAPE GROWING IN BELARUS

Viticulture and winemaking are one of the oldest technological processes. The total area of vineyards in the world is more than million hectares at the moment. They are located mainly in the countries of Southern and Western Europe (Spain, France, Italy, Greece, Bulgaria, and Germany), Asia (Turkey, Iran, Georgia, and Armenia), Africa (Algeria, South Africa), America (The USA, Argentina, and Chile) [1].

The initial species for creating varieties are not only *V. vinifera L.* (European group), but also *V. amurensi Rupr.* (East Asian group), *V. labrusca L.*, *V. riparia Michx.*, *V. rotundifolia Michx.*, *V. pepestis Scheele.*, as well as their hybrids. The last make up an American group of varieties, they are particularly widely used in the selection of cold-resistant varieties and are used as a rootstock [2].

Nowadays, the staff of the Scientific Research Institute of Orchardring in Belarus has created ampelographic collection which includes about 300 of grapes varieties from which 22 varieties are recommended for cultivation on the territory of Belarus and 12 have already been included into national register. Moreover, all grades of grapes included in the register are also recommended for cultivation in Brest region which is influenced by the climatic features of the region [3].

The climate of Brest as well as of the whole Republic of Belarus is moderately continental, accompanied by mild winters and moderately warm summers. The length of the warm period in Brest is 258–260 days, and the frostless period is 155–175 days. The minimum amount of active temperatures necessary for the normal passage of physiological processes and obtaining a qualitative grape crop should be 2200 °C. This indicator for the city of Brest is 2400–2600 °C, which allows most of the plants of grapes not only to vegetate normally, but also to winter without shelter. The average annual number of sunny hours for the city of Brest is 1822 at the required minimum for full ripening of grapes with a short vegetative period in 1300. According to this indicator the territory of Brest corresponds to such a region as Tokay (Hungary, 1770 hours).

«Pinsk wine-making factory» on the territory of Brest region is one of the biggest factories in Belarus. The main activities of this company is the production of cider and other fruit wines, grape wine production, as well as distillation, rectification and mixing of strong drinks. The total area of the vineyard is 70 hectares, of which 15 hectares are the area of fruit vineyards. The first setting up of the vineyard was carried out in 2003; the last one is 30 hectares in 2013. The main grape variety is «Alpha» (*Vitis labrusca L.* × *Vitis riparia Michx.*), the planting area of which is 65% of the entire production vineyard. There are about 80 grape varieties grown in this vineyard, most of them are on the grade testing in Brest region.

During the period of 2015 the enterprise produced 362 thousand daL of apple and grape wine and 8 thousand daL of fruit and berry natural wine. Having processed 46.2 daL of residual grape leaves under the filter press, the company received 22.6 daL (228 kg) precipitation unsuitable for further use. As a result there were obtained 43.5 daL of precipitation during the grape juice fermentation and 15,91 tons of grape pomace during the production process.

All the waste generated in the process of production and other economic activities of the plant is unified by types, composition, properties and sources of studying and coded in accordance with the Republican classifier of waste.

After the filter press all squeeze-coloured raw materials and precipitation of wine are kept in the storing bunker on the land of the plant's subsidiary farm and then used as an organic fertilizer for the soil.

Thus the soil belonging to the enterprise on the territory of Pinsk district was significantly overacidified which involves significant costs for its neutralization.

REFERENCES

1. Shrikhande, A. J. Wine by-products with health benefits / A. J. Shrikhande // Food Research International. – 2000. – № 33. – P. 469–474.

2. Реестр изучаемых сортов и перспективных гибридов плодовых, ягодных, орехоплодных культур и винограда в Республике Беларусь / Ин-т плодоводства НАН Беларуси; сост. В. А. Самусь [и др.]. – Минск : Белорус. наука, 2006. – 175 с.

3. Устойчивые новые и малораспространенные гибридные формы винограда / И. А. Кострикин [и др.]. – Новочеркасск ; Одесса ; Запорожье, 2003. – 56 с.

В статье рассматриваются условия Брестской области как благоприятного региона Беларуси для выращивания винограда. В качестве примера успешного возделывания винограда, а также виноделия автор приводит «Пинский винодельческий завод», рассматривая площадь виноградников, выращиваемые сорта, выпускаемую продукцию.

А.А. Хохлова

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка
Научный руководитель – Т.В. Пятигор

MÜLLFLECKEN: PROBLEME UND WEGE IHRER LÖSUNG

Bis heute ist das Problem der Verschmutzung der Weltmeere akut, wie die von Wissenschaftlern bereitgestellten Daten belegen. Seit Mitte des XX. Jahrhunderts haben Umweltschützer die Gefahr eines „Großen Müllflecks“ zwischen 135–155 W und 35°–42°N angemeldet, der nach Angaben moderner Wissenschaftler etwa ein Prozent des Pazifischen Ozeans bedeckt. Die Aufmerksamkeit der Wissenschaftler und der Öffentlichkeit auf die Existenz des Müllflecks wurde jedoch nach der Veröffentlichung mehrerer Artikel des Ozeanographen und Sportlers Charles Moore geweckt. In seinem Aufsatz „Natural History“, der der Heimkehr nach dem Rennen „Transpac“ gewidmet ist, schrieb Charles Moore: „Es schien unglaublich, aber ich habe nie einen klaren Ort gefunden. In der Woche, die ich brauchte, um den subtropischen Höhepunkt zu durchkreuzen, egal zu welcher Tageszeit, schwebten überall Plastikteilchen: Flaschen, Kronenkorken, Bonbonpapier, Wrackteile“ [5].

Zwei Jahre später konnten Charles Moore und eine Gruppe von Wissenschaftlern des Algalther Meeresforschungsinstituts herausfinden, dass es pro Quadratkilometer 334.721 Plastikstücke gibt, und an vielen Orten übersteigt die Konzentration von Plastik die Konzentration von Zooplankton siebenfach [4].

Aber dieser Ort ist nicht der einzige. Im Moment gibt es im ganzen sechs Müllorte, die noch „Heiße Punkte“ genannt werden. Fünf aus sechs Flecken sind im nördlichen und südlichen Teil des Pazifischen Ozeans, im Nord- und Südatlantik und im Indischen Ozean. Der sechste Punkt liegt im Arktischen Ozean und ist eine der größten Zonen der Plastiksammmlung. Dies liegt daran, dass der Kunststoff oft im Eis gefroren ist, was seine Reinigung stark erschwert. Die Wissenschaftler haben herausgefunden, dass jeder Kubikmeter arktischen Eises 38 bis 238 Plastikpartikel enthält.

Die Existenz der Müllansammlung bringt eine Reihe von Problemen mit, denen die Meeresbewohner gegenüberstehen. Aber am akutesten sind drei Probleme.

Erstens verwickeln sich die Tiere im Müll fest oder fallen in vergessene Fischernetze. Dies zeugen viele Daten von Wissenschaftlern, nach denen 267 Arten von Tieren auf der ganzen Welt einmal in Meeremüll gerieten. Darunter 44 % Arten von Seevögeln, 60 % Arten von Walen, 86 % aller Arten von Schildkröten und 100 % der Arten von Seottern [4]. Interessant ist die Forschung amerikanischer Wissenschaftler im Jahre 2012. Nachdem sie alle von 1980 bis 2009 verfügbaren Fotos von gefährdeten Arten nördlichen Glattwals überprüften, ob es merkliche Spuren des Verwickelns, wie, z.B., die Narben von den Seilen gibt, kamen sie zum Ergebnis, dass 519 von 626 Walen, die auf den Fotos abgebildet waren, gerieten mindestens einmal ins Netz. Meistenfalls waren aktiv funktionierende Fischerfälle schuldig, aber 20 % des Verwickelns wurden durch die unbekanntenen Weisen verursacht. Auf dieser Grundlage wurde geäußert, dass es sich um Meeremüll handelte. Aber leider ist es nicht leicht klar zu verstehen, inwiefern das Verwickeln in Abfällen die Population im Großen und Ganzen schadet, weil es schwierig ist, zu bestimmen, ob das Tier in vergessenes oder absichtlich aufgestelltes Netz geraten war, ob es unter ozeanische Ablagerungen oder Fischerfällen gelitten hatte.

Zweitens verwechseln oft Tiere, Fische und Vögel Plastik mit Nahrung und fressen sie. Der Kunststoff, der in den Ozean gerät, wird in Fütterungsorten konzentriert, wo die Tiere davon füttern und die Plastikstückchen verschlingen. Die Studien zeigen, dass vor etwa vierzig Jahren mehr als siebzig Prozent der toten jungen Vögel von Albatrossen im Magen Plastikstücke gefunden wurden. Die Studien zeigen auch, dass alle sieben Arten von Meeresschildkröten und viele Wirbellose den Müll einmal probiert haben. Auch wenn anfangs ein Stück Plastik zu groß ist, zerfällt es schließlich so stark, dass es vom tierischen Plankton absorbiert werden kann. Und da das Zooplankton ganz am Anfang der Nahrungskette steht und von größeren Tieren gefressen wird, kann der Kunststoff, der vom Zooplankton absorbiert wurde, kann im Laufe der Zeit am anderen Ende der Nahrungskette sein, wo sich der Mensch befindet.

Und drittens gelangen mit dem Plastik neue Arten lebender Organismen in den Ozean, und niemand weiß, wie dies das bestehende Ökosystem beeinflussen wird.

Aber nicht nur Tiere leiden unter der Verschmutzung der Meeresumwelt. Aufgrund der Erwärmung des Wassers, der Zunahme seiner Säure und des schädlichen Einflusses anderer anthropogener Faktoren haben rund 60 % Korallenriffe der Welt gelitten und bis 2050 werden 100 % Korallenriffe bedroht sein.

In Bezug auf die wachsende Bedeutung des Problems der Meeresverschmutzung sagte UN-Generalsekretär Antonio Guterres auf der Weltkonferenz zu Ozeanen: „Die Menschheit hat all diese Probleme geschaffen, und die Menschheit muss entschlossene, koordinierte Maßnahmen zur Lösung von Problemen ergreifen“ [2].

Amerikanische Wissenschaftler entwickeln beispielsweise Plastik, das sich unter dem Einfluss vom Sonnenlicht zersetzt. Und der Chemiker James Holm entwickelt ein Verfahren, mit dem Kunststoff in Diesel verarbeitet werden können.

Die Studenten aus der ganzen Welt sind auch aktiv an der Lösung dieses Problems beteiligt. Zum Beispiel erfand ein Student aus Kasan ein Analogon einer Plastiktüte: einen Stärkefilm, der sich tagsüber im Wasser lösen kann.

Der Student des Rensselaer Polytechnischen Instituts Eben Bayer schuf zusammen mit seinem Freund Gavin McIntyre Alternative zu lösbarem Polystyrol aus Pilzen. Dieses Material ist so effektiv wie Styropor, zersetzt sich jedoch unter dem Einfluss von Feuchtigkeit. Bayer erklärte, dass sich dieses Material nicht sofort „auflösen“ würde, sondern sich schließlich in echten Nährstoffen verwandeln würde, die in der Nahrungskette verwendet werden könnten. Aber damit haben Bayer und McIntyre nicht aufgehört und verbessern ihre Erfindung weiter.

Um den Müll zu sammeln, der bereits 2018 im Meer gelandet ist, wird die niederländische gemeinnützige Organisation The Ocean Cleanup schwimmende Barrieren für das Sammeln von Müll an den Orten ihrer größten Ansammlung errichten [1].

So wird klar, dass das Problem der Verschmutzung der Meereswelt eines der akutesten und hartnäckigsten Probleme ist, mit denen viele Arten lebender Organismen konfrontiert sind. Und das bringt eine Reihe komplexer Konsequenzen mit sich. Bis heute ziehen junge Fachleute, verschiedene Unternehmen, Wissenschaftler und internationale Organisationen dieses Problem aktiv an.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Плавающий барьер для сбора мусора разместят в Тихом океане [Электронный ресурс] // Зелёны партал. – Режим доступа: <http://greenbelarus.info/articles/18-05-2017/plavuchiy-barer-dlya-sbora-musora-razmestyat-v-tihom-okeane>. – Дата доступа: 16.03.2018.

2. ТАСС [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://tass.ru/obschestvo/4314249>. – Дата доступа: 13.03.2018.

3. Plastic Pollution in the World's Oceans: More than 5 Trillion Plastic Pieces Weighing over 250,000 Tons Afloat at Sea [Электронный ресурс] // PLOS ONE. – Режим доступа: <http://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0111913>. – Дата доступа: 1.03.2018.

4. Свалка, которой нет: Большое тихоокеанское мусорное пятно и его меньшие братья [Электронный ресурс] // XXII в. Открытия, Ожидания, Угрозы. – Режим доступа: https://XXIIcentury.ru/popular-science-publications/pacific_garbage_patch. – Дата доступа: 13.03.2018.

5. Moore, C. [Electronic resource] / C. Moore. // Natural History Magazine. – Mode of access: http://www.naturalhistorymag.com/htmlsite/1103/1103_feature.html. – Date of access: 13.03.2018.

Автор статьи рассматривает актуальную для современного общества проблему загрязнения Мирового океана. Анализируются последствия загрязнения для обитателей океана и человека. Автор приводит конкретные пути решения задач по сохранению экологии водных ресурсов.

Д.Г. Цырыльчук, М.В. Кунаховец

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Т.Ю. Тетенькина

LE MONDE MERVEILLEUX DES FROMAGES FRANÇAIS

On apprend le français, si beau et mélodieux. On s'intéresse à la culture de la France et à son histoire. On sait que la France est bien connue de sa mode, de ses parfums, de ses vins et bien sûr de ses fromages. Le fromage pour les Français est un mode de vie et non seulement un des produits de l'alimentation ou une marchandise pour la vente. Les fromages français sont considérés comme traditionnels et, en général, ils ont le marquage spécial "Appellation d'Origine Protégée". Les fromages français peuvent prendre les plus diverses formes géométriques. Les plus répandues sont: le cercle, le disque, le tambour, le rectangle, le cylindre, le lingot, le cône, le petit coeur... D'où est venue telle diversité des formes? Chaque sorte du fromage en France a l'histoire individuelle, la vie et même le caractère. Au début du XXI siècle, la France produit de nombreux fromages, environ 400 types, y compris:

Les fromages saumurés. Ces fromages mûrissent dans la solution du sel de cuisine dans la saumure. Les fromages d'un tel type sont prêts à l'utilisation dans 2–3 jours.

Le fromage de l'Abbaye de Tamié est fabriqué par les moines trappistes de l'Abbaye Notre-Dame de Tamié depuis 1132. Croûte fine et lisse de couleur rose orangée couverte d'un duvet blanc, à pâte beige homogène brillante et lisse, de texture très souple.

Maroilles. Créé au dixième siècle par un moine de l'abbaye de Maroilles, ce fromage devint très vite célèbre. Surface orangée humide pouvant être couverte d'un voile blanc, qui laisse apparaître un quadrillage de la marque des grilles sur lesquelles le fromage s'affine.

Les fromages frais. On peut confondre ces fromages parfois avec le fromage blanc. Tous ces fromages sont distingués par un très petit délai de la conservation et il faut les consommer tout de suite pratiquement après leur achat.

Faisselle. Le nom "Faisselle" désigne d'ailleurs le moule dans lequel s'égoutte le caillé. La faisselle est fabriquée dans toute la France par de nombreux fabricants. Elle peut être faite à partir de lait de vache ou de chèvre, et plus rarement de lait de brebis. Fromage très blanc, sans croûte et humide dont la texture est très molle et fragile.

Brousse. Plus généralement fabriquée au lait de brebis, elle peut être également au lait de chèvre et de vache, faite de façon artisanale ou en laiterie. Elle est traditionnelle du sud de la France. Ce fromage n'a pas de croûte.

Les fromages mous. Selon la technologie de la préparation les fromages mous se distinguent des fromages frais parce que le procès de la préparation ne s'achève pas par le stade du demi-fromage blanc et mais il continue à mûrir. À la fin on a le fromage mou en deux variantes : a se prolonge par la maturation. Il se trouve au total le fromage mou dans deux variantes : avec la croûte molle et duveteuse du moisi ou avec la croûte lavée.

Brie. Les Bries sont une importante famille de fromages mous, originaire de la région française de Brie. C'est grand fromage à croûte bien fleurie, duveteuse, blanche et assez épaisse. Sa pâte peut être crémeuse sous croûte et comporte généralement un cœur blanc et crayeux.

Le Camembert est un des fromages les plus réputés au monde. Croûte duveteuse blanche et striée en surface qui couvre une pâte de couleur ivoire à jaune brillante pouvant devenir crémeuse sous croûte, mais qui comporte généralement un cœur blanc crayeux et friable.

Les fromages comprimés. Ces fromages se subdivisent en deux catégories : les fromages cuits et les fromages crus. En France le fromage est le plat obligatoire pendant le

déjeuner et le souper. Ce plat s'appelle en français "plateau de fromages", c'est-à-dire le plateau avec les fromages.

Morbier. Ce fromage à pâte pressée originaire du massif Jurassien est bien connu pour sa ligne noire qui traverse sa pâte. Grand nombre de personnes imagine qu'il s'agit de moisissures bleues. Mais ce trait est en fait de la poudre de charbon végétal! Sa croûte est lisse et légèrement humide, fine, elle affiche un teint rose poudré clair à beige orangé.

Bethmale. Le fromage à pâte pressée non cuite traditionnel des Pyrénées ariégeoises qui porte le nom de sa vallée d'origine. Il peut être fait à partir de lait de vache mais aussi de chèvre, de brebis ou bien même aux 3 laits mélangés. Sa croûte brun clair est fine et sèche, sa pâte souple est parsemée de nombreux trous de fermentation.

Comment couper le fromage? Quand on coupe le fromage on se guide par la règle très simple: chaque morceau doit comprendre la pulpe et la croûte. Il ne faut pas couper de différentes sortes des fromages français par le même couteau. Si pour chaque fromage on a servi le couteau – cela est beau. Si non, les Français ne se gênent pas d'essuyer le couteau de fromage avec le morceau de pain.

Comment garder le fromage? La place idéale pour la conservation de n'importe quel fromage français est l'estaminet frais avec une bonne ventilation. Alors, on peut garder aussi le fromage dans le réfrigérateur mais dans les conditions définies. Chaque portion du fromage doit être enveloppée. Les fromages français sont connus d'une odeur forte. Il semble parfois désagréable. Si le fromage n'est pas enveloppé cette odeur sera absorbée activement par d'autres produits se trouvant dans le réfrigérateur (le beurre, la crème fraîche, les fruits).

Ainsi, la fabrication du fromage est aussi bien une histoire d'hommes que de paysages. Le terroir fait l'identité du lait et le savoir-faire peau fine le caractère. À l'image d'une France variée dans sa géographie, la technique de fabrication est propre à chaque fromage. Le fromage se consomme de multiples façons : base de plats régionaux (fondue, raclette, gratin...), ingrédient d'accompagnement (râpé...), produit-plaisir, il s'insère dans tous les repas, aussi bien brut que préparé. Le plateau de fromages est à lui seul tant un plaisir visuel que gustatif qui joue avec la multiplicité des formes, des textures, des couleurs et des saveurs.

BIBLIOGRAPHIE

1. Сырная лавка. Все о сырах и сырных блюдах [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cheeseshop.ru>. – Дата доступа: 17.04.2018.
2. Сыр [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org>. – Дата доступа: 17.04.2018.
3. Франция: новости, фото. Всё о Франции и про Францию [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://delarina.info>. – Дата доступа: 17.04.2018.
4. Fromages de France – Les fromages de France, à toute heure [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <http://www.fromages-france.com/>. – Date d'accès: 17.04.2018.
5. Les fromages français [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <http://doclecture.net/>. – Date d'accès: 17.04.2018.

В статье идет речь о многообразии ассортимента французских сыров, особенностях производства и культуры употребления сыра французами, а также о процессе оформления, нарезки, хранения сыра и приготовления сырных блюд. Аутентичная страноведческая информация, представленная в статье, дает возможность открыть еще одну страницу кулинарных традиций Франции.

М.В. Чикита

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
 Научный руководитель – И.Н. Бахур

THE CAUSES OF DEPRESSION AND THE WAYS OF COPING WITH IT

Depression is one of the most common diseases of our time. It is so widely spread that it does not surprise the patient, and to the question: “How is your mood?” we often hear the answer: “Yes, like everyone else, I am depressed.” Indeed, depression ranks first in the world among reasons for non-attendance at work and the second among diseases leading to disability. Every year, 150,000,000 people become disabled due to depression. The World Health Organization predicts that by 2020, depression will be the most common disease. Today depression is the most common “female” disease. Depression can be characterized in two words: “mood reduction”, but these two words do not include all the variety of forms of depression. Depression can be compared to a cocktail of various manifestations, proportions in each case are unique, and these proportions determine the nature of each particular disease.

The manifestations of depression presented in the article concern only severe depressions, although occasionally they occur in all types of depression. These manifestations include: yearning, an alarm, irritability, drinking wine, discontent with oneself, and loss of joy. The patients’ feelings of selves and the world changes. They experience sleep disturbances, their appetite is changing. Sexual desire and potency decrease. The other manifestations are weakness, insecurity, alcohol abuse, indecisiveness. The future and life seem senseless. It is rare that severe depression develops; more often depression is of moderate degree. It is a state when one can live, but there is no pleasure in life. A typical description of depression can be as follows: when a person is depressed, he doesn’t want to do anything. A night's sleep doesn’t give energy, although a person slept a lot. Because of this, he feels guilty and starts thinking that it will be like this all his life. If he forces himself to work he quickly abandons this venture.

Considering the mechanisms of depression, the principle of “biological dualism” will be the main one. According to it every spiritual phenomenon is reflected in the body, every bodily phenomenon is reflected in the soul. The “bodily” side of the question is the first to consider. Our brain contains substances which determine how happy or unhappy we are (serotonin, dopamine, norepinephrine). They are produced by certain cells of the brain and act on other cells. When there are few neurotransmitters, depression begins. When something unpleasant happens in our life it makes us sad. Sadness itself is useful. It signals a trouble, motivates us to avoid dangerous situations and warns us not to commit rash acts. When a person is sad, he looks at life realistically and acts more thoughtfully. Sadness keeps us from making mistakes. However, when there is too much trouble sadness loses its useful functions and becomes depression.

Now let's consider the basic mechanisms of the development of depression. Sometimes external reasons cause sadness, which leads to a decrease in the production of neurotransmitters in the brain. If stress continues to act on a person, the brain cells producing neurotransmitters get used to working “half-heartedly”. Now, sadness does not depend on the presence or absence of stress – because of the lack of neurotransmitters, a person constantly feels depressed. Because of depression minor events of life become stressful. As a result, depression increases. There is another variant of development: for some reason (fatigue, physical illnesses) brain cells begin to produce little neurotransmitters of happiness. Sometimes neuromediators are not genetically produced, then depression arises.

The reasons for depression can be divided into two groups: psychological and physiological. Psychological reasons are stresses and mental trauma. Usually, such depression occurs in 1–2 months, but without proper treatment it can lead to persistent personality changes or prolonged depression. A constant stressful situation that lasts for a long time leads to more persistent and deeper depression than short-term severe shock. These “minor” troubles can be the result of living with a person who strongly irritates you, alcoholism of a family member, work that you do not like, humiliating, poverty, chronic illness. Such depression is treated for a longer time. In such situations the aim of psychotherapy is not only to remove the painful condition, but also to help the patient to change his life situation in order to avoid the psychotraumatic situation. The old mental traumas received in the childhood can unexpectedly reappear after a long time and lead to depressions, phobias and neuroses. In this case, psychotherapy should help identify and overcome the psychotrauma. Frustration is a state that arises when one wants something that can't get. Such conditions require psychotherapy aimed at achieving the desired or changing desire. The existential crisis is the loss of the meaning of life, the goal. It can be both a sign and a cause of depression. Negative (pessimistic) style of thinking is a person's tendency to see everything in a bad way. Psychotherapy treats it.

Among physiological causes neurasthenia (overfatigue) is the most common. Insufficiency of blood circulation of the brain causes depressive conditions in the second half of life. The other reasons for depression are alcohol, drugs, climax, strokes, irregular sexual life (including her absence), wrong lifestyle and nutrition. There is rarely a depression caused by one cause. In most cases there are a few reasons for depression and the task of the doctor is to determine the role of each cause in the formation of depression. It determines the treatment.

There are many methods of treatment. The leading one is drugs and psychotherapy. The doctor should understand the causes and mechanisms of the development of depression in every particular case, and only then develop balanced treatment, taking into account the patient's health, personality and beliefs. In the treatment of depression an important role is played by the correct regime aimed at recovery. Many people do not know how to relax properly, substituting the notion of recreation for the concept of entertainment. For some types of depression rest is very important. Another aspect is proper nutrition. Some types of food, for example chocolate and bananas have a direct antidepressant effect, others contain substances that nourish the brain and give strength to cope with depression. Physical exercises increase the level of serotonin, providing a direct antidepressant effect. In addition, outdoor activities improve the blood circulation of the brain. However, not all sports are useful. The most useful ones are swimming and running. For people with severe depression, running for long distances is especially useful. Tennis is useful because it improves the thinking ability, speed and accuracy of the reaction. Under hypnosis the production of endorphins and serotonin increases sharply. After hypnosis depression passes, then a state of rest comes. Meditation, in fact is the same as hypnosis, but hypnosis is conducted by a psychotherapist and it does not require any effort from the hypnotized while meditation is done by a patient himself. The ability to meditate requires a lot of training. A person can't learn how to meditate properly when he is depressed. The most common and the most effective way to treat depression is drugs. If depression is purely physical and is not due to psychological causes, then this method treats the very cause of depression. Unfortunately, this method does not solve psychological problems. The only method aimed at the treatment of psychological causes of depression is psychotherapy. The kind of psychotherapy is based on the specific case and psychological characteristics of a patient. When hypnosis is used it shortens the

duration of psychotherapy. Sometimes starvation and sleep deprivation help to get out of depression, but these methods are tiresome and that is why are rarely used.

В статье рассматриваются причины возникновения депрессии и состояние человека в этот момент. Основное внимание уделено путям преодоления этого состояния. Наряду с наиболее часто используемыми методами борьбы с депрессией представлены и альтернативные и сопутствующие способы борьбы с этим недугом.

М.С. Чирик

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.М. Максимук

EL ESTUDIO DE LA EXPERIENCIA EXTRANJERA DE LA POPULARIZACIÓN DEL PATRIMONIO INMATERIAL

El patrimonio cultural inmaterial significa “los procesos que las personas han aprendido, junto con el conocimiento, las habilidades y la creatividad, que son llenados y desarrollados por ellos; resultados creados por personas, recursos, espacios y otros aspectos de la realidad social y natural, necesarios para su mantenimiento. Estos procesos forman en las comunidades un sentido de continuidad e importancia para la identidad cultural, así como para la preservación de la diversidad cultural y la creatividad de la humanidad” [1].

La relevancia de este estudio es que, actualmente en la República de Belarús, el patrimonio cultural inmaterial casi no se utiliza para crear un producto turístico, a pesar de que tiene un considerable potencial para convertirse en la base para el desarrollo del turismo cultural y educativo. En el transcurso del análisis se utilizó información sobre la herencia inmaterial de Rusia, Polonia, Lituania, Letonia y Ucrania.

Considere la popularización de los sitios del patrimonio inmaterial en Rusia sobre la base de dos instalaciones de la UNESCO: la epopeya heroica Yakut “Olonho” (Олонхо) y la creatividad de los viejos creyentes de Zabaikalye. Estos proyectos realizan dos modelos de transformación de objetos del patrimonio inmaterial (ODPI) en un producto turístico: como un lugar de patrimonio en un entorno real y como un parque temático del más nuevo tipo de organización [2].

Entre los medios para promover el parque temático se pueden identificar: la creación de un centro con una industria desarrollada, una cafetería, un hotel, que ofrece un conjunto de servicios de turismo, la celebración de foros y la publicación de libros. Contribución significativa esta es la disponibilidad de cooperación con las agencias de viajes y 8 rutas temáticas redondas de turismo basadas en el complejo. Esto se aplica a las instalaciones de la UNESCO.

Para resolver los problemas de la popularización de patrimonio inmaterial la “Universidad Estatal Rusa de Turismo y Servicio”, la Cámara de Comercio de la Federación Rusa y la Cámara Pública de la Federación de Rusia están realizando el calendario de competencia profesional de turismo en 2017: en la “marca turística: las mejores prácticas”, “Mejor Portal de turismo” “Una experiencia gastronómica” y la competencia de viaje guías, mapas turísticos y Rusia la SMART-programas. Todas las competiciones fueron proyectos no comerciales.

Respecto a las principales áreas de promoción de la ODPI, Ucrania es la tenencia de exposiciones en el extranjero en los consulados en Ucrania, ejemplos destacados son: el

evento de caridad Arte Internacional “Living Tradiciones de Ucrania” en Atenas, Grecia, y la exposición “Diálogo través de la cultura” con la ayuda de la Embajada de Ucrania en Kazajstán. Además de la exposición en sí, fue posible participar en clases magistrales y escuchar conferencias.

Por otra parte, Ucrania participa en proyectos internacionales que fomentan a las personas, aficionados y organizaciones sin ánimo de lucro a participar en el estudio y promoción del patrimonio inmaterial. Un gran ejemplo de un proyecto internacional fue el del año 2015 en la actualización de la Herencia cultural CHOICE (Cultural Heritage: Opportunity for Improving Civil Engagement). Este fue un proyecto de dos años para la protección y el replanteamiento del patrimonio cultural, el fortalecimiento de la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil en el ámbito de la cultura en el que participaron Francia, Lituania, Armenia y Belarús [4].

Para motivar a la gente para estudiar ODPI Polonia utiliza recompensas, lleva a cabo proyectos y concursos. Uno de los prestigiosos premios es el Premio Oscar Kolberg “Por los méritos en la cultura popular”, que se otorga por los logros creativos y las actividades artísticas y científicas que respaldan la cultura regional tradicional.

Polonia cuenta con un fuerte apoyo de las organizaciones gubernamentales y sin ánimo de lucro. Destaca la notable cooperación en el proyecto “patrimonio inmaterial de la región y el tesoro cultural de Europa”, con la financiación del Ministerio de Cultura y Patrimonio Nacional, elaborado y ejecutado por la Sociedad Polaca Etnológico, en asociación con una rama Museo Nacional Etnográfico en Wrocław.

El patrimonio inmaterial de Lituania, así como el de Polonia, tienen un sistema de promoción del patrimonio inmaterial similar en la forma de apoyo estatal y el vástago de Martin Ludwig. Tienen el objetivo de estimular el interés en el estudio de ODPI. Un evento significativo fue la celebración del primer Festival Internacional de Patrimonio Cultural Inmaterial “Lauksna” en Klaipeda en 2017 bajo la dirección de la UNESCO [3].

La organización con más éxito dedicada a la difusión de la ODPI en Letonia es el Centro Nacional de Cultura, que coopera activamente con museos y medios de comunicación (periódicos, revistas, tablas). En su estado cuenta con los profesionales involucrados en la planificación, organización y promoción de ODPI. Para ello, organiza constantemente varios eventos, como “Meet the master”, “Días de la cultura regional”, y más recientemente ha planeado un proyecto a bastante gran escala “a cada uno su traje nacional.” El proyecto comenzó con 20 trajes típicos de Letonia, que se encuentran en el catálogo electrónico. Poco después fue publicado un calendario con fotografías únicas, y luego fue producido por series de canal 360 TV. Estos proyectos están dirigidos a la imaginación avanzada y creativa del traje nacional de Letonia: Su objetivo, además, afecta al uso del traje nacional.

Por lo tanto, en el análisis de la experiencia de otros países, se puede observar el desarrollo efectivo del patrimonio inmaterial a expensas de una buena cooperación entre las agencias gubernamentales y organizaciones sin ánimo de lucro que interactúan directamente con los transportistas a sí mismos, o son. Sólo gracias a él, tal vez se consiga ahorrar, desarrollar ODPI y un uso racional del turismo.

BIBLIOGRAFÍA

1. Международная конвенция ЮНЕСКО по охране нематериального культурного наследия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132540r.pdf>. – Дата доступа: 12.03.2018.

2. Афанасьев, О. Е. Индустриальные объекты в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО / О. Е. Афанасьев, В. С. Пацюк // Индустриальный туризм: реалии и

perspektivy : материалы I Междунар. науч.-практ. форума. – Кривой Рог: Ин-т развития города Кривого Рога, 2013. – С. 68–77.

3. Lietuvos Respublikos kultūros ministerija [Elektroninis šaltinis]. – Prieigos režimas: <https://lrkm.lrv.lt>. – Prieigos data: 15.03.2018.

4. Программа ЕС и восточного партнерства «Культура и креативность» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.culturepartnership.eu/>. – Дата доступа: 12.03.2018.

В статье рассматриваются методы и формы популяризации объектов нематериального культурного наследия в России, Украине, Литве и Польше.

Р.А. Шапаренко

Республика Беларусь, Минск, БГПУ имени М. Танка

Научный руководитель – Т.В. Пятигор

MASSEN MEDIEN

Es ist sehr schwierig, sich die Existenz ohne Massenmedien vorzustellen. Nimm sie von unserem Leben weg, und das Informationsvakuum ist dir garantiert. Immer war es interessant, auch von einem allgemeinen pädagogischen Standpunkt aus, wie sich dieser Leviathan entwickelt hat und jetzt entwickelt?

Die Prototypen der Medien erschienen in unserer Welt vor langer Zeit, etwa zurzeit, als eine Person Kommunikation gebraucht hatte. Technisch kann eine Person auch als Informationsmedium betrachtet sein. Erinnern wir uns daran, dass das Wissen seit der altertümlichen Zeiten her von den klügsten Vertretern des Stammes, d.h. Ältesten, Schamanen, Zauberern, Priestern usw., an “die milchzähne Jugend” übertragen wurde, wobei nicht nur die Rede, sondern auch die Urschrift verwendet werden konnte. Holztabletten mit darauf ausgestellten Symbolen, Hieroglyphen auf Pergament und sogar Felskunst können für einfache Medien gezählt werden. Sie können eine große Anzahl von Beispielen antiker Medien finden, zum Beispiel die römische Ähnlichkeit von Zeitungen, aber lassen Sie uns zu konkreteren Orten, Daten und Persönlichkeiten übergehen.

Der Hauptinweis auf die Herkunft der Medien werden wir Mitte der 1440er Jahre betrachten, nämlich die Erfindung von Johann Gutenbergs neuer Art, mobile Briefe zu drucken. Nachdem mehrere Bücher über eine solche Maschine gedruckt worden waren, verbreitete sich der Druck rasch in ganz Europa, was die Entwicklung der gesamten europäischen Zivilisation zweifellos beeinflusste. 1500 brach eine kulturelle Revolution aus, denn die Rechnung gedruckter Bücher ging an Millionen. So öffnete das Buch den Weg zu den Printmedien.

Der Geburtsort der ersten Zeitung im modernen Sinne ist Belgien, nämlich die Zeitung “Nieuwe Tydingen”. Sie wurde bereits 1605 herausgegeben. Und die erste Tageszeitung erschien erst 1702 in Großbritannien. Auf die eine oder andere Weise, aber im XV. und XVI. Jahrhundert ist dies der Ursprung des Leviathans selbst, der Medien genannt wird.

Und was kommt als nächstes? Fast 320 Jahre Printmedien blieben Monopolisten in ihrem Bereich. Die Änderungen begannen mit dem Erfinder Popow. Er war der, wer das Radio erfand, das der Entwicklung der audiovisuellen Medien Auftrieb gab, obwohl seine Erfindung

als einfaches Kommunikationsmittel konzipiert wurde. Das ist die Erfindung des Fernsehens, sie hat den Kurs der nächsten Revolution nicht nur in den Medien, sondern auch in den Köpfen der Menschen gegeben.

Lassen Sie uns jetzt in den 1980er Jahren zum Menschen Bernes-Lee ziehen. Er formulierte die Prinzipien oder sozusagen die Grundlagen von World Wide Web oder WWW. Es wurde dann ein neues Medium für die Massenmedien bis 1985. Nach 65 Jahren Herrschaft wurden audiovisuelle Medien durch fortschrittlichere Netzwerke ersetzt. Es war eine multimediale Revolution. Ein echter Durchbruch, denn absolut alle Massenmedien waren im Internet.

Und diese Herrschaft der Online-Medien dauert weiterhin 33 Jahre, denn man weiß sogar nicht, was das Internet vom Sockel verschieben kann, aber man freut sich darauf, dass jede Revolution in den Medien ein großer Sprung bei der Entwicklung der menschlichen Zivilisation ist.

Und jetzt, nach der Rückschau der Geschichte, schlagen wir vor, tiefer in die Probleme einzutauchen. Im Moment haben die Internetmedien viele Nachteile. Der erste ist die Unzuverlässigkeit der Informationen. Was kann man als unzuverlässige Information bezeichnen? Wenn die Nachrichten den früheren Ereignissen nicht entsprechen, oder sogar über Dinge sprechen, die niemals geschehen waren, können sie als fragliche angesehen werden. Und es gibt eine vernünftige Frage – wie kann man sich vor Fehlinformationen schützen? Man kann die folgenden einfachen Regeln vorschlagen:

- wählen Sie nur kompetente Medien,
- beachten Sie die Schlagzeilen: die gelbe Presse benutzt oft etwas Sensationelles als Überschrift,
- achten Sie darauf, die Quelle der Informationen anzugeben.

Das würde reichen.

Das zweite Problem ist Spam. Jeder Benutzer des Netzwerks hat es früher oder später gesehen. Wenn Sie versuchen, Informationen zu finden oder eine Datei herunterzuladen, werden Sie sofort eine Welle von Internet-Trümmern abdecken. Die meisten Spam-Mails sind ziemlich harmlos, aber reizwirkend. Trotzdem können die Internet-Betrüger sie immer noch für ihre eigenen Zwecke verwenden.

Wählen Sie niemals fragwürdige Linksquellen, weil der Übergang zu einer solchen Verbindung ein direkter und daher der kürzeste Weg ist, Ihren Computer mit möglichen Viren zu infizieren und “Trojanern”, die persönliche Informationen stehlen. Wie erhält der Spammer Ihre Kontaktinformationen? Dazu gibt es drei Möglichkeiten:

1) HTML-Seiten. Wenn Sie Ihre eigene Website haben oder Ihre Daten in einigen Foren hinterlassen haben, wird der Angreifer sie leicht finden und mit dem Versand beginnen.

2) Kombinationen von Wörtern. Wenn Sie den Server von Mailadressen mit englischen und russischen Wörtern kombinieren, können Sie Tausende von Adressen erhalten.

3) Sie geben Ihre Daten selbst an. Sie könnten sich auf einem Portal registrieren, in einem Online-Shop einkaufen, usw. Eine Datenbank mit Informationen nicht nur über E-Mail-Adressen, sondern auch Ihre anderen Daten könnten gestohlen oder verkauft oder gekauft werden. Einmal getroffen, wird Ihre Adresse von einer Basis zur anderen wandern, und der Spam-Fluss in Ihrem Postfach wird nur noch zunehmen.

Der Kampf zwischen Spammern und Anti-Spam-Filtern wird jedoch immer mehr zu einer Konfrontation zwischen Viren und Antiviren, die wahrscheinlich nie aufhören werden. Spammer haben immer mehr Tricks und Antispammer sind neue Mittel der Verteidigung. Anti-Spam-Filter sind nur eine Teillösung für das Problem, meinen Experten. Das Hauptproblem liegt in den Benutzern selbst. Etwa 10 % der Menschen kauften so gut

beworbene Waren. Und das bedeutet, dass das nächste Mal, erhält dieser Benutzer noch mehr solche E-Mails.

Um Ihren Aufenthalt im Internet komfortabel und ohne Spam zu gestalten, sollten Sie bestimmte Regeln beachten und nachdenken, bevor Sie etwas tun.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Средства массовой информации во времени и пространстве [Электронный ресурс] / А. Акопов. – Режим доступа: <http://www.relga.ru/Environ/WebObjects/tgu-www.woa/wa/Main?textid=2742&level1=main&level2=articles>. – Дата доступа: 15.03.2018.

2. Савельев, М. С. Внутренний СПАМ. / М. С. Савельев. // PCWeek/RE. – 2003. – № 32.

3. Черных, А. Усталость сострадать. Мир современных медиа / А. Черных. – М. : Территория будущего, 2007. – С. 180–194.

Статья раскрывает историю развития средств массовой информации. Автор показывает актуальность и ведущую роль электронных СМИ. Однако их использование несет определенную угрозу для персонального компьютера и самого пользователя. В статье предлагаются пути решения возникающих при этом проблем.

М.С. Шевчук, В.А. Захаренко

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.М. Максимук

CREACIÓN DE NEGOCIOS EN ESPAÑA

La economía de España sigue siendo en la actualidad una de las más desarrolladas de Europa. Entre sus puntos fuertes se encuentra el bajo costo de la mano de obra con un buen nivel de habilidades. Al mismo tiempo, España aún depende en gran medida de las condiciones externas, la tasa de desempleo en el país todavía es muy alta.

En España existen las siguientes características de negocios:

- Puede comenzar su propio negocio sin tener el estatus de residente (una persona que se ha registrado y vivido en el país durante al menos seis meses).
- Abrir un negocio en España es bastante simple, no hay problemas con el registro.
- Si una persona tiene su propio negocio en el país, puede obtener un permiso de residencia.
- La economía española necesita nuevos productos y servicios, por lo que hay una gran probabilidad de que el negocio tenga éxito.

El gobierno apoya no solo el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas, sino también a los propios extranjeros que han decidido iniciar sus actividades empresariales en su país [1].

Elegir la forma correcta de una empresa es una de las estrategias más importantes para alcanzar objetivos y generar ganancias. Los tipos de empresa en España son:

- 1) Empresario Individual;
- 2) Comunidad de Bienes;
- 3) Sociedad Civil;
- 4) Sociedad Anonima;
- 5) Sociedad de Responsabilidad Limitada;

- 6) Sociedad Limitada Nueva Empresa (es el más común);
- 7) Sociedad Laboral;
- 8) Sociedad Colectiva [2].

El registro de una empresa a nombre de un no residente consta de las siguientes etapas:

1. La conclusión del acuerdo con el asesor (gerente legal y económico, que puede ser tanto una persona física como una persona jurídica) para la conducción de los negocios de la empresa.

2. Selección de tres variantes del nombre de la empresa, ubicándolas en orden de preferencia y enviándolas al Registro Mercantil de Madrid.

3. Abrir una cuenta bancaria en un banco español a nombre de la empresa e ingresar el capital autorizado. La compañía tiene el derecho de abrir una cuenta en cualquier banco de España.

4. Preparación de los documentos constitutivos de la empresa.

5. Certificación de documentos constitutivos en presencia de los fundadores, el gerente y el notario.

6. El pago de la carga fiscal para el establecimiento de la empresa en la cantidad del 1 % del monto del capital autorizado.

7. Envío por el asesor del estatuto de registro a la Cámara de Comercio de España para ingresar a la empresa en el registro mercantil estatal (Registro Mercantil), a las autoridades fiscales para obtener el número de identificación fiscal (CIF) y, de ser necesario, a las autoridades licenciantes.

8. Pago de impuestos municipales.

9. Adquisición de libros de contabilidad oficiales [3].

España pertenece al número de países económicamente desarrollados, por lo que la mayoría de los espacios para negocios han estado ocupados durante mucho tiempo. Sin embargo, esto no significa que uno no se pueda abrir su propio negocio en España. El país ha creado todas las condiciones necesarias para hacer negocios. Hoy en España hay varios tipos de actividades que están en demanda:

1. Bienes inmuebles. Lo más importante en este negocio son las inversiones competentes. Para hacer esto, hay que analizar el mercado y esperar el momento adecuado.

2. Agencia de reclutamiento. En España, los trabajadores contratados de países de la CEI son muy populares. Por lo tanto, hay grandes posibilidades de que, después de la apertura de tal organización, un empresario en un corto tiempo devuelva todas las inversiones.

3. Hotel. Hay muchas empresas trabajando en esta dirección y hay muchas ofertas en el mercado. Pero, a pesar de esto, el negocio hotelero en España está creciendo.

4. Negocio de juego. Esta es una inversión muy rentable. Puede abrir un casino o un club de máquinas tragamonedas en la playa.

5. Coches. Este tipo de actividad siempre estará en demanda. Puede comprar un negocio ya hecho en España (alquiler, lavado, reparación) o abrir uno propio [1].

Junto con la apertura de nuevas empresas en España, es muy popular la venta de los negocios ya creados. Por lo tanto, España tiene una amplia gama de oportunidades para abrir su propio negocio y comenzar una actividad empresarial.

BIBLIOGRAFÍA

1. Новые идеи бизнеса [Электронный ресурс] // BusinessMan. – Режим доступа: <https://businessman.ru/>. – Дата доступа: 20.03.2018.

2. Law Library [Electronic resource] // The World Bank Group. – Mode of access: <http://www.doingbusiness.org/law-library>. – Date of access: 18.03.2018.

3. Открытие бизнеса в Испании нерезидентом [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://espanarusa.com/ru/pedia/article/73598>. – Дата доступа: 28.02.2018.

4. The low Library of Congress [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.loc.gov/law/help/guide/nations/turkey.php>. – Date of access: 06.03.2018.

В статье речь идет о создании бизнеса в Испании. Авторы раскрывают основные моменты, на которые следует обратить внимание при создании бизнеса в этой стране, главные этапы регистрации собственного предприятия, а также наиболее перспективные направления развития.

А.Н. Шишелин

Россия, Москва, РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева

Научный руководитель – А.Ю. Алипичев

CURRENT PROBLEMS OF ENERGY UTILIZATION BY RURAL CONSUMERS

In present days, stable electric power supply is highly essential for economic growth. Electricity helps to run industry as well as ensures the standards of living for people because it provides them with basic modern conveniences and satisfies their essential needs.

In the early XXth century electricity became a key driver of the world's industrial transformation. Some economically advanced countries like the United States made first attempts of rural electrification by building supply lines that reached outer parts of the cities and connected suburban or peri-urban communities and industrial users. Farm electrification has become strong contribution to the development of economy and industry. By the turn of the XXst century, electricity supply systems could be found in most cities all over the world. The main urban centers and industrial consumers were connected into grid systems supplied by large power stations but still there are many developing countries where the pace of rural electrification is painfully slow. In some countries, it is even lower than rural population growth.

As compared with industrial countries, rural electrification in developing countries is taking place under less favorable circumstances. As for rural consumers, large numbers of people live near subsistence level, because the main branch is low-income agriculture. Therefore, the ability to pay for electricity is small. In most cases, rural populations live in a dispersed pattern, settlements are scattered over large areas resulting in poor capacity utilization efficiency for transmission and distribution systems and other energy infrastructure. We have been recently observing a mass outflow of people from rural areas to cities. This is due to this fact that in the city the average standard of living is higher than in the rural area, therefore electricity distribution costs must be spread over relatively few people resulting in high costs for each unit of electricity consumed. Building of power lines in such remote areas is too unprofitable for the state, so people sometimes have to live without electricity or use alternative sources. It can be wind power stations, solar stations, hydroelectric stations, however, all these sources are very dependent on climate and relief and the price for 1 kW*h can be several times more than in cities so the use of alternative energy sources can't fully solve the problem of electricity supply for rural consumers. The lack of electricity in such regions hampers successful agriculture, which is the main supplier of vegetables, fruit, meat and wool. Thus, rural population is often given low priority by governments when it comes to electrification programs even though constantly rising

population and the continuous expansion of new farming areas call for intensified rural electrification. However, the cost of rural electrification can “be minimized if design standards are modified appropriately, and the choice of technology is based on both financial and potential socioeconomic benefits to a community or region” [2].

Thus, we can identify the main problems of energy use by rural consumers:

- inefficient use of power line capacity because of low population density;
- low demand levels;
- undiversified daily or seasonal electricity consumption profiles;
- high line losses.

Yet in spite of these problems, many countries have been quietly and successfully providing electricity to their rural populations. In Thailand, over 90 percent of rural people have a stable power supply. In Costa Rica, cooperatives and the government electricity utility provide electricity to over 95 percent of the rural population. In Tunisia, over 85 percent of rural households already have an interrupted supply. Thus, there are many good examples of successful programs to counterbalance many of those that have experienced problems [3].

With help of World Bank programs, rural territories of developing countries are provided access to electricity. It can be achieved by two technical concepts [1]:

- centralized electrification;
- decentralized electrification.

The centralized approach refers to connecting villages and remote areas to a national grid, which is often owned and operated by a public utility. National grids generally link all the main demand centers and power stations into a single, centrally controlled inter-connected system. It means that cities with great demands of electricity are connected to each other by transmission system of very high voltages. As to the other regions, there is a sub-transmission system, which provides consumers with electricity. This approach looks very attractive because as the supply of electricity comes from a network of linked power stations it is generally more reliable than acquiring electricity from a single source and power lines and transformer substations demand little attention in operations, but unfortunately in developing countries where grid systems are not reliable yet rural consumers can have problems with electricity because the national electric grid is subject to frequent breakdowns and supply interruptions.

As for decentralized approaches for rural electricity supply grid system is built locally near the place of consumption. The main advantage of electricity supply is the avoidance of high costs for transmission and distribution networks.

Rural areas play very important part in economic development of any country, so to ensure profitable farm production, reliable grid systems must be built there.

REFERENCES

1. Alamgir, D. A. The Experience of Application of Renewable Energy Technologies for Rural Electrification in Bangladesh [Electronic resource] / D. A. Alamgir. – Mode of access: <http://www.retsasia.ait.ac.th/Publications/GS-IEB-Conference.pdf>. – Date of access: 21.02.2018.
2. Barnes, D. F. Rural Energy and Development. Improving Energy Supplies for Two Billion People [Electronic resource] / D. F. Barnes. – Mode of access: http://siteresources.worldbank.org/INTENERGY/Resources/Rural_Energy_Development_Paper_Improving_Energy_Supplies.pdf. – Date of access: 21.02.2018.
3. Goldemberg, J. World Energy Assessment. Energy and the Challenge of Sustainability. [Electronic resource] / J. Goldemberg. – Mode of access: <http://www.undp.org/content/dam/aplaws/publication/en/publications/environment-energy/www-ee-library/sustainable->

energy/world-energy-assessment-energy-and-the-challenge-of-sustainability/World%20Energy%20Assessment-2000.pdf. – Date of access: 21.02.2018.

В статье дается обоснование необходимости обеспечения бесперебойного электроснабжения сельских территорий, описываются основные особенности использования электроэнергии в сельхозпроизводстве и приводятся наиболее распространенные технические решения в области электрификации.

Я.А. Юхимук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – В.В. Авраменко

POTENZIALE VON E-LEARNING

Der Einführung digitaler Medien in den Hochschulalltag vereinfacht und flexibilisiert die Studienorganisation aus administrativer sowie aus studentischer Perspektive und fördert mediendidaktische Lernarrangements.

E-Learning bezieht sich allgemein auf die Anwendung von Informations- und Kommunikationstechnologien im Lernprozess. Mit dem Einsatz von E-Learning in der Hochschullehre ist ganz wesentlich die Hoffnung verbunden, didaktische Innovationen realisieren zu können. Durch Informations- und Kommunikationstechnologien können innovative Methoden des Lehrens und neue Formen der Organisation von Bildungsangeboten, neue Inhalte eingeführt werden und der Wandel der Lehr- und Lernkultur beeinflusst werden.

Ein wesentliches Potential von E-Learning Szenarien liegt in der Individualisierung und Selbststeuerung von Lehrprozessen. Lernende können die Ziel- und Inhaltsauswahl nach eigenen Bedürfnissen sowie den Wechsel zwischen der direkten Interaktion im Lehr-Lerngeschehen und Phasen des eigenständigen Lernens anderen Orten vornehmen.

Dabei ist nachzuweisen, dass E-Learning zu einer Verbesserung oder Steigerung der Qualität des Bildungsangebotes beiträgt. E-Learning muss zumindest genauso effektiv und effizient sein wie bisherige Varianten oder muss neue Qualitäten des Lernens und Lehrens aufzeigen, um auf Dauer Akzeptanz und eine nachhaltige Nutzung in Bildungseinrichtungen zu erreichen. Andernfalls sehen Dozierende sich kaum veranlasst, sich auf entsprechende Veränderungen einzulassen. Für die Bewertung von E-Learning Szenarien ist zu spezifizieren, welches Bildungsanliegen bzw. -ziel letztlich mit dem Einsatz von E-Learning erreicht werden soll. Dies impliziert die Beschreibung von Zielszenarien, aus denen sich wieder die Kompetenzanforderungen an Dozierende ableiten lassen [1, S. 2–3].

E-Learning-Projekte folgen dem Postulat, neue technologische Potenziale zur Verbesserung der Qualität der Lehre zu nutzen. Zu diesen Potenzialen gehört auch, dass mittels E-Learning das Veranstaltungsangebot nicht auf die eigene Hochschule begrenzt sein muss. Vergleichbare Grundkurse, die Basiswissen vermitteln sollen, aber auch spezielle Vertiefungsrichtungen, die exklusiv im Lehrangebot einer bestimmten Hochschule zu finden sind, werden somit für Studierende anderer Hochschulen erreichbar. Darüber hinaus können auch Lehrende von Hochschulkooperationen im Bereich Lehre profitieren. Die Vernetzung mit Kolleginnen und Kollegen des eigenen Fachgebietes kann insbesondere für Lehrende im Mittelbau für die Entwicklung ihrer beruflichen Karriere

vorteilhaft sein. Der Austausch von Lehrveranstaltungen ermöglicht Lehrenden außerdem ihre Veranstaltung und ihr didaktisches Design an mehreren Hochschulen einzusetzen, zu erproben und zu reflektieren [2, S. 8].

Im internationalen sowie auch im deutschsprachigen Raum sind in den letzten Jahren verstärkt Initiativen zu beobachten, die genau diese Potenziale hochschulübergreifender Lehrangebote aufgreifen und in Kooperationen verwirklichen. Zu diesen gehören insbesondere die virtuelle Hochschule Bayern (vhb), das Netzwerk für Lehrerbildung (NetBi) im virtuellen Campus Rheinland-Pfalz (VCRP) sowie der E-Learning-Verbund RuhrCampusOnline (RCO) der Universitätsallianz Metropole Ruhr in Nordrhein Westfalen (UAMR).

Neben der Steigerung der Attraktivität des Studiums an einer bestimmten Hochschule durch flexible Studienbedingungen und einem verbreiterten Angebot für Studierende, liegen weitere Potenziale hochschulübergreifender Kooperationen in der Entlastung der Präsenzlehre durch zusätzliche Angebote und entstehende Synergieeffekte in der technischen und organisationalen Zusammenarbeit. Beispielsweise können nicht nur Studierende auf das Fächerangebot einer kooperierenden Hochschule zugreifen, auch die technische Infrastruktur (wie Lernplattformen) kann gemeinsam genutzt werden. Die Enquete-Kommission "Internet und digitale Gesellschaft" des Deutschen Bundestag empfiehlt Bund und Ländern ebenfalls "[...] die Bündelung von Ressourcen durch die Bildung von Kompetenzzentren unter Einbeziehung der Hochschulen zu prüfen [...]. Es gilt Redundanzen zu vermeiden und – wo immer möglich – hochschulübergreifende Dienste, insbesondere im Bereich des E-Learning, zusammenzuführen. So kann die Nutzung einheitlicher IT-Strukturen, die technische und die didaktische Unterstützung bei Angeboten für E-Learning sowie die Produktion multimedialer Lehr- und Lernmaterialien zentral angeboten werden" [2, S. 9].

Hochschulübergreifende Lehre erfordert neben den technischen Möglichkeiten aber auch entsprechende organisationale Rahmenbedingungen, die für Lehrende und Studierende einen reibungslosen Ablauf des Erwerbs und der Anrechnung von Studien- und Prüfungsleistungen sicherstellen. Mittels digitaler Medien werden Lehrveranstaltungsangebote über räumliche Grenzen hinweg möglich. E-Learning wirkt damit als Motor für die Initiierung des Change-Prozess für die Einführung hochschulübergreifender Lehre.

LITERATURVERZEICHNIS

1. Handbuch der Kompetenzentwicklung für E-Learning Innovationen / D. Euler [et al.]. – Hogrefe AG, Bern : Verlag Hans Huber, 2006. – 163 S.
2. Getto, B. Anreize für E-Learning (Eine Untersuchung zur nachhaltigen Verankerung von Lerninnovationen an Hochschulen) / B. Getto, M. Kerres, J. Stratmann. – Hogrefe AG, Bern : Verlag Hans Huber, 2013. – 183 S.

Статья посвящена проблеме внедрения в современную систему обучения интенсивных технологий, в частности E-Learning (электронное обучение) – системы обучения, которая объединяет различные виды инновационных педагогических технологий, что способствует повышению эффективности обучения в целом.

Е.И. Юхо

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина
Научный руководитель – Л.М. Максимук

DESARROLLO DEL MOTOTURISMO EN LA REPÚBLICA DE BELARÚS

El mototurismo es un tipo de turismo en el que una motocicleta es el medio de transporte. El término “turismo de motocicletas” es polifacético y se refiere a uno de los tipos de recreación activa y a una variedad de turismo deportivo.

¿Cuándo comienza el turismo de motor? Por supuesto, con la creación de la motocicleta. La primera motocicleta fue inventada en noviembre de 1885 por el diseñador alemán G. Daimler. Los motociclistas eran como un grupo separado, formado después de la Segunda Guerra Mundial. Los primeros en crear un club de motor fueron los pilotos del escuadrón “Hells Angels”.

A finales de los años cincuenta, la industria soviética comenzó la producción en masa de motocicletas. Ahora, la motocicleta es la favorita de toda la familia. Con el mototurismo se desarrollan la fuerza, la resistencia, el conocimiento técnico, la orientación en el terreno y la topografía. El mejor momento para el mototurismo en la URSS fue en 1986, cuando se llevaron a cabo 72 viajes en automóvil, en los que participaron 498 personas [1].

Hoy en Belarus, el mototurismo es principalmente un viaje a motofestivales: este año en Belarus, se llevarán a cabo 17 festivales. El más grande, que tiene el estatus de internacional es el Brest International Bike Festival, organizado por el club Golden Wing, el organizador del Festival Internacional de Bicicletas de Lida de Devoid of Rights MCC. Anualmente, estos festivales son visitados por más de 10 mil motocicletas de más de 20 países del mundo, los principales participantes de Europa y la CEI.

También se realiza un viaje en moto por Belarús y más allá. A menudo, los motociclistas planifican todo el invierno y desarrollan una ruta de viaje que puede durar de una semana a un año. Luego, en estos viajes descansan: se llevan momentos agradables e impresiones hasta el próximo viaje.

En nuestro país, la temporada de motores se abre a fines de abril y finaliza a mediados de octubre. Se encuentran aquellos que solo planean sus primeros viajes, crean su propio equipo o están al lado de un grupo de viajeros. También hay solteros, pero no se vuelven inmediatos, sino solo con el tiempo. Entre los bielorrusos hay viajes populares a países como Rusia, Ucrania, Polonia, Georgia, Alemania, Francia, República Checa, Italia.

En Belarús el motoviaje dura 2–3 días, se trata de un viaje al festival. El punto culminante del viaje está diseñado para 1–2 días, lo suficiente para explorar las actividades planeadas y los principales lugares de interés turístico del país, que son de fácil acceso. Principalmente, se refiere a los asentamientos donde se presentan los valores históricos y culturales – Minsk, Grodno, Brest, Vitebsk, Mogilev, Gomel, Mir, Nesvizh, Ruzhany, Pruzhany, Synkovichy, Soligorsk, Pinsk, Kosovo, Gervyaty, Polotsk, Polonechka, Ishkold y otros de belleza natural – Braslav, Bialowieza, Blue Lake, y la cantera de yeso en Luban.

El mototurismo está más desarrollado en Italia, ya que este país tiene un clima cálido favorable, lo que contribuye a un largo verano. Cuenta con una red bien desarrollada de estaciones de servicio y servicio de carretera, alquiler de motocicletas y scooters. La posibilidad de paseos en moto en las ciudades contribuye al aumento en el número de turistas motorizados. En Belarus, el corto verano y la calidad del servicio de carretera no siempre

cumplen con los estándares internacionales. La poca popularidad de Bielorrusia en el extranjero dificulta el desarrollo del mototurismo en el país.

Sin embargo, cada año el tráfico de automóviles en Bielorrusia sigue creciendo. Muchos europeos vienen a festivales y comparten su experiencia. Gracias a esas visitas, muchos extranjeros cambiaron la idea de nuestro país [2].

Por lo tanto, se puede concluir que el mototurismo puede convertirse en un área prometedora en Belarus. Después de todo, gracias al desarrollo del mototurismo, Belarús es visitado cada año por viajeros motorizados de Europa, y el establecimiento de un régimen sin visados para Brest y Grodno ayudará a atraer a los turistas de Europa occidental. El aumento en el número de motociclistas implica la recepción de fondos que los turistas gastarán en combustible, comida, alojamiento, programa de excursiones, souvenirs y otras necesidades.

El desarrollo del tráfico motorizado descarga la ciudad de los atascos, libera espacios de estacionamiento gracias a un estacionamiento motorizado y resuelve problemas ambientales. Si hablamos de estética, las motocicletas son un adorno de las ciudades, son del agrado de niños y adultos.

BIBLIOGRAFÍA

1. Большой толковый словарь русского языка. – СПб. : Норинт С. А. Кузнецов, 1998. – 390 с.

2. Ассоциация Мотоклубов Беларуси [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://bmca.by/>. – Дата доступа: 15.03.2018.

В статье рассматриваются проблемы, связанные с развитием мототуризма в Республике Беларусь. Мототуризм в Беларуси только набирает популярность, но с каждым годом число мотопутешественников увеличивается, появляются новые мотофестивали, и в будущем данный вид туризма может стать перспективным для Беларуси.

Д.В. Ярошук, М.В. Вошук

Республика Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – Т.Ю. Тетенькина

L'UTILISATION DES CHANSONS EN CLASSE DE LANGUE

La musique est un langage universel sans mots, compris de tous. Elle est reçue et traitée principalement par l'hémisphère droit du cerveau tandis que les sons qui la composent sont reçus et traités par la partie gauche. Par conséquent, la musique permet aux élèves d'apprendre en sollicitant la totalité du cerveau.

L'exploitation de la chanson ou comptine en classe de langue a pour objectif pédagogique de motiver les élèves et de leur donner l'envie d'apprendre à travers une approche plus ludique. En classe de langue, la chanson ne tient pas une place non seulement comme élément de motivation, de récompense ou de distraction, mais aussi permet de développer de principaux compétences chez les apprenants parmi lesquelles on peut citer des compétences linguistiques et culturelles, des capacités d'écoute et d'attention avec la découverte sonore authentique, de la compréhension et de l'expression orale ou écrite. Elle donne également l'occasion aux élèves d'être en contact avec des locuteurs natifs et d'avoir

l'habitude de la mélodie de la langue étrangère avec son rythme, sa prononciation et son intonation.

Le plaisir vient de l'harmonie, de la voix autrement dit de l'interprétation de l'artiste. Ce qui compte à ce stade c'est le rythme, on verra plus tard le contenu de la chanson et sa compréhension. L'écoute d'une chanson en classe sert à introduire les élèves à l'aspect culturel de la langue cible et parfois à détendre à la suite des exercices fatiguants. On peut profiter d'une chanson pour le travail de vocabulaire ou pour le travail sur les sons, le lexique, la grammaire afin d'approfondir chez l'apprenant ses compétences linguistiques comme la compréhension, l'expression orale et écrite, ainsi que culturelle. À ce sujet, le professeur fait son choix prenant en considération les besoins de ses élèves.

La musique est d'abord une affaire de perception. Le rythme passe par le corps et la mémoire du geste de la sensation éprouvée passe par la perception. Elle est liée au sens et touche de temps à autre profondément et rend parfois heureux ou malheureux, triste ou joyeux la personne qui l'écoute. La chanson comprend beaucoup de goûts, de sensibilités, de problèmes socio-culturels. Elle peut être un outil pour toutes les choses. C'est la raison pour laquelle on peut rencontrer toutes sortes de chansons comme: des chansons d'amour, des chansons de pauvreté, des chansons de protestation, des chansons mélancoliques ou romantiques, même des chansons religieuses. Donc, le choix des chansons à écouter dans la classe devient un sujet très sensible. Comme au niveau du choix des chansons ou des chanteurs, il convient de choisir les chansons en fonction du critère du connu ou inconnu, ce qui donne un accès plus facile à la chanson soit sur le plan musical, soit sur le plan du thème abordé. Si la plupart des élèves la choisissent, elle ne posera pas de problème. Le choix de chansons récentes renforce l'actualité de la langue cible, son insertion dans le monde. Les chansons choisies avec l'envie des élèves et la confirmation de leur professeur peuvent renforcer la complicité entre l'enseignant et ses élèves dans le projet d'apprentissage. Il faut choisir des chansons qui vont avoir de bonnes chances de plaire aux élèves d'abord par la musique et l'interprétation et ensuite les paroles. Même si certains voient la chanson comme un élément de divertissement, on peut faire l'objet d'une étude sérieuse.

L'utilisation de la chanson en classe de langue : développe la compétence de l'expression orale et écrite, permet de faire des exercices sur le plan linguistique et thématique, favorise à apprendre la langue-culture cible, (acquérir une compétence interculturelle c'est-à-dire établir une relation entre la culture d'origine et la culture étrangère), donne une occasion de s'amuser en apprenant la langue cible, suscite l'intérêt des apprenants, développe la capacité d'écoute et d'attention, améliore la prononciation des élèves, fait découvrir les élèves qui ont du talent pour la musique, encourage les enfants, permet aux apprenants de mieux se concentrer sur la langue étudiée .

Au moment de l'exploitation de la chanson en classe de langue, le professeur peut faire écouter une chanson d'abord sans texte. Il peut demander aux élèves de fermer les yeux d'essayer de percevoir la chanson globalement. Même si les apprenants n'ont pas compris, ils peuvent pourtant avoir une idée du sujet, du ton ou de l'émotion. On peut parler dans ce cas-là d'une communication entre l'apprenant et la chanson. Le professeur peut donner quelques indications pour guider cette écoute et demander aux élèves ou à des groupes déjà séparés de faire attention à certains éléments de la chanson à savoir: la voix, le rythme, les instruments, les rimes, les refrains.

Lors de la deuxième écoute, le professeur distribue le texte écrit et fait écouter de nouveau la chanson. Cette fois, on chante ensemble. Si c'est possible, l'un ou l'autre élève qui joue de la guitare ou d'un autre instrument susceptible d'être apporté en classe peut accompagner la chanson. Ce genre de travail serait évidemment une occasion de découvrir

les élèves ou étudiants qui ont des talents. On peut ainsi créer un atmosphère dans lequel tout le monde chante et s'amuse ou danse. Lors de ces écoutes, il faut déjà avoir un magnétophone qui permet des arrêts et des redéparts. De nos jours, l'ordinateur permet toute sorte de manipulations. Après une deuxième écoute en commun, on peut passer à l'analyse d'une chanson.

À part cette analyse, on peut faire des exercices comme à trous, discrimination auditive et de puzzle. Lors des exercices à trous, on écrit les paroles au tableau sous forme d'un exercice à trous. Les élèves cherchent à compléter les trous avec les mots qu'il sont entendus. S'il y a des fautes d'orthographe ou de grammaire, on corrige à l'aide du professeur.

On passe au troisième exercice, ce qui est plus amusant pour les élèves: c'est Puzzle, autrement dit remettre les phrases en ordre. On écrit d'abord les phrases en désordre au tableau. Puis le professeur demande aux apprenants de les remettre en ordre. Si les apprenants ne peuvent pas trouver les bonnes réponses, on fait écouter encore une fois la chanson. Les erreurs sont corrigés par le professeur.

Sur la base de ce qui précède, on tire une conclusion: la chanson est un lien avec la culture de la langue étrangère. Il s'agit donc d'acquérir une compétence interculturelle. Acquérir cette compétence donne l'occasion d'entamer une réflexion soi-même de mieux comprendre sa propre culture en pénétrant dans la culture de l'autre. L'utilisation de la chanson en classe de langue permet d'apprendre la langue cible et de développer surtout la compétence d'expression orale et écrite à travers des activités associant plaisir et apprentissage.

BIBLIOGRAPHIE

1. Lotti, P. L'utilisation de chanson en classe de langue / P. Lotti // Le français dans le monde. – 2006. – № 348.
2. L'exploitation de la chanson en classe de langue étrangère [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: <https://pegem.net/dosyalar/dokuman/137982-20131010132110-makale-7.pdf>. – Date d'accès: 26.04.2018.
3. Utiliser des chansons en classe de langue [Ressource électronique]. – Mode de l'accès: https://pedagogie.acguadeloupe.fr/anglais_lp/utiliser_chansons_en_classe_langue. – Date d'accès: 26.04.2018.

В статье рассматривается тема использования музыки для изучения иностранных языков. Приводятся примеры методических приемов применения песен на занятиях по иностранным языкам в учреждениях образования, таких как детские сады, школы, университеты, и предлагаются различные упражнения и задания, рекомендуемые учителям и преподавателям.

СОДЕРЖАНИЕ

Лангаева Н.Н. Besonderheiten der Senfdiagnostik mit photometrischen Instrumenten zur operativen Stickstoffnachdüngung	3
Лебедев Р.В. Вербализация коммуникативных затруднений говорящего при экспликации эмоциональных состояний (на материале русского и испанского языков)	5
Лещинская Д.А. Le droit international relatif aux droits de l'homme	7
Линник А.А. Use of ferromagnetic power transmitters in household wireless power distribution	9
Липич И.В. Kinder und Werbung	11
Лискович Ю.Г. "Living and breathing" computers	14
Лобанова А.С. La esencia del Derecho internacional y su relación con el Derecho interno	16
Лопатко А.Ю. Webquest technology in foreign language learning	18
Лысюк Ю.А., Качанович П.В. The use of phytohormones: state and perspectives	20
Ляликова Е.С. La trata de personas en México	22
Лясович Д.Н. Estadounidismo y spanglish como parte de la diversidad lingüística de la lengua española	24
Маевская А.Н. Zhabinka district: current state and environmental protection	26
Мазилюк Д.В. Functions of salicylic acid in plants	28
Макаревич Т.Н. Les causes et les conséquences de l'épuisement de la couche d'ozone	30
Маковчик А.В. Regional activity as a means of preserving historical memory	32
Малец А.Г. Die Staatsanwaltschaft in Deutschland	34
Марисич К.В. Einfluss der Sprachpolitik in Belarus auf den Staatssprachenstatus	36
Мацука А.Г. Aus der Geschichte deutscher Währungen – von der Mark bis zum Euro	39
Мельничук А.Г. The influence of smoking on the voice	41
Микитюк Д.А. Weltweite Umweltprobleme	43
Мискевич В.Д. Innovations dans l'architecture: maisons modulables	44
Михалевская Я.А. The movement for the self-determination of Catalonia	46
Мосейчук Д.А. The place of mass media in today's British society	49
Москаленко А.А. Die Rolle der Presse in Deutschland	51
Мотыль А.О., Пунько С.Г. Altern: Biologie und Mechanismen	53
Мохова И.А. Die Forschung des morphogenetischen Potenzials von Brombeere unter in-Vitro Bedingungen	55
Мощук И.В. Epigenetics as a new branch	57
Мялик В.В. Aus der Geschichte des Fußballvereins Bayern München	59
Мясникова А.А. Das Problem der Flüchtlinge in Deutschland	61
Новицкая М.Б. Using online monolingual dictionaries for learning English as a second foreign language	62
Омелянчук И.Я. Geschichte des Oktoberfests: 200 Jahre Tradition	64
Опанович А.В., Беленький М.В. Artificial neural networks	67
Панфёрова В.Г. Sleep: its nature and mysteries	69
Парафинюк К.И. Politische Parteien in Deutschland	71
Пархоменко А.В. Zur Entwicklung von Werkzeugmaschinen	73
Пархутик А.С. Präsidentschaftswahlen in Österreich	75
Пешко И.Н. On some peculiarities of communication in different countries	77
Пимошенко Д.Ю. What is modern technology?	79

Попов А.С. La revue des journaux en langue française en Europe de XVII ^e –XVIII ^e siècle.....	81
Попова У.О. Achievements of medicine in the XXI st century	84
Попова Я.Р. Reforma del derecho de familia en España	86
Прокопчик Г.А. Aus der Geschichte der deutschen Rappers: Samy Delux	88
Прокопчик Е.И. E-money: a step into the future.....	91
Рабцевич А.С. Besonderheiten der Sprachkommunikation in der deutschen Kultur.....	93
Радиончик А.С. Human rights implementation limits	94
Рафеенко Д.П. Experiencia internacional en el desarrollo de rutas verdes y la introducción del transporte verde	96
Ричко Д.В. Ancient palaces and estates of Brest region in tourist activity	98
Рудакова А.С. Immobilie im Leben der Menschen.....	100
Савостьянова Д.Н. Development of exact and natural sciences in XXI century.....	103
Салабуто А.В. Agrihoods	105
Самарова К.В., Шевцова А.Ю. Psycho-pedagogical sciences: innovations and directions of research.....	107
Саполов Д.О. Import substitution in Russian agribusiness	109
Сатищур М.А. Developing students’ communicative competence through communication workshops.....	111
Сачик Ю.В. Jerga juvenil de habla hispana en el español de España y Chile.....	114
Сегень М.Н., Пешко А.С. Expressionistischer Film als Phänomen der deutschen Kultur	116
Семенова Д.В. Mark Twain: the literary legacy we don’t study at school.....	118
Семенова М.А. El papel y las perspectivas del turismo en la economía de Argentina	121
Семенюк О.А. Frühzeitige Krebsdetektion durch Bluttest.....	123
Сенчурова А.В. The concept of wild economics.....	125
Синютин А.Г. Alternative für Deutschland und sein Programm	127
Скибский П.А., Шутов С.В. Enviromental crisis	129
Снетко К.С. National communicative behaviour of the English and Russians	131
Снитко А.И. Jack Kerouac’s moaning for Man.....	133
Спижарный Э.А. Global English.....	136
Стахова А.С. Limits of action for normative legal acts.....	137
Стельмашук А.И. Google Form als Basis für die Forschung des Konzepts “KULTUR”	140
Сурма А.А. The United Kingdom on the way to the European Economic Community (1961–1973)	142
Табала А.В., Богдан Е.Д. Talent identification and development in sport	144
Терешко А.В. Moderne Familie.....	145
Терлецкий В.М. Formation and development of the Belarusian voluntary society on preservation of monuments of history and culture in 1965–1975.....	147
Трофимович Р.А. Ökotourismus in Belarus	149
Туринцева О.А. Parents as knights in the war on children’s suicide	151
Туча Т.В., Ковалик О.Н. Stratégie du développement de la banque numérique en Bielorussie	153
Удовенко С.М. The greatest space mission of our time	155
Фельдшерова К.В. History of development of Belarusian law concerning the rights and duties of parents and children.....	157

Харченко А.С. Biology, ecology and entomophages of the dogwood-grass aphid (<i>Anoecia corni</i> (Fabricius, 1775))	160
Хибоба В.П. Hullu-tourism: the “Korean Wave”	162
Хильчук К.С. The Constitutional foundations of environmental policy in the Republic of Belarus	164
Хмарик Д.С. Modern technologies in teaching English	167
Ховренкова А.В. Grape growing in Belarus	169
Хохлова А.А. Müllflecken: Probleme und Wege ihrer Lösung	170
Цырыльчук Д.Г., Кунаховец М.В. Le monde merveilleux des fromages français	173
Чикита М.В. The causes of depression and the ways of coping with it	175
Чирик М.С. El estudio de la experiencia extranjera de la popularización del patrimonio inmaterial	177
Шапаренко Р.А. Massenmedien	179
Шевчук М.С., Захаренко В.А. Creación de negocios en España	181
Шишелін А.Н. Current problems of energy utilization by rural consumers	183
Юхимук Я.А. Potenziale von e-learning	185
Юхо Е.И. Desarrollo del mototurismo en la República de Belarús	187
Ярошук Д.В., Вошук М.В. L’ utilisation des chansons en classe de langue	188